leSoleil

LE QUOTIDIEN DE LA CAPITALE | VENDREDI 13 JANVIER 2017 | QUÉBEC, 121e ANNÉE, N° 15

lesoleil.com

EXCLUSIF

EXASPÉRÉ PAR LES MÉTHODES D'«UN AUTRE ÂGE» DU MAPAQ

PAGE 3

Pascal Chazal, de la boulangerie Pascal Le Boulanger à Stoneham, songe même à partir pour l'Ontario.

PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

RÉANIMÉS CONTRE LEUR GRÉ

EXCLUSIF Les certificats de non-réanimation ne sont pas respectés dans les résidences privées pour aînés. Des proches dénoncent. PAGE 5

Chazelle vise la Lune avec *Pour l'amour d'Hollywood*
Notre entrevue avec le cinéaste de l'heure
PAGES 28 ET 29

MOISAN
Mariage à donner
PAGE 7

68,10 $ réclamés à des parents endeuillés
La mère d'un garçon décédé dénonce le manque d'empathie de l'Agence du revenu
PAGE 2

Pour l'annexion du Québec aux États-Unis
Le Parti 51 renaît de ses cendres
PAGE 10

LE TRIDENT
le théâtre de la capitale

LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ
DE WILLIAM SHAKESPEARE
TRADUCTION DE MICHELLE ALLEN

Une présentation VIP Voyages Inter-Pays inc. Carlson Wagonlit Voyages

DU 17 JANVIER AU 11 FÉVRIER 2017
Mise en scène Olivier Normand
Coproduction Le Trident et Flip FabriQue
letrident.com 418 643-8131
Direction artistique : Anne-Marie Olivier

1,13 $+tx MONTRÉAL - OTTAWA BAS-SAINT-LAURENT - GASPÉSIE CÔTE-NORD - SAGUENAY-LAC-ST-JEAN
0,87 $+tx PORTNEUF - CHARLEVOIX LOTBINIÈRE - BEAUCE MONTMAGNY - BELLECHASSE
0,78 $+tx QUÉBEC MÉTRO
02
6 27657 00075 9
5084468

La bière Laurentide de retour sur les tablettes

Grand amateur de Laurentide, Éric Coté avait lancé une pétition pour obtenir le retour de sa bière préférée. Il a eu la chance d'assister au brassage des premières caisses de la cuvée 2017 à l'usine Molson de Montréal. — PHOTO AGNIESZKA STALKOPER

IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

Les amateurs de houblon pourront recommencer à y donner la claque puisque la bière Laurentide sera de retour, en édition limitée, sur les tablettes des dépanneurs et des épiceries du Québec dès dimanche. Tout ça grâce à l'initiative d'un amateur de bière de Rimouski.

«J'ai lancé une pétition en décembre pour demander à Molson Coors de ramener cette bière sur les tablettes, d'où elle était disparue depuis sept ou huit ans. On ne la retrouvait plus que dans quelques bars», explique Éric Côté, 45 ans, gestionnaire de la page Facebook «Juste de la bière!» et grand amateur de cette bière née en 1962 et dont les plus vieux se souviendront des slogans «Donnes-y la claque» et «De plus en plus, c'est Laurentide».

À sa grande surprise, celui qui a grandi à Rimouski, mais réside maintenant dans la métropole, a reçu le 15 décembre un message des gens de Molson Coors. «Ils m'ont indiqué qu'ils avaient déjà pensé relancer cette bière, mais que ma pétition, qui a recueilli près de 1000 signatures, avait fait pencher la balance.»

LÉGENDE URBAINE

Avouant que la première bière qu'il ait bue était une Laurentide et que la marque était aussi la préférée de son paternel, M. Côté a même eu la chance d'assister au brassage des premières caisses de la cuvée 2017 à l'usine Molson de Montréal. «On m'a donné les deux premières caisses et le goût est exactement le même. Ils n'ont pas changé la recette», commente-t-il, s'empressant de réfuter la légende urbaine voulant que la Laurentide et la Molson Canadian soient en fait la même bière. «Ce n'est pas vrai qu'ils l'appelaient Laurentide au Québec et Canadian ailleurs au Canada. Les deux ont été en vente au Québec en même temps et la Laurentide est une ale alors que la Canadian est une lager : les deux n'ont pas du tout le même goût!»

Comme l'a expliqué un porte-parole de Molson Coors, la Laurentide sera en vente dès dimanche en caisses de 12 ou de 6 dans les dépanneurs et épiceries ainsi que dans les bars et restaurants pour consommation sur place. «Les IGA et les Costco seront les premiers à en recevoir», a-t-il indiqué, refusant toutefois de dire pour combien de temps cette édition limitée serait disponible.

Des parents endeuillés doivent verser 68,10 $ à l'Agence du revenu

JEAN-FRANÇOIS NÉRON
jfneron@lesoleil.com

La colère s'ajoute à l'immense douleur qui afflige une famille de Longueuil après avoir perdu son fils cadet en novembre. Pour la mère, l'Agence du revenu manque cruellement d'empathie pour lui réclamer 68,10 $ au moment où elle tente désespérément de faire son deuil.

Carine Perras est maman de trois garçons. Thomas, 9 ans, Émile, 5 ans, et Jules, 2 ans et 9 mois. L'été dernier, on diagnostiquait à Jules un cancer du cerveau. Il est décédé le 5 novembre. Dès lors, M^me^ Perras a constaté que l'empathie ne compte pas parmi les qualités de l'administration gouvernementale.

Sa première surprise a été d'apprendre qu'elle n'aurait pas droit à la prestation de décès de 2500 $ du Régime de rentes du Québec parce que Jules n'avait pas suffisamment cotisé. «Pourquoi tous les enfants n'auraient-ils pas droit au montant de 2500 $ lors de leur départ? Nous, les parents, payons notre lot de taxes et d'impôts, n'est-ce pas», questionne-t-elle dans un message diffusé sur Facebook.

Simultanément à la préparation des obsèques, les parents devaient aviser les gouvernements provincial et fédéral du décès de Jules, notamment pour que cessent les allocations auxquelles ils avaient droit. Chose qui a été faite. En ce début d'année, la mère éplorée pensait bien pouvoir laisser derrière elle tous ces tracas administratifs.

«Quand on croit que toute la paperasse entourant le décès de notre enfant est finie et qu'enfin on peut se «poser», qu'on fait face à notre deuil et qu'on commence à apprivoiser le vide, on reçoit une lettre de l'Agence du revenu [du Canada] qui vient tourner le fer dans la plaie en nous rappelant que pour eux, notre enfant n'est qu'un numéro», dénonce-t-elle.

«Nous venons d'apprendre le décès de votre enfant. Nous comprenons que vous traversez des moments difficiles, débute l'avis du crédit pour la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée. Avant de poursuivre : «Notez que, selon la Loi de l'impôt sur le revenu, l'admissibilité prend fin à la fin du mois au cours duquel un enfant décède. Nous ne tiendrons plus compte des enfants suivants dans nos calculs : JULES. Nous avons déterminé que vous n'avez plus droit aux versements du CTPS/THV. MONTANT DÛ : 68,10 $», écrit la maman en résumé.

ABSENCE D'EMPATHIE

«Cette lettre m'a donné le haut-le-cœur et a fait monter en moi une grande colère. Nous sommes peu de familles au Québec à vivre le deuil d'un enfant. Je crois fermement que le gouvernement devrait avoir davantage d'empathie envers nous, familles endeuillées», soutient-elle.

«Ne calculez-vous pas les prestations auxquelles nous avons droit à partir du salaire reçu l'année précédente? Avec les enfants à charge de l'année précédente? ajoute-t-elle. Le cas échéant, mais vous traitez les prestations comme si elles étaient données d'avance. Je trouve ça injustifiable, en plus d'être inhumain.»

M^me^ Perras compte bien payer les 68,10 $ que lui réclame le gouvernement. Elle tenait quand même à raconter son histoire vécue par plusieurs autres parents endeuillés à la vue des commentaires d'appui laissés sur sa page.

Après avoir perdu Jules, décédé d'un cancer du cerveau en novembre, sa mère a reçu en début d'année une lettre de l'Agence du revenu du Canada lui réclamant le remboursement d'un montant versé en trop. — PHOTO TIRÉE DE FACEBOOK

Incommodations au Bora Parc : des filtres empoussiérés en cause

L'accumulation de résidus de poussières dans un filtre de ventilation assurant l'évacuation de l'air serait à l'origine du fait que des clients et employés du parc aquatique intérieur Bora Parc du Village Vacances Valcartier aient été incommodés par des vapeurs de chlore le 5 janvier.

Mise au fait de la situation par un employé, la Commission des normes, de l'éthique, de la santé et de la sécurité du travail (CNESST) est intervenue et la direction du parc a immédiatement réagi pour remédier à la situation. «Une trentaine de travailleurs ont été incommodés par une forte odeur de chlore. On parle d'irritation oculaire, de toux et de maux de cœur. L'employeur a toutefois pris les choses en charge et s'est mis en action rapidement pour corriger la situation. Nous allons visiter les lieux dans les prochains jours afin de vérifier l'efficacité des moyens pris pour éviter que la situation ne se reproduise», a expliqué jeudi Nicole Roy, porte-parole de la CNESST.

Quant à Mathieu Drouin, vice-président à la commercialisation et à l'expérience client du Bora Parc, il a affirmé au *Soleil* que c'est l'obstruction d'un filtre qui aurait causé la situation.

«Ces filtres durent normalement trois mois et ça faisait seulement un mois qu'il avait été installé. Cependant, on a constaté qu'il s'était bouché prématurément suite à l'accumulation de poussière. De plus, comme il faisait - 23 °C dehors ce soir-là et que l'air à l'intérieur est chaud et humide, de la condensation se serait formée, contribuant à la situation», a-t-il indiqué en entrevue avec *Le Soleil*.

Le filtre a été remplacé, les mélanges d'air ont été calibrés pour éviter la condensation et la situation aurait été réglée avant l'ouverture le 6 janvier, selon M. Drouin, qui assure qu'aucun problème n'a été noté depuis. «Pour nous, la sécurité n'a pas de prix, alors on a décidé de faire réaliser des tests de qualité de l'air qui ne se font qu'aux États-Unis pour aller plus loin que les normes québécoises», a-t-il quand même précisé, indiquant que les résultats de ces analyses seraient connus la semaine prochaine. **IAN BUSSIÈRES**

Le MAPAQ pourfendu par un boulanger

Pascal Chazal, qui a cofondé la boulangerie Pascal Le Boulanger en 2012, est exaspéré par les «inspections répétées et tatillonnes» du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

EXCLUSIF

SIMON BOIVIN
sboivin@lesoleil.com

Un boulanger artisanal de Stoneham qui se dit tracassé par le MAPAQ songe à fermer boutique et à partir pour l'Ontario. Dans un «cri du cœur» au ministre Pierre Paradis, il demande la modernisation d'une réglementation qui appartient à «un autre âge».

Le couple de Français d'origine qui a mis sur pied la boulangerie Pascal Le Boulanger, sur l'avenue Tewkesbury, en 2012, est exaspéré par les «inspections répétées et tatillonnes» du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ). Au point où Claire et Pascal Chazal ont écrit une lettre ouverte à M. Paradis.

«Nous avons quitté la France notamment à cause de sa bureaucratie et de ses lourdeurs administratives qui découragent là-bas tant d'artisans et de commerçants, écrivent-ils. Nous avons quitté la France et ses tracasseries, ses obligations légales désuètes. […] Et nous ne voulons pas admettre nous être trompés.»

En entrevue au *Soleil*, M. Chazal convient que des règles d'hygiène doivent exister et être appliquées. Mais il en a contre les exigences qu'ils jugent «incohérentes» et «inapplicables». La température des réfrigérateurs ne peut être idéale si les inspecteurs passent au moment le plus achalandé de la journée. Un bandeau dans les cheveux devrait suffire, plutôt que des filets, pour les femmes qui vendent le produit. Etc.

«Nous avons quitté la France notamment à cause de sa bureaucratie et de ses lourdeurs administratives qui découragent là-bas tant d'artisans et de commerçants»

— Claire et Pascal Chazal, dans leur lettre ouverte au ministre Pierre Paradis

Il assure avoir dépensé des milliers de dollars pour se conformer aux directives des inspecteurs : comptoirs en verre réfrigérés, nouvelles dispositions des produits pour les éloigner des clients… Lors du dernier passage du MAPAQ, pendant la période des Fêtes, les choses ont tourné au vinaigre. «Ça s'est mal passé, relate M. Chazal. Je leur ai mal parlé. Je me suis chicané avec eux. Ils m'ont mis un avertissement. J'ai reçu une lettre comme quoi je ne devais pas avoir ce comportement-là. C'était en plein *rush*. Il faut répondre à leurs questions. J'ai haussé le ton un peu. C'est un peu exaspérant.»

Des clients se sont plaints au sujet des filets à cheveux ou des gants de plastique, reconnaît le boulanger. Des gens bien au fait de la réglementation du MAPAQ, à l'évidence, poursuit-il. «Mes affaires marchent super bien, dit-il. On est très contents. Des fois, je me demande si ce ne sont pas des gens qui sont jaloux. Je ne peux pas m'avancer, mais… On peut déranger.»

ASEPTISATION À OUTRANCE

Dans l'ensemble, le boulanger déplore une culture de l'aseptisation à outrance. «On met dans le même panier la boulangerie industrielle et artisanale, dit M. Chazal. Moi, le pain, je le pétris à la main. Je ne mettrai jamais de gants. Le pain, c'est vivant. J'ai besoin de toucher les choses pour les comprendre. […] Il y a un moment où il faut arrêter de tout vouloir aseptiser.» Une prise de conscience des consommateurs est aussi nécessaire, croit-il.

Les règles sont plus souples en Ontario, soutient M. Chazal. Il songe à y déménager le commerce dans lequel il a investi 4 millions $ et qui embauche 45 personnes, plusieurs à temps partiel. M. Chazal était un ami du fromager Rudy Ducreux, qui s'est suicidé à la fin de 2016. «Lui aussi a eu des problèmes avec le MAPAQ, a-t-il affirmé. […] Et vous savez comment il a fini. Il s'est pendu au bout d'une corde à 36 ans. C'est ce que je leur ai dit. Ils ne sont pas responsables, mais quelque part, ils en sont responsables.»

Au MAPAQ, le porte-parole Yohan Dallaire-Boily ne peut aborder de cas spécifique publiquement. Il indique de façon plus générale que les inspections sont liées au risque que pose l'entreprise à la santé publique. «Plus le risque est élevé pour le consommateur, plus il y aura des inspections», explique-t-il. Les visites ne sont pas annoncées et les plaintes fondées sont l'objet d'un suivi sur place, dit le porte-parole.

LIRE

La lettre ouverte de Claire et Pascal Chazal sur lesoleil.com et dans notre application

SOMMAIRE

BD et jeux	37 et 38
bourses	25
décès	40
horaire cinéma	34
horaire télé	32
horoscope	36
loteries	24
opinions	16 et 17
petites annonces	38

MÉTÉO

Max. -7
Min. -23
Ciel variable

EN DÉTAIL › 39

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
nouvelles@lesoleil.com

Vous avez une opinion?
opinions@lesoleil.com

RÉDACTION 418 686-3394
Sans frais 1 866 686-3394

ABONNEMENTS 418 686-3344
Sans frais 1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com

RENSEIGNEMENTS 418 686-3233

PUBLICITÉ 418 686-3435

PETITES ANNONCES 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730. **Merci de recycler ce journal**.

Il y avait assez d'explosifs dans le logement de Martin Delisle pour faire sauter tout le pâté de maisons. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE JOLICOEUR

Tout pour produire un carnage chez l'«artificier du dimanche»

ISABELLE MATHIEU
imathieu@lesoleil.com

Un véritable carnage aurait pu se produire à Donnacona en mai dernier; Martin Delisle avait suffisamment d'explosifs dans son logement pour faire sauter tout le pâté de maisons.

Le 18 mai vers 20h, les résidents de la rue Kernan entendent un énorme «boum». Une voisine voit même son téléviseur tomber sous le choc.

Puis, un homme sort dans la rue. Les policiers et les ambulanciers en rescapent deux autres, Martin Delisle, 39 ans, et un ami, dans le logement lourdement endommagé par l'explosion.

Jérôme Bernartchez, technicien en explosifs à la Sûreté du Québec depuis 15 ans, voit son niveau de stress grimper en flèche lorsqu'il entre dans le logement dévasté. Le produit utilisé par Delisle est du peroxyde d'acétone ou TATP, un explosif violent et interdit, des dizaines de fois plus sensible que la nitroglycérine.

À sa grande stupeur, il en trouve dans des pots Mason un peu partout dans le logement.

L'artificier voit la table de cuisine défoncée, du sang et des morceaux de chair étalés un peu partout. La scène devra être sécurisée durant de longues heures par le technicien et son équipe. Les maisons voisines sont évacuées dans l'intervalle.

«Monsieur est vraiment un miraculé», témoignera le technicien en explosifs en août, lorsque Delisle tente en vain de reprendre sa liberté durant les procédures.

Car il aurait suffi que les policiers ou les ambulanciers déplacent un pot Mason pour que d'autres explosions se déclenchent, dit le technicien. «Il y avait assez d'explosifs pour blesser ou tuer des gens à l'extérieur, des voisins, des passants, jusqu'à l'autre coin de rue», assure M. Bernatchez.

Grièvement blessé, Martin Delisle a dû se faire amputer la main gauche. Il a aussi subi des blessures aux yeux et aux oreilles. Son ami a reçu des éclats de métal dans le bras.

RECETTE SIMPLE

Fabriquer du TATP est malheureusement très simple, a indiqué le technicien en explosifs. Il suffit, dit-il, de mélanger trois produits chimiques, vendus légalement au Canada... des produits qu'il se gardera bien de nommer dans la salle de cour.

Le TATP a été utilisé par plusieurs groupes terroristes, notamment par Richard Reid, qui avait piégé son soulier avant de prendre l'avion.

Martin Delisle avait appris la recette du TATP sur Internet. Il s'était pratiqué à plusieurs reprises à l'extérieur et avait même filmé ses essais. C'est une erreur de manipulation qui a vraisemblablement causé l'explosion dans son logement.

L'accusé dira aux policiers que c'est pour s'amuser qu'il jouait à l'artificier. Delisle avait aussi confié à un ami qu'il pensait faire sauter un ancien barrage pour récupérer le métal.

Delisle a plaidé coupable jeudi aux accusations liées à la fabrication, à la possession et à l'usage d'explosifs.

Les parties reviendront devant le juge Carl Thibault de la Cour du Québec le 24 mars pour les observations sur la peine.

LE MOT DU JOUR ANTIDOTE OFFERT PAR GROUPE CAPITALES MÉDIAS

SOUFFRETEUX, *adjectif*

Définition – Maladif. *Un vieillard souffreteux.*
Étymologie – De l'ancien français *soufraite*, 'privation'.
Synonymes – anémique, chétif, débile, délicat, en mauvaise santé, faible, fragile, maladif, malingre, mal portant, rachitique ; [Soutenu] valétudinaire ; [Familier] crevard, faiblard, racho ; [Vieux] cacochyme, égrotant.

Après le français, l'anglais !
Antidote 9
WINDOWS • MAC • LINUX
www.antidote.info

PUBLIÉ DANS TOUS LES QUOTIDIENS DE GROUPE CAPITALES MÉDIAS
leSoleil leDroit leNouvelliste laTribune leQuotidien leProgrès dimanche laVoixdel'Est

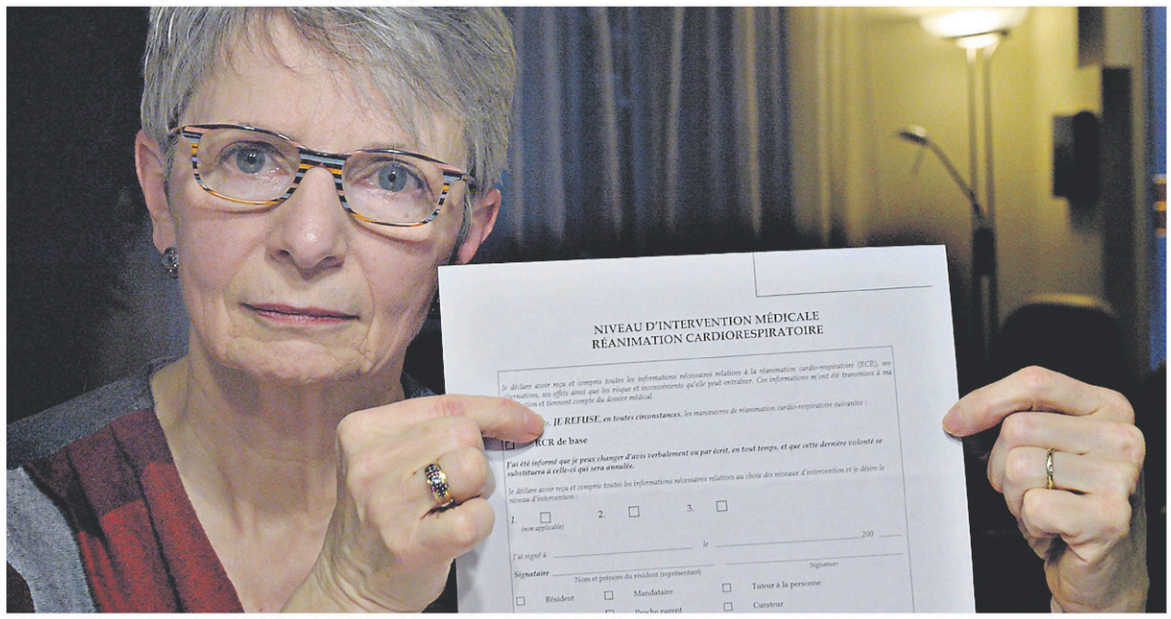
5133294

NON-RÉANIMATION EN RÉSIDENCES PRIVÉES POUR AÎNÉS

Le choix de mourir ignoré

EXCLUSIF

ÉLISABETH FLEURY
efleury@lesoleil.com



Monique St-Hilaire a bondi lorsqu'on lui a expliqué que sa tante de 95 ans ferait l'objet de manœuvres de réanimation en cas d'arrêt cardiorespiratoire en dépit de sa volonté qu'on la laisse mourir. — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

Dans les résidences privées pour aînés, les certificats de non-réanimation que détiennent certains résidents ne valent pas grand-chose : le personnel entreprendra des manœuvres de réanimation contre leur gré en cas d'arrêt cardiorespiratoire.

Monique St-Hilaire a bondi lorsqu'on lui a expliqué, à la résidence privée pour aînés où demeure sa tante de 95 ans, que celle-ci ferait l'objet de manœuvres de réanimation en cas d'arrêt cardiorespiratoire, en dépit de sa volonté qu'on la laisse mourir.

«C'est quelque chose qui inquiète beaucoup ma tante, qui est encore très lucide. Elle est prête à partir et refuse qu'on la réanime pour risquer de vivre avec d'importantes limitations physiques et mentales. Elle connaît quelqu'un à qui c'est arrivé, et c'est sa hantise», raconte M^me^ St-Hilaire. Pour rassurer sa tante, qui n'avait pas de médecin de famille et qui ne détenait donc pas de certificat de non-réanimation signé par lui, M^me^ St-Hilaire a fait ce qu'il fallait : elle lui a trouvé un médecin de famille, qui a accepté de rencontrer la nonagénaire et de lui signer le précieux document.

«Je croyais que tout était réglé, mais non : on m'a dit qu'elle devait être réanimée malgré sa volonté, que seuls les ambulanciers avaient le pouvoir de se conformer à l'ordonnance de non-réanimation. […] Mon mari a vérifié auprès de la résidence de sa mère de 90 ans, qui est atteinte d'un cancer généralisé et qui a elle aussi à son dossier une ordonnance de non-réanimation, et on lui a dit que le personnel était soumis à la même réglementation», se désole la résidente de Lévis, pour qui le refus de laisser une personne âgée «mourir en paix» pour s'éviter d'éventuelles poursuites, c'est «la forme de violence ultime».

TROIS ANS SANS RÉPONSE

Vérification faite auprès du Regroupement québécois des résidences pour aînés (RQRA), tant que celles-ci ne recevront pas de directives claires de la part du ministère de la Santé, leur personnel (tant les préposés que les infirmières) continuera de procéder à des manœuvres de réanimation lorsque requis, que les résidents détiennent ou pas un certificat de non-réanimation.

«La question est sur la table du ministère de la Santé depuis 2013. Ça fait trois ans qu'on attend et ce n'est pas encore réglé», déplore le président-directeur général du RQRA, Yves Desjardins, qui s'attend à ce que la question de la non-réanimation figure dans le futur règlement sur la certification des résidences pour aînés. Celui-ci devrait être déposé au cours des prochaines semaines.

M. Desjardins rappelle qu'il y a eu «tout un débat» autour du respect des volontés des résidents versus l'obligation de les réanimer en vertu de l'article 2 de la Charte des droits et libertés de la personne, selon lequel tout être humain dont la vie est en danger a droit au secours.

«Nos membres veulent respecter les volontés des résidents. Mais la question est complexe, et les médecins et les avocats ne disent pas la même chose. Si une personne s'étouffe à la cafétéria, qu'est-ce qu'on fait? Est-ce qu'on la laisse mourir? Ce n'est pas simple», illustre Yves Desjardins, tout en rappelant qu'une résidence privée pour aînés, «c'est un domicile et non un établissement du réseau de la santé, où les règles sont différentes».

Ce que dit le ministère de la Santé

Le devoir premier du préposé dans une résidence privée pour aînés est de porter secours à la personne qui s'étouffe, chute ou subit un malaise parce qu'il ne peut procéder aux évaluations cliniques lorsque survient un incident, explique le ministère de la Santé et des Services sociaux.

«Si la personne est consciente et qu'elle exprime clairement que si la situation tourne mal, elle ne veut pas être réanimée, il est possible pour le préposé de respecter ses volontés ou de s'assurer que celles-ci le soient. Le préposé peut rapporter l'information pour alimenter le professionnel [un médecin, une infirmière ou un ambulancier] qui procédera à l'évaluation», précise une porte-parole du Ministère, Noémie Vanheurverzwijn.

Autrement dit, si, au moment où une réanimation est requise, il n'y a pas de médecin ou d'infirmière sur place, ce qui est souvent le cas (selon le niveau de soins et de services offert à la résidence), le préposé doit appeler le 9-1-1 et amorcer les manœuvres de réanimation jusqu'à l'arrivée des ambulanciers, qui peuvent, dans certaines circonstances, statuer sur la pertinence de réanimer ou non une personne.

Les ambulanciers sont légitimés de ne pas amorcer ou poursuivre des manœuvres de réanimation s'ils reçoivent une confirmation verbale du représentant légal de la personne inanimée que cette dernière a clairement exprimé qu'elle ne veut pas de réanimation ou s'ils obtiennent l'ordonnance de non-réanimation dûment signée par la personne concernée (ou son représentant) et son médecin.

«Il faut noter cependant que si un proche s'oppose et insiste pour qu'il y ait des manœuvres, ou s'il y a un désaccord dans la famille sur l'ordonnance verbale de non-initiation de réanimation, le technicien ambulancier paramédic doit procéder au protocole de réanimation», précise M^me^ Vanheurverzwijn.

En CHSLD, les règles ne sont pas les mêmes puisque la clientèle est différente de celle des résidences privées pour aînés et qu'il y a présence de personnel infirmier 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, précise encore Noémie Vanheurverzwijn. **ÉLISABETH FLEURY**

...SUR LA BONNE PISTE

MONT-SAINTE-ANNE

SKI DE FOND MONT-SAINTE-ANNE
181km de sentiers ouverts ce week-end, pas de patin et classique offerts. Découvrez également 37 km de sentiers de raquette et 22 km de « fat bike ». Super centre de plein-air situé dans votre cours-arrière, 7 km après le Mont-Ste-Anne. Salle de fartage, location ski et « fat bike », restauration et feu de foyer.
418 827-4561 #408

QUÉBEC

FORÊT MONTMORENCY :
Plus de 57 km linéaires en classique et/ou pas de patin. Ouvert 7 jours sur 7 pour tous : gens actifs, familles, sportifs et athlètes! 15,44$ + taxes. Hébergement (150 personnes) et restauration sur place! Ici, on skie de l'Halloween à Pâques!
Info : 418 656-2034 – www.foretmontmorency.ca

SAINT-ROMUALD

SKI DE FOND GRANDES PRAIRIES :
1940, 4e Rue, Saint-Romuald. Accès : autoroute 20, sortie 318 N. Sentiers : 29 km classique + 11 km patin. Tarif : 7 $ si 16 ans et plus, gratuit si – de 16 ans. Ski-passe disponible. Services: salle d'accueil, de fartage, boutique de vente.
418 839-1919 – www.skistromuald.ca

VOUS DÉSIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE?

Téléc. : 418 686-3275
egosselin@lesoleil.com
Communiquez avec le 418 686-3263 ou sans frais au 1 866 686-3435

5141982

Le temps de passer à l'action

Les effets des changements climatiques dans la mire de Québec

GILLES GAGNÉ
Collaboration spéciale

SEPT-ÎLES ET CHANDLER — Québec doit «en faire davantage» pour contrer les effets des changements climatiques. Les trois ministres du gouvernement Couillard qui se sont déplacés sur la Côte-Nord et en Gaspésie jeudi ont affirmé qu'il est temps de prendre des actions qui auront des effets à long terme.

Près de deux semaines après la «bombe météo» du 30 décembre, qui a causé de lourds dommages sur les rives de la Côte-Nord et de la Gaspésie, les ministres Martin Coiteux, Pierre Arcand et Sébastien Proulx, ont fait des arrêts à Sept-Îles et à Port-Cartier, pour les premiers, et à Chandler pour le troisième, répétant qu'ils sont «dans l'action».

Nul n'a toutefois donné de détails sur la forme que prendra cette action, en intensité et dans le temps. Mercredi, une autre tempête a accentué les dommages du 30 décembre.

Le ministre de la Sécurité Coiteux a lancé : «C'est un travail que l'on fait déjà, mais il va falloir qu'on le fasse davantage, les glaces sont moins présentes en hiver et c'est un symptôme [du réchauffement climatique] et donc, ça affecte davantage l'érosion. Il va falloir effectivement qu'on travaille beaucoup plus en mode prévention.»

Lui et son collègue responsable de la Côte-Nord, Pierre Arcand, ont visité Port-Cartier et Sept-Îles, où les fortes marées et les vagues déferlantes ont donné du fil à retordre aux riverains. À Sept-Îles, il est fort probable que cinq résidences soient même détruites en raison des trop lourds dommages.

À Chandler, le ministre responsable de la Gaspésie, Sébastien Proulx, affirme, en parlant des dégâts causés une fois de plus au quai et à la promenade de Percé, qui ne protège pratiquement plus le centre-ville, qu'il faut «poser un geste à court terme» pour répondre «à la nécessité d'une saison touristique». Il a aussi admis son impuissance immédiate.

«Ce qui s'est passé sur la Côte-Nord et en Gaspésie, ça nous interpelle sur le fait que justement, on va avoir besoin de stratégies à plus long terme. Ce n'est pas un travail qui part de nulle part, mais on va le continuer», a ajouté M. Coiteux.

Il rappelle que Québec finance déjà «un certain nombre d'initiatives» comme Ouranos pour «établir les conséquences des changements climatiques» entre autres, sur l'érosion. «Il va falloir que ces recherches-là alimentent directement les programmes qu'on va mettre en place».

SOLUTIONS PAS ÉVIDENTES

Pierre Arcand souligne l'existence du Fonds vert, duquel des montants servent à la recherche et à l'identification des «meilleures solutions» pour prévenir les phénomènes naturels. «Des solutions qui ne sont d'ailleurs pas toujours évidentes», dit-il. «Il faut que les scientifiques travaillent ensemble pour trouver un minimum de consensus» dans les solutions à implanter.

Le travail devra aussi se faire avec les acteurs locaux, «qui ont l'expertise terrain», a affirmé M. Coiteux. C'est de la musique aux oreilles du maire de Sept-Îles, qui souhaite ardemment qu'une «stratégie globale» soit mise en place. «On doit se donner une projection [...] On sait qu'il va y en avoir d'autres tempêtes», a dit Réjean Porlier, le maire de Sept-Îles.

Impossible encore pour l'État de prédire à quel moment un programme de prévention ou des «politiques axées sur le plus long terme» pourraient voir le jour. «On en sait plus aujourd'hui qu'on en savait en 2008», affirme M. Coiteux. «On ne fait pas de la recherche juste pour dire qu'on fait de la recherche, on le fait pour être capable de prendre les bonnes décisions.»

Percé a durement été touchée par la «bombe météo» du 30 décembre. La municipalité veut maintenant recharger sa plage de gravier, pour amortir le choc des vagues, et reconstruire en retrait sa promenade. — PHOTO ARIANE AUBERT BONN

Québec a annoncé jeudi l'ajout de 16 municipalités admissibles au Programme général d'aide financière lors de sinistres réels ou imminents à la suite de la tempête du 30 décembre. Le lendemain, le ministre Coiteux avait signé un premier décret pour 18 villes de Côte-Nord et de Gaspésie.

Le député péquiste de Gaspé, Gaétan Lelièvre, réclame quant à lui une «cellule de crise» composée des ministères concernés pour faire face aux problèmes d'érosion en Gaspésie. Il faut «sécuriser les lieux à court terme» et trouver des solutions à long terme, a-t-il soutenu en marge d'une visite à Percé jeudi, en constatant les plus récents morceaux arrachés au littoral.

CRISE EN GASPÉSIE

La Gaspésie vit «une crise présentement, et ça affecte l'économie. Les touristes se posent des questions sur la route 132», argue le député. Le 15 décembre, une portion de la route 132 en Haute-Gaspésie était restée fermée pendant deux jours à cause d'un événement météo du même type.

La municipalité de Percé veut recharger sa plage en gravier pour amortir le choc des vagues et reconstruire en retrait sa promenade, qui sert de mur protecteur. À la suite du déblocage de 45 0000 $, annoncé jeudi par Sébastien Proulx, le député Lelièvre reproche à Québec d'avoir tardé à concrétiser son aide pour compléter les études et les plans de 1,3 million $ relatifs à ce projet de plus de 15 millions $. «On perd du temps, on perd une autre saison. On aurait pu enclencher les travaux.»

Le député Lelièvre s'inquiète du fait que le conseil municipal de Percé n'a plus de pouvoir depuis la démission du maire et de quatre conseillers, les 20 et 21 novembre. Le ministre Proulx a indiqué à ce sujet que «l'enjeu de la vacance [au conseil] n'est pas un frein» à l'action de son gouvernement. Il a répété que des élections seront tenues au printemps. **AVEC FANNY LÉVESQUE ET GENEVIÈVE GÉLINAS**

Offre exclusive
ENFILEZ VOS MITAINES!
5
lasagnes
réconfortantes sorties du four
À partir de 14$
INCLUANT UN VERRE DE BIÈRE OU DE VIN
BOLOGNAISE · QUATRE FROMAGES · FRUITS DE MER
VÉGÉTARIENNE · SICILIENNE
Sainte-Foy 418.659.5628
Charlesbourg 418.627.0161
Valide en salle à manger du dimanche au vendredi, jusqu'au 12 février 2017.
Verre de bière ou de vin sélectionné. Ne peut être jumelé à une autre promotion.
LeManoir
Joie de manger · Joie de vivre
RestoLeManoir.com

Mariage à donner

MYLÈNE MOISAN
CHRONIQUE
mmoisan@lesoleil.com

Lyne Benjamin filait le parfait bonheur, aussi parfait qu'il peut être pour une fille qui vient de se marier, qui avait toujours rêvé de se marier.

Un beau mariage en blanc.

Lyne avait tout planifié pour que sa journée soit à la hauteur. «J'ai toujours tripé sur les mariages. Pour aller chercher mes idées, je suis allée sur des sites de mariages, comme "Les mariés de 2014".»

Puis, un beau jour qui n'était pas si beau, elle s'est réveillée avec deux doigts bleus.

Le diagnostic est tombé à peine cinq mois après son mariage. «J'ai déchanté assez vite. Après avoir investigué, les médecins m'ont annoncé que c'était la sclérodermie.» La maladie prend plusieurs formes, elle peut s'attaquer aux organes.

Lyne s'est mise à broyer du noir. «J'ai voulu en finir avec la vie...»

Mais la vie n'en avait pas fini avec elle. «Pour me remonter le moral un peu, je suis retournée sur les sites de mariage, j'ai écrit à des gens qui étaient en train de préparer le leur et puis, comme ça, en 2015, je me suis retrouvée à 15 mariages!»

Elle s'est pointée là, tout bonnement. «Ça m'a fait du bien...»

Le blanc, tranquillement, a chassé ses idées noires. «Je suis bien dans un mariage, j'aime ça, tout le monde est beau, tout le monde rit. Ce n'est pas la même affaire qu'à un party. Les parents font de beaux discours, ils disent de belles choses sur leurs enfants. Ça m'a redonné le goût de vivre.»

Certaines mariées sont devenues des amies.

Puis, elle a eu «une idée pas d'allure... Je suis allée sur mes sites de mariées et j'ai lancé l'idée d'organiser un mariage à quelqu'un, clés en main, avec tout fourni, pour 100 personnes.» Elle a trouvé des partenaires dans son coin, à Sherbrooke, un photographe, un traiteur, une salle.

Une robe pour la mariée, pour les demoiselles d'honneur, un habit pour le marié.

Même un artificier.

Ils font tout gratuitement.

Elle est «allée dans les médias» pour parler de son projet, elle a reçu 290 lettres, tous des gens qui lui racontaient pourquoi ils voulaient se marier. «Parce que j'avais retrouvé le bonheur et la joie, je voulais le redonner.» Elle a lu chacune des lettres, parfois quelques paragraphes, parfois quelques pages.

«Ce n'est pas facile de choisir. Quand tu lis toutes ces histoires, ça ébranle dans les émotions. Il y avait beaucoup d'abus, de la violence, de la maladie.»Elle a choisi un couple qui a perdu un enfant, emporté à 12 ans par un fulgurant cancer.

Georges-Étienne Milot et Mélanie Bureau se sont dit «oui» le 12 novembre dernier.

Lyne a remis ça, à Trois-Rivières. «Je suis là-dedans présentement, je suis en train d'organiser un deuxième mariage...»

Jamais deux sans trois. En fin de semaine, Line aura un stand au Salon de la mariée de Lévis, pour recueillir les histoires. «Il y a un promoteur qui m'a contactée après m'avoir vue à Denis Lévesque, c'est Claude Boivin, il m'a convaincue de faire ça. Pour les médias, j'ai une collaboration avec le 102,9.»

Le couple qui sera choisi convolera le 14 octobre 2017.

Line commence presque à être victime de son succès. «Quand j'approche les partenaires, soit je vais les voir, soit je les appelle. J'ai un taux d'acceptation de 100 %! J'avais un message ce matin d'un photographe qui m'offrait ses services...»

«Je suis bien dans un mariage. Les parents font de beaux discours, ils disent de belles choses sur leurs enfants. Ça m'a redonné le goût de vivre»

Côté santé, Line croise les doigts. «Depuis deux ans, c'est stable, c'est contrôlé grâce à la médication. La maladie peut se limiter aux mains, mais elle peut aller ailleurs, on ne sait pas. Pour le moment, ça va bien.»

C'est ce moment-là qui compte.

En organisant ses mariages tout inclus, Lyne a permis à d'autres de redonner au suivant, en contribuant au bonheur de quelqu'un. «Le monde veut, comme moi, faire une différence. Peu importe ce qui arrive, peu importe les épreuves, la vie est belle. Elle vaut la peine d'être vécue.»

Lyne Benjamin a toujours adoré les mariages. — PHOTO FOURNIE PAR LYNE BENJAMIN

APPROUVÉS
VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS
TAUX DISPONIBLE À PARTIR DE 0.9%*
Land Rover offre des taux de financement concurrentiels exclusifs sur plusieurs modèles du Programme de véhicules d'occasion certifiés Land Rover Approuvés. Bénéficiez des taux exclusifs sur les véhicules d'occasion certifiés les mieux entretenues disponibles.
Voir notre inventaire Evoque - Range Rover Sport Range Rover - LR4 sur :
www.jaguarlandroverdequebec.com

LAND ROVER DE QUÉBEC | 225, RUE ÉTIENNE DUBREUIL | 418.683.0808 | JAGUARLANDROVERDEQUEBEC.COM

Taux de financement fournis par la les services financiers land rover canada, sur approbation du crédit avec des termes allant jusqu'à 60 mois. Offre s'appliquant sur les vèhicules d'occasion certifiés land rover approuvés admissibles. Par exemple, pour un montant de 25 000 $ financé à 0,9 % pendant 36 mois, les mensualités sont de 703.59 $, le coût du prêt est 329.24$ et le montant total exigible est 25 329,24$. Un acompte pourrait être requis. D'autres modalités et taux légèrement plus élevés sont disponibles pour des termes plus longs, ce qui réduirait le montant de la mensualité. Voyez votre détaillant pour obtenir les détails. Les frais d'immatriculation, les assurances et taxes sont en sus. Le détaillant peut louer ou financer à des taux moindres. Les offres peuvent changer sans préavis et ne peuvent être combinées à aucune autre offre. Les détaillants sont libres de fixer les prix et de facturer des frais d'administration (ces frais sont inclus dans certaines provinces), ce qui affecterait le tia. Les offres se terminent le 31 janvier 2017. Le programme de véhicules land rover approved de 7 ans/160 000 km débute à la date originale de mise en service/utilisation. Voyez votre détaillant afin d'obtenir tous les détails.
5142454

politique

Les avocats et les notaires de la fonction publique québécoise et de l'Agence du revenu du Québec sont en grève générale illimitée depuis le 24 octobre. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

La rentrée politique entravée?

JEAN-MARC SALVET
jmsalvet@lesoleil.com

Les discussions intensives entre le gouvernement du Québec et Les avocats et notaires de l'État québécois (LANEQ) ont échoué.

La situation menace désormais d'entraver l'action du gouvernement Couillard et, par-delà, de l'ensemble de l'État au cours des prochaines semaines — après avoir déjà mis pas mal de grains de sable dans la machine depuis la fin octobre.

Le président de LANEQ, Jean Denis, attend maintenant une nouvelle proposition gouvernementale. À défaut, prévient-il, les représentants de son organisation ne retourneront pas s'asseoir devant ceux du Conseil du trésor. La balle est dans leur camp, insiste-t-il.

À ce stade-ci, on ne peut exclure que le gouvernement décide de mettre fin à la grève des juristes de l'État en recourant à une loi spéciale.

Jean Denis se dit indigné de la tournure des discussions intensives des derniers jours. Plutôt qu'une «reconnaissance appropriée de leur rôle particulier et de leur indépendance de fonction», les quelque 1000 avocats et notaires de l'État n'ont reçu que la promesse d'en discuter ultérieurement, déplore-t-il.

«Pour négocier sérieusement, il faut être deux à proposer des compromis. De notre côté, nous l'avons fait.»

Si elle était avalisée, la dernière proposition gouvernementale ne ferait que confirmer que le Québec est «la seule province canadienne à discriminer ses avocats et notaires par rapport à ses autres procureurs», dit-il.

Du côté gouvernemental, on estime que les dernières rencontres ont permis d'entrevoir une entente sur les questions de rémunération. Ce n'est pas la lecture qu'en fait LANEQ.

Les deux parties s'entendent toutefois pour dire que les discussions continuaient d'achopper sur la réforme du mode de négociation du contrat de travail — exigée par les juristes de l'État.

PROPOSITION

Le syndicat souhaite la mise en place d'un mode d'arbitrage exécutoire, lequel prendrait appui sur les travaux d'un comité de rémunération en cas d'impasse avec l'employeur.

Alors qu'il campait jusqu'ici sur un non ferme, le Conseil du trésor a mis de l'eau dans son vin ces derniers jours. Il a proposé la création d'un groupe de travail qui analyserait les fonctions et les responsabilités exercées par les avocats et les notaires de l'État.

Selon cette proposition, ce groupe serait formé de trois membres. L'association syndicale et le gouvernement en désigneraient chacun un et devraient s'entendre sur l'identité du président. À défaut d'accord sur l'identité de ce dernier, le gouvernement le nommerait après consultations.

Selon la proposition qu'il a présentée, le gouvernement se plierait aux recommandations du groupe.

LANEQ juge la proposition insuffisante.

ÉTONNEMENT ET DÉCEPTION

Au gouvernement, on se dit «étonné et déçu que LANEQ ait brisé l'entente de confidentialité qui entourait les échanges» en plus de mettre un terme à ceux-ci «alors que le gouvernement a fait un pas très significatif pour répondre aux enjeux prioritaires» du syndicat.

«Une négociation commande des compromis des deux parties et le gouvernement a largement fait sa part», ajoute-t-on.

Les avocats et les notaires de la fonction publique québécoise et de l'Agence du revenu du Québec sont en grève générale illimitée depuis le 24 octobre.

Bloc: Ouellet souhaite une course rapide

SIMON BOIVIN
sboivin@lesoleil.com

Toujours en réflexion, la députée péquiste Martine Ouellet participera au Conseil général du Bloc québécois du 4 février où seront adoptées les modalités de la course à la chefferie.

La députée de Vachon prendra part à titre d'observatrice au conseil du Bloc, à Boucherville. Mais elle ne cache pas qu'elle a un penchant pour l'élection rapide d'un nouveau chef à la tête de la formation souverainiste à Ottawa.

«C'est un élément important dans la réflexion, affirme-t-elle au *Soleil*. Un parti politique qui passe les trois quarts de son mandat sans chef s'affaiblit. Il faut pouvoir rivaliser avec le NPD ou le Parti conservateur qui vont se doter d'un chef en 2017. Il ne faut pas que le Bloc s'affaiblisse en retardant la nomination d'un ou d'une chef.»

Elle prévoit toujours dévoiler ses intentions quant à une participation à la course avant la reprise des travaux parlementaires à Québec, le 7 février. M^me^ Ouellet maintient qu'il n'y aurait aucun problème à ce qu'elle occupe à la fois son poste de députée de Vachon à Québec et celui de chef du Bloc à Ottawa.

«Il ne faut pas que le Bloc s'affaiblisse en retardant la nomination d'un ou d'une chef»

— Martine Ouellet

«Il ne faut pas inventer de problème là où il n'y en a pas, dit-elle. Il n'y a pas de conflit d'intérêts, pas de problème d'éthique. C'est sûr que la chefferie d'un parti est une tâche supplémentaire. Mais c'est la même chose pour François Legault, Jean-François Lisée, Françoise David ou Philippe Couillard. [...] Je n'ai pas peur de l'ouvrage.»

LES PREMIERS JALONS

Au cours de la fin de semaine, lors du conseil national du PQ, à Québec, M^me^ Ouellet placera les premiers jalons de son exercice «Les 50+1 réponses pour l'indépendance». Il s'agit d'offrir des explications vulgarisées aux questions que se posent les Québécois quant aux implications de la souveraineté : monnaie, armée, passeport, etc. Une démarche qui se veut «ouverte», dit M^me^ Ouellet, qui souhaite que les autres organisations indépendantistes et la population y prennent part. Elle souhaite rapidement être en mesure de fournir les premières réponses qui devraient être dévoilées à raison d'une par semaine. M^me^ Ouellet ne craint pas que l'exercice fournisse du grain à moudre à ses adversaires politiques.

«C'est exactement le contraire, dit-elle. Il faut répondre aux questions que les gens se posent. Je pense qu'on va pouvoir démontrer qu'on est bon.»

Profitez de rabais en magasin sur mon surplus d'inventaire pour faire l'acquisition d'un téléviseur intelligent 4K, d'un produit audio ou d'un cinéma maison au plus bas prix!

LIQUIDATION SURPLUS D'INVENTAIRE

DERNIER WEEK-END !

TÉLÉVISEURS 1080P ET 4K

JUSQU'À 40% DE RABAIS

AMPLIFICATEURS ET COMPOSANTES AUDIO

JUSQU'À 30% DE RABAIS

BARRE DE SON ET ENCEINTES

JUSQU'À 50% DE RABAIS

SYSTÈME CINÉMA MAISON + SYSTÈME STÉRÉO

JUSQU'À 30% DE RABAIS

MEUBLES AUDIO ET VIDÉO

JUSQU'À 60% DE RABAIS

ÉCOUTEURS + H.P. SANS FIL ET MINI SYSTÈME

JUSQU'À 33% DE RABAIS

PAYEZ EN JUILLET 2017 SANS INTÉRÊT
SUR TOUS NOS PRODUITS EN MAGASIN! ††

PROJECTEURS ET TOILES DE PROJECTION

JUSQU'À 50% DE RABAIS

ACCESSOIRES AUDIO ET VIDÉO

JUSQU'À 60% DE RABAIS

LG
SAMSUNG
SONY
YAMAHA
BOSE
Panasonic
Boston acoustics

JUSQU'À 60% DE RABAIS
SUR ARTICLES SÉLECTIONNÉS

DENON
EPSON
SONOS
SENNHEISER
marantz
Paradigm

Achat en ligne
MAISONADAM.CA

Livraison Gratuite**

Participez à nos concours

MAISON ADAM MC

710 RUE BOUVIER, PORTE 160, QUÉBEC 418 628-9000

SON • IMAGE • DOMOTIQUE

José Adam
Le vrai spécialiste en électronique

Les prix sont en vigueur jusqu'au 19 janvier 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks sur produits sélectionnés. Suivant les 30 jours de votre achat chez Maison Adam, si vous trouvez le même article annoncé ailleurs à prix moindre, nous vous remboursons la différence. Détails en magasin.
** La livraison et l'installation professionnelle sans frais comprend une heure d'installation gratuite, s'applique à une sélection limitée d'articles achetés en magasin et exclut l'installation de supports muraux et de câblage dans les murs.
†† Financement sous réserve de l'approbation de la Fédération des caisses Desjardins du Québec. Malgré toute l'attention apportée à la conception de cette publicité, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part en magasin.

MEMBRE GROUPE SELECT

PROMOTIONS ARBITRAIRES DE FONCTIONNAIRES

Intervention demandée du gouvernement

Les deux plus gros syndicats de la fonction publique québécoise critiquent en chœur la multiplication des promotions octroyées arbitrairement à des employés de l'État, sans concours. Ils demandent au gouvernement d'intervenir.

«Il y a un laisser-aller politique. Si politiquement on mettait le pied à terre […] on n'en serait pas là», regrette le président général du Syndicat de la fonction publique et parapublique du Québec (SFPQ), Christian Daigle. «On espère que le gouvernement va mettre ses culottes.»

Le Soleil révélait jeudi que la Commission de la fonction publique a lancé une vaste enquête après avoir constaté qu'environ 30 % des promotions sont obtenues sans qu'un concours soit organisé en bonne et due forme. Ce passe-droit devrait être exceptionnel, selon la loi.

Des fonctionnaires reçoivent donc des promotions sans que leurs collègues puissent aussi postuler au poste. Souvent, il s'agit de favoritisme qui contrevient à la loi. Et des travailleurs risquent d'obtenir un poste pour lequel ils n'ont pas les compétences.

Christian Daigle dénonce l'«engouement» des gestionnaires du gouvernement pour ces nominations discrétionnaires. «Ça devrait être utilisé rarement.» Même dans les cas où la promotion sans concours est octroyée en suivant les règles strictes en la matière, elle demeure «immorale», selon lui. Parfois, la tactique permet de faire grimper de classe salariale les «amis», ajoute-t-il.

Il est primordial de revenir à l'embauche des candidats les plus compétents par un processus objectif et indépendant, juge Richard Perron, président du Syndicat des professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ). Il est aussi contre les promotions sans concours qui «frustrent» les exclus et laissent place au patronage.

M. Perron souligne cependant que des gestionnaires sont presque obligés de recourir à ce tour de passe-passe pour garder leurs employés les plus performants en haussant artificiellement leur rémunération par une promotion sans concours. Une tactique qui s'impose parce que

Le Parti 51 revoit le jour

IAN BUSSIÈRES
ibussieres@lesoleil.com

Plus de 25 ans après sa dissolution, un avocat de Saint-Georges de Beauce, Hans Mercier, fait revivre le Parti 51, qui prône l'annexion du Québec aux États-Unis dont il deviendrait le 51e État.

Fondé en août 1989 par Serge Talon, le premier Parti 51 avait eu une très courte vie : après avoir présenté 11 candidats et récolté 3846 voix aux élections provinciales de septembre 1989, il avait demandé au directeur général des élections de se dissoudre au printemps de 1990, n'ayant plus assez de membres pour former un conseil exécutif.

«C'est le même principe, mais ce n'est pas le même contexte. À l'époque, le Parti 51 était présent surtout dans les circonscriptions anglophones et visait ceux qui craignaient la souveraineté du Québec. Aujourd'hui, on vise aussi les francophones dans un contexte de mondialisation. Avec des institutions de plus en plus globales, la constitution américaine est le modèle parfait, meilleur que la constitution canadienne faite sur un modèle britannique et où le Québec n'est qu'une province», raconte au bout du fil M. Mercier, qui s'est fait connaître comme avocat des acériculteurs québécois dissidents qui combattent le système de gestion de l'offre de la Fédération des producteurs acéricoles du Québec.

M. Mercier agira comme chef de la nouvelle mouture du parti, qui est inscrit auprès du directeur général des élections et a déjà commencé à vendre des cartes de membre et à recueillir des dons. «Notre but est de présenter des candidats dans toutes les circonscriptions», indique-t-il, refusant de s'avancer à savoir s'il était réaliste de le faire pour le prochain scrutin en 2018. Il indique que toute élection serait référendaire. «L'élection d'une majorité de députés du Parti 51 avec une majorité de votes entraînerait immédiatement des démarches d'annexion avec les États-Unis. Je sais que c'est un projet ambitieux, mais ça peut se faire rapidement. On n'a qu'à penser à la réunification de l'Allemagne.»

L'avocat avoue que le projet lui trottait dans la tête depuis très longtemps. «Si je le lance maintenant, c'est que les circonstances personnelles me permettent de le faire. Je sais qu'un projet comme ça serait plus facile à vendre sous un président comme Obama que sous un président comme Trump. Mais je ne pense pas que les États-Unis doivent être jugés seulement sur la base d'un président élu avec trois millions de voix de moins que sa principale adversaire.»

M. Mercier dit également vouloir répondre aux aspirations de tous les Québécois, y compris ceux qui craignent pour l'avenir de leur langue et de leur culture. «Je propose une constitution du Québec qui ferait du français la langue officielle de l'État. Au fond, comme État américain, le Québec aurait tous les privilèges d'une nation sans les obligations d'avoir une monnaie et une armée.»

LES SOLDES DE JANVIER AVALANCHE

RABAIS DE 50% SUR PRIX RÉGULIER
3S10 MAT
Manteau matelassé
249,99
rég. 499$

LIQUIDATION
229,99
rég. 499$
3U11-4
Manteau de ski
Couleurs variées

RABAIS DE 50%
249,99
rég. 499$
RALLYE
Manteau de ski
Couleurs variées

RABAIS DE 50%
74,50
rég. 150$
COLORADO
Veste homme ou femme
Couleurs variées

LIQUIDATION
199,99
rég. 499$
PARKA-2
Manteau 3/4 urbain
Couleurs variées

RABAIS DE 30%
199,99
rég. 299$
LECH
Manteau matelassé
Couleurs variées

RABAIS DE 40%
107,99
rég. 179$
JACKSON
Pantalon Noir

RABAIS DE 40%
SOUS-VÊTEMENTS FOX
47,99 CHACUN
rég. 79$

NOUVEAUTÉ
BAS AVALANCHE
29$ / DUO PACK

JUSQU'À 80% DE RABAIS
BOUTIQUE HAMEL 418-877-5584
BOUTIQUE & BAZAR 418-527-6886
BOUTIQUE STE-ANNE 418-827-3108
BOUTIQUE BROMONT 450 534-0398
BOUTIQUE TREMBLANT 819 717-4398

5142597

Ça crie dans l'articulation
Là où ça fait mal

2 POUR 1
En vigueur du 14 au 19 janvier 2017

Lignes ouvertes :
Santé en direct sur radio V.M.
Samedi de 8h à 10h

Un produit de santé naturel homologué NPN 80000916
Bio Actif.quebec
Naturel

Espace Santé Beauté Johanne Verdon
2750, chemin Ste-Foy, bur. 109, Sainte-Foy
418 656-1266

L'Alvéol
104, route du Président-Kennedy #100, Lévis
Commandes postales
1 877 833-5933
Fermé dimanche et lundi

Naturo-Santé
8585, boulevard Lacroix, Saint-Georges
418 228-9735

Vitavie Au Naturel
3333, boul. du Carrefour, Promenade Beauport
418 667-0070

5090969

Bonhommette en renfort

PATRICIA CLOUTIER
pcloutier@lesoleil.com

À sa huitième année d'existence, la Revengeance des duchesses n'a pas perdu son ton cinglant. «On est encore plus pertinentes aujourd'hui parce que le Carnaval est revenu avec une formule qu'il considère comme plus simple, soit des duchesses vendeuses de bougies», déplore la cofondatrice de l'événement parallèle, Marjorie Champagne.

La Revengeance des duchesses, un pastiche du véritable Carnaval de Québec, a été lancée jeudi au bar l'Anti, dans Saint-Roch. Le comité de bénévoles a trouvé cette année une vieille tête de Bonhomme et lui a ajouté du rouge à lèvres pour créer une nouvelle mascotte, Bonhommette. «On a toujours eu un petit peu de difficulté avec Bonhomme et son harem de duchesses. Je trouve que symboliquement, c'est ordinaire comme message. Alors nous, on a une fille, avec des filles… et un gars!» lance M^me^ Champagne en riant.

Malgré l'ambiance bon-enfant du lancement, Marjorie Champagne se pose de sérieuses questions sur le fait que, depuis deux ans, les duchesses du Carnaval ont pour mission première de financer l'événement, grâce à la vente de bougies. «Elles sont en représentation, et on s'entend que le rôle de la femme, aujourd'hui, en 2017, c'est loin d'être un rôle de représentation. On dirait que ça nous ramène dans les années 50!»

M^me^ Champagne préférait de loin le rôle qu'on leur avait confié lors de leur grand retour, en 2014. Elles devaient alors créer de A à Z une activité rassembleuse pour leur communauté.

Pour la Revengeance, neuf duchesses — sélectionnées sans qu'un regard ait été jeté aux photos — représenteront différents quartiers ou secteurs de Québec. Marjorie Champagne souligne qu'une liberté d'expression totale est laissée aux candidates dans la publication de textes, de photos et de vidéos au **www.revengeanceduchesses.com**.

Sept des neuf duchesses de la Revengeance avec Bonhommette. De gauche à droite : Jïmena Pacheco, Alix Paré-Vallerand, Karine Fortin, Odile Pelletier, Mikaël Bergeron, Émily Wahlman et Placida Birimba. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

Elles peuvent critiquer ou vanter l'endroit où elles habitent, pourvu qu'elles en parlent.

Pour la première fois, la grande région de Portneuf est représentée, et un homme, Mikaël Bergeron, a décidé de se lancer pour Limoilou. Ce n'est pas la première fois qu'un homme devient duchesse de la Revengeance, mais jamais il n'a été aussi barbu, confirme le principal intéressé.

L'événement organise aussi une exposition de *crazy carpets*, des spectacles et des conférences du 26 janvier au 10 février.

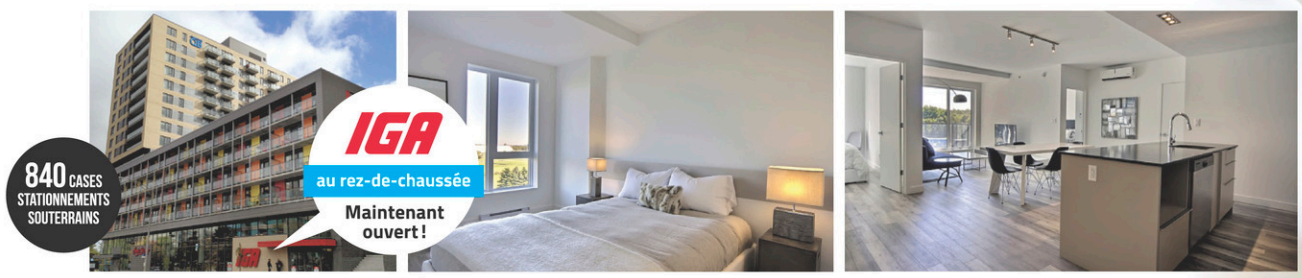
VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

QUARTIER QB

UN COMPLEXE LOCATIF DISTINCTIF, ABORDABLE, ADAPTÉ À VOS BESOINS :

Profitez de la vie !



DÉPLACEMENTS SIMPLES

- Accès privé au IGA par le rez-de-chaussée du complexe
- Métrobus à proximité et arrêts au seuil de la porte (parcours 13-94-95)
- Proximité de la cité universitaire, des hôpitaux, des centres commerciaux et autres services

CONCEPT IMMOBILIER INTELLIGENT

- Électroménagers et unité de climatisation inclus
- Cour intérieure aménagée et privée pour les résidents
- Architecture et espaces optimisés
- Stationnements souterrains + bornes de recharge pour véhicules électriques

SÉCURITÉ OPTIMISÉE

- Accès contrôlé aux étages
- Puce électronique aux résidents pour déplacements par ascenseurs, aux stationnements et aux aires communes
- Caméras de surveillance

RÉSERVEZ VOTRE UNITÉ DÈS MAINTENANT !

MODÈLES OFFERTS Studios ▪ 1/2/3 chambres

Tour 3 (de 4) ..... **MARS 2017**

Tours 1 et 2 (de 4) ..... **Quelques unités encore disponibles**

Séparation / Sinistre / Séjour prolongé ?

Vous reloger pour une courte période… c'est facile !

LOCATION AU MOIS

Bureau des locations et unités modèles sur place : 2551, chemin des Quatre-Bourgeois à Québec

QUARTIERQB.COM 418 **780.2020** facebook.com/QuartierQB

5111171

Andrew Scheer croit pouvoir conquérir les Québécois

ANNIE MATHIEU
amathieu@lesoleil.com

Malgré ses positions pro-vie et contre les mariages de même sexe, le candidat à la chefferie du Parti conservateur du Canada (PCC), Andrew Scheer, croit qu'il peut rallier les Québécois et même faire augmenter la députation conservatrice dans la province s'il succède à Stephen Harper.

M. Scheer était à Québec jeudi matin pour annoncer l'appui de quatre députés québécois à sa candidature, soit Luc Berthold, Alain Rayes, Pierre Paul-Hus et Sylvie Boucher. Ces derniers ont assuré que les positions du candidat né à Ottawa, mais vivant en Saskatchewan, ne les avaient pas rebuté puisque ce dernier s'est engagé à ne pas rouvrir ces débats délicats.

Quant au principal intéressé, il s'est dit persuadé que les Québécois respectaient les gens ayant une diversité d'opinions. «Je pense que les Québécois cherchent un chef qui donne l'assurance que sous son leadership, il ne touche pas à ces enjeux et c'est mon assurance.»

Avec l'annonce de ce matin, Andrew Scheer a désormais l'appui de 23 députés conservateurs, dont le plus grand nombre de Québécois pour l'instant. «C'est un jour très important», s'est-il réjoui en français, langue qu'il croit primordial de maîtriser pour quiconque souhaite accéder à la tête du pays. Il dame ainsi le pion à Maxime Bernier et Steven Blaney, les deux seuls Québécois dans la course qui compte officiellement 13 aspirants-chefs. Ces derniers croiseront le fer lors d'un débat qui se tiendra en français dans la Capitale-Nationale, une région chère aux conservateurs qui y ont fait élire 12 députés.

Le candidat à la direction du Parti conservateur du Canada Andrew Scheer s'est présenté à Québec accompagné des députés conservateurs québécois Luc Berthold, Alain Rayes et Pierre Paul-Hus. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

«Je pense que les Québécois cherchent un chef qui donne l'assurance que sous son leadership, il ne touche pas à ces enjeux et c'est mon assurance»

— Andrew Scheer, connu pour ses positions contre l'avortement et contre les mariages du même sexe

EN BREF

Demers élu par acclamation

Contrairement à ce qui a été annoncé en début de semaine, il n'y aura finalement pas d'élection au poste de président de la commission scolaire (CS) des Navigateurs, sur la Rive-Sud de Québec. Le candidat Marc Brochu s'est désisté mercredi, si bien que Jérôme Demers a été élu par acclamation. Ce père de quatre enfants et travailleur autonome deviendra officiellement président le 24 janvier. Les citoyens de la circonscription 9, dans le secteur Desjardins, sont pour leur part toujours appelés aux urnes le 12 février, pour choisir leur commissaire. Les candidates sont Martine Cazes et Claudette Gosselin Fecteau. **PATRICIA CLOUTIER**

Céline vend sa maison au rabais

Céline Dion se dit maintenant prête à vendre son domaine de Jupiter Island, en Floride, «moins cher que le prix de construction», en 2010. Trois ans après avoir demandé 72,5 millions $US pour son domaine sous les palmiers, la chanteuse vient en effet de réduire son prix à 38,5 millions $US. «Madame Dion veut passer à autre chose, surtout depuis le décès de son mari René Angélil», confirme Joseph Montanaro, de la firme Sotheby's. **LA PRESSE**

PENTHOUSE de 2250 pi ca offrant une vue imprenable sur le fleuve avec ses fenêtres pleine hauteur et une grande terrasse privée sur le toit (1000 pi ca) côté ouest.

2 chambres, 2 salons, 2 walk-in, 2 salles de bains, 1 salle d'eau, rangement, 2 espaces de garage. Fonds de prévoyance élevé (1 M$).

Camil Lacroix
camlacroix@me.com

5142305

5141726

Les radiologistes craignent de devoir faire de la «médecine de *fast food*»

ÉLISABETH FLEURY
efleury@lesoleil.com

Le ministre de la Santé, Gaétan Barrette, veut faire faire aux radiologistes de la «médecine de *fast food*» incompatible avec des standards de qualité, accuse l'association qui les représente.

En entrevue au *Soleil* au lendemain d'une rencontre avec les négociateurs du ministre au sujet de la couverture publique des échographies faites en clinique privée, le président de l'Association des radiologistes du Québec (ARQ), le Dr Vincent Oliva, a affirmé que «les tarifs proposés [pour les échographies faites au privé] sont à un niveau tellement non viable qu'il va falloir que les radiologues pédalent et fassent de la quantité». «Il veut qu'on fasse de la médecine de *fast food*», a-t-il résumé.

Or dans une clinique privée, la pratique n'est pas encadrée comme elle l'est à hôpital, souligne le Dr Oliva. «Il y a pas de normes de pratique, de directeur des services professionnels...» illustre le président de l'ARQ, qui ne comprend pas où le ministre Barrette s'en va avec sa réforme.

«Nous, ça fait longtemps qu'on le dit : il y a cinq fois plus d'appareils dans les hôpitaux, vous avez juste à ouvrir deux heures de plus par jour, à fermer à 18h plutôt qu'à 16h, et demain matin, on va faire 325 000 échographies de plus par année. Et on n'aura pas à investir dans les appareils puisqu'ils sont déjà là. Le ministre l'a fait pour le *scan*, la résonance et l'endoscopie, pourquoi il ne le fait pas pour l'écho?» s'interroge le Dr Vincent Oliva.

«Pourquoi veut-il à tout prix envoyer ces examens-là dans le privé? On ne le comprend vraiment pas, ça nous dépasse. À tel point que nos membres commencent sérieusement à se demander si ce ne serait pas un règlement de comptes envers les radiologues», laisse tomber le président de l'ARQ.

Pour illustrer toute l'incohérence du ministre, le Dr Oliva rappelle que si une femme enceinte a besoin d'une échographie, elle l'aura gratuitement si elle est faite par un radiologiste, mais elle devra payer si l'examen est fait par un obstétricien.

«Si on veut rendre gratuit un examen, pourquoi ne pas utiliser tous les acteurs qui peuvent faire partie de cette offre de services? Et c'est la même chose pour les échos de l'épaule : pourquoi ce serait gratuit chez le radiologue et payant chez le physiatre? Il n'y a pas de cohérence là-dedans», dit le médecin, selon qui la réforme du ministre n'épongera en rien les listes d'attentes. «En rendant gratuites les échographies faites au privé par des radiologues, il va juste engorger les cliniques», entrevoit-il.

PAS UN MOYEN DE PRESSION

Le fait que des cliniques refusent de donner des rendez-vous depuis la fin décembre n'est pas un moyen de pression, assure par ailleurs le Dr Oliva. «Elles le font parce que la portion échographie n'est plus viable. [...] Ce que le ministre ne dit pas, c'est que beaucoup de cliniques se fiaient sur les échographies pour éponger des postes qui sont déficitaires dans d'autres secteurs. [...] L'écho, c'est ce qui permet à beaucoup de cliniques de garder la tête hors de l'eau et de continuer à opérer», fait-il valoir.

Selon le Dr Oliva, les négociateurs du ministre Barrette ne semblent pas avoir de mandat pour négocier. «Au lieu de nous rencontrer malgré nos appels du pied, le ministre a préféré laisser entrer en application son règlement et créer une crise parce que dans le fond, ce qu'il veut, c'est imposer ses conditions», croit le médecin.

> **«Nos membres commencent sérieusement à se demander si ce ne serait pas un règlement de comptes envers les radiologues»**
>
> — Le Dr Vincent Oliva, président de l'ARQ

GRANDE VENTE DE JANVIER
JUSQU'À -50%
QUÉBEC • LÉVIS • EN LIGNE
PRIX RÉDUITS DANS TOUS LES DÉPARTEMENTS
MAGASINEZ EN LIGNE

MANTEAU *SASSO*
Pour femme. De XS à L. Choix de couleurs. N° 488979.
Détail sugg.: 279,95$
alizée
SPÉCIAL 74,95$
205$ DE RÉDUCTION

BOTTES D'HIVER *BUGABOOT PLUS*
Pour homme. Choix de couleurs. N° 474328 et N° 474339.
Détail sugg.: 179,95$
Columbia
SPÉCIAL 119,95$
60$ DE RÉDUCTION

CHAPEAU D'HIVER
En tricot et fourrure synthétique. Doublure de nylon piqué. Oreilles rabattables. Noir ou gris. N° 503906.
Détail sugg.: 49,95$
PÉLERIN
SPÉCIAL 24,95$
50% DE RABAIS

MANTEAU *DRIFT*
Pour homme. Imperméable. Isolation synthétique. N° 470384.
Détail sugg.: 289,95$
salomon
SPÉCIAL 139,95$
150$ DE RÉDUCTION

LANTERNE *VOYAGER*
DEL. 75 lumens. 2 fonctions: lanterne et lampe de poche. N° 399691.
Détail sugg.: 44,95$
Black Diamond
SPÉCIAL 22,95$
49% DE RABAIS

CRAMPONS
Pour tous les types de bottes. N° 432232.
Détail sugg.: 12,95$
SPÉCIAL 5,95$
54% DE RABAIS

COUTEAU PLIANT 3 LAMES
Étui inclus. N° 512344.
Détail sugg.: 29,95$
action
SPÉCIAL 14,95$
50% DE RABAIS

CHOKO DESIGN
À GAGNER: UN ENSEMBLE DE MOTONEIGE
Consultez notre page Facebook! www.facebook.com/Magasin.Latulippe

LATULIPPE
QUÉBEC 637 RUE SAINT-VALLIER OUEST 418 529-0024 • www.latulippe.com
LÉVIS 1228 RUE DE LA CONCORDE, CARREFOUR SAINT-ROMUALD 418 834-0024
MOBILE

* **Politique du meilleur prix garanti: si vous trouvez un meilleur prix au Québec, nous l'égalons!** Promotion «Grande Vente de Janvier» valide jusqu'au 29 janvier 2017 ou jusqu'à épuisement des stocks. Quantités limitées par client. Certaines grandeurs ou pointures peuvent manquer. Photos à titre indicatif seulement, le texte prévaut en tout temps. Prix sujets à changements sans préavis. Commandes internet: des frais supplémentaires s'appliquent sur les produits surdimensionnés. Tous les détails en magasin et au **www.latulippe.com**
MEILLEUR PRIX GARANTI
5137442

YUGZ

«LA GROSSE PAIX»

Vivre en région, y développer ses talents, son projet ou son entreprise, c'est le choix de plusieurs personnes qui ont contribué à l'épanouissement de leur communauté. Les quotidiens du Groupe Capitales Médias présentent une série d'entrevues de personnalités qui rayonnent partout au Québec tout en cultivant leur attachement à leur milieu.

CHOISIR LES RÉGIONS

PATRICK DUQUETTE
Le Droit

Disons qu'Hugo Sabourin vit dans deux mondes parallèles. Le jour, il travaille en ville. Le soir et le week-end, il redevient Yugz, l'artiste, qui peint des tableaux torturés, joue du blues à la batterie et vit en ermite dans une maison perdue au fond des bois.

D'un point de vue pratico-pratique, Hugo Sabourin aurait toutes les raisons du monde d'habiter à Gatineau. C'est là qu'il travaille à temps plein comme producteur publicitaire à la station de radio 104,7. Là aussi qu'il partage avec deux copains une résidence d'artistes au centre-ville.

S'il vivait à Gatineau, Hugo Sabourin n'aurait pas à se taper, matin et soir, le trajet de 60 kilomètres entre son boulot et sa demeure perchée sur un chemin de terre escarpé de Saint-Pierre-de-Wakefield, au beau milieu d'une forêt d'épinettes.

Et pourtant, il ne renoncerait pour rien au monde à son refuge : une maison retirée, privée de câble et d'Internet. Une oasis où il peut se consacrer à son art sans craindre les distractions de la grande ville. «Ici, j'ai la grosse paix. Et c'était mon but en m'établissant ici. D'évacuer le maximum de distractions pour être plus productif et plus créatif. Je vis seul, et c'est très bien ainsi», dit-il.

Yugz, l'artiste, s'est fait remarquer il y a quelques années pour ses tableaux d'oiseaux colorés, abstraits, qui se vendaient d'ailleurs très bien. Il fait dans l'art brut, pour ne pas dire brutal. Ses toiles sont colorées, expressives. Et même si ses compositions s'inspirent de la nature, elles ont un côté très urbain, très *street art*.

Il a cessé de dessiner des oiseaux, une lubie qui lui avait pris après avoir lu une nouvelle voulant que 5000 oiseaux étaient morts de peur dans un bled perdu de l'Arkansas. Ces jours-ci, il peint avec des branches d'arbres. Il sentait, me dit-il, le besoin de revenir à un art plus primitif. Il peint parfois à l'extérieur de chez lui, de la neige jusqu'au genou.

La porte d'entrée s'ouvre sur une grande pièce presque vide avec un plafond et des murs décorés de motifs rouge vif. Il m'explique que c'est un de ses anciens colocs, Daniel Pagé, qui les a peints, en s'inspirant de l'œuvre de l'artiste américain Keith Haring.

Le mobilier de la pièce se résume à un vieux frigo Westinghouse dans le coin droit et à une batterie de tambour dans le coin gauche. Il m'explique que c'est un des avantages de vivre en région : les voisins sont loin…

«Je peux jouer de la batterie quand je veux, à toute heure du jour ou de la nuit, sans déranger le voisinage», raconte Hugo qui joue du blues rock avec son frère Benoît et des amis.

Lui, il vit à l'étage, dans des pièces décorées de ses tableaux. Un gros ours noir prend presque tout un mur de la salle à manger. Un de ses fameux tableaux d'oiseau est perché au-dessus de la toilette. D'autres toiles plus récentes, avec des taches de gris et de brun, ornent le salon.

LES GRANDS ESPACES

Originaire de Masson-Angers, Hugo Sabourin a passé les étés de son enfance dans les grands espaces du parc Papineau-Labelle. Il a ensuite goûté à la frénésie de la grande ville lors de ses études à Montréal. Son cheminement professionnel l'a graduellement ramené chez lui après un passage à Hearst, puis à Mont-Laurier où il a travaillé quatre ans à la radio locale.

D'ailleurs, quand il a récemment entendu les animateurs de l'émission montréalaise *La soirée est (encore) jeune* se moquer de Mont-Laurier, il a eu un pincement au cœur.

«Je peux jouer de la batterie quand je veux, à toute heure du jour ou de la nuit, sans déranger le voisinage»

— Hugo Sabourin, alias Yugz

«J'ai un bon sens de l'humour, mais j'ai de la misère à rire quand on regarde les régions de haut, dit-il. Ce sont les gens des régions qui contribuent au budget de Radio-Canada et qui permettent de réaliser de grosses émissions… montréalaises.»

Au lieu de rire des régions, on devrait les vanter davantage, dit-il. Oui, il y a des inconvénients. Chez lui, l'eau est ferreuse, il y a les distances à parcourir… «Mais la qualité de vie est malade! C'est cliché de le dire, mais la beauté des paysages, la pureté de l'air, la tranquillité… C'est inspirant pour un artiste de vivre dans une nature d'une telle beauté.»

Yugz, l'artiste, s'est fait remarquer il y a quelques années pour ses tableaux d'oiseaux colorés, abstraits, qui se vendaient d'ailleurs très bien.

— PHOTO FOURNIE PAR YUGZ

Lieu de résidence : Saint-Pierre-de-Wakefield

Se situe où : à 60 kilomètres au nord de Gatineau

Depuis quand : depuis six ans

Comment le choix s'est fait : pour avoir la «grosse paix»

Un inconvénient : les distances à parcourir

Un attrait : le lac Saint-Pierre

Une idée pour améliorer le sort des régions : valoriser la vie en région au lieu de la ridiculiser

CLAUDE THIBAULT

BRANCHÉE SUR QUÉBEC

PUBLIÉE TOUS LES MARDIS ET VENDREDIS

UNE RÉALISATION DU SERVICE DE LA **PROMOTION**

Vous avez des projets qui méritent d'être soulignés ? | branchee@lesoleil.com | LE VENDREDI 13 JANVIER 2017 | leSoleil

GENS D'ACTION

Nathalie Têtu alias Mlle Cupcake

C'est en décembre 2008 que Nathalie Têtu ouvre les portes de sa charmante boutique Mlle Cupcake de la rue Bergeville à Sillery. Ce sont les allergies alimentaires sévères de sa fille qui l'ont incitée à fonder son entreprise. « À cette époque, nous sommes en plein cœur de la folie des *cupcakes*, popularisés par l'émission *Sex in the City*. Comme pour de nombreux desserts, il est impossible de trouver ces petits gâteaux sans trace de noix ou d'arachide pour ma fille. Je me lance donc dans les *cupcakes* maison. La réaction de mon entourage est unanime, on craque pour mes cupcakes », raconte la femme d'affaires en souriant.

En 2007, Nathalie travaille chez Holt Renfrew. Après avoir distribué ses petits gâteaux à des collègues, le gérant lui propose d'en produire une quantité pour le Café Holt (Renfrew). « Chaque jour, après mon travail, je revenais à la maison et je confectionnais des *cupcakes* qui se vendaient comme des petits pains chauds le lendemain », ajoute Nathalie.

En août 2008, Holt Renfrew procède à des coupures de postes et Nathalie perd le sien. L'idée d'ouvrir une boutique de cupcakes germe alors dans sa tête. Elle part discrètement à la recherche d'un local et, sans trop réfléchir, elle signe un bail sur la rue Bergeville à Sillery. « C'était maintenant ou jamais. À l'instar de ma fille, trop d'enfants étaient limités dans le choix de leurs desserts sans allergène et j'avais envie de combler ce besoin », poursuit Nathalie. Ses petits gâteaux, frais du jour et minutieusement décorés, gagnent rapidement en popularité. Il sera aussi possible de les commander sans gluten, sans lactose et sans œuf.

Au fil des ans, plusieurs autres desserts et friandises sucrées, sans arachide ni noix, s'ajouteront au menu de chez Mlle Cupcake, tels *popcakes* sur bâtonnets, brownies, biscuits, glaces trempées dans un chocolat et

Nathalie Têtu

finalement quelques produits en pot, tartinades au chocolat, confitures maison, beurre de pommes et aussi sucre à la crème et caramel au fleur de sel qu'on retrouve aujourd'hui dans certaines épiceries.

Au-delà de la boutique, Mlle Cupcake offre également un service de traiteur pour les événements spéciaux. Les possibilités sont nombreuses et la présentation toujours exceptionnelle. « Nous sommes très créatifs et faisons énormément de recherches pour nous inspirer. Nous tentons d'innover et de surprendre chaque fois nos clients, et ça porte fruit », conclut la fondatrice.

PRÉCIEUX SOUTIEN DE LA FONDATION QUÉBEC PHILANTHROPE

Le 19 décembre, dans la Salle du Roy de la Place Royale à Québec, avait lieu la Soirée de remises officielles des aides financières de la Fondation Québec Philanthrope à différents organismes à but non lucratif de la grande région de Québec et de la Chaudière-Appalaches. C'est près d'une soixantaine d'organisations qui ont reçu une aide financière permettant la poursuite de leur mission ou encore la réalisation de leurs projets à l'égard de la communauté. La Fondation Québec Philanthrope est un organisme philanthropique permettant à des individus, à des familles, à des organismes et à des entreprises de créer des fonds philanthropiques en les accompagnant dans leur cheminement.

www.quebecphilanthrope.org

À LA MONTAGNE

PARCOURS DE NUIT CE SAMEDI À STONEHAM

Le Trail de nuit de Stoneham aura lieu demain au centre de ski Stoneham. Les participants de la course pourront choisir entre le ski de montagne, la raquette ou la course à pied pour effectuer un parcours de nuit. Cette compétition consiste à faire le maximum de boucles en une heure. Le port de la lampe frontale est obligatoire.

2 POUR 1 AU MONT-SAINTE-ANNE

Cette année, en février, les traditionnels mardis des femmes du Mont-Sainte-Anne deviennent les mardis 2 pour 1. Cette offre est valide autant sur le billet de ski à la montagne qu'au centre de ski de fond du Mont-Sainte-Anne. Profitez-en !

NOUVEAU FESTIVAL HIVERNAL DANS LA RÉGION

L'événement Popcycle 47, le plus important rassemblement d'adeptes de *fatbike* au Québec sera de retour pour une deuxième année cette fin de semaine au Lac-Delage. Maintenant présenté sur deux jours, Popcycle 47 devient un festival hivernal ouvert à tous. Samedi matin, enfants et adultes sont donc invités à participer, en solo ou en équipe aux Parcours Givrés comprenant course à pied, en *fatbike* et raquette. À 16 h, c'est le départ de La Grande Randonnée Nocturne où des centaines de participants illumineront la forêt grâce à leurs lampes frontales. Dimanche, les visiteurs auront la chance de rencontrer les représentants de la majorité des boutiques spécialisées de Québec. Rendez-vous à l'Éco Sentiers E47 (anciennement Les sentiers Lac-Delage/Stoneham) situés au 40, avenue du Lac, Lac-Delage (face au Manoir). www.eventbrite.ca/e/billets-popcycle-47-29586914257

PICARDIE SUR CARTIER DEVIENT LE CAFÉ LES COUSINS

Depuis bientôt trois mois, Christiana Lapegna, propriétaire du café-boulangerie de l'avenue Cartier (l'ancien Picardie Cartier) amorçait un virage pour son entreprise. Dans ce commerce rebaptisé et entièrement revampé, on trouve des produits de boulangerie, des mets cuisinés, des articles d'épicerie fine exclusifs, ainsi que des pâtisseries et des desserts gourmands. Au chapitre des nouveautés, en plus de sa décoration plus chaleureuse, la propriétaire évoque avec fierté ses nouveaux cafés maison spécialement torréfiés pour sa clientèle : le PÉROU, aux notes de chocolat au lait, le GUATÉMALA, qui dévoile un goût de caramel; et OSCAR, un mélange spécial avec une pointe de noisette. Le Café Les Cousins réserve également une place de choix aux arts visuels avec une nouvelle exposition chaque mois et des prestations de jazz chaque saison.

opinions

Président et éditeur CLAUDE GAGNON Éditeur adjoint et v.-p. information GILLES CARIGNAN

ÉDITORIAL

Congés parentaux : un régime fécond

BRIGITTE BRETON
bbreton@lesoleil.com

Le Québec trop généreux, trop distinct, trop exigeant pour les employeurs? Sa décision de créer son propre régime d'assurance parentale il y a 10 ans porte ses fruits. Qui voudrait aujourd'hui s'en priver et se contenter de l'assurance-emploi comme dans les autres provinces lors de l'arrivée d'un nouveau-né? Le succès du régime ne dispense toutefois pas de s'assurer qu'il vieillit bien, qu'il correspond toujours aux besoins des familles et qu'il soit équilibré.

Le Conseil de gestion de l'assurance parentale a fait appel à une dizaine de chercheurs pour dresser le bilan des 10 années d'existence du Régime québécois d'assurance parentale (RQAP) divulgué cette semaine.

Le Québec n'a pas à rougir de son caractère distinct en la matière.

Les mères québécoises sont plus nombreuses que celles des autres provinces à pouvoir bénéficier de prestations de maternité. Les familles à faible revenu sont aussi plus nombreuses ici à accéder à des prestations de maternité, de paternité et parentales.

Le Régime québécois d'assurance parentale porte ses fruits

Le régime québécois a aussi contribué à accroître la présence des pères auprès de leur jeune progéniture. Si 12 % des papas prennent un congé parental dans le reste du Canada, ils sont 83 % au Québec à se prévaloir de prestations de paternité ou parentales. Sous le régime de l'assurance-emploi, 28 % des pères québécois quittaient momentanément leur travail pour s'occuper de leur petite famille à la maison.

Le RQAP a aussi un effet positif après le retour au travail des femmes. Les revenus de travail des mères profitant du modèle institué en 2006 sont supérieurs de 3 % à ceux des femmes couvertes par le régime d'assurance-emploi.

Même si les congés de maternité, de paternité et parentaux constituent parfois des casse-tête dans les milieux de travail, même si employeur et employé doivent payer une cotisation supplémentaire, le rapport coût-bénéfice est positif.

Ceux qui ne s'attardent qu'au taux de natalité diront sûrement qu'un gain de 0,3 % (environ 370 naissances de plus par année) est mince. Il faut élargir l'évaluation et se rappeler que l'objectif du RQAP n'était pas nataliste, mais bien de permettre une meilleure conciliation travail-famille.

L'existence du RQAP et la politique familiale adoptée par le Québec ont permis de changer plus rapidement les mentalités et les comportements. Le taux d'emploi des femmes québécoises est plus élevé qu'ailleurs au pays. Les pères assument un plus grand rôle auprès des tout-petits, même s'il y a encore place à l'amélioration. La conciliation travail et famille est facilitée.

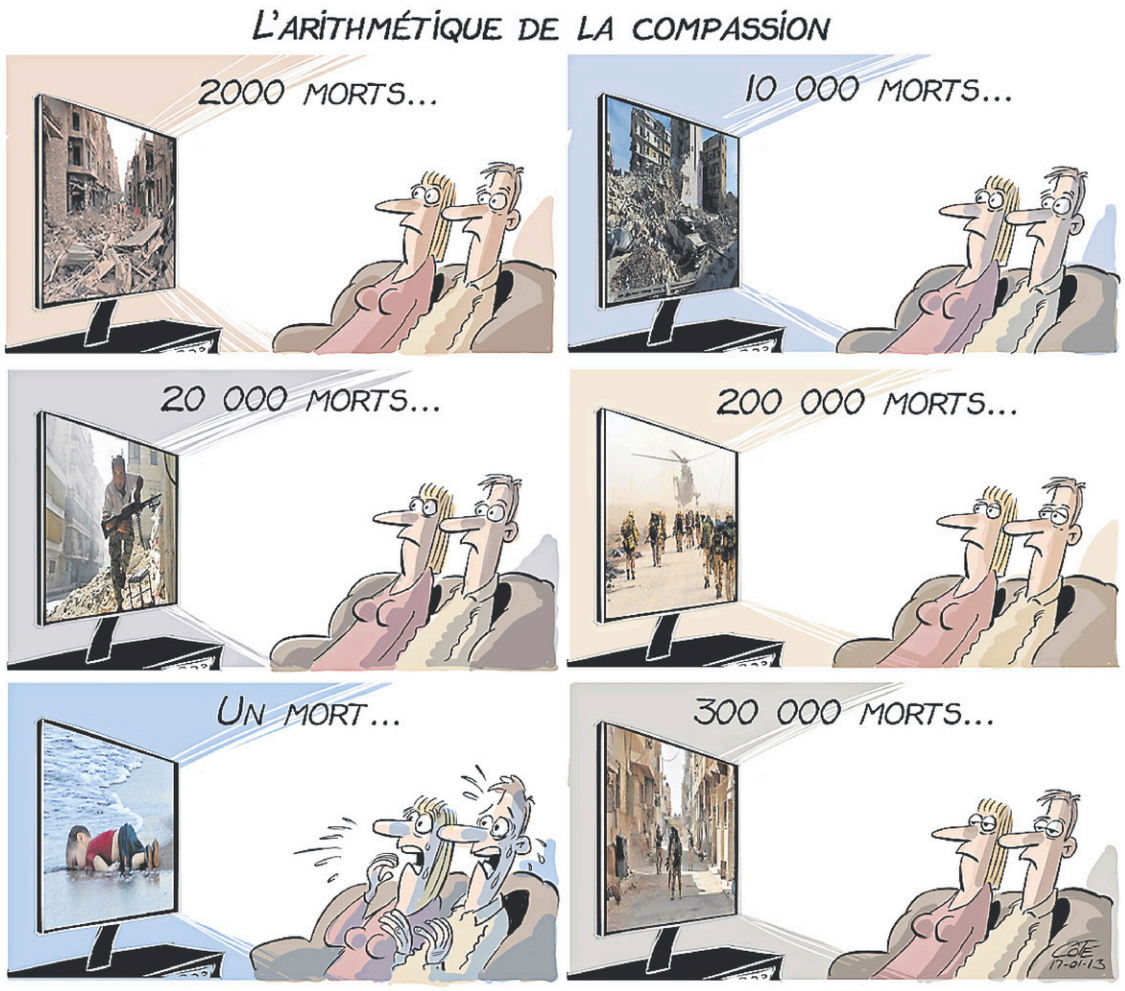
Rester auprès de son enfant les premiers mois de sa vie n'est plus le luxe des bien nantis. Les parents qui touchent moins de 30 000 $ par année sont plus nombreux au Québec qu'ailleurs au Canada à toucher des prestations parentales.

Dans sa grande opération de remise en question et de révision des programmes gouvernementaux, le gouvernement Couillard a jonglé avec l'idée de modifier à la baisse le RQAP. Il s'est heureusement ravisé.

La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante continue cependant de réclamer un examen du régime. Elle estime que le nombre de semaines de prestations pourrait être quelque peu réduit, que le préavis de trois semaines exigé des pères qui formulent une demande pourrait être plus élevé.

D'autres voudraient à l'inverse le bonifier. Le RQAP est peut-être le plus généreux au Canada, mais des pays offrent plus encore et exploitent d'autres voies. Au Royaume-Uni, au Portugal et en Australie notamment, les grands-parents sur le marché du travail peuvent aussi avoir accès à des congés parentaux.

Une révision du régime pourrait permettre au Québec d'innover et de se démarquer encore.



MON CLIN D'ŒIL **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale* «Ô Khanada!» — JUSTIN TRUDEAU

CARREFOUR DES LECTEURS

Fortifications inachevées

«Les fortifications de Québec arrivent toujours en tête des sites fédéraux les plus courus de la province», peut-on lire dans *Le Soleil* du lundi 9 janvier dernier. Près de deux millions de touristes auraient parcouru les vieux murs au cours de l'année 2015-2016 : deux millions de personnes qui n'ont pu jouir d'une expérience totale et qui sont probablement restées sur leur appétit.

En effet, trois travaux d'aménagement seraient requis pour compléter le grand tour des fortifications : construction de nouvelles portes du Palais et Hope, dans le même esprit que la porte Prescott surplombant la côte de la Montagne, et installation d'une passerelle au-dessus de la rue McMahon.

Ces aménagements pourraient faire l'objet d'un concours d'architecture : qu'ils soient de facture contemporaine constituerait un atout certain. L'ensemble permettrait aux visiteurs d'enrichir considérablement leur perception spatiale de l'histoire de la ville et de ses alentours.

Lors du 400e anniversaire de Québec, en 2008, la promenade Samuel-De Champlain redonnait le fleuve aux Québécois. Pourquoi ne pas leur offrir le Grand Tour des fortifications pour le 150e anniversaire du Canada? Un cadeau qui gagnerait la faveur de tous les Canadiens et hisserait la ville de Québec aux côtés de Carcassonne, de Saint-Malo, d'Aigues-Mortes et bien d'autres.

Gilles Matte, architecte retraité
Saint-Augustin-de-Desmaures

Un pieux fédéraliste

Une chose est certaine, peu importe la couleur politique des analystes, tous s'entendent à dire que Stéphane Dion connaît une sortie assez cavalière de la politique fédérale active où la reconnaissance est aussi rare que des orignaux avec des ailes.

Stéphane Dion, natif de Québec, 28 septembre 1955, fils de l'ancien professeur et politologue Léon Dion, a connu une carrière universitaire bien remplie qui lui aura permis d'entrer en politique avec des armes bien fourbies.

Cependant, il voua un culte remarquable et indéniable au fédéralisme notamment avec son grand fait d'armes qui est la fameuse loi C-20, adoptée en 2000, qui accorde à Ottawa l'approbation ou non du résultat d'un futur référendum et de la clarté de la question. Pourtant la démocratie québécoise est opérée et administrée par l'Assemblée nationale. «Sinon qu'ossa donne?»

Michel Beaumont
Québec

POINT DE VUE

C'est ça, «faire de la politique autrement»?

Diane Francoeur
Présidente de la Fédération des médecins spécialistes du Québec

La publication du règlement abolissant les frais accessoires constitue, une fois de plus, l'illustration parfaite du modus operandi qui anime Gaétan Barrette, ministre de la Santé. Il agit seul. Il consulte au minimum et pour la forme, parce qu'il y est obligé. Il instrumentalise les institutions. Il travestit les règles démocratiques. Il bâillonne tous ceux qui ont un mot à dire, et surtout s'ils sont d'avis contraire. Il impose sa loi. Ses armes favorites : la démagogie, l'intimidation, le déni et la politique spectacle.

Omnipotent, omniscient et omniprésent, il manipule la population et les médias pour arriver à ses fins. Où est passé le beau discours selon lequel le gouvernement libéral de Philippe Couillard voulait faire «de la politique autrement»? Disparu dans un écran de fumée! Comme Donald Trump, Gaétan Barrette s'adonne aux *tweets* nocturnes incendiaires. Il annonce les résultats d'une négociation pendant qu'elle est en cours, ou pire, avant même qu'elle n'ait commencé. Après tout, la collaboration, l'écoute, la bonne foi, Gaétan Barrette n'en a que faire… Prendre le risque que quelqu'un lui fasse réaliser qu'il a oublié de grands pans dans chacun de ses dossiers d'accès aux soins? Jamais!

Exit le droit de négocier de bonne foi. Pourquoi se donnerait-il la peine de demander l'opinion des syndicats ou des professionnels de la santé alors qu'il nous considère comme des nuisances plutôt que comme des partenaires? Il faut réaliser à quel point les sorties de Gaétan Barrette sont stratégiquement orchestrées pour déguiser son triste bilan. Nous ne sommes pas dupes quand il centre son discours sur la rémunération des médecins pour éviter de parler de la qualité et de la quantité des soins donnés chaque jour aux patients partout au Québec.

Devant la population, Gaétan Barrette fait le jars en reprenant la bonne vieille recette du parti. Il distribue des miettes espérant séduire les électeurs alors qu'en réalité, il leur passe sous le nez l'assiette principale qui, elle, sera servie exclusivement au privé. Il impose un régime minceur aux centres hospitaliers, poussant patients et médecins hors des murs. C'est ça la triste réalité. Les coupures sauvages qu'il impose ne profiteront qu'à des amis choisis du privé et aux compagnies d'assurances qui pourront épargner des centaines de millions de dollars en réclamations. Tout ça est proprement navrant et désolant.

Selon l'auteure de la lettre, Philippe Couillard devrait user de son autorité et rappeler à l'ordre de toute urgence son ministre de la Santé, Gaétan Barrette (photo). Elle ajoute que dans notre société, le droit de négocier est un droit fondamental.

— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

À la suite des réformes-matraques du ministre Barrette, des questions se posent et les réponses sont connues.

A-t-il permis d'améliorer l'accessibilité aux soins au cours des deux dernières années? Aucunement!

A-t-il mis le réseau à feu et à sang? Tout à fait!

A-t-il sacrifié le capital humain au bénéfice du béton? Certainement!

Entretient-il le cynisme envers les professionnels de la santé? Oui… malheureusement.

N'en déplaise au ministre de la Santé, dans notre société, le droit de négocier est un droit fondamental, comme se plaît d'ailleurs à le répéter le gouvernement lorsqu'il aborde la question des accommodements. Je ne crois pas que Philippe Couillard souhaite être le premier ministre d'un gouvernement dictatorial, sans transparence et qui ne respecte rien ni personne. M. Couillard devrait alors user de son autorité et rappeler à l'ordre de toute urgence son ministre de la Santé qui, il le dit lui-même, est déjà en campagne électorale.

POINT DE VUE

L'effacement progressif du français au Canada

Lucien Lessard
Député du Parti québécois 1970-1982
Québec

Lettre à Jean-Yves Duclos, député de Québec

Je vous remercie de m'avoir transmis le calendrier 2017 dans lequel vous soulignez certaines dates importantes en rétrospective de l'histoire du Canada dans le cadre de la campagne Célébrons 150 ans d'excellence.

Comme je constate que certaines dates importantes ont été oubliées sans doute par inadvertance de votre part, je vous le retourne en vous indiquant quelques autres dates que vous pourriez y inclure, qui amélioreront, j'en suis convaincu, les 150 ans d'excellence de la participation du Québec au sein de la Confédération. Je vous les donne donc en étant assuré qu'au cours de la campagne que vous avez entreprise pour vendre le Canada, vous n'oublierez pas d'en souligner l'importance, car elles l'ont été pour l'autre peuple fondateur de la Confédération.

1864 : abolition des écoles françaises de la Nouvelle-Écosse.

1871 : abolition des écoles françaises du Nouveau-Brunswick.

1872 : abolition des écoles françaises de l'Île-du-Prince-Édouard, privant ainsi les Acadiens de l'enseignement de leur langue.

1892 : au tour de l'Alberta et des Territoires du Nord-Ouest malgré la signature d'un engagement lors de la création de la province avec Louis Riel.

Et on continue, 1902, la Saskatchewan, 1912, règlement 17 en Ontario défendant l'utilisation de la langue française à l'école.

1885 : assassinat par pendaison du fondateur du Manitoba et de la Saskatchewan Louis Riel. Vous pourriez aussi rappeler la fameuse citation de Macdonald : «même si tous les chiens du Québec aboient en sa faveur, Riel sera pendu».

1917 : imposition de la conscription.

1942 : de nouveau l'imposition de la conscription malgré la promesse de Mackenzie King lors de l'élection de 1940.

1982 modification de la constitution du Canada sans l'accord du Québec et réduction des pouvoirs du gouvernement du Québec par l'imposition de la Charte des droits et libertés.

Je pourrais sans doute en rajouter comme le «génocide culturel des Autochtones» décrit par la Commission de vérité et de réconciliation, mais mon calendrier serait trop imposant. Mais si vous croyez nécessaire d'en rajouter, je vous en laisse l'initiative.

Organiser un événement à son image

Vivre une expérience hors du commun pour créer des souvenirs, pour partager un moment avec ceux et celles qui nous sont chers et pour souligner une occasion spéciale. En matière de banquets, de forfaits ou de réceptions de groupe, le mot clé est la personnalisation. La tendance est certainement à la célébration. Tout se fête ! Un baptême, un *shower* de bébé, un enterrement de vie de jeune fille, un soixantième anniversaire de naissance, une graduation, un mariage, etc. : chaque étape de la vie est une occasion de festoyer. C'est pourquoi l'offre est tout aussi variée.

D'où vient cette tendance des fêtes à grand déploiement ? De nos voisins du Sud, évidemment, où le simple anniversaire d'un enfant prend souvent de grandes proportions. Mais le marché de l'événementiel, encore émergent au Québec, connaît une forte croissance depuis quelques années à Québec et dans les environs, indiquent les organisatrices d'événements Marie-Pier Tanguay et Stéphanie Vézina.

Leur petite entreprise Crème Soda événements planifie, organise et articule dans les moindres détails des dizaines de réceptions de tous genres. Des événements corporatifs et des mariages en majorité, mais aussi de plus en plus de fêtes privées. « On sent que les gens veulent célébrer les accomplissements de leur vie, mais ils veulent surtout créer des moments magiques et des souvenirs pour le futur », indique Stéphanie Vézina.

Bien qu'elles soient de facture plus conventionnelle, les salles de réception et de banquet des établissements spécialisés en hôtellerie et restauration sont les plus demandées, en raison de leur capacité d'accueil et de tous les services qu'elles offrent. La plupart de ces salles sont à la fois confortables et bien équipées, en plus d'offrir de délicieux mets et banquets. Dans la plupart des cas, les organisateurs peuvent y apporter une touche personnelle, dans le choix de la décoration, du menu ou du DJ, par exemple. « Les clients peuvent ainsi s'approprier les lieux, le temps d'une journée ou d'une soirée, et proposer à leurs invités une réception qui est à leur image », poursuit l'organisatrice.

Des sites enchanteurs prisés

Il y a aussi le désir de sortir de la ville. Les lieux en villégiature gagnent en popularité, permettant de regrouper la famille et les amis dans un site enchanteur et de les faire sortir de leur routine, de prendre du temps pour relaxer.

Ces événements se déroulent habituellement sur deux journées, ou plus, et tous les convives peuvent y passer la nuit en tout confort. Ainsi, après la fête, pas besoin de prendre la voiture ou d'appeler un taxi : un lit douillet attend chaque invité. Au lendemain matin, le déjeuner sera l'occasion de prolonger les discussions et de faire durer le plaisir.

Les Chalets-Village du Mont-Sainte-Anne proposent 14 villas en location de court séjour permettant de regrouper la famille et les amis dans un cadre de villégiature enchanteur.

C'est ce que proposent les Chalets-Village du Mont Sainte-Anne, dont les 14 villas sont offertes en location pour un court séjour. Les grands chalets, confortables et bien équipés, comptent entre 4 et 32 chambres et peuvent accueillir des groupes jusqu'à 80 personnes.

En plus de la nuitée, les Chalets-Village proposent une vaste cour de récréation qui permet à chaque invité de sortir profiter du plein air à sa guise. Les plus téméraires feront du *fatbike* ou même du canyonisme, tandis que les autres pourront pratiquer le ski, la raquette, le golf, la marche ou encore visiter la Basilique Sainte-Anne-de-Beaupré. Tout au long de l'année, les activités ne manquent pas sur la Côte-de-Beaupré.

Des lieux insolites recherchés

Pour créer des moments « wow », bon nombre de célébrations sortent des sentiers battus. L'offre dans la région de Québec répond à cette demande de la clientèle qui souhaite vivre une expérience unique. Ainsi, après la saison hivernale, le sommet du Mont-Sainte-Anne accueille chaque année, dans son chalet à 800 mètres d'altitude, plusieurs mariages et réceptions en tous genres.

Plusieurs fêtes d'anniversaire sont aussi célébrées à l'Aquarium du Québec, où il est même possible de prendre un cocktail avec les méduses, dans le magnifique pavillon des profondeurs. Sans oublier les vignobles de l'Île d'Orléans qui proposent aussi des forfaits sous chapiteau, en plein air.

Votre budget n'a pas de limite ? Louez une suite dans un grand hôtel de Québec. Champagne et traitement royal seront au rendez-vous.

5139133

Célébrer à l'Hôtel Le Germain Charlevoix

Que ce soit pour célébrer en grand un mariage, pour se réunir en famille à l'anniversaire d'un proche ou encore pour souligner un événement spécial en toute intimité, l'Hôtel Le Germain Charlevoix est un lieu prisé pour les réceptions de tous genres, qui se célèbrent à deux ou à 200 personnes ou plus.

Niché entre le fleuve et les montagnes, aux portes de la magnifique région de Charlevoix, le site de villégiature offre plusieurs attraits et forfaits tout au long de l'année. Il est donc possible de célébrer à tout moment, que ce soit planifié à l'avance ou non. « Il y en a pour tous les goûts et tous nos forfaits et offres sont personnalisables. Certains clients organisent des mois à l'avance leur événement; d'autres ne nous annoncent leur anniversaire de mariage, par exemple, qu'à leur arrivée ! Notre équipe est toujours disponible pour répondre à leurs souhaits et à leurs besoins, et pour les surprendre », indique la directrice générale, Sylvie Dionne.

Son équipe de concierges et d'animateurs a orchestré bon nombre de célébrations personnalisées ces dernières années. Certains grands événements, comme les mariages, nécessitent une préparation exemplaire, alors que pour d'autres, ce seront de petites attentions qui créeront la surprise et la magie.

Créer des moments « wow »

« Récemment, un membre de notre équipe a immortalisé en photo la demande en mariage d'un jeune homme sur la terrasse Dufferin, à Québec. À l'arrivée du couple dans Charlevoix, une heure plus tard, une ribambelle de photos était suspendue dans leur chambre », illustre M^me^ Dionne.

L'équipe de conciergerie a aussi organisé maintes balades dans la région pour faire découvrir aux clients étrangers les attraits touristiques, culturels et gastronomiques de Charlevoix. Une descente en luge, une sortie en raquettes ou encore une visite des galeries d'art, tout est possible !

Se rassembler en plein air

Pour accommoder les groupes, l'hôtel possède quelques salles de réception, dont la vaste salle multifonctionnelle qui peut accueillir 50, 250, voire jusqu'à 450 convives, selon la formule demandée.

Il est aussi possible de se retrouver dans des espaces décloisonnés. « Le site a été conçu pour avoir différents lieux de rassemblement intérieurs et extérieurs », mentionne la directrice générale. La place publique, située au centre du complexe, est d'ailleurs le point de rassemblement extérieur de plusieurs groupes : les sportifs qui partent courir dans les sentiers, les patineurs en hiver, les familles pour y pique-niquer ou simplement pour jouer au ballon en été. La soirée se termine autour du feu extérieur.

Photo : André-Olivier Lyra pour Le Germain Charlevoix

« On crée aussi des événements pour notre clientèle : des séjours sportifs, de bien-être ou axés sur la gastronomique locale, par exemple, des weekends de filles ou encore des forfaits romantiques pour les couples », ajoute M^me^ Dionne.

Le Spa du Verger est aussi un lieu de ressourcement privilégié. En plus de l'expérience thermale, le spa propose un vaste choix de massages thérapeutiques et de détente ainsi qu'un choix de soins de beauté. Parfait pour un moment inoubliable en couple ou entre amis.

5128011

LE GERMAIN HÔTELS

HÔTEL LE GERMAIN CHARLEVOIX

« UN MARIAGE DANS UN LIEU ENCHANTEUR FAIT RÊVER TOUS LES AMOUREUX. »

SYLVIE DIONNE
DIRECTRICE GÉNÉRALE

Réservez votre mariage à l'Hôtel Le Germain Charlevoix dès maintenant !

Mentionnez le code **LeSoleil** pour obtenir manucure et pédicure ainsi qu'un massage en couple pour les mariés au Spa du Verger.

Certaines conditions s'appliquent.

GERMAINCHARLEVOIX.COM/MARIAGES

le monde

Attentat de Ouagadougou : un appel d'un numéro de téléphone syrien

OUAGADOUGOU — Un des commanditaires de l'attentat de Ouagadougou, qui a fait 30 morts le 15 janvier 2016, a envoyé un message au commando avec un numéro de téléphone syrien, a affirmé jeudi à l'AFP la procureure de Ouagadougou, soulignant toutefois que le message ne provenait pas forcément de ce pays.

Le 15 janvier 2016, un commando de trois assaillants a attaqué avec des armes automatiques des bars et hôtels du centre-ville de la capitale burkinabè Ouagadougou, tuant 30 personnes, dont six Québécois de la région de Québec, et faisant 71 blessés.

Pendant l'attaque, le trio a «reçu un message d'un des commanditaires qui leur demandait si ça se passait bien, le nombre de morts et s'ils avaient un message particulier à lancer à l'attention de la population et à ceux qui font le djihad comme eux», a expliqué la procureure Maïza Sérémé dans un entretien accordé à l'AFP un an après l'attentat.

«L'appel reçu par les djihadistes provient d'un numéro de téléphone syrien, mais rien n'indique que ce soit effectivement à partir de la Syrie ou que la personne s'y trouvait, a-t-elle précisé.

L'attaque avait été revendiquée par Al-Qaida au Maghreb islamique (AQMI), qui l'avait attribuée au groupe Al-Mourabitoune de l'Algérien Mokhtar Belmokhtar.

AQMI avait publié les noms de guerre des trois assaillants tués dans l'assaut : Al-Battar Al-Ansari, Abu Muhammad al-Buqali et Ahmed al-Fulani.

«Nous avons des informations quant à leurs identités et même leurs nationalités, mais nous sommes en train de recouper [...] pour avoir leurs nationalités et leurs vraies identités», a indiqué M^me^ Sérémé.

«Nous sommes aussi en attente de certaines expertises que le FBI doit nous transmettre et certains pays comme le Niger et le Canada et Interpol» qui travaillent «à l'identification des terroristes et sur l'examen des armes, des cartes Sim et des appels émis...», a poursuivi la magistrate.

Trois personnes, un Burkinabè et deux Maliens, qui ont été inculpées en juillet 2016 par le juge d'instruction et sont emprisonnées dans le cadre de l'enquête à laquelle, collaborent les États-Unis, le Canada, le Niger, le Mali, la France et la Côte d'Ivoire, notamment. **AFP**

COURRIELS DE HILLARY CLINTON

Enquête sur le patron du FBI

Agence France-Presse

WASHINGTON — Le bureau d'inspection du ministère américain de la Justice a annoncé jeudi qu'il allait vérifier un certain nombre d'allégations mettant en cause l'action de la police et de la justice fédérales avant l'élection présidentielle de 2016.

Ces vérifications se concentreront notamment sur le rôle crucial exercé par James Comey, le patron du FBI, qui a tour à tour été la cible de vives critiques des républicains, puis des démocrates pour ses annonces concernant Hillary Clinton.

Début juillet, dans une conférence de presse surprise, M. Comey avait recommandé de ne pas poursuivre l'ex-secrétaire d'État sur ses courriels envoyés grâce à un serveur privé, tout en notant que M^me^ Clinton avait fait preuve d'une «extrême négligence».

Cette décision avait ulcéré les républicains, qui les mois suivants ont accusé le chef du FBI d'avoir opté de façon incohérente contre l'inculpation de la candidate démocrate, compte tenu des graves éléments à charge.

Dans une lettre au Congrès le 28 octobre, James Comey avait provoqué une nouvelle onde de choc en relançant l'affaire des courriels de l'ex-première dame. Un geste qui avait cette fois été applaudi par les républicains et qui a coûté cher à M^me^ Clinton dans les sondages.

Le FBI avait finalement maintenu sa recommandation de ne pas poursuivre Hillary Clinton, à 48 heures du scrutin présidentiel.

LA MAISON-BLANCHE PAS IMPLIQUÉE

Le bureau d'inspection du ministère de la Justice est un organe indépendant, dirigé par un inspecteur général nommé par le président des États-Unis. Ce service est censé enquêter sur l'efficacité de l'administration de la justice, en traquant les abus et violations éventuels.

«Je peux vous assurer que la Maison-Blanche n'est pas impliquée dans cette décision» de l'inspecteur général, a d'ailleurs déclaré jeudi Josh Earnest, le porte-parole de Barack Obama.

«Nous ne saurions peser de façon publique ou privée sur tout type de décision d'enquête qui serait prise», a-t-il ajouté.

Au-delà de M. Comey, les vérifications vont cibler des services policiers et judiciaires accusés d'avoir dévoilé des informations confidentielles, notamment au bénéfice de l'équipe de campagne de M^me^ Clinton.

Enfin vont être examinées les circonstances de la publication par la police fédérale d'un vieux rapport d'enquête sur l'amnistie très controversée par le président Bill Clinton du sulfureux trader Marc Rich (1934-2013).

Cette publication avait créé la surprise à une semaine de l'élection présidentielle du 8 novembre. Le FBI avait affirmé que la proximité du scrutin n'était qu'une coïncidence.

› BIDEN, «LION DE L'HISTOIRE AMÉRICAINE»

Barack Obama a rendu hommage jeudi à son vice-président Joe Biden, de presque 20 ans son aîné, lors d'une cérémonie chargée en émotion à huit jours de la passation de pouvoir, saluant «un lion de l'histoire américaine». «Je n'ai jamais regretté cette décision», a déclaré M. Obama évoquant son choix de 2008 de nommer à la vice-présidence ce vieux routier de la politique américaine (36 années au Sénat) qui a brigué, à deux reprises, la nomination démocrate. Saluant «un homme extraordinaire avec une carrière extraordinaire», M. Obama a souligné, amusé, que cette cérémonie à la Maison-Blanche donnerait aux réseaux sociaux l'occasion d'évoquer une dernière fois leur *bromance* (mot né du mélange de *brother* et *romance*). M. Obama lui a ensuite remis la médaille présidentielle de la Liberté, plus haute récompense civile des États-Unis, pour sa «foi dans les Américains», son «amour du pays», et son implication dans la vie politique. «Ce fut une aventure incroyable», a répondu Joe Biden, 74 ans, saluant de son côté «l'intégrité et la décence» du président démocrate sortant. **AFP** — PHOTO AP, SUSAN WALASH

Les 28 millionnaires du Lotto Max sortent de l'ombre

ANTOINE LACROIX
La Voix de l'Est

MONTRÉAL — Dans la plus grande joie et sous les cris d'allégresse, une famille de 26 personnes et un couple d'amis, tous de la Montérégie, ont enfin pu célébrer jeudi l'obtention du plus gros lot de l'histoire de Loto-Québec: 60 millions $.

L'ambiance était survoltée à l'hôtel Delta de Montréal, où les nouveaux millionnaires s'apprêtaient à enfin savourer l'officialisation de leur gain. «Ça fait une semaine qu'on le sait et on ne le réalise pas encore tout à fait», a confié Marie-Claude Normandin, l'une des gagnantes.

C'est un peu normal. Une chance sur 28 millions… ce sont les probabilités qu'avait cette famille de la Montérégie de remporter le gros lot de 60 millions $ de Lotto Max, dont le tirage a été fait le 6 janvier dernier.

«C'est un peu fou. On essaie d'assimiler le choc et de rester les deux pieds sur Terre, a avoué avec un large sourire l'enseignante de français de 5e secondaire à l'école Joseph-Hermas-Leclerc, Julie Boivin. Le dilemme de "est-ce que j'en donne à la famille?" ne se pose pas, car c'est tout le monde qui partage et beaucoup ont gagné. C'est multigénérationnel. Il y a des petits-enfants, des parents et des grands-parents. Ce qui est le fun, c'est que nous sommes vraiment une famille tricotée serrée.»

«Les plus jeunes ont des beaux rêves de vie qui s'annoncent devant eux. Nos doyens, ça vient conforter leur retraite. Et nous, dans le milieu, soit on va continuer à travailler ou on va alléger un peu le temps de travail», ajoute-t-elle, cachant difficilement sa joie.

Les 28 gagnants du plus gros lot de l'histoire de Loto-Québec ont célébré avec allégresse la remise du montant de 60 M$, jeudi, à l'hôtel Delta de Montréal.
— PHOTO LA VOIX DE L'EST, JANICK MAROIS

«PAS JUSTE EN ONTARIO»

La grande majorité des gagnants proviennent de la Montérégie, plus précisément de la grande région de Granby. L'un est originaire du Centre-du-Québec. Ils sont âgés de 21 à 71 ans. Certains sont étudiants, professeurs, ingénieurs, psychologues. Par souci du respect de leur vie privée ou simplement pour être discret, la plupart ont préféré taire la ville où ils demeurent.

Un à un, les 28 gagnants ont reçu leur chèque personnel remis par les hautes instances de Loto-Québec, avec un sourire évocateur. «Ce n'est pas juste en Ontario que ça se gagne», a lancé Gilles Leprohon, un gagnant, à la blague.

C'est pendant un souper de famille pour célébrer le Nouvel An qu'Annie Roy, l'une des gagnantes, a proposé l'idée de former un groupe pour le prochain tirage du Lotto Max. Son conjoint, Gilles Leprohon, a demandé à la famille qui était intéressé et 28 personnes se sont manifestées.

VOIR

Notre vidéo sur lesoleil.com et dans notre application

Six ans de prison pour un cyberprédateur

ISABELLE MATHIEU
imathieu@lesoleil.com

Le cyberprédateur de Québec Frédéric Desjardins-Gauthier est condamné à purger six ans de pénitencier pour avoir terrorisé une trentaine d'adolescentes sur Internet durant six ans.

L'homme de 31 ans, sans antécédent judiciaire, a plaidé coupable à de multiples accusations de leurre informatique et d'extorsion aux dépens de jeunes filles un peu partout dans le monde, recrutée via les réseaux sociaux.

Menaçant et agressif derrière sa webcam, Desjardins-Gauthier exigeait des photos et ordonnait à certaines jeunes filles d'insérer des objets dans leurs parties génitales. Si elles refusaient, l'homme menaçait de diffuser des vidéos compromettantes.

Pour plusieurs victimes, les conséquences des crimes ont été dramatiques, a plaidé le procureur de la Couronne Me François Godin.

Le procureur a déposé les déclarations de parents de trois victimes, deux aux États-Unis et une en Colombie-Britannique.

Les jeunes filles ont souffert de dépression et fait des plans pour s'enlever la vie.

L'une d'elles, patineuse artistique de talent, s'est écroulée et a dû réapprendre une à une les bases de son sport.

Tristes et remplies de honte, les victimes sont nerveuses devant les étrangers et se sentent étouffées par leurs parents inquiets.

Un père raconte au tribunal le nombre de nuits qu'il a passées, seul dans sa cuisine sombre, à pleurer en se demandant pourquoi il n'avait pas su protéger sa fille du cyberprédateur.

LETTRE D'EXCUSES

Avant de recevoir sa peine, Frédéric Desjardins-Gauthier a fait lire une lettre d'excuses par son avocate Me Marie-Pierre Trottier. L'homme a dit penser tous les jours aux conséquences de ses crimes sur les victimes. Desjardins-Gauthier veut suivre des thérapies pour régler ses problèmes. Après sa peine, il dit qu'il aimerait élaborer des programmes d'aide pour cyberprédateurs, afin de prévenir d'autres crimes.

La juge Hélène Bouillon a estimé raisonnable la suggestion de peine de six ans faite par les parties.

Le cas de Desjardins-Gautier présente plusieurs facteurs aggravants, a noté la juge. «Il a choisi ses victimes en fonction de leur âge parce qu'il pouvait facilement les manipuler, note la juge Bouillon. Il n'a pas hésité à menacer de détruire leur univers ou de s'en prendre à leur famille.»

Frédéric Desjardins-Gauthier sera inscrit à perpétuité au registre des délinquants sexuels. Après sa peine, il n'aura pas le droit d'accéder à Internet sauf aux fins de son travail, et ce, pour le reste de sa vie.

5141965

150 000 FOIS MERCI !

La Fondation Hôtel-Dieu de Lévis remercie le Groupe Banque TD pour leur généreuse contribution à la campagne majeure. Ce don significatif permettra de remettre pour les cinq prochaines années les bourses TD à des chercheurs postdoctoraux et des infirmières afin qu'ils poursuivent l'excellence tant par la recherche que par la formation continue.

Les lauréats des bourses TD 2016 entourés de MM. Bernard Couture (FHDL) et Denis Drolet (TD) à gauche ainsi que de M. Mario Létourneau (TD) à droite.

FONDATION
HÔTEL-DIEU DE LÉVIS

DONNEZ
418 835-7188 fhdl.ca

MERCI DE VOTRE GRANDE GÉNÉROSITÉ !
5141167

affaires

TORONTO
15 418,16
- 73,38

TSX 60
911,40
- 3,81

NASDAQ
5547,49
- 16,16

NEW YORK
19 891,00
- 63,28

LE DOLLAR
+ 0,26
¢US 76,15

GILDAN
UNE COUR AMÉRICAINE AUTORISE L'ACQUISITION D'AMERICAN APPAREL
24

facebook/lesoleildequebec

@cyblesoleil

Le Dr Fernand Labrie espère que les ventes au Canada de l'Intrarosa, communément appelé le «Viagra féminin», puissent commencer avant la fin de 2017.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Un coup de pouce de 85 M $US pour Endoceutics

GILBERT LEDUC
gleduc@lesoleil.com

Les événements se bousculent pour le Dr Fernand Labrie et sa société Endoceutics.

Moins de deux mois après avoir obtenu la bénédiction de la U.S. Food and Drug Administration (FDA) pour vendre sur le territoire américain son produit conçu pour traiter l'atrophie vaginale et la dysfonction sexuelle chez les femmes postménopausées — l'Intrarosa — Endoceutics décroche un prêt pouvant atteindre 85 millions $US provenant des coffres d'une firme d'investissement de Houston au Texas.

Avec des actifs sous gestion totalisant plus de 3 milliards $US, CRG investit principalement dans le secteur des soins de santé.

Joint par *Le Soleil* tout juste avant de monter à bord d'un avion en direction des États-Unis, le Dr Fernand Labrie a mentionné que ce coup de pouce financier permettra de lancer la commercialisation de l'Intrarosa — communément appelé le «Viagra féminin» — d'abord au pays de l'Oncle Sam, puis, éventuellement, au Canada. Une demande d'autorisation est actuellement à l'étude du côté de Santé Canada.

«Maintenant que l'Intrarosa a été accepté aux États-Unis, il faut le vendre. Il faut le produire», a indiqué le Dr Labrie en précisant que la commercialisation de sa découverte débutera à compter du mois de juin chez nos voisins du sud.

Il se croise les doigts afin que les ventes de l'Intrarosa au Canada puissent commencer avant la fin de 2017.

Pour les autres marchés à travers le monde, le Dr Labrie a signalé que des pourparlers sérieux sont en cours avec des sociétés pharmaceutiques.

La production du médicament — un ovule, pas un comprimé — a déjà débuté dans des usines aux États-Unis et au Mexique.

Comme il l'avait mentionné au *Soleil* au lendemain de l'obtention du feu vert de la FDA, le chercheur entrepreneur a répété qu'il tenait à ce que l'usine principale d'Endoceutics ait pignon sur rue à Québec. Elle pourrait commencer la fabrication des ovules et des applicateurs dans deux ans.

«Pour l'heure, notre priorité va à la production de l'Intrarosa afin d'amorcer le plus rapidement possible sa commercialisation. C'est pourquoi nous avons débuté nos opérations dans des usines aux États-Unis et au Mexique. Nous regardons aussi du côté d'un site de production déjà existant au Québec pour nous permettre d'accélérer la cadence au cours des prochains mois.»

En entrevue avec *Le Soleil* , en décembre dernier, Fernand Labrie avait indiqué que le nombre d'employés d'Endoceutics — l'entreprise en compte actuellement une cinquantaine — pourrait atteindre «peut-être 200, peut-être 500 ou peut-être 1000» dans deux ou trois ans.

MARCHÉ DE 32 MILLIONS DE FEMMES

«Nous croyons que le Dr Labrie et l'équipe d'Endoceutics ont développé une solution avant-gardiste et sécuritaire pour les patientes aux prises avec les symptômes de la ménopause», a déclaré Luke Düster, l'un des hauts dirigeants de CRG, en rappelant que l'Intrarosa est le tout premier traitement approuvé par la FDA qui ne provoque pas les effets secondaires associés aux traitements à base d'estrogènes.

Dans les faits, la particularité de l'Intrarosa repose sur le fait que les traitements à base d'estrogènes — qui déplaisent aux femmes — sont remplacés par la molécule DHEA (déhydroépiandrostérone) qui, selon les travaux d'Endoceutics, est la seule source d'hormones sexuelles chez la femme à partir de la ménopause.

Selon la compagnie, 32 millions de femmes aux États-Unis souffrent d'atrophie vaginale qui cause, entre autres, la sécheresse vaginale et la douleur lors des ébats sexuels. À peine un million d'entre elles reçoivent des traitements à base d'estrogènes, car elles en craignent les effets secondaires.

Le développement de l'Intrarosa a nécessité des investissements de 265 millions $ sur une période d'une décennie.

Preverco agrandira ses installations à Saint-Augustin

JEAN-MICHEL GENOIS GAGNON
jmgagnon@lesoleil.com

Preverco appuie sur le champignon. L'entreprise s'est dotée d'une enveloppe budgétaire d'environ 10 millions $ pour entre autres agrandir ses installations de Saint-Augustin-de-Desmaures, situées dans le parc industriel François-Leclerc.

L'objectif derrière l'investissement du manufacturier de planchers est d'augmenter la capacité de production de plus de 30 % de ses usines dans les régions de Québec et de Montréal. Au cours des trois dernières années, la compagnie a connu une croissance annuelle de 15 % à 20 % et elle entend bien poursuivre sur cette lancée. Les travaux, qui ont débuté en 2016, seront complétés durant l'année 2017.

«Nous avons acheté un terrain, investi plusieurs millions de dollars en équipement et agrandi nos usines d'environ 45 000 pieds carrés à Québec et 20 000 pieds carrés à Montréal», indique au *Soleil* Fernand Dufresne, fondateur de Preverco. «Nous voulons augmenter notre production et avoir de nouveaux produits», poursuit le grand patron.

Entamés au mois d'août, les travaux d'agrandissement pour les installations de Saint-Augustin-de-Desmaures consistent à l'ajout de deux nouvelles sections aux bâtiments actuels. Toutefois, l'un des chantiers a dû être mis en veille durant quelques mois. Une situation que déplore M. Dufresne.

«Il a été retardé de quatre mois strictement à cause d'Hydro-Québec. Nous nous étions informés au mois de juin pour les normes. Au mois de septembre, alors que les travaux étaient commencés depuis août, ils nous ont dit qu'on ne pouvait plus continuer. Ils devaient sécuriser les lignes. Cela devait prendre entre deux ou trois semaines... mais ç'a duré quatre mois», raconte-t-il, visiblement déçu de la situation.

Pour le terrain de 250 000 pieds carrés acquis dernièrement dans le parc industriel François-Leclerc, situé à quelques jets de pierre de l'usine, M. Dufresne indique qu'il s'agit pour l'instant d'une «police d'assurance» pour de futurs développements si le besoin se fait sentir. Aucun plan précis n'est présentement sur la table à dessin.

2016, «UN RECORD»

Dans son usine de Saint-Augustin, où on trouve également le siège social de la compagnie, Preverco compte près 200 employés. Dans l'ensemble, l'entreprise sert de gagne-pain à environ 350 personnes. Aucune période d'embauche importante n'est prévue à court terme. «Toutefois, si avec l'augmentation de notre production de 30 % nos ventes grimpent également, c'est certain qu'il va avoir de la création d'emploi», précise M. Dufresne, dont l'entreprise est maintenant «à 99 %» entre les mains de ses fils, soit Jean-François, Bruno et Julien. «Actuellement, nos nouveaux produits amènent de très bonnes ventes. L'année 2016 a été un record», se réjouit celui qui travaille encore 25 heures par semaine.

Preverco vend aujourd'hui ses produits à travers le marché canadien, mais également chez nos voisins du sud ainsi qu'au Mexique. Elle compte plusieurs centaines de clients.

«Environ 30 ou 35 % de nos produits sont [exportés] vers les États-Unis. Nous avons aussi des ventes un peu en Europe et au Mexique, mais cela représente 1 ou 2 %», affirme l'homme d'affaires, qui ne cache pas être attentif aux gestes du futur président des États-Unis, Donald Trump. «Nous ne sommes pas liés par le fameux problème du bois d'œuvre. On se croise les doigts et on espère qu'il n'y aura pas toutefois de nouvelles taxes», conclut-il.

Preverco, qui a vu le jour en 1988, possède une usine à Saint-Augustin-de-Desmaures, des usines à Boisbriand et à Neuville et une scierie à Daveluyville.

Sur cette photo datant de novembre 2014, Fiat Chrysler présentait le camion RAM 1500 EcoDiesel, équipé du moteur diesel visé par les accusations de l'EPA américaine. Plus de 100 000 véhicules du constructeur sont concernés. — PHOTO AFP

Fiat Chrysler accusé de dissimulation sur ses émissions polluantes

Agence France-Presse

WASHINGTON — Fiat Chrysler a été accusé jeudi par les autorités américaines d'avoir dissimulé la présence dans plus de 100 000 de ses véhicules diesel aux États-Unis d'un logiciel ayant conduit à des émissions excessives de gaz polluants.

Ce logiciel controversé a été installé sur des modèles Jeep Cherokee et des camions RAM 1500, fabriqués entre 2014 et 2016, et pourrait avoir faussé le résultat des tests antipollution et minimisé le niveau réel des émissions, a indiqué l'agence environnementale américaine EPA.

«Le fait de dissimuler un logiciel qui affecte les émissions dans un moteur constitue une grave violation de la loi qui peut se traduire par une pollution néfaste de l'air que l'on respire», a commenté Cynthia Giles, une des responsables de l'EPA, citée dans le communiqué.

Selon l'agence, les véhicules incriminés rejettent dans l'air davantage d'oxyde d'azote (NoX), un gaz tenu pour responsable de nombreuses affections respiratoires, que les normes autorisées.

Le constructeur a par ailleurs omis d'informer les autorités de l'existence de ces «auxiliaires d'émission» alors qu'il savait que c'était «obligatoire», assure l'agence qui dit avoir trouvé «huit» pièces liées à ce programme dans les véhicules incriminés.

«Le fait de dissimuler un logiciel qui affecte les émissions dans un moteur constitue une grave violation de la loi qui peut se traduire par une pollution néfaste de l'air que l'on respire»

— Cynthia Giles, une responsable à l'agence environnementale américaine EPA

L'EPA se garde toutefois de parler d'un «logiciel truqueur» comparable à celui utilisé par Volkswagen et qui avait pour but avoué de fausser le résultat des tests anti-pollution.

Fiat Chrysler a d'ailleurs vivement rejeté ces accusations. «Nous n'essayons pas de violer cette satanée loi [...] nous essayons de faire un travail honnête», a réagi le pdg de Fiat Chrysler, Sergio Marchionne.

Dans un communiqué, son groupe avait assuré attendre «avec impatience de démontrer [...] que sa stratégie de contrôle des émissions est correctement justifiée et ne s'apparente donc pas à un "logiciel truqueur"», assure le groupe dans un communiqué où il affirme plusieurs fois avoir hâte de s'expliquer auprès de la «future administration» américaine.

À Wall Street, le titre de Fiat Chrysler (NYSE : FCAU) a clôturé à 9,95 $, en baisse de 1,14 $, ou 10,28 %. Pendant la journée, l'action a perdu plus de 16 % et vu sa cotation suspendue.

À Milan, l'action FCA, maison mère de Fiat Chrysler US, plongeait de près de 18 % suivant l'annonce.

Pour avoir truqué 600 000 de ses voitures, le groupe allemand Volkswagen a plaidé coupable de fraude mercredi aux États-Unis et devra verser près de 22 milliards $ de dédommagements et de pénalités.

Le fabricant de bains Maax change de propriétaire

JULIEN ARSENAULT
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Le fonds d'investissement Brookfield Asset Management se départit du fabricant d'équipement de salles de bain Maax, qui passe dans le giron d'American Bath Group (ABG).

Maax, qui a vu le jour au Québec il y a presque 47 ans et dont le siège social se trouve dans l'arrondissement montréalais de Lachine, deviendra ainsi une division de la société établie à Savannah, dans l'État du Tennessee.

Les détails financiers de la transaction, annoncée mercredi dans un communiqué, n'ont pas été dévoilés.

Aucun représentant de l'entreprise n'était disponible pour fournir davantage de détails. Par courriel, Brookfield Asset Management a indiqué ne pas vouloir faire de commentaires.

Maax continuera d'être dirigée depuis la métropole québécoise et sera dirigée par son actuel président et chef de la direction, Mark Gold.

«ABG et Maax vont toutes deux conserver leurs activités de fabrication existantes et leur main-d'œuvre respectives, au Canada et aux États-Unis», fait-on valoir, dans le communiqué.

La transaction est assujettie aux approbations réglementaires habituelles. On ignore toutefois à quel moment la clôture est prévue.

Fondée dans les années 60 par la famille Poulin à Sainte-Marie-de-Beauce, Maax compte actuellement plus de 1200 employés répartis à travers huit usines réparties au Québec, au Canada ainsi qu'aux États-Unis.

Maax avait effectué son entrée en Bourse en 1987 et exploitait 24 usines en 2004, lorsque la famille Poulin avait décidé de vendre l'entreprise à un groupe d'investisseurs privés américains mené par J.W. Childs Associates of Boston pour 640 millions $, incluant les dettes.

Le procès de la succession Desmarais s'ouvre à Montréal

MONTRÉAL — Le procès civil qui oppose Louis R. Desmarais à la succession de son frère Paul s'est ouvert hier, à Montréal. Louis R. Desmarais, qui aura bientôt 94 ans, réclame 75 millions $ en compensation des 60 000 actions qu'il aurait vendues à son frère Paul en 1979, à la demande de ce dernier. Louis R. Desmarais affirme que son frère avait promis, verbalement, de lui rendre les actions plus tard. Peu avant la mort de son frère Paul, en 2013, Louis R. Desmarais a reçu un don de 5 millions $, qui s'ajoutaient à un peu plus de six autres millions versés au cours des ans. Louis R. Desmarais a été avisé par le responsable de la succession, Guy Fortin, qu'il n'aurait rien de plus. Il a intenté la poursuite dans la foulée. Louis R. Desmarais, qui fêtera ses 94 ans en février, ne témoigne pas en raison de son état de santé. Mais il est présent au procès, et la juge a pu entendre l'interrogatoire hors cour qu'il a subi, auparavant. Le procès, qui se déroule devant la juge Suzanne Nantel, doit durer quatre jours. **LA PRESSE**

Les magasins de détail et le site Internet d'American Apparel ne font pas partie de l'acquisition par Gildan. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

AMERICAN APPAREL

Un tribunal autorise l'achat par Gildan

ROSS MAROWITS
La Presse canadienne

MONTRÉAL — Gildan a obtenu jeudi l'autorisation d'un juge du tribunal des faillites des États-Unis pour son acquisition du fabricant de vêtements californien American Apparel en échange de la somme de 88 millions $US.

L'entreprise montréalaise avait remporté lundi une enchère, ce qui lui permettra de mettre la main sur les droits pour la propriété intellectuelle d'American Apparel et une partie de l'équipement de fabrication de ses installations de Los Angeles. Gildan n'a cependant pas voulu des baux des centres de fabrication et de distribution de l'entreprise.

Les magasins de détail et le site Internet d'American Apparel ne font pas partie de la vente eux non plus. L'entente devrait être conclue tôt en février.

Au terme de l'enchère de lundi, Gildan (TSX : GIL) doit allonger 22 millions $US (29 millions $) de plus que le prévoyait son offre initiale, faite en novembre. Elle versera aussi environ 15 millions $US (19,7 millions $) pour les stocks des grossistes.

L'offre toute en espèces de Gildan a été jugée supérieure à celle de Next Level, composée d'espèces et d'éventuels paiements de redevance, a révélé un document de la cour.

Fondée par le Montréalais d'origine Dov Charney en 1989, American Apparel, s'est fait remarquer dans le monde du commerce de détail en ouvrant des installations de fabrication à Los Angeles et en proposant des publicités lascives.

Cependant, elle s'est protégée de la faillite à deux reprises, en octobre 2015 et en novembre 2016, peu de temps après le congédiement de M. Charney, en 2014, dans la foulée d'allégations d'inconduite sexuelle. Ce dernier, qui réfute ces allégations, a répliqué en intentant une poursuite en diffamation contre l'entreprise qu'il a fondée en plus d'avoir tenté, sans succès, d'en reprendre le contrôle.

American Apparel n'a pas engrangé de profits depuis 2010.

Gildan devrait dévoiler plus de détails entourant l'intégration de la marque American Apparel dès le mois prochain lorsqu'elle divulguera ses résultats du quatrième trimestre et de son exercice financier.

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du *Code civil* peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (Québec) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Tapas & Liège Inc. TAPAS & LIÈGE 1297, avenue Maguire Québec (Québec) G1T 1Z2 Dossier : **240 531**	(1) Bar, (1) Restaurant pour (vendre) et (1) Bar sur terrasse	1297, avenue Maguire Québec (Québec) G1T 1Z2
Bistro Boutique Camp De Base Inc. BISTRO BOUTIQUE CAMP DE BASE 336, chemin du Hibou Stoneham-et-Tewkesbury (Québec) G3C 2R4 Dossier : **2 704 054**	Augmentation de la capacité du permis de Restaurant pour (vendre) nº 9899451	336, chemin du Hibou Stoneham-et-Tewkesbury (Québec) G3C 2R4
Brasserie Artisanale la Souche - Stoneham Inc. BRASSERIE ARTISANALE LA SOUCHE - STONEHAM 22, 1re Avenue Stoneham-et-Tewkesbury (Québec) G3C 0K7 Dossier : **4 488 862**	(1) Bar avec autorisation de spectacles (sans nudité) (publication amendée)	22, 1re Avenue Stoneham-et-Tewkesbury (Québec) G3C 0K7

Québec

5142128

AVIS AU PUBLIC
Avis légaux - Appels d'offres - Encans

Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse

APPEL D'OFFRES

La Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse demande des soumissions pour le remplacement du système de désinfection ultra-violet de son usine d'eau potable.

Les documents de soumission sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres (SEAO) qui détermine les conditions d'émission de ces documents. Aucun renseignement verbal obtenu relativement aux documents d'appel d'offres n'engage la responsabilité de la Municipalité. Toute demande de renseignement devra se faire par écrit, à l'attention de M. Ronald Gonthier, directeur général, à l'adresse courriel suivante : munstmic@globetrotter.net, et ce, au moins cinq jours ouvrables avant la date et l'heure d'ouverture des soumissions.

Les propositions cachetées, adressées au soussigné, portant la mention « Soumission – remplacement du système de désinfection UV » seront reçues **avant 15 h, le 3 février 2017**, à l'adresse suivante :

Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse
129, Route Est, Saint-Michel-de-Bellechasse (Québec) G0R 3S0

La Municipalité n'encourt aucune responsabilité du fait que les avis écrits ou documents quelconques véhiculés par système électronique soient incomplets ou comportent des erreurs ou omissions. En conséquence, tout soumissionnaire doit s'assurer, avant de présenter son offre, d'obtenir tous les documents reliés à cet appel d'offres.

La Municipalité de Saint-Michel-de-Bellechasse ne s'engage à accepter ni la meilleure ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Saint-Michel-de-Bellechasse le 13e jour de janvier 2017.

Ronald Gonthier
Directeur général

5142566

LOTO QUÉBEC — Résultats du : MERCREDI 11 JANVIER 2017

lotoquebec.com/loteries

Lotto 6/49 : 24 34 36 38 42 43 — 30 compl.
LOT GARANTI DE 1 000 000 $ (Numéro complet non décomposable) 40725564-01
Québec 49 : 13 16 21 23 24 44 — 01 compl.
Extra 6744528

La Poule aux Oeufs d'OR
1 25 000 $: 683132
2 50 000 $: 761962 (décomposables)
3 100 000 $: 960353
Numéros «Télé» : 612896
671449 (non décomposables)
947109
Numéro boni : 14

Tout ou Rien : 01 02 05 09 10 13 15 17 19 20 22 23
Quotidienne : 2 29 3 090 4 8324

Lotto Poker : 2 ♡ 3 ♣ 4 ♣ 4 ♢ 6 ♢
Banco — Turbo x 3 : 01 12 14 18 20 / 21 23 25 35 43 / 44 46 48 52 55 / 57 59 64 66 67
Sprint : 02 08 17 37 49

Lotto-D : 4 2 3 2 2 3 6 1
Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 21 AVRIL 39 VIERGE
Triplex : 13 16 / 21 29 37

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

5135046

INDICE RÉGIONAL

L'indice boursier régional IBR Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2883,07 points

en baisse de

9,88 points ou

0,34 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

Lire les cotes

Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contient principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers. Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions.
Ferm : cours à l'arrêt de transactions.
Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture.
Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars.
●: Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Société	Volume (x1000)	Ferm.	Ch. net

A à C

5NPlusInc	VNP	68	1.79	-0.03
AberdeenAsia-P	FAP	52	4.57	+0.04
AberdeenIntlJ	AAB	55	0.16	+0.01
AbsoluteSoftwa	ABT	44	6.76	+0.13
Acerus Pharmac	ASP	59	0.15	-0.01
● AdherexTechnol	AHX	24	0.82	0.00
AdvantageOil&	AAV	667	8.52	+0.01
Aecon Group	ARE	266	14.95	-0.08
AEternaZentari	AEZ	42	3.24	-0.01
Africa Oil Cor	AOI	353	2.72	-0.08
● AGFManagementB	AGF.B	1409	6.41	-0.08
AgGrowIntInc.	AFN	52	55.45	+2.27
Agnico-EagleMi	AEM	1276	59.92	-0.13
AgriumInc	AGU	232	138.49	-0.18
Aimia Inc.	AIM	366	8.60	0.00
Airboss	BOS	26	12.57	-0.15
AirCanadaCIA	AC	786	14.00	-0.23
AirCanadaCIB	AC.B	2318	9.30	0.00
Alacer Gold Co	ASR	874	2.38	-0.05
AlamosGoldInc	AGI	1651	10.98	-0.24
AlarisRoyaltyC	AD	197	23.47	-0.52
Alderon Iron O	ADV	702	0.37	+0.05
AlexcoResource	AXR	86	2.25	-0.09
Algonquin Powe	AQN.IR	1529	7.39.00	0.00
AlgonquinPower	AQN	1280	11.22	-0.01
Alignvest Acqu	AQX.A	173	10.16	+0.01
AlimentationCB	ATD.B	2208	59.46	-0.64
AllianceGrainT	AGT	82	36.79	+1.57
AlmadenMineral	AMM	29	1.32	-0.06
AltaGas Ltd.	ALA	525	33.65	-0.43
Alterra Power	AXY	19	5.53	-0.05
AltiusMinerals	ALS	31	12.51	+0.08
Altus Group Li	AIF	68	30.30	-0.20
Amaya Inc.	AYA	153	18.50	-0.21
Americas Silve	USA	114	3.85	+0.01
● AmerigoResourc	ARG	177	0.39	+0.01
AmicaMaturelFs	ACC	99	18.75	0.00
AmorfixLifeJ	PMN	143	0.20	-0.01
AnacondaMining	ANX	422	0.08	+0.01
● AndersonEnergy	AXL	74	0.01	0.00
Andrew Peller	ADW.A	21	11.35	-0.25
AquilaResource	AQA	77	0.27	+0.01
Aralez Pharmac	ARZ	35	5.77	-0.21
ARCResourcesEx	ARX	1084	21.39	-0.05
ArgexSilver	RGX	179	0.06	0.00
ArgonautGoldLt	AR	840	2.72	-0.14
Aritzia Inc. S	ATZ	217	17.13	+0.18
ArmisticeResou	AZ	2075	2.82	+0.34
Artek Explorat	RTK	183	3.00	0.00
AsankoGoldInc.	AKG	1049	4.79	-0.09
● Aston Hill Fin	AHF.R	301	1.29	0.00
AtcoLtdClIN	ACO.X	85	44.84	+0.35
AthloneEg	ATH	960	1.90	+0.01
AtlanticPower	ATP	96	3.34	-0.12
Atlatsa Resour	ATL	105	0.07	-0.01
Atrium Mortgag	AI	10	12.13	0.00
ATS Automation	ATA	204	12.49	-0.15
● AuRico Gold In	AUQ	513	3.58	0.00
AuRico Metals	AMI	368	1.17	+0.10
Aurinia Pharma	AUP	79	3.10	-0.08
AutoCanadaInc	ACQ	122	25.58	-0.15
AvalonRareMeta	AVL	264	0.18	0.00
AvcorpIndustri	AVP	442	0.08	0.00
Avesoro Resour	ASO	75	0.03	-0.01
Avigilon Corpo	AVO	39	13.02	-0.11
Avnel Gold Min	AVK	732	0.27	+0.02
B2GoldCorpJ	BTO	6740	3.61	-0.02
BadgerIncomeFn	BAD	124	31.60	-0.09
BallardPowerSy	BLDP	91	2.41	-0.05
BalmoralResLtd	BAR	303	0.72	+0.01
BankofMontreal	BMO	1610	97.97	-0.88
BankofNovaSco	BNS	2349	77.20	-0.48
BanroCorporati	BAA	340	0.24	-0.02
BarrickGoldCor	ABX	5384	22.16	+0.18
Baytex Energy	BTE	5141	5.90	-0.20
BCE	BCE	1234	58.11	+0.11
Bellatrix Expl	BXE.R	717	1.14	0.00
BellatrixExplL	BXE	1126	1.26	+0.04
BELLUSHealthIn	BLU	20	0.28	+0.01
Belo Sun Minin	BSX	169	0.86	+0.05
BengalEnergyLt	BNG	169	0.18	+0.01
BIOX Corporati	BX	9	0.81	-0.04
Birchclif	BIR	1744	8.63	+0.05
BirdConstrInc	BDT	109	8.64	-0.12
Black Iron Inc	BKI	118	0.04	0.00
BlackBerry	BB	1414	9.48	-0.01
BlackDiamondGr	BDI	280	4.89	+0.37
BlackPearlResI	PXX	337	1.65	-0.01
BNKPetroleumIn	BKX	108	0.30	+0.01
BombardierCIA	BBD.A	194	2.58	-0.04
BombardierCIB	BBD.B	8786	2.56	-0.03
Bonavista Ener	BNP	510	4.43	-0.11
BonterraEnergy	BNE	39	26.48	-0.47
Boralex Inc. S	BLX.R	24	18.91	+0.15
BoralexIncCl	BLX	163	18.99	+0.13
Bri-ChemCor	BRY	62	0.40	-0.03
Brick Brewing	BRB	8	2.96	-0.02
Brio Gold Inc.	BRIO	144	3.22	-0.04
Brookfield Ass	BAM.PF.B	9	19.83	-0.02
● Brookfield Ass	BAM.PF.I	59	25.68	-0.07
BrookfldAssetA	BAM.A	1373	44.60	+0.76
BRP Inc. Subor	DOO	175	26.79	-0.35
BSMTechs	GPS	98	1.57	-0.02
BurconNutrasci	BU	31	2.56	-0.11

PÉTROLE (BRUT LÉGER)

53,01 $US

+0,76

OR

1199,80 $US

+3,20

ARGENT

22,928 $CAN

+0,023

TAUX DE CHANGE

UN dollar US coûte

1,3132$

UN euro coûte

1,3951$

CAE	CAE	601	18.66	+0.08
CaEngySeTechCo	CEU	487	7.42	-0.13
Caldwell Partn	CWL	207	1.20	+0.12
Caledonia	CAL	34	1.85	0.00
CalfracWellSer	CFW	740	5.14	-0.01
Callidus Capit	CBL	52	20.20	+0.41
CamecoCorporat	CCO	4990	16.62	+0.25
CanaccordFinan	CF	54	4.21	-0.01
CanacolEgy	CNE	222	4.40	+0.04
CanamGroupInc	CAM	55	8.75	-0.08
CanarcResource	CCM	1452	0.08	+0.01
CanBancCorp.	BK	9	12.40	-0.08
Candente Coppe	DNT	33	0.12	0.00
Canexus Corpor	CUS	87	1.63	-0.01
CanforCorporat	CFP	291	15.09	-0.13
CanLithmCorp.	CLQ	2194	0.30	0.00
CanNatrResLtd	CNQ	2444	40.41	-0.44
CanniMed Thera	CMED	17	11.15	+0.10
CanPacRawayLtd	CP	233	193.84	+0.04
CanTireCorLtd	CTC.A	131	142.45	-0.84
CanUtilityLtd	CU	106	36.60	+0.37
CanWelHoldings	CWX	207	5.87	-0.13
CanWestBnk	CWB	637	30.53	-0.40
CanyonServices	FRC	196	6.76	-0.02
CanZincCorp	CZN	138	0.24	+0.01
● CapitalPowerCo	CPX	764	24.95	+0.56
● CapstoneMining	CS	1197	1.51	+0.03
Cara Operation	CARA	22	26.05	+0.08
Cardinal Energ	CJ	425	9.55	-0.21
CardiomePharma	COM	10	3.64	-0.07
Cargojet Inc.	CJT	17	47.56	-0.23
Carlisle Goldf	CGJ	35	0.54	0.00
Cascades	CAS	61	12.16	-0.16
● CathedralEngyS	CET	439	1.01	+0.09
CCLIndustriesB	CCL.B	50	256.03	-2.97
CelesticaInc SV	CLS	157	16.28	+0.09
CenovusEnergyI	CVE	1793	19.33	-0.37
CentaminEgyptO	CEE	12	2.46	+0.11
CenterraGoldIn	CG	877	6.85	-0.09
CentralFundCl	CEF.A	50	15.91	+0.03
CentricHealthJ	CHH	370	0.64	-0.02
Century Global	CNT	10	0.23	+0.01
CequenceEnergy	CQE	610	0.37	+0.03
CGIGroupCIAS	GIB.A	333	64.74	-0.53
Chalice Gold M	CXN	45	0.16	+0.01
Champion Iron	CIA	776	0.54	0.00
ChesswoodIncom	CHW	11	11.94	-0.16
China Gold Int	CGG	295	2.48	-0.07
Chinook Energy	CKE	203	0.46	+0.01
Chorus Aviatio	CHR.A	109	6.32	0.00
Chorus Aviatio	CHR.B	371	6.33	0.00
Chorus Aviatio	CHR	181	7.40	+0.01
CIBC	CM	908	110.85	-0.14
CIBTEducati	MBA	139	0.60	-0.02
CIFinCorp.	CIX	388	28.45	-0.22
CineplexGalaxy	CGX	47	51.87	+0.18
Clearwater Sea	CLR	85	10.22	-0.14
CLifCornSplitCo	LFE	50	5.56	-0.18
● CNationRwayCo	CNR	1054	92.68	-0.22
CogecoCableInc	CCA	35	66.90	+0.26
CogecoInc SV	CGO	13	57.11	+0.33
ColaborGroupIn	GCL	219	1.36	-0.01
Colliers Inter	CIGI	14	48.91	+0.38
ColumbusGld	CGT	1625	0.78	+0.14
Com Dev	CDV	238	5.86	0.00
ComputerModell	CMG	72	9.23	+0.06
Concordia Inte	CXR	263	2.84	-0.06
Condor Petrole	CPI	15	1.80	0.00
ConnacherOil&	CLL	17308	0.01	0.00
ConstellationS	CSU	18	589.19	-1.21
Continental Go	CNL	1032	4.41	-0.10
● ContlPreciousM	CZQ	26	0.39	+0.09
● CopperMountain	CMMC	1001	1.18	+0.03
CoroMiningCorp	COP	136	0.17	+0.01
CorridorResour	CDH	146	0.53	+0.05
CorusEntrtmntB	CJR.B	940	13.13	+0.26
Corvus Gold In	KOR	51	0.61	-0.01
CottCorp	BCB	513	14.59	+0.20
CounselCorpora	SCB	14	1.86	+0.01
CrescentPointC	CPG	1989	16.64	-0.33
Crescita Thera	CTX	12	1.44	-0.03
CrewEnerg	CR	1276	6.42	-0.18
CRH Medical Co	CRH	140	8.02	+0.01
CriticalContro	CCZ	46	0.16	0.00
CrocodileGldCo	KL	927	7.95	-0.13
CtlSunMin	CSM	55	0.29	-0.01
Currency Excha	CXI	23	28.01	-1.69
CVTechGro	NPC	270	0.90	0.00
CymbriaCorpCl	CYB	11	39.90	+0.10

D à G

D-Box Technolo	DBO	415	0.52	0.00
Dalradian Reso	DNA	304	1.16	-0.07
Data Communica	DCM	45	1.97	-0.06
Data Group Ltd	DGI	31	0.02	0.00
DataWind Inc.	DW	52	0.60	-0.02
DeeThreeEx	GXO	76	5.75	-0.04
DelphiEnergyCo	DEE	328	1.73	+0.04
● DenisonMinesCo	DML	5375	0.97	-0.08
Descartes	DSG	85	28.32	-0.04
DetourGoldCorp	DGC	2193	17.25	-0.44
DH Corporation	DH	353	23.54	+0.39
DHX Media Ltd.	DHX.B	339	6.98	-0.02
DHXMedia	DHX	352	8.75	0.00
DIRTT Environm	DRT	145	6.75	+0.02
DiscoveryAirCl	DA.A	9	0.17	0.00
Diversified Ro	DIV	139	2.59	-0.06
DivGrowthSplt	DGS	56	8.09	-0.06
Dividend Selec	DS	19	8.85	-0.04
Dividend15Spli	DF	57	7.48	0.00
Dividend15Splt	DFN	47	11.10	-0.06
DollaramaInc	DOL	400	97.40	-0.78
Dominion Diamo	DDC	184	12.89	+0.01
DomtarCorporat	UFS	16	52.14	-1.17
DorelIndIncB	DII.B	26	37.69	-1.04
DragonWaveInc	DWI	156	3.02	-0.87
DREAM Unlimite	DRM	42	6.75	-0.03
Dundee Acquisi	DAQ.A	20	10.00	0.00
Dundee Energy	DEN	19	0.03	0.00
DundeeCorpCl	DC.A	34	5.67	-0.03
DundeePrecious	DPM	392	2.98	-0.16
DynacorGoldMin	DNG	81	2.55	0.00
DynastyMetalsI	DMM	58	0.27	0.00
Eagle Energy I	EGL	110	0.76	-0.01
EasternPlatinu	ELR	249	0.45	0.00
EastmainResour	ER	263	0.56	0.00
ECN Capital Co	ECN	2585	3.08	-0.05
EcoSynthetix I	ECO	69	2.48	+0.05
EldoradoG	ELD	4355	4.37	-0.20
Electrovaya Inc	EFL	23	2.19	+0.03
Element Fleet	EFN	3152	12.44	-0.17
● EmcMetalsCorp	SCY	627	0.35	-0.03
EmeraInc orpora	EMA	405	45.28	+0.06
EmpireCoClAN	EMP.A	482	15.53	-0.05
Enbridge	ENB	1751	56.60	-0.25
● Enbridge Inc.	ENB.PF.G	15	19.92	+0.10
● Enbridge Inc.	ENB.PF.I	176	25.91	-0.09
● Enbridge Inc.	ENB.PF.E	14	19.84	+0.14
● EnbridgeIncmOr	ENF	209	35.21	-0.21
EnCanaCorporat	ECA	5832	17.12	-0.08
EndeavourFin	EDV	264	23.37	-0.17
EndeavourSilve	EDR	432	5.24	-0.07
Endo Internati	ENDP	11	18.21	-0.28
EnerCareInc.	ECI	146	17.82	-0.19
Enerflex Ltd.	EFX	166	17.55	+0.29
Energizer Reso	EGZ	106	0.06	0.00
EnergyFuelsInc	EFR	512	2.82	-0.21
Energlus Corpo	ERF	967	11.81	+0.10
EnghouseSystem	ENGH	17	51.41	-0.93
EnsignEngyServ	ESI	220	9.54	-0.01
Enterpris	E	30	0.28	+0.02
● EntreeGoldInc	ETG	619	0.51	+0.06
Equitable Grou	EQB	24	60.29	+0.51
ErdeneRes	ERD	150	0.86	-0.01
EspialGro	ESP	197	2.04	-0.12
Essa Pharma In	EPI	14	2.70	0.00
Essential Ener	ESN	108	0.83	+0.01
Euro Sun Minin	ESM	22	0.82	+0.03
Evertz Tech	ET	15	16.93	+0.10
exactEarth Ltd	XCT	46	2.22	+0.02
ExcellonResour	EXN	162	1.78	-0.08
ExchangeIncome	EIF	65	41.57	-0.01
ExcoTechnologi	XTC	23	11.10	-0.22
ExeterResource	XRC	46	1.02	-0.02
EXFOElect	EXF	26	6.03	-0.17
ExtendicareREI	EXE	292	10.03	-0.12
FairfaxFinanci	FFH	64	620.92	-10.87
Fiera Capital	FSZ	38	13.45	-0.23
Fin15Splitll	FFN	34	9.16	-0.04
● Financial15Spl	FTN	70	10.01	-0.14
FinningInt'lIn	FTT	277	25.68	-0.29
● FiranTechGrpC	FTG	56	3.99	+0.04
FirmCapMortgag	FC	16	13.81	+0.04
● First Asset Pr	PXF.A	13	9.88	0.00
First Asset U.	FLI	30	12.64	-0.13
First Trust Se	FSL	21	19.79	+0.02
FirstCapitalRe	FCR	196	20.87	+0.26
FirstMajesticJ	FR	1564	11.55	-0.22
FirstNat'lFin	FN	32	29.37	-0.63
● FirstQuantumMn	FM	4217	16.44	-0.01
FirstServiceCo	FSV	28	64.93	-0.07
● Fission Uraniu	FCU	2472	0.81	-0.04
FormationMetal	ECS	207	0.70	0.00
ForsysMetalsCo	FSY	803	0.22	-0.02
Fortis Inc.	FTS.R	25	32.87	0.00
FortisInc	FTS	831	41.30	+0.43
FortunaSvrFVI	FVI	690	8.31	-0.19
FortuneMineral	FT	822	0.15	+0.01
Franco-NevadaC	FNV	697	82.41	+0.79
Freegold Ventu	FVL	178	0.11	-0.03
Freehold Royal	FRU	280	13.50	+0.22
Front Street S	FSS	8	4.90	0.00
GabrielResourc	GBU	12	0.50	+0.01
GDI Integrated	GDI	10	17.25	+0.06
Gear Energy Lt	GXE	945	1.09	+0.04
GeneNewsL	GEN	474	0.30	-0.02
GeneralMoly,In	GMO	10	0.39	0.00
GenworthMiCana	MIC	174	33.39	-0.25
Geodrill Limit	GEO	154	2.40	+0.02
Georgetown	AUG	189	3.33	-0.01
GeorgeWestLtd	WN	60	112.31	-0.58
Gibson Energy	GEI	142	19.13	-0.06
GildanAct	GIL	456	32.70	-0.25
Global Real Es	GRL	34	7.84	+0.01
Globalance Div	GBF	29	8.51	-0.01
GlobexMiningEn	GMX	101	0.45	+0.02
GluskinSheffSV	GS	52	18.33	+0.02
GmpCapitalInc	GMP	12	4.15	-0.05
GoGold Resourc	GGD	243	0.72	-0.01
Goldcorp	G	4585	19.20	+0.14
GoldenMinerals	AUM	51	0.88	-0.01
GoldenQueenMng	GQM	72	0.94	+0.03
GoldenStarReso	GSC	669	1.12	-0.05
Goldgroup Mini	GGA	839	0.16	+0.01
GoldMoney Inc.	XAU	80	3.34	+0.02
GrandTierraEner	GCM	892	0.10	0.00
GranTierraEner	GTE	754	3.73	+0.03
Great-West Lif	GWO.R	8	30.70	0.00
Great-WestLife	GWO	289	35.45	-0.32
GreatCdnGaming	GC	83	25.30	-0.03
GrtPateSilvLtd	GPR	545	2.24	-0.17
GuestLogix	GXI	57	0.10	0.00
GuestLogix Inc	GXI.R	25	0.94	0.00
GuyanaGol	GUY	794	6.32	-0.10

H à M

Halogen Softwa	HGN	339	9.66	+1.66
Hardwoods Dist	HWD	103	17.20	-0.32
HarteGold	HRT	523	0.30	0.00
Healthcare Lea	HHL	81	8.08	-0.01
Helius Medical	HSM.S	8	2.15	0.00
Helius Medical	HSM	95	2.32	+0.02
● Heron Resource	HER	8	0.17	+0.05
Heroux Devtek	HRX	60	14.50	-0.19
HighArcticEngy	HWO	97	5.20	-0.05
HighLinerFoods	HLF	22	18.63	-0.08
HomeCapitalGro	HCG	209	30.43	-0.94
HorizonNthLogs	HNL	625	1.98	-0.02
Horizons Natur	HNY	11	15.70	+0.69
Horizonte Mine	HZM	189	0.05	-0.01
HudBayMineals	HBM	1946	9.20	+0.07
● Hudson's Bay C	HBC	2124	9.08	-0.32
HuskyEnergyInc	HSE	1194	16.13	-0.04
Hydro One Limi	H	359	23.81	+0.08
IamgoldCorpora	IMG	3802	5.86	-0.09
IBG Group Inc.	IBG.RT	506	0.12	0.00
IBI Group Inc.	IBG	15	6.03	+0.03
ICPotashCorp.	ICP	49	0.09	0.00
IGMFinanc	IGM	363	40.24	-0.60
Immonovaccin	IMV	13	0.68	0.00
ImperialMetals	III	88	7.51	+0.71
ImperialOilLtd	IMO	362	45.23	-0.34
ImvescorRestau	IRG	68	3.35	+0.02
IndstrlAlliianc	IAG	216	55.17	-0.09
InnergexRenewE	INE	81	13.98	-0.01
Innova Gaming	IGG	35	1.57	-0.01
InPlay Oil Cor	IPO	30	2.00	+0.01
InspirationMin	ISM	186	0.04	0.00
Int'lForestCl	IFP	130	14.56	-0.03
Int'lRoadDynam	IRD	29	2.48	-0.03
Int'lTowerHill	ITH	97	0.77	-0.04
IntactFinCorp	IFC	317	93.52	-0.83
IntegratedAsse	IAM	10	1.11	-0.01
Intellipharmac	I	16	3.40	-0.15
Inter Pipeline	IPL	406	29.22	-0.09
InternapTechno	IMP	56	0.08	-0.01
IntertapePolym	ITP	99	23.81	-0.33
IntrinsycSoftw	ITC	10	2.02	-0.01
INVMetalsInc.	INV	11	0.72	+0.02
iShares Core M	XEC	13	22.68	+0.02
iShares Core M	XEF	66	26.65	-0.09
iShares Core S	XUS	49	37.15	-0.18
iShares Edge M	XMI	21	31.63	-0.13
IthacaEgy	IAE	307	1.65	+0.01
● IvanhoeMinesLt	IVN	3802	3.04	+0.04
Jaguar Mining	JAG	181	0.61	+0.02
JeanCoutuGroup	PJC.A	65	20.34	-0.02
● Journey Energy	JOY	9	3.23	-0.02
JustEnergyInc	JE	174	7.19	+0.02
KatangaMi	KAT	1489	0.17	+0.01
Kelso Technolo	KLS	14	1.30	-0.04
KelsoEnergyInc	KEL	1772	6.82	+0.06
KeyeraFaciliti	KEY	324	40.06	+0.20
Kinaxis Inc.	KXS	43	63.51	+0.04
KinrossGo	K	6636	4.36	-0.08
KlondexMinesLt	KDX	701	6.50	-0.18
Knight Therape	GUD	123	10.29	-0.11
Labrador Iron	LIF	198	19.27	+0.20
LaramideResour	LAM	483	0.45	-0.04
LargoRes	LGO	15	0.46	+0.01
● LaurentianBank	LB	124	58.66	-0.42
Levon Resource	LVN	42	0.39	0.00
Lexam VG Gold	LEX	133	0.24	-0.02
Life&BancSpli	LBS	20	9.97	-0.13
Linamar	LNR	173	57.94	-0.94
Liquor Stores	LIQ	139	10.33	+0.22
LisWldSeCacorp	SIA	108	16.52	+0.08
LoblawCom	L	299	69.75	-0.39
Logiq Asset Ma	LGQ	90	0.13	0.00
LoncorResI	LN	11	0.15	0.00
LorusTher	APS	116	1.63	+0.11
LucaraDia	LUC	317	3.09	+0.03
Lumenpulse Inc	LMP	10	18.88	-0.02
Lundin Gold In	LUG	58	5.62	+0.02
● LundinMin	LUN	2565	7.86	+0.07
LWP Capital In	LWP	80	1.48	0.00
LydianInt	LYD	490	0.37	+0.01
MacDonaldDettw	MDA	102	68.61	+0.09
MagellanAerosp	MAL	10	17.84	-0.14
Magna Internat	MG	862	59.18	-0.90
MAGSilver	MAG	258	16.60	-0.24
MajorDrillingG	MDI	73	7.73	+0.38
MandalayRes	MND	176	0.90	0.00
ManitobaTeleco	MBT	190	38.03	-0.14
Manulife	MFC	4355	24.43	-0.45
Maple Leaf Fd	MFI	206	27.44	-0.15
Marathon Gold	MOZ	98	0.62	-0.03
MarretInvestBn	FIG	16	11.11	+0.06
MartinrealInt'l	MRE	124	8.77	-0.03
MawsonRes	MAW	17	0.43	+0.04
MCANMortgageCo	MKP	43	14.51	+0.06
McCoyCorporati	MCB	18	1.99	-0.06
McEwen Mining	MUX	638	4.89	-0.02
MeadowBay	MAY	127	0.06	0.00
Medical Facili	DR	88	18.65	+0.32
MEG Energy Cor	MEG	6441	7.96	-0.46
MegaUraniumLtd	MGA	4134	0.22	0.00
Merus Labs Int	MSL	190	1.16	+0.01
● MethanexCorpor	MX	284	62.24	-0.46
Metro Inc.	MRU	822	40.15	+0.10
MicrobixBiosys	MBX	186	0.26	+0.02
Midas Gold Cor	MAX	120	0.93	+0.01
Milestone Apar	MST.R	8	14.88	0.00
MincoSilverCor	MSV	9	1.12	-0.02
Mitel Networks	MNW	164	9.46	-0.04
Mogo Finance T	MOGO	37	2.25	-0.15
MonetaPorcupin	ME	53	0.26	+0.01
MoodMedicapro	MM	239	0.08	0.00
Morneau Shepel	MSI	46	18.99	-0.21
MountainProvin	MPVD	131	6.48	-0.18
MTYFoodGr	MTY	15	47.67	-0.83
MullenGroupLtd	MTL	143	19.03	-0.68

N à Q

Namibia Rare E	NRE	32	0.07	0.00
● NAPEC Inc. Sub	NPC.R	32	0.91	0.00
Nat'lBank	NA	1002	55.01	-0.15
NemaskaExpl	NMX	1251	1.46	+0.01
Neovasc Inc.	NVC	57	2.43	-0.06
NeptuneTech	NEPT	45	1.51	+0.04
NeuLion,IncJ	NLN	312	1.22	-0.03
NevadaCopperCo	NCU	51	0.80	+0.01
NevsunResource	NSU	1537	4.50	+0.12
New Flyer Indu	NFI	94	40.89	+0.09
NewaltaCorpora	NAL	145	2.29	+0.02
NewGoldIncJ	NGD	1773	5.27	-0.03
NewMillenni	NML	139	0.16	0.00
● NexGen Energy	NXE	3735	3.17	+0.24
NGExResourcesI	NGQ	36	1.35	-0.01
NikoResources	NKO	99	0.10	-0.01
NioCorp Develo	NB	113	0.71	-0.03
NobleIncome	OSB	90	34.06	-0.47
NornDynMinLtd	NDM	3547	2.72	-0.05
Northcliff Res	NCF	40	0.10	0.00
Northern Blizz	NBZ	85	3.72	-0.05
Northland Powe	NPI	291	23.82	0.00
NovadaqTechInc	NDQ	10	8.34	-0.22
NovaGoldResour	NG	341	6.57	-0.02
NRAmEngyParInc	NOA	41	5.36	-0.02
NuVistaEnergyL	NVA	552	6.79	+0.16
OceanaGoldCorp	OGC	2299	4.07	+0.03
Oncolytic	ONC	108	0.28	0.00
OnexCorp	ONEX	80	88.40	-0.73
OpenText	OTC	212	84.24	+0.15
Orbite Technol	ORT	1182	0.28	-0.01
OrocobreLtd	ORL	43	4.21	+0.03
Orosur Mining	OMI	81	0.25	+0.01
OrvanaMin	ORV	79	0.25	+0.01
Oryx Petroleum	OXC	200	0.44	-0.07
Osisko Gold Ro	OR	512	14.04	-0.28
Osisko Mining	OSK	1199	2.71	+0.11
Pacific Explor	PEN	10	53.00	-0.50
PacificInsight	PIH	23	10.25	+0.99
Painted Pony P	PPY	456	8.46	0.00
PanAmericanSil	PDN	1616	0.09	-0.01
PanAmericanSil	PAA	365	22.26	-0.17
PAR.RT:CA	PAR.RT	874	0.04	0.00
ParamountResCl	POU	282	16.31	+0.08
ParexResIn	PXT	423	15.88	-0.33
Parkland Fuel	PKI.R	38	28.05	+0.05
Parkland Fuel	PK

sortir

CAMILLE B. VINCENT
Collaboration spéciale
cbvincent@lesoleil.com

1

STONEHAM, BELLE DE NUIT

Le skimo, vous connaissez? Moi non plus... Du moins, je n'en connaissais rien avant de me renseigner sur la Trail de nuit Stoneham, qui se tient pour une deuxième année samedi. Sport d'endurance à la jonction entre le ski alpin, la randonnée et le ski de fond, le skimo gagne actuellement en popularité chez nous, notamment grâce aux courses Skimo East qui se tiennent «dans les plus belles stations de ski du Québec et du Vermont», peut-on lire sur **skimoeast.com**. «On a *tripé* sur ce sport-là quand on a commencé, et on a voulu le faire découvrir», mentionne la cycliste bien connue Lyne Bessette, l'une des fondatrices de la série Skimo East. Si le sport vous est intimidant, sachez que la Trail de nuit Stoneham, qui consiste à effectuer un maximum de boucles en une heure, accueille également les adeptes de raquettes et de course à pied. Pour découvrir le sport sans trop se mouiller...

Samedi à 18h à la station touristique Stoneham
Prix : de 20 $ à 30 $ (réservation facultative)

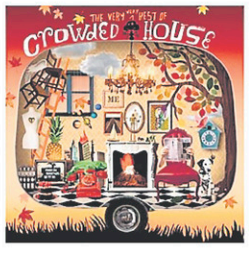
Près de 50 personnes ont pris part à la Trail de nuit Stoneham l'an dernier, qui s'est tenue en pleine tempête de neige. — PHOTO DAVID MOORE

j'aime

ISABELLE MATHIEU
imathieu@lesoleil.com

MUSIQUE

THE VERY BEST OF CROWDED HOUSE



Festivalière nonchalante, je suis restée au frais en juillet dernier au lieu d'aller entendre Neil Finn, chanteur du populaire groupe australien Crowded House, en préambule de Duran Duran. Amers regrets. Pour me consoler, l'adorable mari m'a offert pour Noël *The Very Best of Crowded House*, album-compilation paru en 2010 qui compte 19 chansons. Tous les grands succès du sympathique quatuor y sont, de *Don't Dream It's Over* à *Something So Strong* en pensant par *Distant Sun* et *Better Be Home Soon*. Bien sûr, on est dans la nostalgie, cet album sans prétention nous replongeant au cœur des années 1985-1995, décennie phare pour le groupe. Mais à mes oreilles, Crowded House garde un pétillant, un optimisme intemporel qui me réchauffe à tous les coups.

SÉRIE TÉLÉ

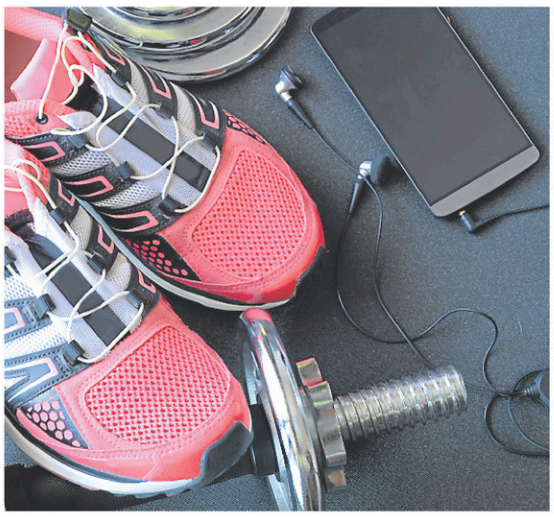
DESIGNATED SURVIVOR

Je m'ennuyais de Jack Bauer. *Designated Survivor*, thriller politique du réalisateur David Guggenheim (*24*, *NYPD Blue*, *ER*, *Deadwood*), nous offre des retrouvailles réjouissantes avec Kiefer Sutherland. L'acteur incarne Tom Kirkman, obscur secrétaire au Logement et au Développement urbain, seul élu du gouvernement américain qui échappe à un attentat au Capitole et devient, en tant que «survivant désigné», le président des États-Unis. Le rythme est prenant, l'humour acide et la performance de Sutherland franchement impressionnante. On croit à son Kirkman intello, hésitant, déchiré entre ses valeurs et la joute politique. La première saison a été diffusée tout l'automne à CTV. Je l'ai rattrapée grâce à iTunes. La deuxième saison commencera en mars.

2 POUR BOUGER INTELLIGEMMENT

Si tout le monde sait que l'activité physique est bonne pour la santé, pourquoi la moitié des Canadiens sont inactifs encore aujourd'hui? Parce que «de passer à l'action, c'est un pas qui est difficile», selon Estelle Rioux, directrice et fondatrice du Salon Bouge, qui s'installe à Québec en fin de semaine. Lorsqu'elle était entraîneuse personnelle, M^me^ Rioux a vu trop souvent des gens abandonner leur entraînement parce qu'il ne leur correspondait pas. «Nous, on veut aider les gens», dit-elle, les mener à avoir du «plaisir» à bouger. Pour sa deuxième présentation, le Salon Bouge Québec réunira quelque 60 exposants et présentera plusieurs conférences visant l'adoption d'un mode de vie sain. C'est l'occasion idéale, ajoute-t-elle, de «faire le tour de tout ce qui existe [comme activités sportives] à Québec», et de faire un choix éclairé qui convient à nos besoins, à nos contraintes et à nos goûts.

Vendredi, samedi et dimanche au Centre de foires d'ExpoCité
Entrée gratuite (info : **salonbouge.com**)



Le Salon Bouge réunira 60 exposants au Centre de foires d'ExpoCité. — PHOTO 123RF/LUIS MARIO HERNENDEZ ALDANA

3 POUR LES FANS DE *FATBIKE*

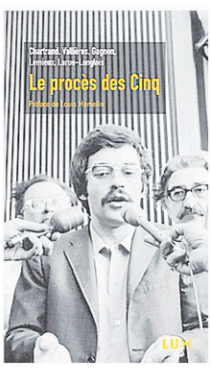
L'heure est à prouver que vos bonnes résolutions ne seront pas l'affaire d'une seule journée. Lac Delage vous en offre l'occasion grâce à son deuxième Popcycle 47, «le plus important rassemblement d'adeptes de *fatbike* au Québec», selon les organisateurs de l'événement. Débutants ou experts, jeunes ou moins jeunes, vous êtes invités à participer à l'une ou l'autre des épreuves festives, parmi lesquelles une randonnée nocturne et un triathlon (course à pied, *fatbike* et raquettes) autour du lac Delage. Mauvais perdants s'abstenir, car quelques-uns des meilleurs athlètes de la région, parmi lesquels les biathlètes Marc-André Bédard et Claude Godbout, y seront pour tester leurs aptitudes. Le tout sera suivi dimanche par une «Journée Démos», durant laquelle plus de 100 *fatbikes* et des raquettes de toutes tailles seront mis à la disposition des visiteurs.

Samedi et dimanche au centre de villégiature E47 ÉcoSentiers, à Lac Delage. Prix : de 5 $ à 40 $
(info : **facebook.com/Popcycle47**)

Le deuxième Popcycle 47 aura lieu à Lac Delage samedi et dimanche. — PHOTO FOURNIE PAR JULIE MOFFET

LIVRE

LE PROCÈS DES CINQ



Le 1^er^ février 1971, s'ouvrait au palais de justice de Montréal ce qui a été appelé le procès des Cinq. Le syndicaliste Michel Chartrand, l'idéologue Charles Gagnon, les journalistes Pierre Vallières et Jacques Larue-Langlois ainsi que l'avocat Robert Lemieux, tous d'ardents tribuns, sont accusés d'avoir «fait partie d'une conspiration séditieuse visant à un changement dans la province de Québec», dans la foulée de la crise d'Octobre. Suivant la suggestion d'un collègue journaliste judiciaire, j'ai parcouru avec bonheur la petite plaquette de 139 pages, parue en 2010 chez Lux Éditeur, qui rassemble des extraits des notes sténographiques du procès. Pour un plongeon dans l'histoire avec en prime, des citations savoureuses de Michel Chartrand, qui traitait notamment le juge de «pouilleux» et «d'infect personnage».

MÉTIERS D'ART

BOUTIQUE DU CMAQ

Je l'avoue, les grands salons de métiers d'art me rendent légèrement agoraphobe. J'y fais un rapide tour puis ressors, épuisée. Ce qu'il me faut, c'est un petit cocon comme la boutique du Conseil des métiers d'art du Québec à place Royale, adossée à la grande murale. Les touristes y déambulent tranquillement. Les locaux cherchent une idée de génie pour faire plaisir. La grande pièce de l'avant, moderne et lumineuse, m'attire avec de magnifiques lampes en étain, d'adorables veilleuses, des coussins-animaux, des bijoux aux allures de mini-sculptures. Ne manquez pas l'alcôve à l'arrière, toute en murs de brique et immenses poutres de bois; des gravures et des estampes vous y attendent, entre autres.

critique express

Les suggestions de notre critique resto Stéphanie Bois-Houde

TORA-YA RAMEN

En janvier, on s'offre des «mini-détox» festives! Chez Tora-Yamen, rien de draconien, sinon que de gros bols de soupe pleine de bonnes choses, dont des nouilles ramen — rien à voir avec les sachets bourrés de glutamate — qui nagent dans du bouillon miso maison (ou au soya) avec des garnitures traditionnelles (œufs, porc, kimchi, nori, etc.). › **75, rue Saint-Joseph Est, Québec, tél. : 418 780-1903**

LA NINKASI

Pour se payer une pinte d'autodérision (!), rien ne vaut une séance de karaoké (dès 21h30). Histoire de se donner du courage (et lever notre verre à son 10^e^ anniversaire!), les bières de microbrasseries ne manquent pas. À essayer la Grand cru au thé, une IPA au thé oolong à la fleur d'oranger. › **811, rue Saint-Jean, Québec, tél. : 418 529-8538**

MADAME GIGI

Elle n'a rien d'une fée Carabose, Madame Gigi! Oh que non! Dans ce temple de la sucrerie, café et chocolat chaud réconfortent le flâneur qui ne s'en tiendra pas qu'aux liquides bienfaiteurs devant les comptoirs de chocolats (30 variétés), nougats, caramels et petits gâteaux. › **84, rue du Petit-Champlain, Québec, tél. : 418 694-2269**

Chaque samedi, consultez les critiques dans notre section Régal et restos et dans la section Le mag de l'application.

5129023

Damien Chazelle, dirigeant l'actrice Emma Stone

— PHOTO FOURNIE PAR LES FILMS SÉVILLE

DAMIEN CHAZELLE VISE LA LUNE

ÉRIC MOREAULT
emoreault@lesoleil.com

Jamais, même dans ses rêves les plus fous, Damien Chazelle avait espéré que *Pour l'amour d'Hollywood* (*La La Land*) rencontre un tel succès, a-t-il expliqué au *Soleil*. Le jeune réalisateur américain, qui a établi sa réputation avec *Whiplash* (2014), espérait trouver une audience. Le voilà maintenant récompensé d'un incroyable succès public et critique. Et avec la possibilité de viser la Lune aux Oscars et dans son prochain film.

C'est le 24 janvier que l'Académie dévoilera la liste des nommés à la 89e cérémonie des Oscars. Il est écrit dans le ciel que son troisième long métrage sera en nomination dans toutes les principales catégories (film, scénario, réalisation, acteurs, etc.). Et qu'il repartira avec plusieurs trophées. *Pour l'amour d'Hollywood* a d'ailleurs établi un record aux récents Golden Globes avec sept récompenses. Et pourrait faire la même chose aux BAFTA, l'équivalent britannique des Oscars, où il enregistre 11 nominations.

Damien Chazelle prend la chose avec un grain de sel. «C'est vraiment un honneur. J'essaie de ne pas trop y penser. Ce qui importe, c'est le projecteur que ça braque sur le film», explique-t-il. Cette véritable fête pour le sens s'attache au destin de Sebastian Wilder (Ryan Gosling), un pianiste puriste de jazz, et Mia Dolan (Emma Stone), une aspirante-actrice ingénue qui travaille comme serveuse. Les deux rêveurs vont tomber amoureux, ce qui plombera sérieusement leurs chances de réussite.

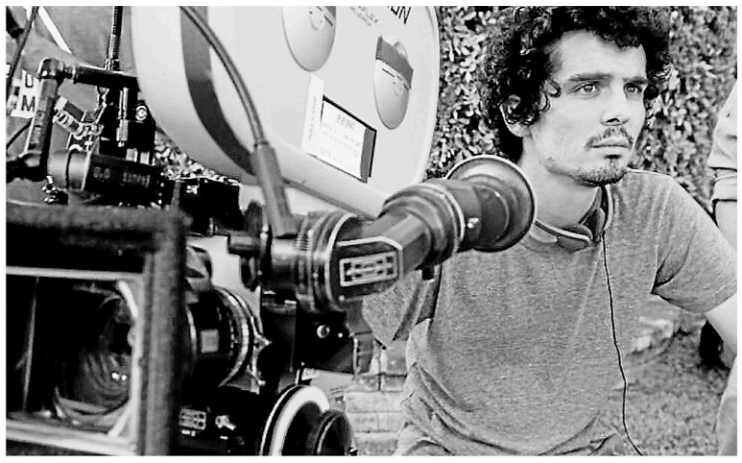
> Ce long métrage, il aspire à le réaliser depuis l'université et il en a écrit le premier jet il y a six ans

Ce long métrage, il aspire à le réaliser depuis l'université et il en a écrit le premier jet il y a six ans. Avec l'objectif de démontrer que la comédie musicale a des choses à dire sur notre époque et qu'il s'agit d'un genre beaucoup plus large que celui dans lequel on veut le confiner. Pour changer cette perception d'un spectacle kitsch et mélodramatique, l'Américain a révolutionné le genre, rien de moins.

Résultat : même des gens qui détestent cordialement la comédie musicale, comme l'auteur de ce texte, n'ont eu d'autre choix que d'en reconnaître ses grandes qualités artistiques — Chazelle a un incroyable sens de la mise en scène. Il s'agit d'une comédie dramatique romantique, mais pas seulement.

Le succès remporté par *Whiplash* et *Pour l'amour d'Hollywood*, deux films exceptionnels, place

Damien Chazelle et l'acteur Ryan Gosling — PHOTO FOURNIE PAR LES FILMS SÉVILLE



Damien Chazelle, le réalisateur de *Pour l'amour d'Hollywood* en tournage — PHOTO FOURNIE PAR LES FILMS SÉVILLE

Chazelle dans le siège du conducteur pour négocier la réalisation de ses prochains films. «J'espère. C'est important de pouvoir faire le film que tu veux faire. Ce n'est jamais facile, surtout quand il s'agit de films personnels. Je suis tout de même content d'avoir pu les tourner sans compromis et avec beaucoup de liberté artistique.»

BASÉ SUR SA PROPRE EXPÉRIENCE

Il considère que sa dernière œuvre est aussi personnelle que la précédente. Pour *Whiplash*, il s'est servi de son expérience d'ex-batteur de jazz à New York pour mettre en scène le difficile apprentissage d'un jeune batteur sous la férule d'un maestro impitoyable. Cette fois, il s'est inspiré de son déménagement à Los Angeles et des rêves qui jaillissent encore dans l'imaginaire des jeunes créateurs lorsqu'ils s'y établissent.

Damien Chazelle, né le 19 janvier 1985 d'un père français et d'une mère américaine, avoue avoir réalisé son rêve avec *Pour l'amour d'Hollywood*. «Je vais devoir en trouver un autre», dit-il en riant.

En attendant, il vise la Lune, rien de moins. Le très doué cinéaste travaille sur *First Moon*, récit sur les années cruciales qui ont permis à feu Neil Armstrong d'être le premier homme à poser le pied sur notre satellite naturel.

«C'est assurément une rupture» avec ses trois films précédents, qui tournaient autour de la musique. Mais, dit-il, le thème est le même : comment trouver un équilibre entre ses profondes aspirations et la vraie vie. Et à quel coût…

Ce qui est précisément le soustexte de *Pour l'amour d'Hollywood*. Qui plus est, c'est Ryan Gosling qui jouera l'astronaute américain. Chazelle révèle toutefois qu'il a pressenti l'acteur canadien pour ce rôle avant que ne se mette en branle le tournage de son plus récent film.

On est encore loin du premier clap. Pour l'instant, le réalisateur est aspiré par le tourbillon créé par la popularité de *La La Land* — cette entrevue téléphonique s'est déroulée à l'occasion d'un blitz médiatique pour la promotion de la sortie française, le 25 janvier. Et il y a les Oscars, le 26 février. Mais il garde la tête froide sur sa réelle ambition. «Plus que jamais, la création artistique est importante.»

Comme disait Oscar Wilde, il faut toujours viser la lune, car même en cas d'échec, on atterrit dans les étoiles.

Denis Villeneuve face au défi *Blade Runner 2049*

VICTORIA AHEARN
La Presse canadienne

TORONTO — Denis Villeneuve affirme que tourner la suite de *Blade Runner* a été l'expérience la plus intense de sa vie, non seulement à cause des défis posés par le tournage à Budapest, mais aussi en raison de la ferveur des admirateurs du premier film.

Les attentes face à ce film sont grandes, a-t-il admis lors d'une entrevue au gala de l'Association des critiques de films de Toronto (ACFT), mardi soir, ajoutant en riant que «tout le monde attend le film avec les bras ouverts… ou avec un bâton de baseball».

Denis Villeneuve juge que le premier *Blade Runner*, réalisé par Ridley Scott, est un chef-d'œuvre, ce qui rend le projet de suite risqué et difficile.

Le cinéaste québécois estime cependant qu'il s'agit de l'expérience la plus gratifiante et excitante qu'il ait vécue et il est impatient de la partager avec le public lors de la sortie du film, attendu en octobre.

Blade Runner 2049 est tiré d'un scénario de Hampton Fancher et Michael Green. Ridley Scott agit à titre de producteur délégué.

Harrison Ford y reprend son rôle de Rick Deckard, un ancien policier disparu depuis des décennies, aux côtés de Ryan Gosling. Robin Wright, Jared Leto et Mackenzie Davis font aussi partie de la distribution.

LE MÊME TON

L'histoire se déroule 30 ans après les événements du premier film, paru en 1982, mais il emprunte le même ton, précise Denis Villeneuve.

«Le premier était un film noir, plutôt intense, avec de la mélancolie et une crise existentielle, donc nous ne sommes pas loin des thématiques du premier film, je dirais», a-t-il révélé.

«C'est le même genre, la même atmosphère.»

Denis Villeneuve a reçu un prix spécial de l'ACFT, mardi, soulignant le fait qu'il a remporté trois fois le prix Rogers du meilleur film canadien — un record —, pour *Polytechnique*, *Incendies* et *Enemy* (*Ennemi*), et pour «son succès extraordinaire lorsque vient le temps de faire des films originaux et puissants à l'intérieur du système hollywoodien, sans compromettre sa vision indépendante».

Il a été honoré le jour même où son film de science-fiction, *Arrival* (*L'arrivée*), a obtenu neuf nominations aux British Academy Film Awards (BAFTA), notamment dans la catégorie de la meilleure réalisation. *L'arrivée* est aussi considéré potentiel à la prochaine cérémonie des Oscars.

> «Tout le monde attend le film avec les bras ouverts… ou avec un bâton de baseball»
>
> — Denis Villeneuve

Le réalisateur Denis Villeneuve — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE, CHRIS YOUNG

Ryan Gosling accumule lui aussi les prix et les éloges, cette saison, grâce à son rôle de pianiste jazz dans *La La Land* (*Pour l'amour d'Hollywood*), pour lequel il vient de remporter un Golden Globes.

ABSENT DE LEUR PROPRE PREMIÈRE

«C'est très drôle parce que nous avons tous les deux commencé de la même façon, en n'assistant pas à notre propre première», a raconté Denis Villeneuve.

«Je me souviens de n'avoir pu libérer Ryan pour sa première à Venise, et moi-même, lorsque j'ai appris que mon film serait présenté au même festival le lendemain, je n'ai pas pu [y assister].»

«Nous étions tous les deux en tournage lorsque nos films ont pris l'affiche à travers le monde. Nous sommes passés par la même expérience, de donner naissance à un film sans être présent. Et nous nous voyons souvent dans différents événements, donc c'est une façon agréable de poursuivre cette relation.»

EN BREF

Denis Villeneuve finaliste pour un prix de la Guilde des réalisateurs

Le cinéaste québécois Denis Villeneuve a décroché une nomination — sa première — pour un prix de la Guilde des réalisateurs (DGA) aux États-Unis, avec son film de science-fiction *L'arrivée*, mettant en vedette Amy Adams. Le réalisateur du film ayant triomphé aux Golden Globes *Pour l'amour d'Hollywood*, Damien Chazelle; Barry Jenkins, pour *Moonlight*; et Kenneth Lonergan, pour *Manchester by the Sea*, obtiennent également tous leur première nomination pour un prix de la DGA et augmentent leurs chances d'être cités aux Oscars. Le réalisateur de *Lion*, Garth Davis, complète la liste dans dans la catégorie principale soulignant la réussite exceptionnelle d'un réalisateur. **AP**

RIDEAU honorera Les Cowboys Fringants

Les Cowboys Fringants seront à l'honneur lors de la 30e Bourse RIDEAU. La formation recevra le prix Hommage du Réseau indépendant des diffuseurs d'événements artistiques unis lors du gala de clôture de l'événement, qui fait chaque hiver converger artistes et diffuseurs dans la capitale. Le populaire groupe formé de Karl Tremblay, Marie-Annick Lépine, Jean-François Pauzé et Jérôme Dupras s'ajoute à une prestigieuse liste de lauréats issus de plusieurs disciplines artistiques : Oliver Jones, l'équipe de *Broue*, Margie Gillis, Jean-Pierre Ferland, Karen Young, Marc Favreau et Gilles Vigneault figurent parmi ceux qui ont au fil du temps reçu la même récompense. Les Cowboys Fringants recevront leur prix le 16 février. **GENEVIÈVE BOUCHARD**

La suite de *Wolverine* à Berlin

Logan, le troisième film centré sur le personnage de Wolverine, un superhéros de l'univers Marvel interprété par Hugh Jackman et réalisé par James Mangold, sera présenté en grande première au Festival international du film de Berlin, le mois prochain. Patrick Stewart y reprend son rôle de Professeur X, tandis que Richard E. Grant interprète le vilain Zander Rice. Ce film fait partie des 13 ajouts annoncés mardi par les organisateurs du festival, dont le coup d'envoi sera donné le 9 février. **AP**

LE JOUR DES PATRIOTES

Boston se souvient

SONIA SARFATI
La Presse

BOSTON — La conférence de presse se tenait à Boston. C'était normal. C'était important que ce soit là. Et touchant. Parce que tout avait eu lieu là. Presque quatre ans plus tôt. Le 15 avril 2013, le jour des Patriotes. Deux bombes posées par Djokhar et Tamerlan Tsarnaev, près de l'arrivée du mythique marathon, avaient fait trois morts (dont Martin Richard, qui n'avait que 8 ans) et 264 blessés.

Certains de ceux qui participaient à l'événement de presse tenu à la mi-décembre avaient couvert l'attentat. D'autres en avaient été les victimes. D'autres avaient œuvré à la traque des terroristes. Et d'autres encore, dont l'acteur-producteur Mark Wahlberg, natif de Boston, et le réalisateur Peter Berg, avaient décidé de porter cette douloureuse page d'histoire à l'écran.

Ces gens — journalistes, représentants des forces de l'ordre, victimes, producteurs — se retrouvaient à l'hôtel InterContinental donnant sur le Waterfront, le lendemain de la première du *Jour des patriotes*.

Être à Boston pour évoquer la blessure de Boston, donc. C'était normal. C'était important. C'était touchant. Touchant en particulier lorsque Jessica Kensky s'est avancée dans la salle. La précédant, Rescue, le labrador noir devenu son aide. À ses côtés, son mari, Patrick Downes. Ils ont tous les deux perdu leur jambe gauche dans l'explosion. Elle, après deux ans de souffrances atroces, a dû se résoudre à se faire aussi amputer la droite.

Sur l'estrade, il y a eu des accolades. Des étreintes. De l'émotion. Et c'est gravement qu'ils ont ensuite raconté leur démarche et les doutes qui les ont assaillis dans les premières étapes du projet.

«J'ai hésité un moment à m'investir. Puis, j'ai appris qu'il y avait trois projets dans les airs sur l'attentat du marathon [Jake Gyllenhaal sera la vedette de *Stronger* de David Gordon Green, qui sortira plus tard cette année] et j'ai compris que, d'une manière ou d'une autre, ça allait se faire. Et tant qu'à ce que ça se fasse, je voulais être là, pour honorer ma ville, ma communauté, pour m'assurer qu'elles soient traitées avec le respect et la sensibilité qu'elles méritent», indiquait Mark Wahlberg qui fait ainsi équipe une troisième fois avec le réalisateur Peter Berg.

DUO DE CHOC

Ensemble, ils sont à l'origine des puissants et brutalement réalistes *Lone Survivor* et *Deepwater Horizon*. Ils appliquent semblable traitement au *Jour des patriotes*. Le drame et le courage racontés par un traitement quasi documentaire.

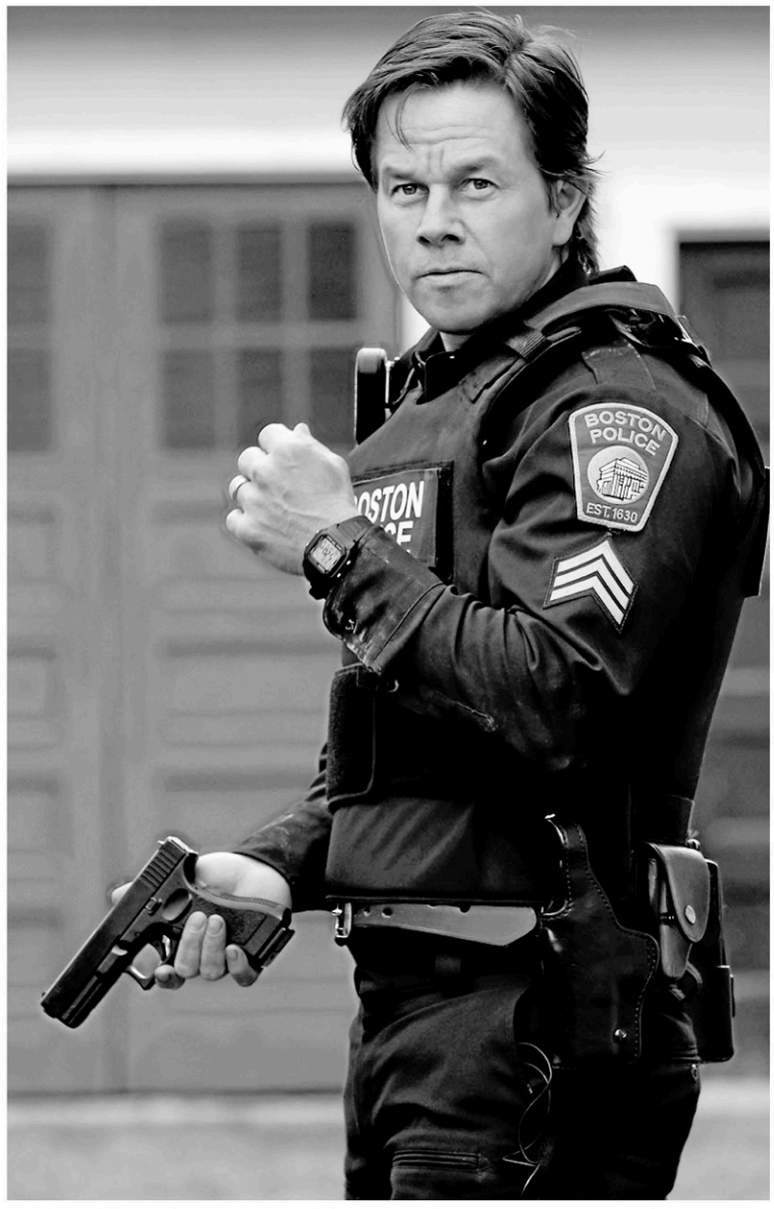
La proximité en temps et en distance des événements de Boston rendait cette vérité et cette exactitude encore plus importantes. Malgré cela, alors que les représentants des forces de l'ordre incarnés par John Goodman, J.K. Simmons ou Kevin Bacon sont basés sur les véritables hommes ayant participé à la traque des terroristes, celui que joue Mark Wahlberg est un composite de plusieurs policiers.

«Des hommes et des femmes bien réels ont tout donné pendant quatre jours pour secourir les victimes, puis épingler les coupables, mais nous ne pouvions pas tous les mettre dans un film de deux heures», explique Peter Berg qui, en même temps, ne se sentait pas le droit d'attribuer à un seul d'entre eux ce que plusieurs avaient réalisé.

Ainsi est né le personnage de Tommy Saunders, inspiré de plusieurs policiers bostoniens. «Mais nous n'en avons quand même pas fait un Jason Bourne — nous n'étions pas dans ce film-là — ni un Superman», note le réalisateur.

Pour lui, il était également important de donner du temps d'écran aux deux terroristes, incarnés par Alex Wolff et Themo Melikidze : « Cela a fait l'objet de beaucoup de discussions, mais à mon sens, il était nécessaire d'inclure les frères Tsarnaev à cause de leur histoire, différente de celle des terroristes venus de l'étranger pour perpétrer des attentats ici.

«Eux étaient des immigrés intégrés à la culture américaine. Il fallait le montrer. Il fallait également prendre le temps de les présenter correctement, c'est-à-dire pas comme des hommes vertueux.



Mark Wahlberg, lui-même natif de Boston, incarne Tommy Saunders, un personnage composite inspiré de plusieurs policiers bostoniens.
— PHOTO FOURNIE PAR LES FILMS SÉVILLE

> **«L'amour conquiert la haine : c'est un message qui mérite d'être entendu et vu aussi souvent que possible, et dès maintenant»**
>
> — L'acteur et producteur Mark Wahlberg

Car nous ne les considérons pas comme des hommes vertueux ni comme de bons musulmans. Leur comportement est celui de lâches, d'hypocrites, de psychopathes narcissiques.»

Le réalisateur, dans son désir d'exactitude, a tenté de communiquer avec Katherine Russell, la femme de Tamerlan Tsarnaev. Sans surprise, elle a refusé toute collaboration avec la production. Il s'est donc fié à la transcription de ses interrogatoires pour mettre des mots dans la bouche de Melissa Benoist, qui la joue.

PARCE QU'IL LE FAUT

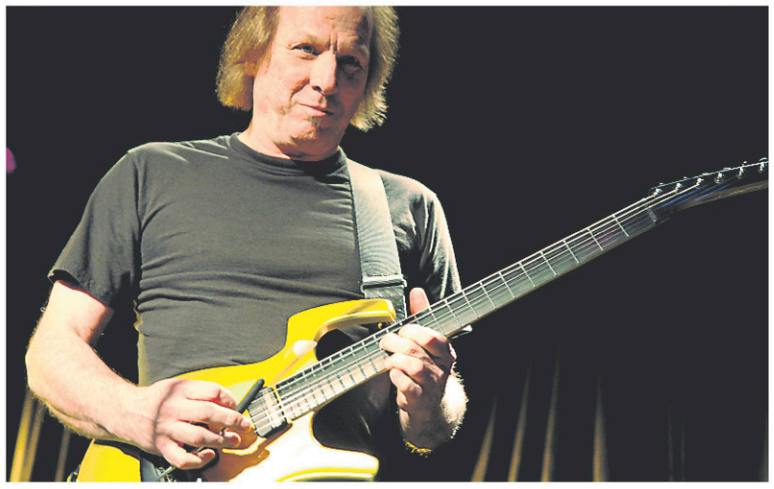
À ceux qui se demandent pourquoi ce film devait être fait, Peter Berg, qui se trouvait d'ailleurs à Nice lors de l'attentat du 14 juillet, répond simplement : «Parce que ces attaques font aujourd'hui partie de la nouvelle réalité du monde et, aussi terrible que cela paraisse, il n'est plus choquant de se lever le matin et d'apprendre que quelque chose de terrible est arrivé quelque part.

«Pourquoi cela se produit-il? Il y a certainement une raison, mais je ne sais pas si nous la connaîtrons un jour. Sauf que nous voulions, avec ce long métrage, montrer que le mal ne gagne pas nécessairement.»

En tout cas, pas totalement. «Je vois ces policiers, ces survivants, ils sont passés à travers et à autre chose avec dignité et élégance, avec amour et humour. C'est inspirant.»

Et Mark Wahlberg d'abonder. «L'amour conquiert la haine : c'est un message qui mérite d'être entendu et vu aussi souvent que possible, et dès maintenant.» *Le jour des patriotes* a été fait dans le but de le livrer. Et c'est aussi une lettre d'amour à Boston. «Je suis extrêmement fier de ma ville, j'ai vu combien ma communauté est forte et résiliente, conclut l'acteur. Ses membres ont redéfini pour moi le terme *héros*.»

Le jour des Patriotes est à l'affiche. Les frais de voyage ont été payés par Les films Séville.



Adrian Belew sera à la salle Jean-Paul-Tardif le 14 mai. — PHOTO THÈQUE LE SOLE-L

Adrian Belew de retour à Québec

Le chanteur et guitariste Adrian Belew revient à Québec. Celui qu'on a pu voir auprès des Frank Zappa, David Bowie et King Crimson se produira le 14 mai à la salle Jean-Paul-Tardif. Pour cette nouvelle visite, l'artiste américain, qui a aussi œuvré avec Nine Inch Nails, en plus de poursuivre une carrière solo, sera entouré de la bassiste Julie Slick et du batteur Tobias Ralph. Les billets seront en vente le 13 janvier au coût de 49 $ sur **lepointdevente.com** ainsi qu'à la billetterie de la salle Jean-Paul-Tardif dès midi. **NICOLAS HOULE**

› PREMIÈRE DE *NELLY*

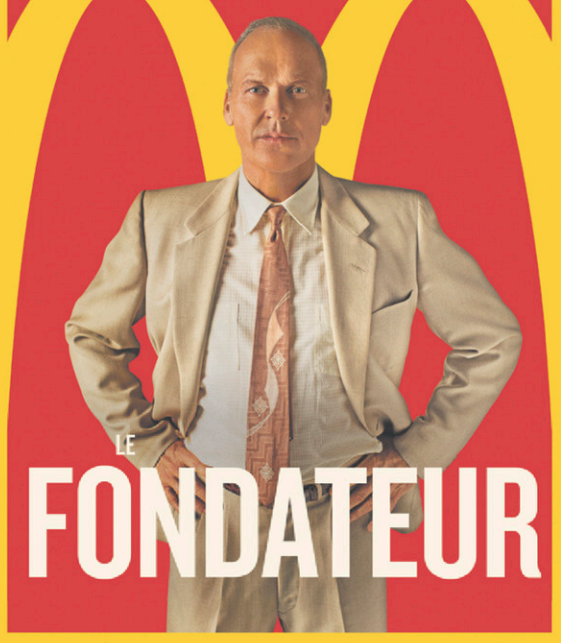
La réalisatrice Anne Émond, les acteurs Mylène Mackay et Mickael Gouin étaient à Québec jeudi soir pour la première du très attendu *Nelly*. Le troublant et intense long métrage est librement inspiré de la vie et l'œuvre de la sulfureuse auteure Nelly Arcan, décédée en 2009, à 36 ans. Nos entrevues dans le cahier des arts de samedi. **ÉRIC MOREAULT**

— PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

leSoleil ELEVATION PICTURES Remstar ENTRACT FILMS

VOUS INVITENT À GAGNER L'UN DES
50 LAISSEZ-PASSER DOUBLES POUR LA PREMIÈRE DU FILM

MICHAEL KEATON



LE FONDATEUR

D'APRÈS UNE HISTOIRE VRAIE

MERCREDI LE 18 JANVIER À 19H00
AU CINEPLEX STE-FOY
POUR PARTICIPER, VISITEZ : ENTRACTFILMS.COM
CODE : HAMBURGER

50 gagnants mériteront un laissez-passer double pour la première du film. Les gagnants seront avisés par courriel. Une seule participation par personne par adresse. Règlement disponible sur demande. Tirage le 16 janvier. Valeur totale des prix : 1 200 $

AU CINÉMA DÈS LE 20 JANVIER

EntractFilms

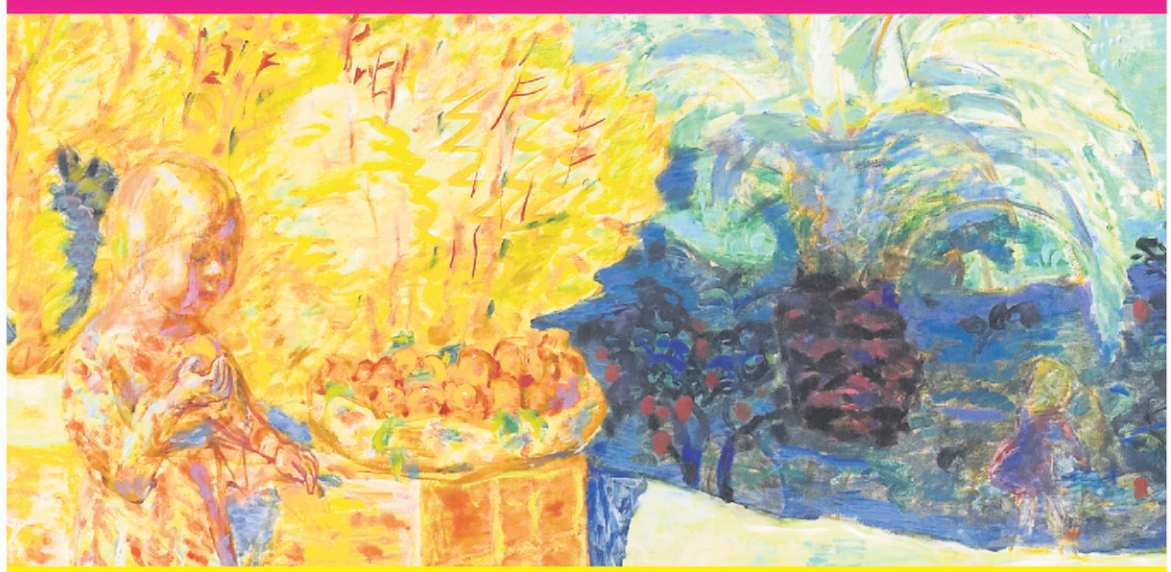
5140399

BONNARD
LA COULEUR RADIEUSE

Une exposition présentée par Desjardins

MNBAQ Musée national des beaux-arts du Québec
Québec

SE TERMINE DIMANCHE



À NE PAS MANQUER!

PETITE SOURIS
ATELIER DE MODELAGE POUR LA FAMILLE
Les samedis et dimanches du 14 au 29 janvier, 11 h, 13 h, 14 h 15 et 15 h 30
4 $ par personne

DATA
CHORÉGRAPHIE DE LA COMPAGNIE MANUEL ROQUE
Jeudi 26 et vendredi 27 janvier, 20 h
Auditorium Sandra et Alain Bouchard, pavillon Pierre Lassonde. Renseignements et billetterie à larotonde.qc.ca

DÉCOUVREZ LA PROGRAMMATION COMPLÈTE À
MNBAQ.ORG

UNE EXPOSITION ORGANISÉE ET COPRODUITE PAR LE MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC ET ARTHEMISIA GROUP. / LE MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC EST UNE SOCIÉTÉ D'ÉTAT SUBVENTIONNÉE PAR LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC. / PIERRE BONNARD, *PAYSAGE DU MIDI ET DEUX ENFANTS* (DÉTAIL), 1916-1918. HUILE SUR TOILE. COLL. ART GALLERY OF ONTARIO, DON DE SAM ET AYALA ZACKS

ARTHEMISIA group · Secrétariat à la Capitale-Nationale Québec · DELTA QUÉBEC · leSoleil

5135212

J'ACCUSE

Le cœur au poing

GENEVIÈVE BOUCHARD
gbouchard@lesoleil.com

CRITIQUE

Drôle, cinglante, vibrante, crue, touchante… Portée par la plume bien affûtée d'Annick Lefebvre et une costaude brochette d'actrices, la pièce *J'accuse* lance l'année 2017 à La Bordée entre le coup de cœur et le coup de poing.

Créée en 2015 au Théâtre d'aujourd'hui, la suite de monologues de *J'accuse* n'a certes pas peur des mots. Cinq comédiennes — des visages connus du petit écran — s'y succèdent dans un environnement scénique brut, entre des murs aux joints visibles qui n'ont pas reçu leur couche de finition. Si la forme nous donne une indication sur le propos, c'est qu'on n'aura pas droit ici au côté lisse et verni des choses. Bien au contraire.

À bien des égards, les filles de *J'accuse* en ont ras le bol. Elles l'expriment haut et fort dans des prises de parole à la fois revendicatrices et intimes. Sans le savoir, elles se répondent l'une à l'autre. Et elles se jugent souvent l'une l'autre, aussi.

Il y a celle qui encaisse (Catherine Paquin-Béchard), vendeuse de bas dans une boutique du centre-ville qui se sent rabaissée par ses clientes, qu'elle condamne à son tour. Il y a celle qui agresse (Catherine Trudeau), entrepreneure de la classe moyenne dont les idées de droite et la xénophobie sont attisées par la pression qu'elle ressent et qu'elle s'impose. Il y a celle qui intègre (Alice Pascual), immigrante souhaitant plus que tout être acceptée et prônant une fierté québécoise à des lieues des discours grandiloquents entendus à la Saint-Jean-Baptiste. Celle qui adule (Debbie Lynch-White) défend avec véhémence le culte qu'elle voue à la chanteuse Isabelle Boulay. Et il y a finalement celle qui aime (Léane Labrèche-Dor), qui promet justement de préserver ce droit d'aimer… Même si elle le fait mal.

Catherine Trudeau livre dans *J'accuse* un monologue particulièrement abrasif. — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

Par ce texte sportif et bien ficelé, aussi sensible que frondeur, Annick Lefebvre ébauche des personnages d'une grande vérité (les ancrages dans le réel sont d'ailleurs nombreux), avec leur lot d'imperfections et de contradictions. La mise en scène sobre signée Sylvain Bélanger s'appuie souvent sur l'immobilisme des actrices, qui n'ont que leur visage et leurs mots pour atteindre la cible. Solides, elles la touchent la plupart du temps.

On grince un peu des dents devant une Catherine Trudeau particulièrement abrasive, on croule de rire devant une Debbie Lynch-White à la fois ridicule dans la passion irrationnelle qu'elle nourrit pour Isabelle Boulay, mais tout de même attendrissante par le bonheur assumé qu'elle y trouve. C'est toutefois au final Léane Labrèche-Dor, qu'on a davantage vue en comédie, qui nous fait quitter le théâtre la gorge nouée, après un monologue d'une intense vulnérabilité.

J'accuse est présenté à La Bordée jusqu'au 4 février.

VENDREDI SOIR À LA TÉLÉ

(N) - Nouvelle émission — 2017-01-13

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 SRC	6	Virtuose à la Virée Classique de l'OSM (N)		Prière de ne pas envoyer de fleurs (N)		Au suivant (N)		Le Téléjournal		CHORUS
4 TVA	7	Ça finit bien la semaine / Stéphanie St-jean (N)		Du talent à revendre / Heidi Klum (N)		La liste noire / La sainte-Vehme (N)		TVA nouvelles	(22h35) Denis Lévesque (N)	
2 V	13	L'arbitre		**PARFAIT INCONNU (2007) avec Bruce Willis, Halle Berry.**				(22h15) Le grand saut		(23h15) Le grand saut
15 TQc	8	Curieux Bégin (N)		Un chef à la cabane / Des cochons tout ronds (N)		Deux hommes en or (N)		Like-moi!	Belle et Bum / Laurence Jalbert et Rick Haworth.	
5 CBC	12	The Rick Mercer Report	Coronation Street (N)	marketplace (N)	Hello Goodbye (N)	the fifth estate / Canada's Drug Problem (N)		CBC News: The National		CBC Montreal News
12 CTV	14	eTalk (N)	Big Bang Theory	Grimm / Jacqueline Toboni et Hannah R Loyd. (N)		Shark Tank (N)		Blue Bloods / Not Fade Away (N)		CTV National News
20 Global	3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	MacGyver / Bitter Harvest		Hawaii Five-0 / Ua Ho'i Ka Opua I Awalua (N)		Pure Genius		Global News
22 ABC	22	Local 22 News at 7	Inside Edition	Last Man Standing (N)	Dr. Ken (N)	Shark Tank (N)		20/20 / My Reality: A Hidden America (N)		Local 22 News at 11
3 CBS	21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	MacGyver / Large Blade (N)		Hawaii Five-0 / Ua Ho'i Ka Opua I Awalua (N)		Blue Bloods / Not Fade Away (N)		Channel 3 News at 11
FOX	34	The Big Bang Theory	The Big Bang Theory	Rosewood / Mummies and Meltdowns (N)		Sleepy Hollow / In Plain Sight (N)		Local 44 News at 10 p.m.		Mike & Molly
5 NBC	18	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Grimm / Jacqueline Toboni et Hannah R Loyd. (N)		Emerald City / Mistress, New, Mistress (N)		Dateline NBC		NBC5 News @ 11
57 PBS	2	PBS NewsHour		Mountain Lake Journal	New York NOW	Great Performances / Bel Canto the Opera (N)				
RDI	19	24/60		Les grands reportages: Personnalités		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le National
ARTV	31	Céline, au-delà du rêve		Dre Grey, leçons d'anatomie		IncroyableExpérience / Dépasser ses peurs		Les grandes entrevues / René Simard		Des agents secrets
Canal D	20	Amour fatal / Dixiano		Scènes de crime / Une danse endiablée		Délateurs / Réal Bastien		Craindre son voisin / À l'asile! (N)		Rencontres E.T.
Canal Vie	35	J'ai raté mes rénos!	Design V.I.P.	8 heures pour la cause		Propriétaire et prospère / Yoni et Shannon		Bye-Bye Maison	C'est quoi ton plan?	Sauvé par un ange
Évasion	23	99 envies d'Évasion / Financial District (N)		Panique ambassade (N)	Détours de magie	Bagages aux enchères	Bagages aux enchères	Bagages aux enchères	Bagages aux enchères	Anthony Bourdain
Historia	25	Oeil de la tornade	Oeil de la tornade	De l'acier et du feu / Khukuri (N)		Les montagnards / Cible de premier choix (N)		Route 66	Les dieux du ciel	Trésors décodés
MusiMax	32	Mémoire sous enquête / Les traces du passé		**LE CLIENT (1994) avec Brad Renfro, Susan Sarandon.**					911	Un souper parfait
Musique Plus	30	Buzz	Buzz	La fièvre de la danse junior		Lip Sync Battle	Lip Sync Battle	Lip Sync Battle	Lip Sync Battle	Coup de foudre
Séries +	24	Zoo / Phase 2		La firme / Chapitre dix-huit		Castle / Votre mort est un ordre		Bones / Au service du Président		Blue Bloods / À la lettre
TV5	15	Tous les parfums du / Le santal: Nouvelle-Calédonie		Babouchka, l'enfer du pôle				Marchés sur terre		Journal/(23h20) J.Afrique
ZTélé	26	Les Recrues	Patrice Lemieux 24/7	Américars: rapides et musclés / Nash Healey		Remorquage Beach (N)	Prêt sur gage (N)	Infiltration (N)	Sexe Shop / Le BDSM (N)	Californication
RDS	33	Le Challenge Hockey (N)	Faites vos jeux	LAH Hockey / Wolf Pack de Hartford c. St. John's IceCaps				L'antichambre (En direct)		Sports 30
Sportsnet	38	NHL's Best	Misplays of the Month	LNH Hockey / Blue Jackets de Columbus c. Lightning de Tampa Bay (En direct)					Sportsnet Central	Misplays of the Month
TSN	28	That's Hockey (En direct)	Curling Coupe Continentale Mixed Doubles				Curling Coupe Continentale Team Competition (En direct)			
9 T-MAG	10	Occasion franchise	Motocross Québec	Son et image	Tuning 4X4	Habitat-Mag	Spécial Magazine	Portrait de...	Virage hors série	Découverte extra
MATV	9	Coup d'marteau	LHJMQ Hockey / Blainville-Boisbriand Armada c. Saguenéens de Chicoutimi (En direct)						Ça passe trop vite	Lutte
Télétoon	36	Marvel's Avengers	Green Lantern (N)	Ultimate Spider-Man	Hulk et les agents	Les Simpson	Family Guy	Les Grandes Gueules	Les Grandes Gueules	Les Simpson
Vrak-TV	16	Teen Wolf / L'énigme		iZombie / La vie est une fête, mon frère (N)		Les 100 / Expérimentations		Charmed / L'enchanteur		Med

Dans *Sieranevada*, le réalisateur Cristi Puiu orchestre une réunion de famille à la faveur d'un service commémoratif qui s'éternise à cause du retard du célébrant.
— PHOTO FOURNIE PAR AZ FILMS

SIERANEVADA

Jeu de massacre

MARC-ANDRÉ LUSSIER
La Presse

CRITIQUE

MONTRÉAL — Il ne faut pas vraiment chercher un sens au titre du nouveau film de Cristi Puiu. De l'aveu même du réalisateur de *La mort de Dante Lazarescu* (lauréat du prix Un certain regard à Cannes en 2005), il n'y en a pas. Par sa forme, *Sieranevada* fait inévitablement penser à *4 mois, 3 semaines, 2 jours*, le film qui, en 2007, a valu la Palme d'or au compatriote Cristian Mungiu.

Mais l'humour, ici, est plus mordant.

Dans *Sieranevada*, qui fut présenté en compétition au Festival de Cannes l'an dernier, Puiu orchestre en effet une réunion de famille à la faveur d'un service commémoratif qui s'éternise à cause du retard du célébrant. Grâce à de nombreux plans-séquences, le cinéaste braque sa caméra sur des conversations qui tournent vite au vinaigre, livrées par de nombreux personnages entassés dans un appartement minuscule.

Dialogué au cordeau, *Sieranevada* est un film très verbeux, beaucoup trop long (173 minutes!), mais néanmoins parfois jouissif. Surtout quand l'histoire du pays, très marquée par le communisme et l'ère Ceaucescu, s'invite dans la place et s'immisce dans ce jeu de massacre intergénérationnel.

On ne pourra manquer non plus de relever cette façon de faire écho à l'état d'esprit dans lequel se trouve le monde actuellement, qu'il s'agisse du taux d'agressivité provoqué par un simple espace de stationnement ou des théories du complot qui circulent en marge des médias «alternatifs». En cela, Puiu atteint sa cible.

Au générique

Cote : ★★★½
Titre : *Sieranevada*
Genre : comédie dramatique
Réalisateur : Cristi Puiu
Acteurs : Mimi Branescu, Dana Dogaru et Sorin Medeleni
Classement : général
Durée : 2h53

MONSTRES SUR ROUES

Tacot du septième art

ANDRÉ DUCHESNE
La Presse

CRITIQUE

MONTRÉAL — Si les nombreux enfants de la salle de projection où nous avons assisté à la représentation de ce long métrage avaient été branchés à un lecteur d'émotions, l'aiguille n'aurait pas souvent décollé du zéro.

Parce qu'il y a eu très peu de cris, de rires, de larmes, de oh! et de ah! durant cette projection publique qui s'est terminée dans un calme suspect ou, pour emprunter au langage des ados, «malaisant».

Sans doute que les petits cinéphiles, biberonnés aux machins électroniques, aux films en 3D, aux effets spéciaux titanesques, ont vite ressenti intérieurement que ce nouvel opus hautement prévisible de Chris Wedge (*L'âge de glace*) était déjà obsolète.

Cinq minutes après le début de la projection, on avait déjà saisi tout le sens de cette histoire. La cupidité des hommes est responsable de bien des maux, dont la destruction de l'environnement.

Ici, cette cupidité fait en sorte qu'à la suite d'un forage aveugle de l'entreprise Terravex, trois créatures bizarres, genre de croisement entre un béluga et une pieuvre et se nourrissant de pétrole, sont libérées dans la nature. Deux d'entre elles sont vite capturées par les gens de l'entreprise, qui veulent les éliminer. La troisième, bébé des deux autres, est prise en charge par Tripp (Lucas Till), qui va tout faire pour la rendre, ainsi que ses parents, à son milieu naturel.

Cette histoire, qui n'est pas sans rappeler celle d'*E.T.* et qui fait aussi un petit clin d'œil à *Rencontres du troisième type*, on l'a vue 100 fois dans le cinéma familial.

Trois créatures bizarres, genre de croisement entre un béluga et une pieuvre et se nourrissant de pétrole, sont libérées dans la nature. La plus jeune est prise en charge par Tripp (Lucas Till).
— PHOTO FOURNIE PAR PARAMOUNT

Si au moins on y avait mis une dose d'émotion. Mais non. Les acteurs livrent une performance mécanique, les effets spéciaux sont ordinaires (accordons tout de même une bonne note à la scène finale), les invraisemblances s'additionnent à un rythme fou (entrer dans une usine comme dans un moulin, vraiment?), les revirements de situation sont mal définis. C'est sans compter les horribles rôles masculins du père et du beau-père de Tripp, pas exactement des exemples à suivre.

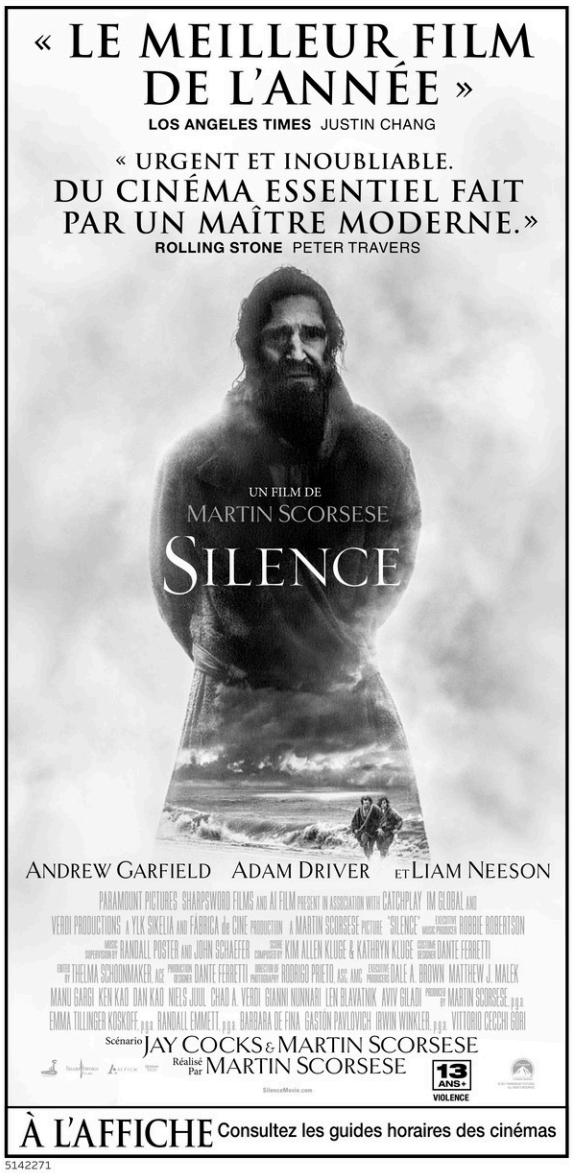
Dans cette soupe, la petite amourette entre le héros et Meredith (Jane Levy) est si insignifiante qu'il ne vaut pas la peine de s'y attarder.

Si ce film était une voiture, ce serait un tacot à être envoyé au broyeur.

Au générique

Cote : ★★
Titre : *Monstres sur roues* (v.f. de *Monster Trucks*)
Genre : comédie
Réalisateur : Chris Wedge
Acteurs : Lucas Till, Jane Levy, Thomas Lennon et Rob Lowe
Classement : général
Durée : 1h44

5141677



5142271

DANS LES CINÉMAS DU 13 AU 19 JANVIER

Les chiffres indiquent l'appréciation de nos critiques; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

› ALOUETTE (SAINT-RAYMOND) (418 337-2465)

Moana (3 1/2) Ven 19h30 Sam 13h30 19h30 Dim 13h30 19h Mar, Mer 19h (G) **Rogue One — Une histoire de Star Wars (3)** Ven 19h30 Sam 13h30 19h30 Dim 13h30 19h Mar, Mer 19h (G)

› BEAUPORT (418 661-9494)

Les animaux fantastiques (3) Ven, Sam 13h30 16h25 19h20 22h10 Dim, Lun, Mar, Mer 13h30 16h25 19h10 21h55 Jeu 13h30 16h25 (G) **Assassin's Creed (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h35 Sam, Dim 15h40 (G) **Assassin's Creed 3D (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h55 19h10 21h50 Sam, Dim 13h 19h10 21h50 (G) **The Bye Bye Man (v.o.a.)** Jeu 19h (13+) **Chantez (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 15h50 Sam, Dim 15h05 (G) **Chantez 3D (3)** Ven 13h25 19h45 22h05 Sam 12h45 17h25 19h45 22h05 Dim 12h45 18h40 21h10 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h25 18h40 21h10 (G) **Divisé** Jeu 19h 21h30 (—) **Les figures de l'ombre (3 1/2)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 13h25 16h15 19h05 21h55 Jeu 13h30 16h15 19h05 21h55 (G) **Le fondateur** Jeu 19h15 21h45 (—) **Ils vivent la nuit (2)** Ven, Sam 13h20 16h10 19h20 22h10 Dim, Lun, Mar, Mer 13h20 16h10 18h50 21h30 Jeu 13h20 16h10 21h30 (13+) **Le jour des patriotes (3 1/2)** Ven, Sam 13h35 16h20 19h15 22h05 Dim, Lun, Mar, Mer 13h35 16h20 19h15 22h Jeu 13h 16h20 19h15 22h (13+) **Live by Night (2) (v.o.a.)** Jeu 19h (13+) **Moana (3 1/2)** 13h10 15h45 18h30 21h05 (G) **Monde infernal — La guerre du sang** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h20 Sam, Dim 14h45 (13+) **Monde infernal — La guerre du sang 3D** Ven, Lun, Mar, Mer 14h 19h05 21h15 Sam, Dim 12h35 16h55 19h05 21h15 Jeu 14h (13+) **Monstres sur roues (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h10 Sam, Dim 14h55 (G) **Monstres sur roues 3D (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h50 19h30 21h55 Sam, Dim 12h30 17h15 19h30 21h55 (G) **Ne dis rien** Ven 13h55 16h05 19h40 22h Sam 12h50 15h10 17h20 19h40 22h Dim 12h50 15h10 17h20 19h30 21h40 Lun, Mar, Mer 13h55 16h05 19h30 21h40 Jeu 13h55 16h05 21h40 (13+) **Passagers (2 1/2)** 15h55 (G) **Passagers 3D (2 1/2)** Ven, Sam 13h15 19h15 22h05 Dim, Lun, Mar, Mer 13h15 19h 21h35 Jeu 13h15 21h35 (G) **Pour l'amour d'Hollywood (4)** 19h 21h50 (G) **Pourquoi lui? (3)** Ven, Lun, Mar, Mer 13h45 16h15 18h45 21h15 Sam, Dim 12h55 15h25 18h45 21h15 Jeu 13h45 16h15 (13+) **Quelques minutes après minuit (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 14h 16h30 Sam, Dim 13h05 15h35 (G) **Rogue One — A Star Wars Story (3) (v.o.a.)** Ven, Sam 19h20 Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 19h15 (G) **Rogue One — Une histoire de Star Wars (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 16h35 Sam, Dim 16h25 (G) **Rogue One — Une histoire de Star Wars 3D (3)** Ven 13h20 13h50 16h05 18h50 21h45 22h15 Sam 13h 13h30 15h55 18h50 21h45 22h15 Dim 13h 13h30 15h55 18h45 21h30 22h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h20 13h50 16h05 18h45 21h30 22h (G) **Sherlock Season 4 Finale (v.o.a.)** Jeu 19h (—) **Votez Bougon (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h40 15h45 19h30 21h45 Sam, Dim 12h40 15h 17h15 19h30 21h45 (G) **xXx — Le retour de Xander Cage 3D** Jeu 19h 21h30 (—)

› CARTIER (418 522-1011)

L'arrivée (4) 10h40 14h50 17h10 (G) **Chantez (3)** Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 10h30 12h40 14h50 19h10 Mer 10h30 12h40 14h50 (G) **L'érotisme et le vieil âge** Mer 19h (—) **Fukushima mon amour (v.o.s.-t.f.)** Mer 19h (—) **Mes nuits feront écho (3 1/2)** 16h50 19h10 (—) **Monde infernal — La guerre du sang** 13h (13+) **Monde infernal — La guerre du sang 3D** 21h20 (13+) **Passagers (2 1/2)** 12h40 21h30 (G) **Quelques minutes après minuit (3 1/2)** 10h40 17h (G) **Rogue One — A Star Wars Story (3) (v.o.a.)** 15h30 (G) **Rogue One — A Star Wars Story 3D (3) (v.o.a.)** 21h30 (G) **Rogue One — Une histoire de Star Wars (3)** 10h30 13h (G) **Rogue One — Une histoire de Star Wars 3D (3)** 18h50 (G) **Silence (3) (v.o.a.)** 12h30 (13+) **Silence (3)** 15h40 19h50 (13+) **Sing (3) (v.o.a.)** 21h20 (G) **Underworld — Blood Wars (v.o.a.)** 15h (13+) **Underworld — Blood Wars 3D (v.o.a.)** 19h30 (13+) **La vache (3)** 10h40 18h (G)

› CLAP (418 653-2470)

La danseuse (3 1/2) 10h30 15h05 19h25 (G) **Elle (3 1/2)** 16h (16+) **Elle — Séances VIP (3 1/2)** 21h45 (16+) **Fantastic Beasts and Where to Find Them — Séances VIP (3) (v.o.a.)** 21h35 (G) **Les figures de l'ombre (3 1/2)** 11h 13h35 16h10 18h55 (G) **Le fils de Jean (3)** 10h45 12h55 17h20 (G) **Le goût d'un pays (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h50 (G) **Hidden Figures (3 1/2) (v.o.a.)** 21h30 (G) **Lion (3) (v.o.a.)** 16h15 21h20 (G) **Lion (3)** 11h15 13h45 18h50 (G) **Manchester by the Sea (3 1/2)** 10h25 13h10 18h40 (13+) **Médecin de campagne (3)** 12h20 (G) **Moonlight (3 1/2) (v.o.s.-t.f.)** 15h 19h30 (13+) **Moonlight — Séances VIP (3 1/2) (v.o.s.-t.f.)** 21h50 (13+) **Père fils thérapie! (3 1/2)** 10h20 21h55 (G) **Pour l'amour d'Hollywood (4) (v.o.s.-t.f.)** 10h50 13h30 19h05 21h40 (G) **Pour l'amour d'Hollywood (4)** 16h25 (G) **Sieranevada (3 1/2) (v.o.s.-t.f.)** 18h35 (G) **La taularde (3)** 14h30 (13+) **Les Trolls** Sam, Dim 12h50 (G) **Votez Bougon (2)** 17h25 (G) **Le voyage de Fanny** 16h35 (G)

› DES CHUTES (SAINT-NICOLAS) (418 831-2660)

Les aventuriers voyageurs — L'île de la Réunion Mar 13h Mer 19h (—) **Chantez (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Le jour des patriotes (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+) **Monde infernal — La guerre du sang** Ven, Lun, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 Mar 19h 21h30 Mer 13h 21h30 (13+) **Monstres sur roues (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Ne dis rien** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+) **Passagers (2 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 (G) **Quelques minutes après minuit (3 1/2)** 21h30 (G) **Rogue One — Une histoire de Star Wars (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h45 21h30 (G) **Votez Bougon (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)

› IMAX — GALERIES DE LA CAPITALE (418 624-4629)

Rogue One — A Star Wars Story 3D IMAX (3) (v.o.a.) Lun 19h Mer 22h (—) **Rogue One — Une histoire de Star Wars 3D IMAX (3)** Ven, Sam, Dim, Mar 12h 15h30 19h 22h Lun 12h 15h30 22h Mer 12h 15h30 19h Jeu 12h 15h30 (—) **xXx — Le retour de Xander Cage 3D IMAX** Jeu 19h (—) **xXx — The Return of Xander Cage 3D IMAX (v.o.a.)** Jeu 21h40 (—)

› LIDO (LÉVIS) (418 837-0234)

Chantez (3) Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Les figures de l'ombre (3 1/2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (G) **Ils vivent la nuit (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h40 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h40 21h30 (13+) **Lion (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h45 15h30 18h45 21h30 (G) **Monde infernal — La guerre du sang** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (13+) **Monstres sur roues (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G) **Rogue One — Une histoire de Star Wars (3)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 18h45 21h30 Sam, Dim 12h40 15h30 18h45 21h30 (G) **Votez Bougon (2)** Ven, Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 Sam, Dim 13h 15h30 19h 21h30 (G)

› SAINTE-FOY (418 871-1550)

Les animaux fantastiques (3) Ven, Sam 13h15 16h20 19h20 22h25 Dim 12h35 15h40 19h 21h55 Lun, Mar 13h05 16h 19h 21h55 Mer 13h05 16h 21h55 Jeu 13h05 16h (G) **Assassin's Creed (2)** Ven 14h10 16h50 19h40 22h20 Sam 11h20 14h10 16h50 19h40 22h20 Dim 13h30 16h15 19h20 22h Lun, Mar, Mer 13h20 16h15 19h10 21h55 Jeu 16h20 19h15 21h55 (G) **Botticelli Inferno (v.o.a.)** Mer 19h30 (—) **Chantez (3)** Ven, Dim, Lun, Mar, Mer 16h30 Sam 13h45 Jeu 16h30 19h10 21h40 (G) **Chantez 3D (3)** Ven 13h45 19h15 21h50 Sam 11h10 16h30 19h15 21h50 Dim, Lun, Mar, Mer 13h45 19h10 21h40 Jeu 13h45 (G) **Divisé** Jeu 19h 21h45 (—) **Les figures de l'ombre (3 1/2)** Ven, Sam 13h15 16h15 19h10 22h05 Dim 12h25 15h25 18h55 21h45 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h 16h 19h 21h55 (G) **Ils vivent la nuit (2)** Ven, Sam 13h10 16h10 19h10 22h10 Dim 12h40 15h45 18h50 21h45 Lun, Mar, Mer 12h55 15h50 18h50 21h45 Jeu 13h30 16h20 18h50 21h45 (13+) **Le jour des patriotes (3 1/2)** Ven 12h55 16h10 19h20 22h25 Sam 12h50 16h10 19h20 22h25 Dim 12h35 15h40 18h45 21h45 Lun, Mar, Mer 13h 16h 19h 22h Jeu 13h 16h 22h (13+) **Moana (3 1/2)** Ven, Dim 13h20 16h10 Sam 11h 13h25 16h20 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h15 16h10 (G) **Monde infernal — La guerre du sang** Ven, Sam 15h25 Dim 14h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 16h40 (13+) **Monde infernal — La guerre du sang 3D** Ven, Sam 13h05 17h35 19h55 22h15 Dim 12h30 17h10 19h30 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h55 19h25 21h45 (13+) **Monstres sur roues (2)** Ven 17h10 Sam 14h35 Dim 14h25 Lun, Mar, Mer 16h35 Jeu 16h15 (G) **Monstres sur roues 3D (2)** Ven 14h35 19h45 22h20 Sam 12h 17h10 19h45 22h20 Dim 11h55 16h55 19h25 21h55 Lun, Mar, Mer 14h 19h15 21h40 Jeu 13h40 19h15 21h40 (G) **Passagers (2 1/2)** Ven, Sam 16h40 Dim, Lun, Mar, Mer 16h20 (G) **Passagers 3D (2 1/2)** Ven 13h50 19h40 22h25 Sam 11h15 13h50 19h40 22h25 Dim 13h40 19h10 22h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h40 19h15 22h (G) **Patriots Day (3 1/2) (v.o.a.)** Jeu 19h (13+) **Pour l'amour d'Hollywood (4)** Ven, Sam 19h 22h Dim 19h 21h55 Lun, Mar, Mer, Jeu 18h55 21h50 (G) **Pourquoi lui? (3)** Ven 14h 16h45 19h30 22h10 Sam 11h20 14h 16h45 19h30 22h10 Dim 13h30 16h15 19h05 21h40 Lun, Mar 13h20 16h15 19h05 21h45 Mer 13h 15h45 21h45 Jeu 13h20 16h15 (13+) **Rogue One — A Star Wars Story (3) (v.o.a.)** Ven, Sam 15h50 Dim 15h40 Lun, Mar, Mer, Jeu 15h55 (G) **Rogue One — A Star Wars Story 3D (3) (v.o.a.)** Ven 13h 19h15 22h20 Sam 12h45 19h 22h05 Dim 12h30 18h50 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 12h55 18h55 21h50 (G) **Rogue One — Une histoire de Star Wars (3)** Ven, Sam 16h15 19h25 Dim 15h50 19h Lun, Mar, Mer, Jeu 16h05 19h05 (G) **Rogue One — Une histoire de Star Wars 3D (3)** Ven, Sam 13h10 22h30 Dim 12h40 22h Lun, Mar, Mer, Jeu 13h05 22h (G) **Tout en haut du monde** Sam 11h (G) **Votez Bougon (2)** Ven 13h 15h20 17h40 20h05 22h30 Sam 12h20 14h50 17h20 19h50 22h15 Dim 12h 14h30 17h 19h30 21h50 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h50 16h40 19h10 21h50 (G) **xXx — Le retour de Xander Cage 3D** Jeu 19h10 21h40 (—) **COMPILATION MEDIAFILM.CA**

Jonas Kaufmann devra ménager sa voix

Agence France-Presse

PARIS — Le ténor vedette allemand Jonas Kaufmann, de retour sur scène à Paris dans *Lohengrin* de Wagner après quatre mois d'absence pour soigner ses cordes vocales, reconnaît qu'il devra «faire davantage attention à sa voix», dans un entretien à l'AFP.

Le ténor le plus demandé de la scène lyrique internationale a retrouvé son rire tonitruant et sa gentillesse habituelle dans l'entretien donné à l'AFP quelques jours avant sa reprise dans *Lohengrin*, à condition d'attendre sa première performance pour le publier.

«Je suis superstitieux. Je ne voudrais pas qu'on annonce partout le grand retour de Jonas Kaufmann et qu'au dernier moment à cause d'un rhume ou d'autre chose, je ne puisse pas chanter», expliquait-il.

Le ténor Jonas Kaufmann est de retour sur scène après presque cinq mois d'arrêt. — PHOTO AFP

Le ténor avait annoncé fin septembre, après des annulations en série, son retrait de la production des *Contes d'Hoffmann* à l'Opéra de Paris.

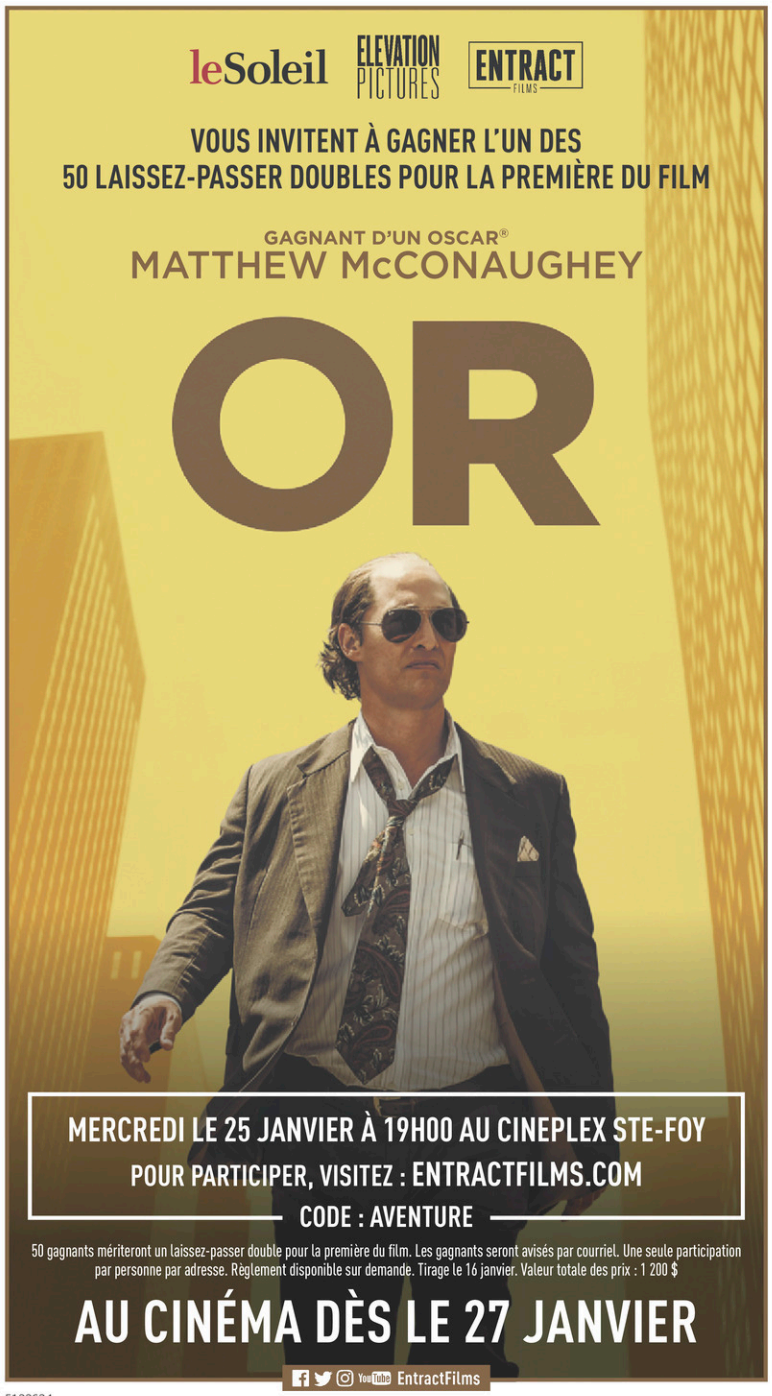
«C'était un hématome sur une corde vocale, avec un tout petit vaisseau éclaté. Il fallait attendre que cela cicatrise naturellement», a-t-il expliqué à l'AFP.

Il n'a pas très bien vécu ce repos forcé d'une durée imprévisible. «C'était difficile d'attendre si longtemps pour rechanter, surtout que personne n'était capable de dire si cela durerait un mois, deux mois ou trois mois. Si j'avais su, j'aurais pris des vacances, mais j'étais dans l'attente. J'allais voir le médecin une à deux fois par semaine pour voir si ça allait mieux. L'hématome s'est ouvert une deuxième fois alors qu'il était presque guéri», confie-t-il.

À 47 ans, Jonas Kaufmann est au firmament de l'art lyrique, avec une voix exceptionnelle qui lui ouvre un très large répertoire, de Wagner aux opéras véristes et aux lieder de Schubert. Son physique de beau ténébreux et ses talents d'acteur l'ont rendu très populaire.

Il a multiplié les enregistrements, les opéras et les concerts ces dernières années, allant jusqu'à chanter trois opéras différents dans le même mois.

Le coup d'arrêt de presque cinq mois imposé par ses cordes vocales a valeur d'avertissement. «Ce n'est pas la première fois que je suis malade, donc je sais que la voix est une chose fragile, mais cela me dit que je dois réagir plus vite», avoue-t-il.



5132634

CHOIX TÉLÉ

VENDREDI

DEUX HOMMES EN OR
TÉLÉ-QUÉBEC À 21H
Pour la première de 2017, Patrick Lagacé et Jean-Philippe Wauthier reçoivent Véronique Cloutier et Fabien Cloutier.

SAMEDI

DEUXIÈME CHANCE
ICI RADIO-CANADA TÉLÉ À 20H
Patrick Lagacé et Marina Orsini offrent à des gens du public de retrouver une personne qui a marqué leur existence.

DIMANCHE

DOCU-D : ALLER SIMPLE HAITI
CANAL D À 21H
Des Québécois d'origine haitienne retournent dans leur patrie pour donner un coup de main à leurs compatriotes.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur **therrien.lesoleil.com**

Pour faire connaître vos activités, remplissez le formulaire web à agenda.lesoleil.com

EXPOSITIONS

BIBLIOTHÈQUE CHRYSTINE-BROUILLET. Au 264, rue Racine, Québec. Lun. au jeu.: 13h à 20h; ven. sam. dim.: 13h à 17h. Gratuit. Info: 418 847-1089. Jusqu'au 20 janvier 2017. «Expo photo II», promenade à travers la lentille de quatre peintres/photographes amateurs, membres de la Société artistique de la Haute-Saint-Charles. Les artistes photographes **Denyse Bergeron**, **Yvon Drouin**, **Simone Fugulin** et **Rémy Vallières** seront présents à la galerie le 14 janvier 2017, de 14h à 17h.

BIBLIOTHÈQUE FÉLIX-LECLERC. Au 1465, rue de l'Innovation, Québec. Lun. et ven.: 9h à 17h; mar. mer. jeu.: 9h à 20h; sam. et dim.: 10h à 17h. Gratuit. Jusqu'au 3 février 2017. «Nuances», exposition de **Claire Denis** présentée par la Société artistique de la Haute-Saint-Charles.

CENTRE DES CONGRÈS ET D'EXPOSITIONS DE LÉVIS. (Au Foyer des arts 2e étage, section nord) Au 5750, rue J.-B.-Michaud, Lévis. Tous les jours de 9h à 20h. Gratuit. Info: 418 833-3693. Jusqu'au 31 janvier 2017, exposition de 4 artistes membres du Groupe Cultur'Art. **Pierre Laliberté** présente «Matière à réflexion», **Carmelle Thériault** présente «Passions» œuvres sur toiles et panneaux de bois. Par la même occasion vous pouvez voir en vitrine le verre fusion de **Richard Geoffroy** et les créations en bois de **Philippe Chauvette**.

GALERIE 3. Au 247, rue Saint-Vallier Est, Québec. Du mer. au dim.: 12h à 17h. Gratuit. Info: 581 700-0130, *info@lagalerie3.com*. Jusqu'au 22 janvier 2017. «Monstre», exposition solo de **Valérie Potvin**. Plusieurs objets et assemblages sculpturaux réalisés en plâtre sont présentés sous la forme d'une installation. Les objets entretiennent des rapports entre eux pour créer une sorte de fable mystérieuse.

GALERIE D'ART GRUAIS-GRONDIN. Au 2600, boul. Laurier, Place de la Cité (allée centrale), Québec. Tous les jours de 9h30 à 21h. Gratuit. Info: 418 658-5588. Jusqu'au 31 mars 2017. «Inspiration Rouge», exposition d'œuvres délicates et éclatantes inspirées de la couleur rouge. Découvrez la passion et la fougue qui ont su animer les créations. Tous les jours, des artistes seront sur place pour vous accueillir et pour vous parler de leur travail.

GALERIE L'ŒIL DE POISSON. Au 580, côte d'Abraham, Québec. Mer. au dim.: 12h à 17h, sur rendez-vous lun. et mar. Gratuit. Info: 418 648-2875. Du 13 janvier au 12 février 2017, deux expositions: **Alexandre Bérubé** «FIRE RETARDANT THEATER». Limites à la présentation d'une table de travail (sans chaise) est un projet articulé autour d'une figure centrale: la table de travail. Cette table est considérée comme une interface concrète entre la vie et le travail. **Nathalie Bujold** «Études vidéographiques pour instruments à cordes». Dans son installation se croisent textile, musique et vidéo. Découpé par la lumière, l'instrumentiste exécute une improvisation ou joue une note avec des techniques variées. Les gestes musicaux sont échantillonnés puis démultipliés de manière à construire des motifs complexes. Ces trames vidéographiques génèrent également des timbres et des textures sonores inusités. Vernissage le 13 janvier à 20h.

L'ESPACE CONTEMPORAIN GALERIE D'ART. Au 313, rue Saint-Jean, Québec. Mar. et mer.: 12h à 18h; jeu. et ven.: 12h à 20h; sam. et dim.: 12h à 17h. Info: 418 648-2002. Gratuit. Du 18 au 29 janvier 2017, «GESTES», exposition collective de 16 artistes sélectionnés. Techniques variées. Vernissage le 20 janvier de 17h à 19h. Aussi du 24 janvier au 19 février 2017, dans le petit espace de la galerie, «Contraste et luminosité», exposition solo de l'artiste montréalais **Giovanni Angeloro**. Vernissage le 24 janvier de 14h à 19h.

MAISON GOMIN. Au 2026, boul. René-Lévesque O., Québec. Lun. au ven.: 8h30 à 17h; sam.: 9h à 16h. Gratuit. Info: 418 686-8811. Jusqu'au 17 mai 2017. «Allégorie», exposition de **Lisette Beaulieu**, artiste peintre.

MAISON O'NEIL. Au 3160, boul. Wilfrid-Hamel, Québec. Tous les jours de 12h à 16h. Info: 418 877-3405. Gratuit. Jusqu'au 31 janvier 2017. Rétrospective de l'année, exposantes et exposants de l'année 2016. Si vous avez eu un coup de cœur parmi les exposantes et exposants de 2016, revenez pour apprécier une de ses œuvres qui sera accrochée en janvier à la Maison O'Neil.

MAISON TESSIER-DIT-LAPLANTE. Au 2328, av. Royale, Québec. Mer. au dim.: 9h à 17h. Gratuit. Info: 418 524-7337 #227. Jusqu'au 15 janvier 2017. La Société d'art et d'histoire de Beauport présente, en collaboration avec la Maison des métiers d'art de Québec, l'exposition collective «Émergence». L'exposition réunit des œuvres réalisées par les finissants 2017 du DEC Techniques de métiers d'art (options Construction textile et Sculpture): **Thomas Bessette**, **William Dion**, **Catherine Ferland**, **Maude Grondin** et **Isabelle Thériault**. Les œuvres présentées ont été réalisées au cours de l'automne 2016.

MATERIA. Au 395, boul. Charest E., Québec. Mer. au dim.: 11h30 à 17h30. Info: 418 524-0354 #249, *info@centremateria.com*. Gratuit. Jusqu'au 5 février 2017. «D'un point à l'autre», exposition solo de l'artiste de Québec **Mylène Michaud**.

THÉÂTRE

THÉÂTRE PÉRISCOPE. Au 2, rue Crémazie E., Québec. *Album de finissants*. Du 17 au 21 janvier 2017. Coût: 22$ en prévente; 35$ une fois le spectacle en cours. Taxes et frais de service inclus. Représentation à 16h le samedi. Aussi *Attentat*. Du 24 janvier au 4 février 2017. Coût: 22$ en prévente; 35$ une fois le spectacle en cours. Taxes et frais de service inclus. Représentation à 16h le samedi. Info: 418 529-2183.

THÉÂTRE LA BORDÉE. Au 315, rue Saint-Joseph E., Québec. *J'accuse*. Jusqu'au 4 février 2017 à 19h30, représentation à 16h les samedis. Coût: 28$ à 38$. Info: 418 694-9721, *info@bordee.qc.ca*.

THÉÂTRE JEUNESSE LES GROS BECS. Au 1143, rue Saint-Jean, Québec. *Les Zurbains*. Les 25, 26 et 27 janvier 2017. Représentation familiale (dès 14 ans) a lieu le 27 janvier 2017 à 19h30. Coût: 19,50$, taxes et frais de service inclus. Info: 418 522-7880 #1, *info@lesgrosbecs.qc.ca*.

THÉÂTRE DU TRIDENT. Au 269, boul. René-Lévesque Est, Québec. *Le Songe d'une nuit d'été*. Du 17 janvier au 11 février 2017. Coût: 25$ à 60$ taxes incluses mais les frais de service doivent être aoutés. Info: 418 643-5873, *info@letrident.com*.

CONFÉRENCES

AREQ-CHAUVEAU. Conférence «Monnaie et économie sous le régime français». Avec **Pierre Boily**, numismate. Il parlera de l'économie en général et présentera des pièces de monnaie de cette époque et de la monnaie de cartes. Le 19 janvier 2017 de 10h à 11h30. Gratuit. Seulement 50 places. Inscription obligatoire en communiquant par Internet avec Jacques Dubé à: *jdube@videotron.ca*. À la Bibliothèque Félix-Leclerc, 1465, rue de l'Innovation (Val-Bélair) Québec. Info: 418 875-2672.

AUFREQ. Conférence «L'armée, institution immuable en révolution permanente». Témoignage du général français **Frédéric Dequen**. le 21 janvier de 19h30 à 21h30. Coût: 10$. À l'église Saint-Charles-Garnier, 1215, av. Du Chanoine-Morel (entrée ouest), Québec. Info: 418 694-1866, **www.aufreq.ca**.

CENTRE MONTMARTRE. Dans le cadre des conférences Défis et débats du Montmartre, «La politique à l'ère de Donald Trump» avec **Louis Balthazar**, professeur émérite en science politique de l'Université Laval et auteur de plusieurs livres portant sur la politique étrangère des États-Unis. Il pose la question: Comment peut-on résister au cynisme ambiant alors que les moyens les plus immoraux sont susceptibles de conduire aux plus hautes fonctions politiques? Le 24 janvier 2017 de 19h30 à 21h. Contribution suggérée: 10$. Au Centre Montmartre, 1669, ch. St-Louis, Québec. Info: 418 683-3597, **www.lemontmartre.ca**.

CLUB DES ORNITHOLOGUES DE QUÉBEC. Conférence sur l'optique et autres outils pour l'observation des oiseaux Le 19 janvier 2017 de 19h30 à 21h30. Coût: 1$ pour les membres; 2$ les non-membres; gratuit pour les 16 ans et moins. Au Domaine de Maizerets, 2000, boul. Montmorency, salle 200, Québec. Info: 418 871-3497, **www.coq.qc.ca**.

HORIZON NOUVEAU. Conférence «Les 5 sentiments qui nuisent au bonheur» avec **Line Bolduc**, auteure, formatrice et conférencière. Le 13 janvier 2017 de 19h30 à 21h30. Coût: 5$ pour les membres; 10$ pour les non-membres. À l'École Cœur-Vaillant, rez-de-chaussée du 3430, boul. Neilson, Québec. Info: 418 651-8027, **www.horizonnouveau.org**.

SOCIÉTÉ DE GÉNÉALOGIE DE QUÉBEC. Conférence «Sous les cieux de Québec, météo et climat 1534-1831» avec **Yvon Desloges**. Températures extrêmes, tempêtes violentes, pluies diluviennes, bienvenue en Nouvelle-France. Le XVIIe siècle, le plus froid du millénaire a eu des répercussions jusqu'à Québec. Au siècle suivant, Québec a subi une augmentation des températures. Autant de phénomènes constatés par des témoins que confirmés par des études scientifiques. Le 18 janvier 2017 de 19h30 à 21h30. Coût: 5$ pour les non-membres; gratuit pour les membres. Au Centre communautaire Noël-Brulart, 1229, av. du Chanoine-Morel, Québec. Info: 418 626-2581

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SAINTE-FOY. Conférence «Taché dans ma mémoire: Je me souviens». **Michel Fragasso** parlera de la famille de son arrière-grand-père Eugène-Étienne Taché (1836-1912), architecte. Celui-ci dessina les plans de l'Hôtel du Parlement du Québec, son œuvre majeure, et fut aussi l'auteur de la devise du Québec «Je me souviens». M. Fragasso décrira comment, loin des feux de la rampe politique, les Taché ont été en symbiose entre les Anglais, les Français en Amérique du Nord française et les nouveaux arrivés. le 17 janvier 2017 de 19h30 à 21h30. Coût: 5$ pour les non-membres; gratuit pour les membres. À la sacristie du site patrimonial de la Visitation, 2825, ch. Ste-Foy, Québec. Info: 418 641-6301 #4082.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SAINT-ROMUALD. Conférence «Le parc Montmorency des Récollets à aujourd'hui» avec Jean-François Caron. Le 15 janvier 2017 de 13h30 à 15h30. Coût: 5$ pour les non-membres; gratuit pour les membres. À la salle du conseil de l'Hôtel de ville de Lévis, 2175, chemin du Fleuve, Lévis. *info@shstromuald.org*.

MUSIQUE

CLUB MUSICAL DE QUÉBEC. Une rencontre au sommet entre peinture et musique grâce à la magie du film d'animation! Le pianiste d'origine russe **Mikhaïl Rudy**, auteur des films, interprète en direct la musique des compositeurs favoris de Marc Chagall pour accompagner ses esquisses et sa version définitive du plafond de l'Opéra de Paris. Ainsi défileront également les célèbres tableaux d'une exposition, basés sur la version scénique réalisée en 1928 par le peintre Vassily Kandinsky. Le 15 janvier 2017 de 14h à 16h. Coût: 35$. Au Musée national des beaux-arts du Québec, 179, Grande Allée Ouest, Québec. Info: 418 643-2150, **www.clubmusicaldequebec.com**.

LES DIMANCHES EN MUSIQUE. Lors du 4e concert de la saison, le Quatuor Ondée, composé de **Pascale Rivard** et **Christine Lavallière** au violon, **Étienne Chénard** à l'alto et **Gabrielle Préfontaine** au violoncelle, proposera des extraits de quelques œuvres phares du répertoire pour quatuor à cordes. Le 15 janvier 2017 de 11h à 12h. Coût 7$. À la Bibliothèque Étienne-Parent, salle Jean-Paul-Lemieux, 3515, rue Clemenceau, Québec. Info: 418 664-0989.

FACULTÉ DE MUSIQUE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL. Cours de maître en chant avec **Jean-François Lapointe**, baryton. Le 17 janvier de 13h à 15h. Entrée libre. À la salle Henri-Gagnon, pavillon Louis-Jacques-Casault, Université Laval, Québec. Info: 418 656-7061, *mus.ulaval.ca*.

RENDEZ-VOUS CLASSIQUES. Musique de chambre présentée par des finissants du Conservatoire. Rencontre avec J.S. Bach et Maurice Ravel. Le 15 janvier 2017, de 14h à 16h. Réservation obligatoire. Coût: 15$ adultes; 7,50$ étudiants et moins de 16 ans. À la Librairie Saint-Jean-Baptiste, 565, rue Saint-Jean, Québec. Réservation et info: 418 521-4070.

CHORALES

CHŒUR DE QUÉBEC. RECRUTEMENT. Sous la direction de **Guy Bélanger,** ténor et directeur musical et artistique, le Chœur est en période de recrutement pour la saison 2017. Au programme: concert de Pâques et en fin de session, un récital d'opéra accompagné d'un orchestre. Les répétitions ont lieu les mardis de 19h à 21h30 à l'église Saint-Charles-Garnier, 1215, av. Du Chanoine-Morel, Québec. Info: 418 654-0009, 418 956-3045.

CHŒUR EN SUPPLÉMENT'AIR. RECRUTEMENT. Chorale regroupant 350 choristes. Chansons francophones d'ici et d'ailleurs, d'hier à aujourd'hui. Chefs de chœur: **Carole Bellavance** et **Johanne Bolduc**. Répétition un samedi par mois. Le 14 janvier de 9h à 16h. Coût: 100$ pour l'année. À la Polyvalente Charny, 3724, av. des Églises, Charny. **www.choeurensupplementair.com**.

CHŒUR VOIX NOUV'ELLES. RECRUTEMENT. Le Chœur, composé d'une vingtaine de femmes sous la direction musicale de **Caroline Veillette**, accueillera toutes celles qui voudraient joindre leur rang et préparer un concert ayant pour thème la musique de films. Voix de soprano, alto et mezzo recherchées. Portes ouvertes le 17 janvier 2017 de 19h à 21h30. Coût: Gratuit pour les portes ouvertes; info sur place pour la session. À l'église Chalmers Wesley (sous-sol), 78, rue Sainte-Ursule, Québec. Info: 418 626-6525, **www.choeur-voix-nouvelles.ca**.

ENSEMBLE CLASSIQUE A PIACERE. RECRUTEMENT. Ensemble choral consacré à la musique classique de répertoire, sous la direction de **Catherine-Élisabeth Loiselle**, est à la recherche de choristes passionnés, intéressés à vivre une expérience musicale enrichissante dans un milieu agréable et convivial. Portes ouvertes le 18 janvier de 19h à 21h30. Coût: 95$ pour la session. À l'église Saint-Benoît Abbé, 3420, rue Rochambeau, Québec. Info: 418 847-5988, **www.apiacere.ca**

ENSEMBLE VOCAL INTERMEZZO. RECRUTEMENT. Programme varié, sous la direction musicale de **Paul-Roger Gagnon**. Portes ouvertes le 18 janvier de 19h à 21h30. Gratuit. Au Centre communautaire Saint-Louis-de-France, 1560, route de l'Église, Québec. Info: 418 658-6273.

LE CŒUR DES AÎNÉS DE CHARLESBOURG. RECRUTEMENT. La prochaine session débute le 13 janvier de 13h à 16h. Coût: 50$. Au Centre culturel et communautaire de Charlesbourg, 7575, boul. Henri-Bourassa, Québec. Info: 418 626-8605, **www.coeurdesaines.com**.

ATELIERS

LES AMIS DE LA TERRE. Deux ateliers sur l'alimentation écoresponsable: de la théorie à la pratique. 1er atelier, le 25 janvier à 18h: Les bons choix se font au quotidien. Il faut d'abord connaître les enjeux liés à notre système agroalimentaire pour ensuite acheter en conséquence. 2e atelier, le 1er février à 18h: En cuisine, les participantes et participants pourront mettre en pratique leurs acquis. Recettes simples, écoresponsables et délicieuses seront préparées ensemble. Le 25 janvier et le 1er février de 18h à 21h. Coût: 25$ pour les membres; 30$ pour les non-membres. Places limitées, s'inscrire à *gestion@atquebec.org*. Au Centre Frédéric-Back, 870, av. De Salaberry, Québec. Info: 418 524-2744.

ASSOCIATION DES ARTISTES DE LA RIVE-SUD. Ateliers de modèles vivants. Les 20 janvier, 3 et 17 février, 3, 17 et 31 mars 2017, de 19h à 21h, supervisés par **Marjolaine Hébert**. Coût pour la session des six ateliers: 60$ pour les membres; 75$ pour les non-membres. Âge minimum requis: 18 ans. À la Bibliothèque Anne-Marie-Filteau, 2e étage, 601, route des Rivières, Lévis. Info: 418 836-3401.

CENTRE FEMMES D'AUJOURD'HUI. Groupe d'écriture. Permet de s'exprimer, de libérer sa créativité, de se découvrir par une méthode différente de la parole. Animatrice: **Sylvie Vaillancourt**. Le 17 janvier de 9h30 à 11h30. Gratuit. Au 1008, rue Mainguy, Québec. Info: 418 651-4280, **www.centrefemmedaujourdhui.org**.

LA MAISON DES GRANDS-PARENTS DE SAINTE-FOY. Atelier «Évitons les chutes». En collaboration avec la Ville de Québec et plus particulièrement le programme MADA (Municipalité Amie des Aînés). Pour cet atelier, il sera question des divers programmes visant à maintenir et à améliorer l'équilibre. Une personne-ressource du CLSC viendra informer les participants des services offerts pour le maintien à domicile. Le 23 janvier de 9h30 à 12h. Gratuit. Réservation obligatoire par téléphone avant le 19 janvier 2017 au 418 658-8484. Au 3180, av. D'Amours, Québec. Info: 418 658-8484, **www.maisongpsf.ca**.

MAISON DE LA FAMILLE ST-AMBROISE. «Apprendre à lâcher prise», animé par Myriam Bédard, t.t.s. Une occasion d'amorcer une réflexion à propos de ce qui nous empêche de vivre le moment présent et d'accepter qu'il y a des choses qu'on ne peut pas contrôler. Les 16, 23 et 30 janvier 2017 de 19h à 21h. Activité gratuite et inscription obligatoire. Au 80, rue Martel, Québec. Info: 418 847-1990.

RÉUNIONS

CENTRE FEMMES D'AUJOURD'HUI. Café-croissants. Petit-déjeuner offert gratuitement dans une ambiance de partage. On fait de nouvelles connaissances et on refait le plein d'énergie. Le 15 janvier de 11h à 13h. Gratuit. Au 1008, rue Mainguy, Québec. Info: 418 651-4280, **www.centrefemmedaujourdhui.org**.

CLUB D'ASTRONOMIE CASSIOPÉE DE QUÉBEC. Steve Lévesque présente le ciel du mois puis François Plante présente la conférence «Le nuage de Oort, aux confins du système solaire». Il expliquera la nature et la structure de cette zone éloignée d'où origine les comètes les plus lointaines. Le 16 janvier de 19h30 à 22h. Coût: 4$ pour les non-membres. Au Centre Noël-Brulart, 1229, av. Du Chanoine-Morel, Québec. Info: 418 653-8789.

CLUB VÉGA SECTION JEUNESSE. Première partie: Conférence «Piloter New Horizon» avec **Frédéric Pelletier**, suivie du ciel du mois de janvier et d'une chronique d'observation par **Philippe Moussette**. Deuxième partie: Il y aura un atelier à l'extérieur sur le système solaire à l'échelle. Le 14 janvier 2017 de 10h à 12h. Gratuit. Au Centre communautaire de Cap-Rouge, 4473, St-Félix, Québec. Info: 418 654-1577, *vegacrqc@hotmail.com*.

MAISON DE LA FAMILLE ST-AMBROISE. «Un brin de jasette», animé par l'équipe d'intervenants de la Maison dans le but de rencontrer de nouvelles personnes et de participer au groupe de discussions. De nouveaux thèmes seront abordés à chaque semaine. Tous les mercredis du 18 janvier au 26 avril 2017, de 14h à 15h30. Activité gratuite et inscription obligatoire. Au 80, rue Martel, Québec. Info: 418 847-1990.

ACTIVITÉS SOCIALES

ASSOCIATION TÉMISCOUATAINE. Soirée de danse sociale et de ligne avec un goûter en fin de soirée. Le 14 janvier de 20h à minuit. Coût: 10$ par personne. Au sous-sol de l'église Saint-Rodrigue, 4760, 1re Avenue, Québec. Info: 418 843-6363, 418 404-1032.

CLUB DE L'ÂGE D'OR CHAUVEAU. Soirée de danse sociale avec l'orchestre Andrée et ses musiciens. Prix de présence et buffet en fin de soirée. Le 14 janvier de 19h à minuit. Coût: 10$ les non-membres; 8$ pour les membres. Au Centre communautaire Champigny, 7519, boul. Wilfrid-Hamel, Québec. Info: 418 872-7469, 418 872-9462

CLUB DE MARCHE DE QUÉBEC. Marche urbaine dans Sillery, Foulons. Le 16 janvier de 9h30 à 11h et le 18 janvier de 19h30 à 21h. Coût: 1$; gratuit pour les membres. À l'église Saint-Charles-Garnier, 1215, av. Du Chanoine-Morel, Québec. Info: 418 842-3565, **www.clubdemarche.net**.

LE RENDEZ-VOUS DE L'AMITIÉ. (DAMES SEULEMENT) Exercice, vini yoga, cours de danse et bingo. Le 18 janvier de 9h30 à 15h45. Coût: 8$ pour la journée. Info: 418 628-6168. Aussi Carnaval en salle: couronnement d'une reine et visite de Bonhomme, boîte à lunch, musique, chant et danse. Le 25 janvier de 11h à 15h45. Coût: 16$ pour les membres; 18$ pour les non-membres. Au sous-sol de l'église Saint-Rodrigue, 4760, 1re Avenue, Québec. Info: 418 628-4421, 418 558-3837.

DIVERS

CENTRE DES FEMMES DE LA BASSE-VILLE. BÉNÉVOLES RECHERCHÉES. Le Centre des femmes de la Basse-Ville est à la recherche de femmes qui ont envie de s'impliquer bénévolement à l'accueil, une demi-journée par semaine à plus ou moins long terme. Il s'agit d'accueillir les femmes qui se présentent ou téléphonent au Centre. Une formation est offerte. Vous avez envie de donner de votre temps dans un milieu stimulant et égalitaire? Vous avez des capacités d'écoute? Téléphonez ou écrivez au 380, Saint-Vallier Ouest, Québec. 418 648-9092, *cfbv@mediom.qc.ca*.

LA CITADELLE DE QUÉBEC. Exposition «Je me souviens», 100 ans d'histoire du Royal 22e Régiment. En 1914, lors de la Première Guerre mondiale, le 22e Bataillon canadien-français voit le jour en réponse à la demande populaire. Il permet aux Canadiens français de servir dans leur langue. Des francophones du Canada et des États-Unis joignent aussi le 22e Bataillon (aujourd'hui le Royal 22e Régiment) et vont combattre en Europe. Profitez de votre visite pour faire un tour guidé de la Citadelle de Québec. Le droit d'entrée comprend la visite du Musée Royal 22e Régiment et le tour guidé. Jusqu'au 1er décembre 2017, de 10h à 16h. Coût: 16$ adulte; 32$ famille. Au 1, Côte de la Citadelle, Québec. **www.lacitadelle.qc.ca**.

COLLECTE DE SANG. Des élèves du Collège des Compagnons et la paroisse Notre-Dame-de-Foy organisent une collecte de sang de concert avec Héma-Québec. Les citoyens sont invités à se présenter le 26 janvier 2017, de 14h à 20h, à l'église Saint-Mathieu, 3155, chemin des Quatre-Bourgeois, Québec. Info: 418 658-5062.

L'ÎLOT DES PALAIS. «Rallye de l'Intendant» dans les voûtes du Palais. Au fil de l'exposition Révélations, les objets vous dévoilent leurs secrets... La Nouvelle-France n'aura plus de secret pour vous. Jusqu'au 31 mars 2017, jeu. et ven.: 13h à 16h30; sam. et dim.: 10h à 17h; en tout temps sur réservation pour les groupes. Coût: adulte 8$; 12 ans et moins gratuit. Aussi GéoRallye « Sur la route de la bière ». Découvrez l'histoire brassicole de Québec du 17e siècle à aujourd'hui. Avec un GPS, partez dans le Vieux-Québec à la rencontre des lieux de fabrication, de consommation et de commerce reliés à la bière. Terminez l'activité à la microbrasserie La Barberie, où une dégustation vous attend. Jusqu'au 31 mars 2017, jeu. et ven.: 13h à 16h30; sam. et dim.: 10h à 17h; en tout temps sur réservation pour les groupes. Coût: 15,25$ par personne; 10$ pour la location de GPS. Au 8, rue Vallière, Québec. Info et réservation: 418 692-1441, *ilotdespalais.ca*.

MUSÉE DES PLAINES D'ABRAHAM. Exposition «Traces|Les vestiges nous racontent». Plus de 100 artéfacts provenant de la collection archéologique du parc. Soyez témoins de l'évolution des modes de vie civile et militaire sur plus de deux siècles. Saisissez aussi la réalité des habitants d'un site civil du XVIIe siècle (parc des Braves) et d'un site militaire du XIXe siècle (blockhaus). Jusqu'au 6 janvier 2018, tous les jours de 9h à 17h30. Gratuit. Au 835, av. Wilfrid-Laurier, Québec. Info: 418 649-6157, *information@ccbn-nbc.gc.ca*.

HOROSCOPE

Vendredi 13 janvier 2017

Bélier (21 mars au 19 avril)
Quand vous allez à la maison d'un âne, il ne faut pas parler des oreilles. Étant donné que Mercure revient en Capricorne, au carré de votre Signe, il risque d'y avoir des gens susceptibles de tout comprendre de travers. Alors assurez-vous que vos propos soient sans équivoque. Avec la Lune en Lion, le tact et la diplomatie s'avèreront plus que nécessaires afin de préserver l'harmonie.

Taureau (20 avril au 20 mai)
Fort est qui abat, mais encore plus fort est qui se relève. Certes, il est impossible de traverser la vie sans subir certains revers, mais sachez profiter du retour de Mercure en Capricorne pour transformer un inconvénient en avantage et multiplier vos démarches. La seule chose qui puisse vraiment vous entraver la route serait d'en arriver à croire que votre souhait est impossible. Faites-vous confiance!

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
Le climat complexe de ce vendredi 13 Janvier pourrait susciter toutes sortes de doutes et de spéculations, un peu en vous, mais surtout chez les autres. Vous ne devriez pas permettre à une personne dont le radar vous semble embrouillé de prendre toutes les décisions. À cet égard, il serait dommage de taire une sage réflexion par souci de diplomatie. La Lune en Lion devrait vous motiver...

Cancer (22 juin au 22 juillet)
Il faut se prêter à autrui et ne se donner qu'à soi. Il n'y a rien d'égoïste à considérer que vous êtes la personne la plus importante dans votre vie. Sans accorder la priorité à votre propre bien-être, vous ne pourrez être un pilier pour quiconque. Face à votre Signe, la « rencontre « Soleil-Pluton en Capricorne apportera des transformations profondes. Accordez-vous le délai nécessaire pour vous y adapter.

Lion (23 juillet au 22 août)
Le cycle de la Lune justement de passage en Lion pourrait vous demander de fournir un effort de tolérance supplémentaire pour entretenir de bonnes dispositions face à votre entourage. Toutefois, si vous êtes capable de vous conditionner positivement, vous pourriez même apprécier la compagnie de personnes avec lesquelles vous ne pensiez vraiment pas avoir d'atomes crochus. Comme quoi...

Vierge (23 août au 22 sept.)
Le cycle Lunaire en Lion pourrait avoir des répercussions inattendues sur votre vendredi 13 janvier... Vous devriez être en mesure de réaliser vos ambitions si vous acceptez de faire quelques petits compromis. Et notez que les collaborations pourraient être plus salutaires que les projets solitaires en ce moment. Recherchez des associés compétents qui disposeront d'un bon sens de l'humour.

Balance (23 sept. au 23 oct.)
Le retour de Mercure en Capricorne pourrait vous amener à hésiter davantage avant d'effectuer un choix. Chaque alternative comporte ses avantages et ses inconvénients. Au lieu de vous concentrer uniquement sur les points forts, la comparaison des points faibles que comportent différentes options pourrait faciliter votre prise de décision. Ne vous laissez pas influencer par de tiers partis...

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
En étant de passage en Lion, au carré du Scorpion, la Lune pourrait vous offrir un climat de confusion. Mieux vaudra baser une décision sur des données vérifiées avec certitudes plutôt que sur de simples pressentiments. Il est probable que certaines personnes ne dévoilent pas volontairement toute l'information dont elles disposent. À vous de poser les bonnes questions...

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Avec le cycle Lunaire en Lion, amie du centaure, l'harmonie devrait être à l'honneur. Profitez-en pour vous permettre quelques petites folies ou extravagances. Il s'agira aussi d'un vendredi 13 pour libérez votre créativité. Vous pourriez constater que quelqu'un fera part d'une plus grande ouverture d'esprit à votre endroit, mais ne faites pas exprès de mettre sa tolérance à l'épreuve...

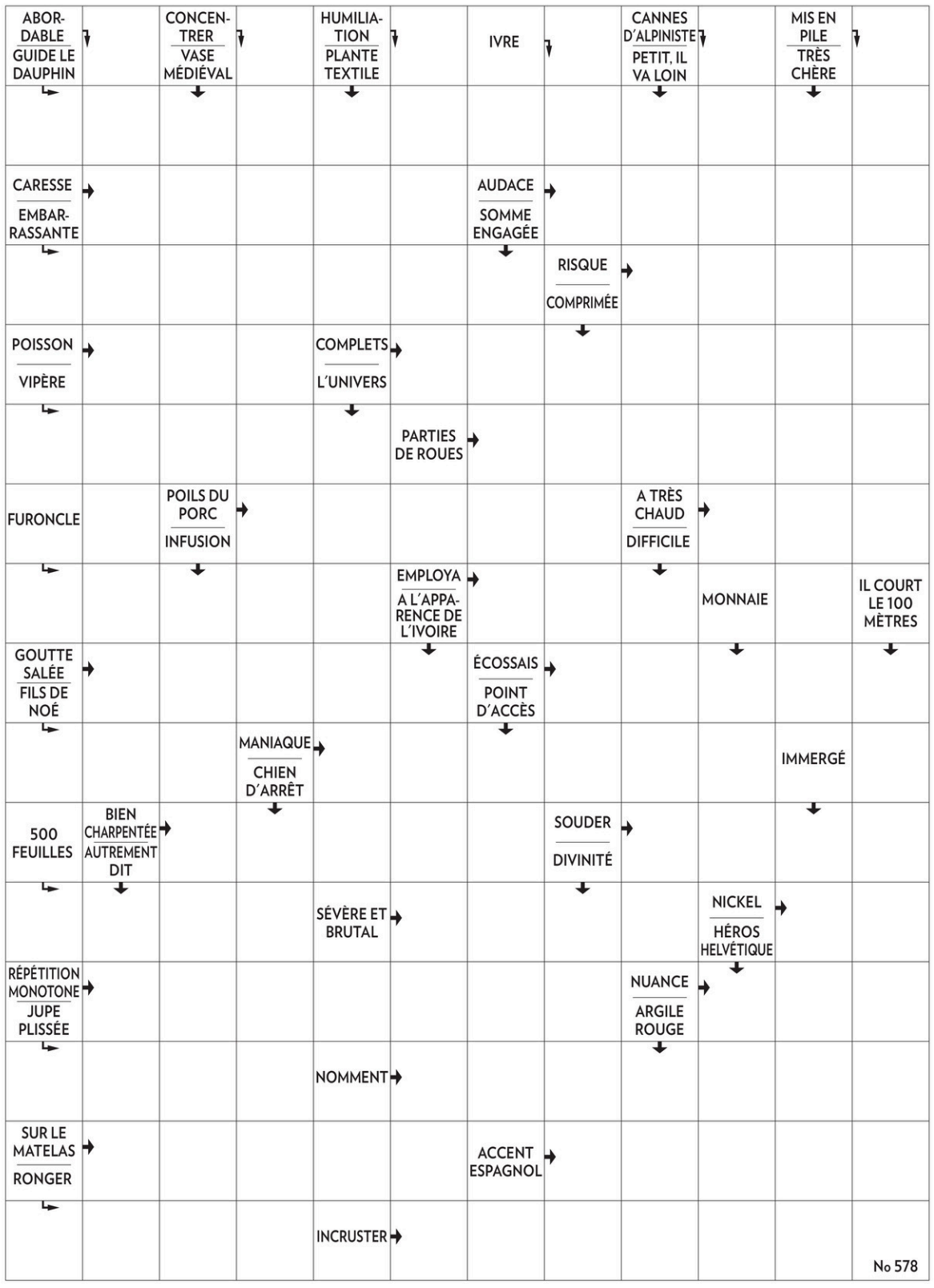
Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Les choses devraient commencer à tomber en place. Maintenant que Mercure est revenu en Capricorne, il est probable qu'une période d'attente prenne fin ou que l'on fournisse une réponse à vos interrogations. Et parallèlement, le cycle de la Lune en Lion pourrait grandement simplifier une situation autrement compliquée. Ne vous cassez surtout pas la tête inutilement.

Verseau (20 janv. au 18 fév.)
Le passage de la Lune en Lion, juste en face du Verseau, pourrait faire en sorte que le rêve soit confronté à la réalité. Il serait préférable de ne pas idéaliser une situation à venir, surtout si celle-ci comporte encore des facteurs inconnus. Voici un vendredi 13 lors duquel vous gagnerez à miser sur le rationnel plutôt que sur l'intuitif. Et bientôt vous pourrez de nouveau vous fier à vos pressentiments.

Poissons (19 fév. au 20 mars)
Ce ne sont pas les puces des chiens qui font miauler les chats. Vous ne pouvez pas vous attendre à ce que ceux qui ne se sentent pas directement concernés par une situation s'engagent passionnément dans une cause visant à la corriger. Pour recevoir leur appui, vous devrez parvenir à les convaincre que cela les concerne, sans quoi leur appui à votre cause aura du mal à se transformer en action.

Pour information : *marylene@marylene.com*

MOTS FLÉCHÉS



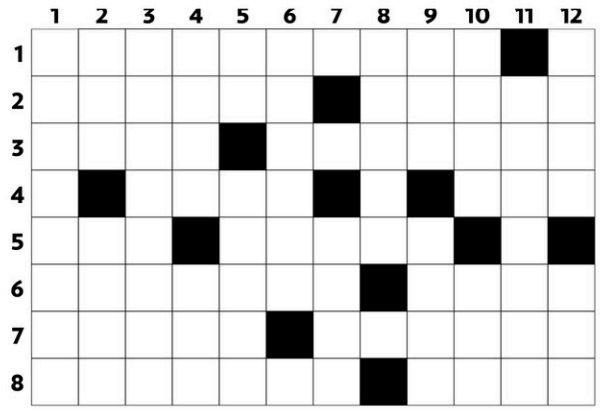
DU NOUVEAU!

La grille de mots fléchés, maintenant disponible tous les jours dans notre édition papier.

leSoleil

PAPIER / INTERNET / TABLETTE / MOBILE

MOTS CROISÉS JUNIOR



HORIZONTALEMENT

1 Couloir, galerie qui s'enfonce sous terre.
2 Qui ne change pas facilement d'opinion – Mouvement qui agite l'eau de la mer.
3 Elle se termine au lever du jour – Prune séchée en vue de sa conservation.
4 Dirige vers le haut – Demi-douzaine.
5 Bout de la tige du maïs portant les grains – Boîtes à lunettes.
6 Relatives au nez – Qui t'appartient.
7 Frisé naturellement en touffes serrées – Se transforme progressivement.
8 Le cavalier y glisse ses pieds – Il a engendré des enfants.

VERTICALEMENT

1 Décision rendue par un juge.
2 Organisation des Nations Unies – S'en va.
3 Se servir de quelque chose.
4 Extrémité supérieure du corps humain – Petite pomme sucrée rouge et blanc (pomme d'...).
5 Héros de Spielbreg qui vient de l'espace – Poilue.
6 Redit plusieurs fois.
7 Détériorés par une action progressive.
8 Étonné au point d'en paraître stupide.
9 Atome ou groupe d'atomes – Panneau routier qui ordonne d'arrêter.
10 Qui sont sans vêtements – On s'y rend en bateau ou en traversant un pont.
11 Le contraire de la beauté.
12 Incendies – Venue au monde.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	S	C	A	L	A	D	E	■	A	D	O
2	T	U	I	L	E	S	■	L	I	M	E	S
3	O	R	M	E	S	■	M	A	N	E	G	E
4	U	S	E	R	■	D	O	N	S	■	U	■
5	F	A	■	T	A	O	N	■	P	U	I	S
6	F	U	M	E	U	R	■	A	I	N	S	I
7	E	T	E	■	B	E	U	R	R	I	E	R
8	R	E	S	T	E	S	■	C	E	S	S	E

MOT MYSTÈRE

CHEVAL - Un mot de 8 lettres

E	G	A	L	E	P	A	R	V	I	N	I	A	Z	H
E	M	R	U	O	G	T	C	E	U	E	U	Q	U	A
E	L	L	E	S	N	E	E	N	A	T	T	E	R	B
R	A	N	E	E	A	U	N	L	J	O	C	K	E	Y
I	D	I	D	N	Q	P	E	A	I	U	T	T	F	C
H	M	R	R	R	I	Z	Q	O	M	C	R	E	U	R
E	H	C	A	N	A	G	U	E	R	I	O	A	S	A
N	A	U	J	N	B	B	I	D	E	T	T	L	E	C
N	R	R	A	R	C	O	N	R	U	G	E	B	R	K
I	A	E	R	E	L	L	I	E	O	V	R	U	O	T
R	S	T	R	G	L	E	B	O	R	A	A	G	S	N
J	A	A	E	U	E	I	U	E	B	D	E	O	S	O
A	B	G	T	A	R	P	A	N	E	N	T	I	E	R
I	O	E	E	T	R	I	L	L	E	R	E	T	I	F
S	T	A	L	L	E	N	I	T	T	O	R	C	O	B

Solution du dernier problème : BAHAMAS 13-01-2017

ALBUGO
ALEZAN
ARCON
ARQUEE
AUBIN
AUGE

BAI
BARBE
BEGU
BIDET

COB
CRACK
CRIN
CROTTIN
CURETAGE

DENT

EBROUER
ECUME
ENSELLE
ENTIER
EPARVIN
EQUIN
ETRIER
ETRILLER

FRONT

GANACHE
GENET
GOURME

HARAS
HENNIR
HUE

JAIS
JARDE
JARRETE
JOCKEY

LAD
LEVRE
LICOL

MANEGE

NATTER

OEILLERE
ORIGINE

PAS
PELAGE
PIE

QUEUE

REFUSER
RETIF
ROBE
ROSSE

RUADE
RUER

SABOT
SEIME
STALLE

TARPAN
TROT

ZAIN

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

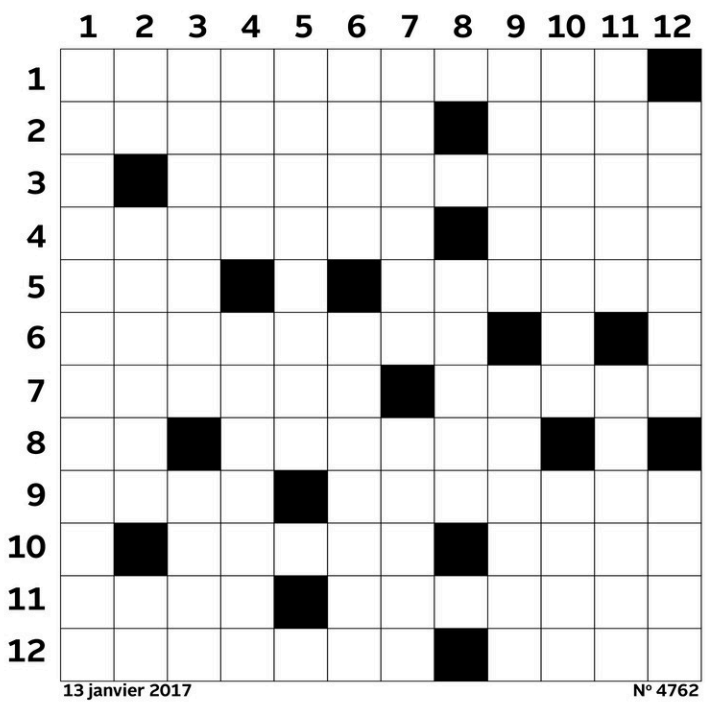
1. État d'une personne très abattue.
2. D'une île grecque – Le Mékong y coule.
3. Ne voit pas la vie en rose.
4. Dupée – Zone externe du globe.
5. Endormi – Propre à une substance sucrée.
6. Brossés.
7. Incrustation décorative – Accablé de dettes.
8. Actinium – Juridique.
9. Endommagé par le froid – Force physique.
10. Courtier – Protège la main.
11. Une des incarnations du dieu Vishnou – Éclaircir.
12. Estimés – Curieux.

VERTICALEMENT

1. Travailleuse sociale chargée d'aider les personnes âgées à leur domicile.
2. Chiffres romains – Exposé succinct – Avant.
3. S'empare par la force d'un être vivant – Bête à laine.
4. Premier son de bébé – Interlope.
5. Dispute.
6. Fait tort à – Sous une photo.
7. Dixième? Trentième? – Pilastres corniers.
8. Cantonné.
9. Prénom féminin – Son étoile est la planète Vénus.
10. Parle du nez – Grande fête.
11. Complet – Détruire.
12. Relatif à la Lune – Créature.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	N	A	R	R	A	T	R	I	C	E	S	■
2	O	C	E	A	N	I	E	■	O	R	A	L
3	U	■	T	M	■	R	U	B	E	O	L	E
4	V	O	R	A	C	E	S	■	U	S	E	S
5	E	R	E	■	A	■	S	T	R	I	E	E
6	L	I	C	E	N	C	I	E	■	O	■	E
7	L	E	I	P	O	A	■	T	A	N	K	S
8	I	N	■	A	N	C	H	E	S	■	A	■
9	S	T	A	R	■	H	U	S	S	A	R	D
10	T	A	R	G	U	E	R	■	E	■	A	U
11	E	L	A	N	■	N	E	F	A	S	T	E
12	S	E	L	E	C	T	■	O	U	I	E	S



13 janvier 2017 N° 4762

SUDOKU

7		5	8	4				2
9			2				3	
4					5		1	
	7	9			6	2		
	8			2		3		
			7				6	9
	3					8		
			3					1
		2	6			4		

4038

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

SOLUTION DU DERNIER SUDOKU

5	8	3	7	9	6	1	2	4
7	2	6	5	4	1	9	8	3
9	1	4	2	3	8	7	5	6
6	3	7	8	5	4	2	1	9
8	5	9	6	1	2	3	4	7
1	4	2	9	7	3	8	6	5
2	9	5	1	6	7	4	3	8
4	7	1	3	8	5	6	9	2
3	6	8	4	2	9	5	7	1

4037

Niveau de difficulté : facile

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à *info@les-mordus.com*

CITATION SECRÈTE par Isabelle Vadeboncoeur

L R E N E	R E A E M	S A N P	L C T S	S E O S	N O J	U T D A	V M E	E A E	I N N S	I O S	U R G	F E E S	F N X
			■										■
		■					■			■			
				■							■		
					■			■					
					■								

Thème : Citation de Gao Xingjian

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Citation de Miguel de Cervantès : Dis-moi qui tu hantes, et je te dirai qui tu es.

petites annonces

418 686-3311

Pour nous joindre du lundi au vendredi

DE 8H À 17H30 ..... **418 686-3311**
SANS FRAIS **1 866 686-3311**
TÉLÉCOPIEUR **418 686-3322**

Sur place

DU LUNDI AU JEUDI ..... **DE 8H30 À 17H**
VENDREDI ..... **DE 8H30 À 16H30**

IMMOBILIER

Visites libres **98**
Marché maison **99**
Maisons à vendre ..... **100 à 140**
Condominiums ..... **145 à 147**
Immeubles à revenus ..... **150 à 189**
Autres propriétés ..... **200 à 214**
Propriétés commerciales et industrielles ..... **230 à 246**
Logements à louer ..... **250 à 288**
Maisons à louer **282**
Chambres à louer ..... **300 à 338**
Amélioration et entretien des propriétés ..... **370 à 386**

BAZAR

Marchandises diverses ..... **397 à 459**
Loisirs ..... **461 à 468**

SERVICES

Emplois ..... **471 à 489**
Finance ..... **491 à 496**
Divers ..... **501 à 544**
Avis ..... **603 à 627**

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO

Véhicules ..... **948 à 967**
Véhicules récréatifs et autres ..... **969 à 989**

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

MAISONS SEULES À VENDRE

117 Sillery

2104 de Marillac, 4 cc, 3 sdb, garage double, comptoir granit, 779 900$ txs incl., ROBKO 418-520-2220

146 Condominiums à louer

4½ NEUFS, stat. int. 2 mois gratuits déménagement payé, 418-808-3976

Association québécoise des troubles d'apprentissage
www.aqeta.qc.ca

À BEAUPORT
5½, 1 mois gratuit pour 2 ans à 1050$ et + par mois. Libres imm.
418 809-8150, 418 622-9494

IMMEUBLES À REVENUS À VENDRE

167 Sillery

4 LOGEMENTS, près de Maguire, très bien situé, revenu : 39,300$, prix : 620,000$, 418-652-0701, **agent s'abstenir**.

leucan

AUTRES PROPRIÉTÉS

208 Terrains

2 TERRAINS PRÊTS À CONSTRUIRE 17 000 p.c., Charlesbourg, secteur Rivière Des Roches 418-802-1273

PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

230 Bureaux

31 BOUL. CHAREST OUEST
Superbe condo commercial, rénové, 2150 pi ca, occ. rapide. 418 561-7676

418 688-1635
MÉRIBEC
Bureaux. Commercial.
Québec, Lévis

À 871 Grande-Allée O., 1500 p.c., immeuble de prestige, ascenseur, grand stat. gratuit, 418-683-8102

A aut.Duplessis Ste-Foy 2000 pc
A Charlesbourg 2300 pc
A Colbert 2 à 4000 pc
418-930-5692 / 930-3842

230 Bureaux

ARBOIS près route de l'Église 1600 p.c. 3e étage, 1000 à 2000 p.c. rdc, 418-683-8102

QUARTIER MONTCALM - Bureau pour professionnels, 2300 pc au RDC Plusieurs stationnements Immeuble historique 418-683-8102 SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE ARBOIS INC.

232 Bureaux à frais partagés

105 pc et plus, LOCALISATION STRATÉGIQUE. Court ou long terme. 418-948-1224 www.ImmeublesSimard.com

BOUL. LAURIER - IBERVILLE
Service inclus. Poss. aux mois Gratuité. **418-653-7458**

BOUL. LEBOURGNEUF
418-626-5500

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

236 Entrepôts

À LOUER / ST-NICOLAS
3 000 à 25 000 pi.car., 24' haut l'autoroute 20
418-831-3990, 418-571-1450
sboies@beland.com

INDUSTRIEL A LOUER
Rue Watt 3000 pi.ca.
St-Nicolas 2 à 45000 pi.ca.
St-Augustin 5000 pi.ca. et +
418-930-5692 / 930-3842

238 Locaux

À 948-1224
IMMEUBLES SIMARD
105 à 17 000 p.c.

BUREAUX - COMMERCIAL LABORATOIRES-FRAIS PARTAGÉS
ImmeublesSimard.com

L'ASSOCIATION PULMONAIRE Québec

238 Locaux

À LOUER

COMINAR

BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

A 622-9494 - BUREAU, ENTREPÔTS, COMMERCIAL, INDUSTRIEL
Groleau Développement Charlesbourg, Pierre-Bertrand, Charest, Semple, Philippe Paradis, 3000 à 140 000 pi².

238 Locaux

653-7458
D
DUPONT
BUREAUX - COMMERCIAL
INDUSTRIEL - ENTREPÔT
AMÉNAGEMENT SELON VOS BESOINS
ET À VENDRE
LAC ST-JOSEPH
DOMAINE 22 LUCARNES, 4 UNITÉS, 240 P.L. BORD LAC

LOGEMENTS MAISONS À LOUER

250 Ancienne-Lorette

4½ asc., stat., 2 mois gratuits, déménagement payé, 418-808-3976

251 Beauport

2½, chauffé, rénové, plancher bois franc, réfrig. et poêle fournis, 2660 rue Gaspard, 495$, 418-563-5665.

3½ 4½ à Giffard
Moderne, spacieux, intercom, métrobus, juil ou avant, **906-8377**

AU MANOIR BEAUPORT
3½, 4½, libre, sans tapis,ascenseur 418-650-2121 www.roussin.qc.ca

LOYOLA
Nouveau projet à Beauport
Mars 2017, pour famille
4½ à 6½
418-522-8919
Possibilité de subvention

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

5½, Non ch., non écl., libre, appareil électr., 845$, 418-681-8647.

254 Charlesbourg

1 MOIS GRATUIT. Coopérative de l'ARC, 60 ans et +, avec services, 4½, 3½, libres, 418 522-8919.

3½ 4½ TERRASSE BELLEVUE
Béton, piscines int. ext., sauna, intercom, caméras, piste cyclable, métrobus, juil. ou avant, **952-8378**

4½, entrée indép., 2 stat., déménagement payé, 2 mois gratuits 808-3976

50e RUE EST, 4½ ch., frais peint, céramique/bois, non-fum., pas d'animaux, 657$, 418 626-1201.

627-2052
Seigneurie Henri-Bourassa
1½ 3½, 4½ tout inclus
Béton, ascenseurs, piscine, tennis, stationnement intérieur, caméras.

259 Limoilou

3½ 4½ 5½ ST-PASCAL
Près cegep, hôpital, rénovés, intercom, bois franc, métrobus, stat., juil. ou avant **418 627-2011**

355, 26E RUE, beau 4½ rénové, pl. bois, stat., 645$ 418-622-1832

4½ DES PINS E. neuf, mois gratuits. pas de stat., non ch./écl., 865$, 418 956-6551

4½, **ST-ODILE**, **340 des Bouleaux O.,** 2e étage, libre, chauffé., stat., tranquille, 710$. 418 626-2180.

4½ très grand, libre, bois franc, 725$, 581-300-1902

259 Limoilou

À VOIR! VILLAGE DE L'ANSE 2½-4½-5½, libres, 418 522-8819

ILOTDESCAPUCINS.COM
MAISONS DE VILLE, neuves, à louer, à proximité de tout, 3 chambres 1,600 à 2,400 pi car., cour privée, stat., à partir de 1,295$/mois. Juillet 2017. 418-932-8963.

St-Odile, 3½ 645$, 4½ 695$ chauffé, eau chaude rénové, tout béton, juil. ou avant. **418 623-3125**

260 Loretteville Neufchatel

4½, CH./ÉCL. 750$
pas d'animaux, 12 Maurice de Celles, 581 983-8549

261 Montcalm

12 JARDINS MÉRICI, 9e étage, vue fleuve, 1,200pi² ,2 c.à c., 2 s/bains, bois franc, libre juillet, 1,850$. 418-561-3729

4½, 3½, 785$, 1159 St-Foy, bois franc, ch. , stat., 418 522-4707.

5½, 1418 Frontenac, plancher bois franc, ch. et eau chaude incl., 895$, 418-563-5665.

6½, À LOUER, 1442 Frontenac, plancher bois franc, non ch. non écl., 995$, 418 563-5665.

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3½ et 4½, de 930$ à 1,285$ tout incl., balcon, asc., piscine, 418 682-5246

DANS un immeuble directement sur les Plaines d'Abraham, grand 7 pièces sur 2 étages avec façade sur les Plaines, libre, 2000$/mois non ch./ non écl + 1 stat. 3½ libre dans les combles, semi-meublé 550$/ mois non ch./non écl. 418 822-1768.

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
418-573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
STUDIO - 3½
www.bilodeauimmobilier.com

262 Rive-Sud

418-265-2842, À VOIR
À St-Romuald, 1 mois gratuit, 4½ tout inclus, porte-patio

CHARNY 4½, insonorisé, tranquille, 418-839-6670 418-832-9612

264 Saint-Jean-Baptiste

1½ 845 Richelieu, ch./écl., meublé, câble/internet 575$, 418 524-2873

266 Sainte-Foy

1½ 3½ tout inclus, 418-651-1386 ou 418-284-1515

265-4842 STUDIO 3½ 4½
À VOIR, TOUT INCLUS
Rapport/qualité/prix
Piscine, petit chien accepté

2 PAS UL, 3½ 4½
À MACKAY - MYRAND
SPÉCIAL ÉTUDIANT
LIBRES, + ÉLECTRICITÉ
JOUR: **418-652-8229**

3½ et 4½, ascenseur, piscine, insonorisé, 418-265-2842

266 Sainte-Foy

418 563-1665
2½ 3½ 4½ 5½ rénovés, calme

4½, 2 mois gratuits, intercom, stat. int. déménagement payé, 418-808-3976

4½, près des ponts, immeuble 8 logis, 765$, chauffé, non écl., Carl 418-654-8717

AV. DES COMPAGNONS
1 mois gratuit, 4½, rénové, libre, tout incl.,stat. int. 418-650-2121
www.roussin.qc.ca

CONCIERGERIE, STE-FOY
4½ Loyer très réduit pour couple, homme à tout faire, travaux additionnels.
418-952-1353

NOEL-CARTER, BEAUX GRANDS 3½-4½-5½, libres, récents, bois flottant, paisibles, stat. int., ascenseur.
418 454-4392

LE ST-PHILIPPE
3½ – 4½ NEUFS
3250, ch. Ste-Foy

Ascenseur, garage
Près de tout!
Pour une qualité de vie sans souci
418 563-1665

267 Sillery

À ACCÈS JARDINS DE COULONGE
3½ et 4½, de 930$ à 1,285$ tout incl., balcon, asc., piscine, 418 682-5246

WOODFIELD-SILLERY
1450 av. MAIRE-BEAULIEU
418-573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
3½ 4½ 5½
www.bilodeauimmobilier.com

VUE SUR LE FLEUVE
PRÈS PROMENADE CHAMPLAIN
3½ - 4½ - 6½
Chauffé - eau chaude - piscine ascenceur - plancher de béton stationnement intérieur
PROMOTIONS SPÉCIALES
Informez-vous !
418 951-0387
418 659-4980
www.arbois.ca

269 Val-Bélair

3½ 4½ 5½, 850$, 2 mois gratuits, déménagement payé, 808-3976

272 Vieux-Québec Haute-Ville

1½, 2½, 3½, 4½ SEMI OU MEUBLÉS, 418-527-0867, 956-9888

43 ST-LOUIS, 3½, plafond 9 pi, plancher bois, très éclairé, libre imm., 418-561-6537.

BANDES DESSINÉES

BEN

BLONDINETTE

HAGAR L'HORRIBLE

282 Maisons à louer

ST-ÉTIENNE, jumelée haut de gamme, 6½, 4 ch., s/sol fini, grand terrain, non ch./ non écl. près services, libre, 1350$ 418 836-7398

CHAMBRES À LOUER

311 Montcalm

ST-Sacrement non-fum., câble, 418 572-6551 dorislavoie@videotron.ca

AMÉLIORATION ENTRETIEN

376 Déneigement

DÉNEIGEMENT de toitures et patios S.A.M. 418-805-6816.

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

20 ANS d'exp.,expert en rénovation RBQ: 55897474, 418 931-1451

Société canadienne de la sclérose en plaques SP MD 418 529-9742

Donnez de votre temps comme bénévole afin de vaincre la sclérose en plaques!

http://www.scleroseenplaques.ca/regiondequebec

ENTRETIEN MÉNAGER 20$/heure, Jessy 581-986-3395

MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$. 849-7160

400 Animaux

CHIOTS Pitbull, noirs, 1 mâle et 1 femelle, enregistrés, 100% santé, 1,200$ ch. 438-403-3505 ou www.bullystylepitbull.com

LOISIRS

465 Livres/timbres monnaie

À acheter gros prix: bijoux, timbres diamants, or, monnaie. 628-2351

466 Loisirs

TANGO ARGENTIN
PASSION TANGO offre 2 heures D'INITIATION GRATUITE le vendredi 13 janvier de 18 h 00 à 20 h 00 au 604, rue St-Vallier ouest. www.ecolepassiontango.com

ARMÉE DU SALUT Un don d'espoir pour la vie
1-877-488-4222
www.armeedusalut.ca

EMPLOI

481 Offres d'emplois autres

RECHERCHE CAMELOTS AVEC AUTO
Pour livraison de journaux dans le secteur STE-FOY
250$ SEMAINE
Contactez MATHIEU FARAGO
418-932-1903

RECHERCHE CAMELOTS AVEC AUTO
Pour livraison de journaux dans le secteur CHARLESBOURG
200$ SEMAINE
Contactez MATHIEU FARAGO
418-932-1903

CONCIERGERIE, STE-FOY
4½ Loyer très réduit pour couple, homme à tout faire, travaux additionnels.
418-952-1353

481 Offres d'emplois autres

RECHERCHE CAMELOT AVEC AUTO
LEBOURGNEUF Secteur Robert-Bourassa / Chauveau / boul. St-Jacques
Contactez LOUISE ALARIE
418-261-9321

RECHERCHE CAMELOTS AVEC AUTO
Secteurs:
ST-AUGUSTIN 900$ / 2 sem.
L'ANCIENNE-LORETTE 1000$ / 2 sem.
CAP-ROUGE 650$ / 2 sem.
Contactez RÉJEAN FOURNIER
418-264-9305

Déneigement de toiture résidentiel à partir de 50$. Travail de qualité garanti 581-999-6934

MASSEUSE DEMANDÉE
418-682-7777
WWW.LEBELLAROSA.COM

NOUVEAU SALON L'EDEN
581-741-7007
MASSEUSES DEMANDÉES

481 Offres d'emplois autres

RÉCEPTIONNISTE ET MASSEUSE recherchées 418 903-3031. DAMESDEPIQUES.COM

487 Service d'aide aux aînés

DAME de compagnie pour personnes âgées, avec exp., à domicile, du lun. au vendredi. De Côte de Beaupré à Giffard. 418 559-9223

FINANCES

491 Argent à prêter

Aucune enquête de crédit
Prêt de 500$
1-888-994-4054
www.courtageexpress.com

493 Occasions d'affaires

RECHERCHE des gens qui voudraient faire **20%** de plus en remise sur leurs achats. Possibilité de revenus supplémentaires $$$ **Infos: 418-454-3656.**

496 Services financiers

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?
Depuis 30 ans, nous aidons des gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers. Consultation sans frais. Aucun intermédiaire, un seul paiement sans intérêts.
1-877-994-2433
Jean Fortin et Associés
Syndics autorisés en insolvabilité
JeanFortin.com

496 Services financiers

PRÊT DE 500$
SANS ENQUÊTE DE CRÉDIT
www.creditcourtage.ca
1-866-482-0454

DIVERS

518 Massage thérapeute

100% Massage californien, relaxant 418-837-7569, 934-7544 André

418-622-6122
www.lacoquine.net

418-687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

ABAISSEZ DOULEURS ET STRESS Les lun. mar. mer.et sam. 806-1484

ALAIN : Massage suédois. Propreté et détente assurée. Dès 9h a.m.
418 573-9469

BON massage suédois, californien. Reçus. Raymond: 418-694-1596

DE retour pour anciens/nouveaux clients. 418 849-2239.

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ DÈS 10h - 522-4890

GILLES, suédois, excel. (40$), soirs fin de sem., tél./texto : **418-455-1502**

H., diminuer stress et douleur, 418-842-4632, 581-985-5842

HOMME offre massage de détente en Beauce, 418 933-9812.

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 418 628-1741

518 Massage thérapeute

LE BELLA ROSA
418 682-7777

Massothérapie des Iles, 74 chemin des Iles, Rive sud, masseuses demandées 418-835-3322

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, lun. à jeu., 418-262-0729

STE-FOY, Massage suédois/californien, Homme, 581-741-6037.

520 Massage non-sexuel

418 803-5653, MASSAGE détente, vieux Limoilou, privé. 7/7, 9h-21h.

627-2704, DOUCE DÉTENTE, Nathalie de 12h à 18h, 7 jours.

SUPER massage, rasage, Louis 418-648-0063 nubira@oricom.ca

AVIS

607 Agences de rencontre

ACCÉDER à une STABILITÉ affective
1632 CHEMIN STE-FOY QUÉBEC
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h 681-0169

623 Messages personnels

1 accès YI QUAN
de 9h à 18h, 418-651-5641

ASIATIQUE, 180 lb, 42 ans, 7/7, 418 682-8277.

623 Messages personnels

AVENTURIERE.CA
REÇOIT / DÉPLACE
24H SUR 24H
AIR CLIMATISÉ
418-955-6079

URGENT
HÔTESSE DEMANDÉE
$$$
TRÈS BONNES CONDITIONS

BELLE FEMME MATURE, privé, discret, service ++, dispo 7 à 21h, 418-951-0296

¶ Laisse jaillir le mâle en toi, enfin un massage à ta hauteur! 581 986-2233

MASSAGE DE DÉTENTE, DÈS 8H, CHANTAL 418-831-9779

Ti-Mec sexy 22 ans, dégourdi, attentif, sensuel, 418-456-1826

SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

À BON PRIX!
ACHAT: autos, camions, autobus usagés ou ferraille. Jean Racine Presseur: 418-823-2197.

VÉHICULES RÉCRÉATIFS AUTRES

987 Équipement ferme/machinerie

CONTENEURS 40' ET 20' pour entrepôt, vente poteaux électriques, André 418 359-3284 ou 418 356-6263.

Vous êtes proche aidant
Vous avez des questions ?

CARREFOUR DES PROCHES AIDANTS DE QUÉBEC
Vous n'êtes pas seul(e), nous sommes là pour vous

7260, boulevard Cloutier, Québec (Québec) G1H 3E8
418 623-9579
www.carrefourprochesaidants.org

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui
Maximum -7
Minimum -23
Ciel variable
Précipitations : 20 %
Vents de l'ouest 30 km/h

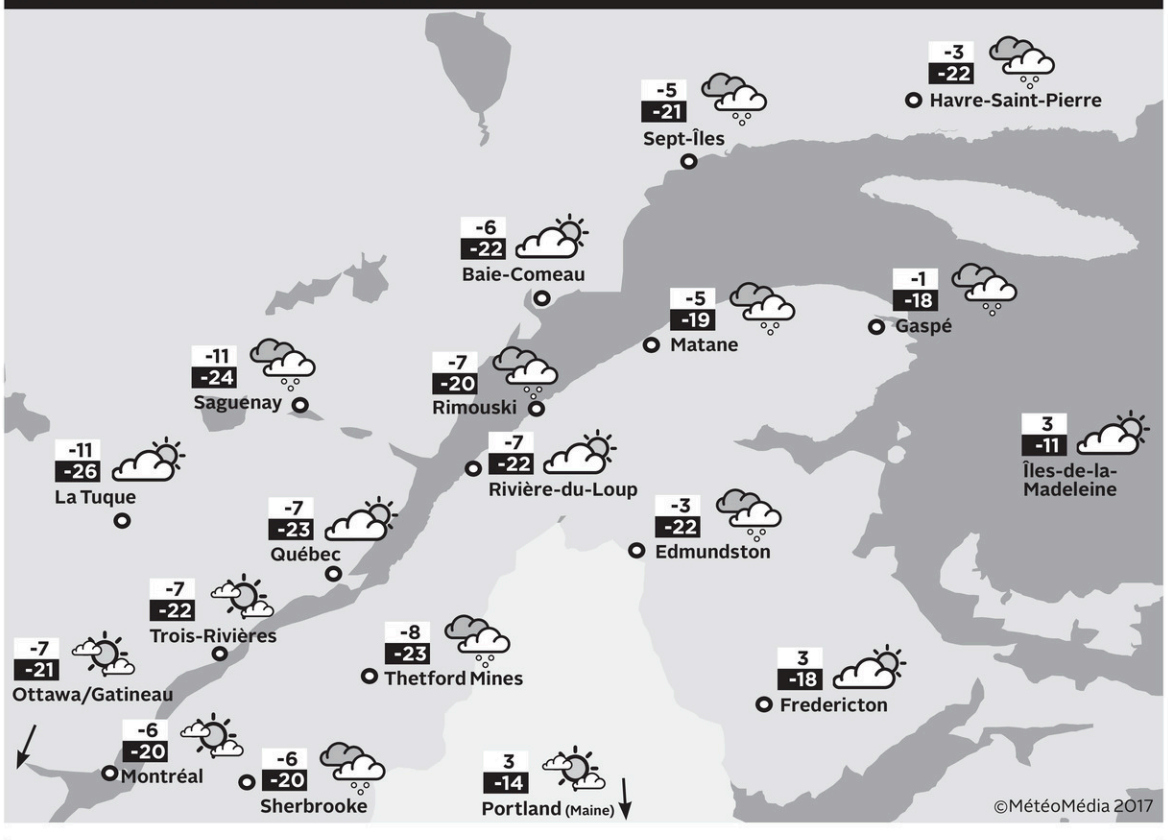
Demain
Maximum -16
Minimum -18
Généralement ensoleillé
Précipitations : 20 %
Vents de l'ouest 15 km/h

Dimanche
Maximum -10
Minimum -18
Généralement ensoleillé
Précipitations : 20 %
Vents de l'ouest 15 km/h

Lundi
Maximum -8
Minimum -11
Ciel variable
Précipitations : 20 %
Vents légers

Mardi
Maximum -2
Minimum -5
Ensoleillé avec passages nuageux
Précipitations : 20 %
Vents légers

PRÉVISIONS RÉGIONALES



Météo Média
Téléchargez MétéoÉclair sur votre téléphone intelligent.

LES MARÉES Aujourd'hui

Québec			Rimouski		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
B	2h24	0,3 m	H	2h29	3,7 m
H	6h51	4,7 m	B	8h26	0,4 m
B	14h18	0,3 m	H	14h45	4,7 m
H	19h00	5,6 m	B	21h19	0,2 m
DEMAIN			DEMAIN		
B	3h09	0,3 m	H	3h15	3,8 m
H	7h36	4,8 m	B	9h12	0,4 m
B	15h06	0,4 m	H	15h30	4,6 m
H	19h45	5,5 m	B	22h02	0,2 m

Grondines			Sept-Îles		
AUJOURD'HUI			AUJOURD'HUI		
B	5h00	1,3 m	H	2h02	2,4 m
H	9h15	3,1 m	B	7h52	0,2 m
B	16h51	1,3 m	H	14h16	3,3 m
H	21h24	3,6 m	B	20h50	0 m
DEMAIN			DEMAIN		
B	5h45	1,5 m	H	2h49	2,5 m
H	10h00	3,2 m	B	8h39	0,2 m
B	17h39	1,5 m	H	15h02	3,2 m
H	22h06	3,7 m	B	21h34	0,1 m

ALMANACH

Maximum hier	**4,8°**
Minimum hier	**-2,8°**
Normale le jour	**-7,7°**
Normale la nuit	**-18,2°**
Record max	**5,0°/1972**
Record min	**-31,3°/1981**

Précipitations (avant-hier)

Ce mois-ci	**53,8 mm**
Ce mois-ci l'an dernier	**50,5 mm**
Cette saison	**53,8 mm**
La saison dernière	**50,5 mm**

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

DANS LE MONDE Aujourd'hui

Acapulco	**Ensoleillé**	**30**	**24**
Amsterdam	**Averses**	**6**	**2**
Athènes	**Soleil**	**12**	**8**
Berlin	**Plu et nei**	**3**	**-4**
Boston	**Soleil**	**5**	**-9**
Buenos Aires	**Orages**	**31**	**21**
Cancun	**Orages**	**26**	**23**
Chicago	**Variable**	**-2**	**-4**
Fort Lauderdale	**Variable**	**25**	**21**
La Havane	**Averses**	**26**	**22**
Londres	**Averses**	**6**	**1**
Los Angeles	**Averses**	**16**	**9**
Madrid	**Beau**	**11**	**-1**
Mexico	**Soleil**	**23**	**7**
Moscou	**Nuageux**	**-6**	**-8**
New York	**Soleil**	**7**	**-5**
Orlando	**Averses**	**25**	**16**
Paris	**Averses**	**5**	**-1**
Pékin	**Soleil**	**1**	**-7**
Puerto Plata	**Averses**	**24**	**22**
Rio	**Pluie**	**30**	**25**
Rome	**Pluie**	**12**	**0**
Tokyo	**Averses**	**10**	**0**
Toronto	**Variable**	**-3**	**-10**
Vancouver	**Beau**	**1**	**-3**
Washington	**Éclaircies**	**11**	**1**

LE SOLEIL

7h27 16h21 **Durée du jour : 8h54**

LA LUNE

Coucher : 8h01 **Lever : 18h07**

19 janv. **27 janv.** **3 fév.** **10 fév.**

Index
des avis de décès

BERGERON, Louis-Philippe
St-Gabriel de Valcartier

BRETON, Marc
Québec, arr. Sillery

CHANTAL, Jean-Louis
Québec

DELISLE, Isabelle
Québec, autrefois de
St-Basile de Portneuf

FORTIER, Raymond
Québec

FRÉCHETTE, Richard
Québec

GAUVIN (GEORGE), Geneviève
Québec

GOUGE, Huguette née Langlois
Québec

LEMIEUX, Rachel Fournier
Sherbrooke

LESSARD, Martin
St-Augustin-de-Desmaures

OUELLET, Marie-Adèle (née Sirois)
Ste-Foy (paroisse St-Yves)

RICHARD, Madeleine LeBel
Québec

ST-HILAIRE, Hélène
Québec, autrefois de Saint-Romuald

ST-PIERRE, Pierre-Damien
Québec

TREMBLAY, Denise
Québec

TREMBLAY (LAMONTAGNE) Simone
Beauport

Louis-Philippe Bergeron
1977 - 2017

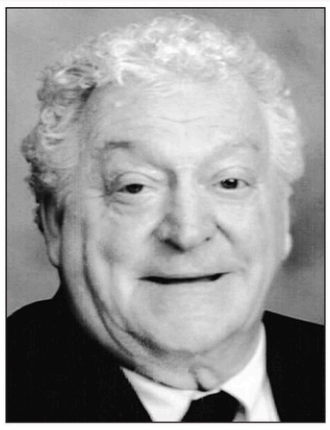
Paisiblement dans son sommeil, le 4 janvier 2017, est décédé Louis-Philippe Bergeron à l'âge de 39 ans et 3 mois. Il était le fils de monsieur Yvon Bergeron de madame Lise Cossette. Il demeurait à St-Gabriel de Valcartier.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre
Québec, QC G2G 2W5
le dimanche 15 janvier 2017 de 9h à 11h30. Une liturgie de la Parole suivra à 11h30 en la chapelle du Complexe de la Cité, 1600, av. Le Gendre, Québec.
Outre ses parents Lise et Yvon, il laisse dans la peine ses enfants: Xavier et Lexie; ses soeurs et ses beaux-frères: Julie (Eric Oliver), Marie-Hélène (Bruno Demers), la mère de ses enfants Élise Berthelot, ses neveux et nièces: Émilie, Philippe, sa filleule Catherine, Audrey, Marc-Antoine, Frédérique; son parrain et sa marraine: Camil Veillette et Fleur-Ange Cossette, ses oncles, ses tantes, cousins, cousines ainsi que de nombreux ami(e)s et collègues de travail.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la succession de Louis-Philippe Bergeron/ Fonds d'études pour Xavier et Lexie Bergeron, 12, rue des Myrtilles, Québec, QC G2A 3J7. Vous pourrez faire un don sur place ou à l'adresse postale.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 871-2372
Télécopieur: 418 767-2308
Courriel: infocomplexe@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée
www.athos.ca



Marc Breton
1931 - 2017

Au CHU-CHUL, le 4 janvier 2017, à l'âge de 85 ans et 10 mois, est décédé monsieur Marc Breton, époux de feu Georgette Bacon. Il était le fils de feu madame Paula Savard et de feu monsieur Edwin Breton. Il demeurait à Québec, arrondissement de Sillery. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service religieux sera célébré en présence du corps le **samedi 14 janvier à 11h en l'église Saint-Charles-Garnier (1215, avenue du Chanoine-Morel à Sillery, Québec) où la famille recevra les condoléances à compter de 10h15.** L'inhumation se fera au cimetière Saint-Michel de Sillery au printemps. Il laisse dans le deuil sa fille Carole. Il était le frère de feu Adrianna (feu André Genest), feu Edwina (Jean-Marie Morency), Jean-Yves, Huguette (feu Augustin Touchette), feu Gilles (feu Nicole Masse), Ronald et feu Michel (Claudette Verret). Il laisse également dans le deuil d'autres parents et amis, neveux et nièces du côté des Breton comme du côté de feu son épouse. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messes. Des formulaires seront disponibles sur place.

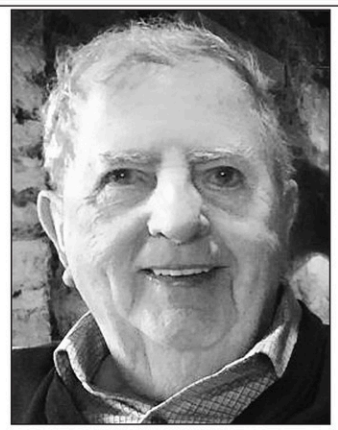
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Rêves d'enfants

Imaginez ce que la réalisation d'un rêve peut apporter.

1-800-267-9474 www.revesdenfants.ca



Jean-Louis Chantal
1929 - 2017

Au CHUL, le 8 janvier 2017, à l'âge de 87 ans, est décédé monsieur Jean-Louis Chantal, époux de madame Yvette Voyer, fils de feu Alma Durand et de feu Louis Chantal. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DUBERGER - LES SAULES
2620, rue Darveau, Québec G1P 3V5
le lundi 16 janvier 2017 à compter de 15h. Une liturgie de la Parole suivra à 16h au même endroit. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie (Thorkild Juncker), Jean-François et Marie-Claude; ses petits-enfants Philippe, Maxine, Camille et Jules (André Gagnon, le père de Camille et Jules); ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. Il était le frère de Cécile (feu Georges Côté), feu Françoise, feu soeur Marie-Jeanne, s.c.s.l., feu Marcel (feu Julienne Potvin) et de feu Ginette (feu Gilles Falardeau). Il était également le beau-frère de Rita Voyer (André Bourret), feu Gaston Voyer (Noëlla Dion), Fernand Voyer (Louise Leroux), feu Jean-Guy Voyer (feu Monique Trépanier), Hélène Voyer (feu André Drolet), Monique Voyer (Guy Wagner) et de Michel Voyer (Louise Gagnon).

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Isabelle Delisle
1931 - 2017

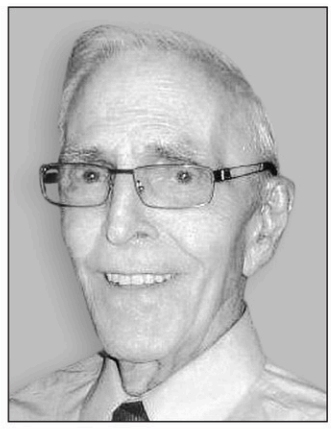
Au CHSLD St-Antoine, le 8 janvier 2017, à l'âge de 85 ans, est décédée dame Isabelle Delisle, fille de feu monsieur Gédéon Delisle et de feu dame Marie-Claire Marcotte. Elle demeurait à Québec, autrefois de St-Basile de Portneuf.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

Le service religieux sera célébré le **samedi 14 janvier 2017 à 13h en l'église St-Louis de France, 1576, route de l'Église, Québec G1W 3P5. La famille vous accueillera à l'église à compter de 12h.** Elle laisse dans le deuil sa soeur Dorothée (feu Jacques Paré), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s.
Isabelle a évolué comme infirmière, professeur, andragogue et écrivaine, avec plus de 15 livres à son actif. Elle est l'une des co-fondatrices de l'Institut séculier Les Oblates missionnaires de Marie Immaculée. Remerciement sincère à tout le personnel du CHSLD St-Antoine pour les bons soins prodigués à Isabelle. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec G1T 1P5, tél.: 418 688-0878.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 529-3371
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée
www.athos.ca

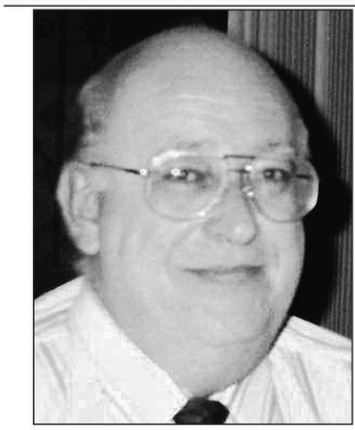


Raymond Fortier
1925 - 2016

Au CHUL, le 26 décembre 2016, à l'âge de 91 ans et 5 mois, est décédé monsieur Raymond Fortier, époux de madame Gabrielle Allard, fils de feu Gracia Desroches et de feu Joseph Fortier. Il demeurait à Québec. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service religieux sera célébré, le **samedi 14 janvier 2017 à 10h en l'église St-Francois-Xavier (2180, boulevard Père-Lelièvre à Québec, Québec (QC)) où la famille recevra les condoléances à compter de 9h.** Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants: Sylvie, Martine (Richard St-Laurent), André (Marie-Claude Bergeron); ses petits-enfants: Marjorie (Charles du Tremblay), Audrey (Karl Soucy), Marianne (William Boudreault); ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Thérèse Fortier (feu Maurice Gagné), Marguerite Fortier (Bruno Genest), feu Robert Fortier, feu Fernand Fortier (Louisette Lainé), Colette Fortier (feu Roger Vigneault), Simone Fortier (feu Georges Dubord), Gérard Fortier (Murielle Latulippe), Denise Fortier (feu André Bertrand), Armand Allard (Jeanine Plante), André Allard (Gisèle Champagne), Lucien Allard (Fabienne Caron) et sa cousine Cécile Fortier; ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Il laisse aussi dans le deuil son grand ami d'enfance Philippe Poulin ainsi que d'anciens collègues de travail de Postes Canada avec qui il gardait des liens précieux. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Rêves d'enfants, Halles Fleur de Lys, 245, rue Soumande, bur. 206, Québec (Qc) G1M 3H6, tél.: 418 650-2111, téléc.: 418 650-3466 courriel: qe@revesdenfants.ca. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com



Richard Fréchette
1939 - 2017

À son domicile, le 4 janvier 2017, à l'âge de 77 ans, est décédé monsieur Richard Fréchette, époux de dame Carmen Raymond, fils de feu monsieur Auguste Fréchette et de feu dame Yvonne Provencher. Il demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre
Québec, QC G2G 2W5
le dimanche 15 janvier de 13h à 15h30.
Outre son épouse Carmen, il laisse dans le deuil ses filles: Nathalie (feu Denys Rioux), Marie-Claude (Pierre Lachapelle), Dominique, son petit-fils Thomas; ses frères et ses soeurs: Sarto (feu Germaine Verville), Gaston (feu Rollande Tousignant), Gaétan (Nicole Verville), Pierrette (Dr Gilles Bilodeau), Denise (Marcel Massé), Janine (Réal Croteau); ses beaux-frères et ses belles-soeurs de la famille Raymond: Nicole (feu Claude Nadeau), Paule (Léopold Bérubé), Luce (feu Jacques Sauvé), Louise, Dr Gilles Raymond (Nicole Robichaud), Marcel (Anne-Andrée Alain), Muriel (Denis Poisson), Monique ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Maison Michel-Sarrazin, 2101, ch. St-Louis, Québec (Qc) G1T 1P5. tél.: 418 688-0878.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 658-1600
Télécopieur: 418 658-2415
Courriel: infocomplexe@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée
www.athos.ca

Célébrez !

Pour annoncer :
418 686-3326
poste 2261
leSoleil

FONDATION HÔTEL-DIEU DE LÉVIS
DONNEZ

AU NOM DES USAGERS, MERCI !
FHDL.CA - 418-835-7188

Geneviève Gauvin (George)

1919 - 2017

Chère Maman, ton sourire et ta joie de vivre vont nous manquer. Tu seras toujours présente dans nos coeurs. L'Amour ne meurt pas…

Dans la paix, la sérénité et entourée d'amour à l'hôpital St-François d'Assise, le 4 janvier 2017, à l'âge vénérable de 97 ans, est décédée madame Geneviève Gauvin, épouse en premières noces de feu Aloysius George et en deuxièmes noces de feu Alfred George, fille de feu Albert Gauvin et de feu Angèle Martel également fille adoptive de feu Marie Blanche Breton. Elle demeurait à Québec La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DUBERGER - LES SAULES

2620, rue Darveau, Québec G1P 3V5

le dimanche 15 janvier 2017 de 12h à 15h. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 15h. L'inhumation des cendres se fera au cimetière St-Charles ultérieurement. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Eddy (Marie-Josée Hébert), Mark (Kathy Moore), Diane (Guy Landry), Denis, Danny (Hélène Foley) et Brenda (Denis Juneau); ses petits-enfants: Kathleen, Kelly-Ann, Karl, Jennifer, Andrea, Lisa, Patrick, James, Rachel, Steve, Ronnie, Léa Marie, Jonathan et Karina Faye; ses frères: Georges et Fernand (Andrée Paré); ainsi que plusieurs neveux, nièces, arrière-petits-enfants et ami(e)s. La famille remercie le personnel de la Résidence Louis XIV, en particulier sa préposée et amie Paule-Hélène. Nous tenons aussi à remercier tout le personnel de l'hôpital St-François d'Assise, Édifice B, 5e étage pour les bons soins prodigués avec beaucoup de respect. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Lauberivière, 401, rue Saint-Paul, Québec, QC G1K 3X3, courriel: info@lauberiviere.org, tél.: 418 694-9316, télécopieur 418 694-7902, www.lauberiviere.org. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2411
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Fondation des maladies de l'œil

Au Québec, une personne sur deux est confrontée à des problèmes oculaires. Aidez-nous à protéger vos yeux. Faites un don à la Fondation des maladies de l'œil et contribuez à nos recherches.

Fondation des maladies de l'œil

1-877-654-0835

fondationdesmaladiesdeloeil.org

Huguette née Langlois Gouge

1935 - 2016

À la Résidence Côté Jardins, le 26 décembre 2016, à l'âge de 81 ans, est décédée dame Huguette Langlois, épouse de feu monsieur Jean Gouge. Elle demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

Le service religieux sera célébré le **samedi 14 janvier 2017 à 14h en l'église Ste-Ursule, 3431, boul. Neilson, Ste-Foy, Québec. La famille vous accueillera à l'église une heure avant la cérémonie,** suivi de l'inhumation au cimetière Notre-Dame de Belmont.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Denis (Natou Thiam) et Jean Jr; son petit-fils Jean-Philippe; sa petite-fille Isabelle; ses frères et soeurs: feu Marie, Jeanine (feu Robert Plante), Denise (Lucien Paré), feu Théodore Jr (Raymonde Daigle), Charles (feu Louisette Grégoire), Gilles (Carole Lortie), Marc-André (Céline Beauregard) et Jocelyne; sa belle-soeur Louise Gouge (Jacques Beaumont) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Sincères remerciements à ses frères et soeurs, spécialement à Denise et Lucien pour leur support. La direction des funérailles a été confiée à Lépine Cloutier

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 529-3371
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée
www.athos.ca

Rachel Fournier Lemieux

1934 - 2016

À Sherbrooke, le 30 décembre 2016, à l'âge de 82 ans, est décédée Mme Rachel Fournier, épouse de feu Lucien Lemieux, demeurant à Sherbrooke. La famille vous accueillera au

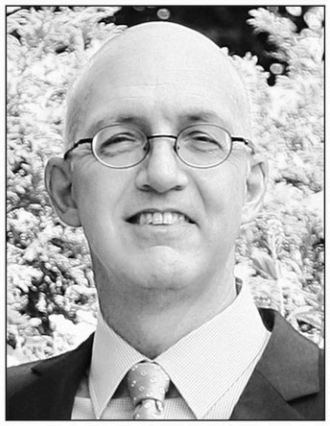
COMPLEXE FUNÉRAIRE STEVE L. ELKAS INC

4230, rue Bertrand Fabi, Sherbrooke
tél: 819 565-1155
télec: 819 820-8872
www.steveelkas.com

le samedi 14 janvier 2017 de 12h jusqu'à 14h. Une cérémonie d'adieu sera célébrée le samedi 14 janvier 2017 à 14h à la

CHAPELLE DU COMPLEXE FUNÉRAIRE STEVE L. ELKAS

Mme Fournier Lemieux laisse dans le deuil ses enfants: Richard, France (Pierre Vaillancourt), Michel (Josée Bergeron), Lucie (feu Mario Tremblay), feu René, Maurice (Linda Leblanc), Claire, Marthe (Dr Sylvain Chouinard), Sylvie (Mario Lapointe), ainsi que ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, ses frères et soeurs: feu Paul-Émile , feu Conrad (Madeleine Bégin), feu Marguerite, feu Jeanne d'Arc (feu Armand Savard), feu Gaston (Réjeanne Guay), Sarto (Claire Rancourt), Richard (Corine Guay), Jacques (feu Henriette Harvey), feu Laurencia, ses beaux-frères et belles-soeurs: Cécile Lemieux (Jean Eude Turcotte), Dr Gérard Lemieux (Louise Lemieux), Louis Lemieux, feu Paul-Émile Lemieux (feu Marie-Ange Moressy), feu Philippe Lemieux, feu Robert Lemieux, feu Jean-Marc Lemieux (feu Yolande Lévesque), feu Thérèse Lemieux, feu Benoît Lemieux (Bernadette Boivin), ainsi que plusieurs neveux et nièces et amis de la famille. La famille tient à remercier chaleureusement tout le personnel de l'unité 26 du Pavillon Youville de UIGS pour les excellents soins prodigués à notre mère. La famille apprécierait des dons à la fondation Vitae, 375, rue Argyll, Sherbrooke, Qc J1J 3H5.



Martin Lessard

1957 - 2017

À la Maison Michel-Sarrazin, le 8 janvier 2017, à l'âge de 59 ans, est décédé entouré d'amour monsieur Martin Lessard, époux de dame Lise Audet. Il était le fils de feu monsieur Georges-Ernest Lessard et de dame Claire Tremblay. Il demeurait à Saint-Augustin-de-Desmaures. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Lise; ses filles adorées: feu Anne et Julie; ses frères et sa soeur: Pierre N. (feu Madeleine Tremblay), Marie-Ève (Daniel Huard), Normand (Sylvie Bergeron); ses beaux-parents: feu Valère Audet, Maria Ouellet; ses beaux-frères et sa belle-soeur de la famille Audet: Fabien (Yvette Côté), Mario (Martine Baron), Clément, Danielle (Gaétan Côté), Éric (Lise Simard); ses grands amis: Hubert, Gina, Sylvie, Raymond, Lucie, Robert et Claude; ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre
Québec, QC G2G 2W5

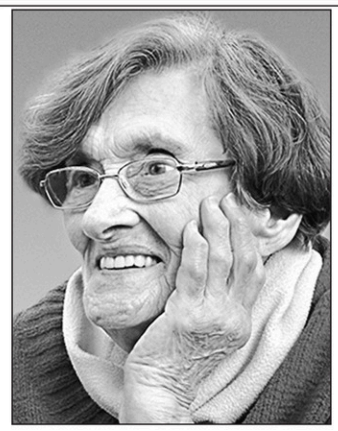
le dimanche 15 janvier 2017 de 19h à 21h, le lundi 16 janvier 2017 de 9h à 11h. Une liturgie de la Parole suivra à 11h en la chapelle du Complexe de la Cité, 1600, av. Le Gendre, Québec. La famille tient à remercier sincèrement la Dre Michèle Lavoie des soins palliatifs de l'Hôtel-Dieu de Québec ainsi que l'équipe de la Maison Michel-Sarrazin et celle de son centre de jour. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, 2101, ch. St-Louis, Québec (Qc) G1T 1P5. tél.: 418 687-6084; en ligne: fondation@michel-sarrazin.ca; site: www.michel-sarrazin.ca.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 658-1600
Télécopieur: 418 658-2415
Courriel: infocomplexe@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée :
www.athos.ca

Fondation de l'autisme de Québec

418 624-7432

www.autismequebec.org



Marie-Adèle Ouellet (née Sirois)

1919 - 2017

Au Domaine St-Dominique, le 6 janvier 2017, à l'âge de 97 ans, est décédée dame Marie-Adèle Sirois, épouse de feu Émilien Ouellet. Elle était la fille de feu Narcisse Sirois et de feu Laura Cauchy. Native de Rivière-du-Loup, elle demeurait à Ste-Foy dans la paroisse St-Yves. La famille recevra les condoléances des amis et des parents, le 14 janvier 2017, en présence des cendres, à la maison située au **2523, rue du Colonel-Mathieu à Ste-Foy de 14h à 16h.** Elle laisse dans le deuil ses filles: Micheline et Marie (Jean-Claude Martel); ses petits-enfants: Marie-Émilie Bernier (Gilbert Massicotte) et Thomas Landry (le fils de Marie); ses deux arrière-petits-enfants adorés: Gaël et Faby Massicotte, ainsi que quelques neveux et nièces. Elle est allée rejoindre ses parents, son époux ainsi que ses filles, feu Nicole (Christian Bernier) et feu Suzie.

Un merci spécial à Johanne L'Heureux, sa filleule, pour son dévouement et son soutien dans les dernières années de sa vie. Merci aussi au personnel du 4e étage de la résidence St-Dominique ainsi qu'à Claudia Beaupré pour leurs bons soins et leur humanisme. Maman y a été heureuse, aimée et appréciée. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la fondation de votre choix.

HARMONIA

www.harmonia.ca
418 681-9797

Madeleine LeBel Richard

1942 - 2016

À Québec, le 31 décembre 2016, est décédée dame Madeleine LeBel Richard, épouse de monsieur Claude Richard. Elle était la fille de feu Fernande Lamontagne et de feu Louis-Philippe LeBel. Elle habitait à Québec. Sa famille recevra les condoléances le samedi 14 janvier 2017 dès 10h au

DOMAINE CATARAQUI

2141, chemin Saint-Louis
Québec, QC G1T 1P9.

Une cérémonie hommage suivra à 11h. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son fils Maxime et son petit-fils Brandon; ses frères et soeurs: Josette (feu Jules Bernatchez), feu Louis et Marc (Suzanne Myrand); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Richard: Murielle, Jocelyne (Claude Bouchard), Suzanne (François Lépine) et Guy (Manon Petitclerc); plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines sans oublier ses très bonnes amies: Louise, Lise, Rosanne, Ginger, Claire, Hélène B, Hélène E et Ann. Elle est peut-être allée rejoindre son fils, feu Pierre-Antoine.

La famille tient à adresser de sincères remerciements au personnel du CLSC Sainte-Foy/Sillery/Cap-Rouge, en particulier au Dre Anne-France Talbot, pour leur dévouement et la qualité des soins prodigués.

Puisqu'elle adorait les fleurs, les vôtres seront accueillies en son nom. Toutefois, il est également suggéré de faire un don en sa mémoire à la Fondation québécoise du cancer, 190 rue Dorchester, bureau 50, Québec, QC G1K 5Y9. https://fqc.qc.ca

HARMONIA

www.harmonia.ca
418 681-9797

Hélène St-Hilaire

1943 - 2017

À son domicile, le 6 janvier 2017, à l'âge de 73 ans, est décédée madame Hélène St-Hilaire, fille de feu monsieur Paul-Armand St-Hilaire et de feu madame Simonne Bouchard. Elle demeurait à Québec, autrefois de Saint-Romuald. Elle laisse dans le deuil son frère et ses soeurs: feu Jean (Eileen Lee), Jeanine, Denise et Françoise (feu Jacques Caire); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, oncles, tantes, autres parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société de la SLA du Québec, maladie de Lou Gehrig (www.sla-quebec.ca)

La famille vous accueillera au
COMPLEXE CLAUDE MARCOUX
1845, boulevard Guillaume-Couture
Lévis, secteur Saint-Romuald

le samedi 14 janvier à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le jour même à 14h, à la chapelle du complexe.

Pour renseignements:

GROUPE Garneau THANATOLOGUE

418 839-8823
www.groupegarneau.com
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec
Entreprise certifiée par le Bureau de normalisation du Québec

L'enfant de quelqu'un

Dans un accident où la drogue était en cause est décédé l'adolescent de quelqu'un d'autre. Il laisse dans le deuil ses parents, qui ne sont pas vous, et ses frères et sœurs que vous ne connaissez pas. Les funérailles de cet enfant qui n'est pas le vôtre se tiendront quelque part dans un avenir rapproché. Il a perdu la vie trop jeune en raison d'une conduite sous influence de la drogue, et même si cela vous chagrine, vous êtes confiant que cela n'arrivera jamais à l'enfant que vous avez élevé.

C'est toujours l'enfant des autres, jusqu'à ce que ce soit le nôtre.

Pour en savoir plus, visitez CanadaSansDrogue.org

Pierre-Damien St-Pierre

1923 - 2017

À la Maison Beauport, le 2 janvier 2017, à l'âge de 93 ans et 9 mois, est décédé monsieur Pierre-Damien St-Pierre, époux de feu Liliane Cook, fils de feu dame Lucia Paquet et de feu monsieur Adjutor St-Pierre. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

CENTRE FUNÉRAIRE DE CHARLESBOURG

7335, boul. Henri-Bourassa
Québec G1H 3E5

le samedi 14 janvier 2017 de 15h à 16h30. Une liturgie de la Parole sera célébrée au salon le même jour à 16h30. L'inhumation des cendres se fera ultérieurement au cimetière Notre-Dame de Belmont. Il était le frère de feu Claire religieuse, feu Madeleine religieuse, feu Germaine, feu Thérèse et beau-frère de feu Gisèle Cook (feu Jules Morisette), feu Jeannine Cook (feu Marcel Lemire), Doris Cook (Toussaint Boutet), Micheline Cook (Valmont Montambault), André Cook (Pierrette Fournier), ainsi que plusieurs neveux et nièces, autres parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le personnel de la Maison Beauport, pour leurs soins attentionnés. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer de Québec, 1040, av. Belvédère, Québec, Québec, tél.: 418 527-4294 courriel: info@societealzheimerdequebec.com Site Web: www.societealzheimerdequebec.com. Des formulaires seront disponibles sur place.

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES

Tél. : 418 688-2411 ou 1 888 688-2411
Télécopieur : 418 688-2414
Pour l'envoi de messages de sympathie :
www.coopfuneraire2rives.com

Denise Tremblay

1938 - 2017

À l'IUCPQ, le 7 janvier 2017, à l'âge de 78 ans, est décédée madame Denise Tremblay, fille de feu Irène Lajoie et de feu Zoël Tremblay. Elle demeurait à Québec.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera à la
MAISON GOMIN
Services commémoratifs
2026, boul. René-Lévesque Ouest
Québec QC G1V 2K8

le samedi 14 janvier 2017 de 18h à 21h, le dimanche 15 janvier 2017 de 9h à 11h. **Une liturgie de la Parole suivra à 11h en la chapelle de la Maison Gomin, 2026, boul. René-Lévesque Ouest, Québec G1V 2K8.** Elle laisse dans le deuil ses filles: Claude (Georges) et Lucie (Éric); ses petits-enfants: Andrée-Anne (Keith), Émilie (Éric), Philippe, Ariane et Alexis; ses arrière-petits-enfants: Ava et Ely; ses frères et soeurs: feu Émilienne (feu Roland), Georgette (feu Claude), Régis (Rose), feu Loraine (feu François), feu Lucille (feu Charles), feu Gaby (feu Bibiane), Thérèse (Allan), Jacques (Murielle), Gilles (Sylvie), Micheline; son ex-conjoint et ami, Richard; de nombreux neveux, nièces, ainsi que de nombreux amis et amies. La famille tient à remercier le personnel de l'IUCPQ (l'hôpital Laval) pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation québécoise du cancer, 190, rue Dorchester Sud, bur. 50, Québec G1K 5Y9, tél.: 418 657-5334.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 686-8811
Télécopieur: 418 686-8813
Courriel: infomaison@athos.ca
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée:
www.athos.ca

Simone Tremblay (Lamontagne)

1922 - 2016

Au lendemain de ses 94 ans, est décédée une femme extraordinaire au coeur d'or. Elle s'en est allée, dans la lumière, pour se reposer et nous aider à continuer notre chemin. En ce mercredi 30 décembre 2016, dame Simone Lamontagne Tremblay, fille de feu monsieur Louis Lamontagne et de feu dame Alvine Martineau, épouse de feu monsieur Gérard Tremblay, nous quittait. Autrefois de la paroisse Sainte-Gertrude et originaire de Saint-Michel de Bellechasse, elle demeurait à Beauport.

LÉPINE CLOUTIER

ATHOS

La famille vous accueillera au
COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
6450, boul. Henri-Bourassa
Québec QC G1H 3C1

le samedi 14 janvier 2017 de 10h à 12h. Le service religieux sera célébré le **samedi 14 janvier 2017 à 12h30 en l'église Ste-Gertrude, 775, de l'Éducation, Québec, QC (arrondissement de Beauport).** C'est avec une grande peine au coeur que Simone laisse dans le deuil ses huit enfants chéris: Micheline (feu Jocelyn Rioux), Denis (France Montmigny), Céline (Pierre Jobin), Daniel (Ginette Bouchard), Odette (feu Jean Noël Breton), Clément (Chantal Caron), Chantale (Bernard Myre) et Monique (Mario Lachance); ses petits-enfants: Steve, Vicky, Jennifer, Jason, Éric, Yannick, Mélanie, Marie Noël, Anne Julie, Pascal, Jonathan, Olivier et Sara-Maude; plusieurs arrière-petits-enfants; ses frères et soeurs: feu Philippe, feu Marguerite, feu Germaine, feu Lucien, feu Lucienne, feu Georges, feu Gemma, Cécile (feu Richard Langlois), feu Léo (Thérèse Lamontagne), feu Fernand, feu Marcel (Jeannine Leclerc), feu Jean-Paul et Claire (Fernand Larose); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Tremblay: feu Yvette, feu Fernand, feu Jeannette, feu Robert, feu Gisèle, feu Roger (Jacqueline Turgeon), Marcel, Hélène, Jean-Claude (Claudette Duchaineau) et Huguette ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, ami(e)s et celles de l'Oasis Centre Femmes. Nous remercions spécialement tout le personnel du 3e étage du Centre d'hébergement du Fargy ainsi que le personnel de la Résidence Ste-Anne (Giffard). Un merci spécial au Dr Diane Rhéaume et à son équipe de médecins. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Hébergement St-Augustin (Fargy), 2135, Thérèse-Cadieux, Québec (QC) G1C 1Z2, tél.: 418 667-3910.

Pour renseignements:
ATHOS
Téléphone: 418 529-3371
Télécopieur: 418 767-2309
Courriel: info@lepinecloutier.com
Pour envois de messages personnalisés et/ou de fleurs
Ainsi que pour signer le registre à la mémoire de la personne décédée
www.athos.ca

Anniversaires de décès

Antoinette Lord

Chère maman,

Depuis ton départ, il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi et notre coeur fait encore très mal. Se souvenir de toi c'est facile, mais s'habituer à ton absence est encore très difficile. Le temps a beau s'enfuir mais il ne pourra effacer de nos coeurs ce que tu as été pour nous. De là-haut, veille sur nous.

Le dimanche 15 janvier 2017 à 8h30 a.m. en la paroisse St-Charles-Borromée, 747, boul. Louis XIV, Charlesbourg, sera célébrée une messe anniversaire à la mémoire de Mme Antoinette Lord. Merci aux parents et ami(e)s qui s'uniront à la famille pour cette célébration.

Hélène et Kathleen

Faveurs obtenues

Remerciements à Sainte-Thérèse pour faveur obtenue avec promesse de publier. M.D.

Remerciements à St-Anne pour faveur obtenue avec promesse de publier. J.F.

Personnalisez votre avis

de remerciement ou d'anniversaire de décès en y ajoutant une touche personnelle, une image représentant l'être cher, ses goûts, ses loisirs, etc.

Renseignez-vous au
418 686-3326, poste 2261

Les joueurs du Real Madrid célébrent le premier but de leur équipe avec leur entraîneur, Zinédine Zidane. En soutirant un match nul de 3-3, les hommes de «Zizou» sont invaincus lors de leurs 40 derniers matchs, toutes compétitions confondues. — PHOTO AP, ANGEL FERNANDEZ

Zidane, 40 fois invaincu

Le Real Madrid établit un record de matchs sans défaite

Agence France-Presse

MADRID — Quarantième retentissante pour Zinédine Zidane! Son Real Madrid a enchaîné jeudi une 40e rencontre consécutive sans défaite et établi un nouveau record d'invincibilité en Espagne en arrachant un nul 3-3 à Séville, synonyme de qualification pour les quarts de la Coupe du Roi.

Grâce à un but égalisateur *in extremis* de Karim Benzema, Zidane a écrit l'une des plus belles pages de l'histoire du football espagnol. L'entraîneur français a effacé au passage la précédente série record de 39, qui appartenait au FC Barcelone de Luis Enrique depuis la saison dernière.

Pour entrer dans la légende, il fallait bien un match haletant comme celui de jeudi soir au stade Sanchez-Pizjuan, où le Real a été mené 1-0, puis 3-1, et a sauvé son invincibilité sur un but de Benzema lors de la troisième minute du temps additionnel.

«Quand on perd 3-1 et qu'on finit par égaliser, cela montre que nous avons du caractère et c'est une bonne chose», a lancé Zidane après la rencontre, visiblement vidé.

De fait, ses joueurs ont montré des qualités mentales incroyables pour résister aux déferlantes sévillanes.

Pris à la gorge, le Real a réussi à marquer sur une folle chevauchée de Marco Asensio (48e), puis sur un penalty de Sergio Ramos (83e), et enfin sur l'ultime but de Benzema.

En vertu de la victoire facile de 3-0 acquise à l'aller, voilà les Madrilènes qualifiés pour les quarts de la Coupe du Roi.

Portés par leur public, les Andalous ont longtemps entretenu le suspense jeudi. Par malheur pour le Real, c'est le défenseur Danilo qui a ouvert le score d'une tête plongeante impeccable... contre son camp (10e).

ADVERSAIRE ÉNERGIQUE

Dans ce match d'une rare intensité, les hommes de l'entraîneur argentin Jorge Sampaoli se sont jetés comme des morts de faim sur chaque ballon, parvenant à alerter rapidement leurs attaquants et à multiplier les occasions.

Mais en se portant ainsi à l'attaque, les Sévillans se sont exposés aux contres. Au retour des vestiaires, Asensio a ainsi donné une grande bouffée d'oxygène à son équipe en traversant le terrain avec le ballon pour marquer.

Alors, le scénario est devenu fou: pour son premier match avec Séville, la recrue Jovetic a marqué d'une belle volée, puis Iborra a entretenu un fol espoir avec le but qui plaçait son équipe en avance 3-1.

Mais c'était avant que Ramos et Benzema ne viennent sauver la série d'invincibilité de «Zizou».

Le Real de Zidane n'a plus perdu depuis avril 2016. Et à chaque match, cette même question : jusqu'où ira-t-il?

LNH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Montréal	**43**	**26**	**11**	**5**	**1**	**25**	**133**	**108**	**58**	**15-4-2-0**	**11-7-3-1**	**5-3-2-0**	**P-1**
Boston	45	22	18	4	1	20	111	110	49	9-10-0-0	13-8-4-1	4-4-2-0	P-1
Ottawa	**40**	**22**	**14**	**3**	**1**	**19**	**103**	**103**	**48**	**13-6-3-1**	**9-8-0-0**	**6-3-1-0**	**G-2**

SECTION MÉTROPOLITAINE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Columbus	40	28	8	3	1	26	135	90	60	16-4-1-0	12-4-2-1	7-3-0-0	P-1
Washington	41	27	9	1	4	26	120	86	59	16-5-0-1	11-4-1-3	8-1-0-1	G-7
Pittsburgh	41	26	10	4	1	24	142	118	57	18-2-2-0	8-8-2-1	6-3-1-0	P-2

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
N.Y. Rangers	42	28	13	0	1	26	146	107	57	13-7-0-1	15-6-0-0	7-3-0-0	G-2
Philadelphie	44	22	16	2	4	17	129	137	50	14-6-0-3	8-10-2-1	3-5-1-1	G-1
Floride	43	19	16	3	5	16	100	114	46	10-8-1-2	9-8-2-3	4-3-1-2	G-2
Caroline	41	19	15	3	4	17	109	111	45	13-4-0-1	6-11-3-3	6-4-0-0	G-2
Toronto	39	18	13	3	5	17	120	116	44	10-7-0-2	8-6-3-3	7-2-1-0	P-1
Tampa Bay	43	20	19	2	2	18	122	129	44	12-7-1-1	8-12-1-1	4-5-1-0	G-1
Buffalo	41	16	16	4	5	15	95	114	41	9-8-1-2	7-8-3-3	4-5-1-0	P-1
Detroit	41	17	18	6	0	12	103	119	40	7-10-3-0	10-8-3-0	4-4-2-0	P-2
New Jersey	42	16	18	6	2	13	95	124	40	10-6-3-0	6-12-3-2	4-5-1-0	P-3
N.Y. Islanders	39	15	16	5	3	14	107	119	38	11-8-2-2	4-8-3-1	4-3-2-1	P-3

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Chicago	44	27	12	4	1	25	124	107	59	17-4-3-1	10-8-1-0	5-4-1-0	G-4
Minnesota	40	26	9	3	2	25	130	86	57	14-4-0-0	12-5-3-2	8-1-1-0	G-2
St. Louis	41	21	15	4	1	20	117	123	47	16-5-3-1	5-10-1-0	4-5-1-0	P-1

SECTION PACIFIQUE

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
San Jose	42	25	15	2	0	23	112	96	52	14-5-1-0	11-10-1-0	6-3-1-0	P-1
Anaheim	43	22	13	7	1	20	115	113	52	14-5-1-1	8-8-6-0	5-2-3-0	G-1
Edmonton	43	21	15	4	3	19	123	118	49	9-8-1-1	12-7-3-2	5-3-1-1	P-2

QUATRIÈME AS

	MJ	G	P	DP	DF	GRP	BP	BC	Pts	Dom.	Étr.	10 Dern.	Sér.
Calgary	44	23	19	1	1	21	117	121	48	12-10-0-0	11-9-1-1	6-4-0-0	G-1
Nashville	42	19	16	4	3	18	116	112	45	12-5-3-2	7-11-1-1	4-4-2-0	G-2
Vancouver	44	20	19	3	2	16	110	128	45	15-6-2-0	5-13-1-2	6-2-1-1	P-3
Los Angeles	41	20	17	1	3	19	102	105	44	12-6-0-1	8-11-1-2	4-4-1-1	P-1
Winnipeg	44	20	21	2	1	18	122	133	43	11-9-0-1	9-12-2-0	5-5-0-0	P-1
Dallas	42	17	17	8	0	17	109	127	42	11-6-4-0	6-11-4-0	5-3-2-0	P-1
Arizona	40	12	22	5	1	8	86	128	30	7-10-1-1	5-12-4-0	1-8-1-0	G-1
Colorado	39	13	25	0	1	13	79	130	27	5-13-0-1	8-12-0-0	2-8-0-0	G-1

CALENDRIER

Mercredi 11 janvier
Floride 2 N.Y. Islanders 1
Montréal 7 Winnipeg 4
Pittsburgh 2 Washington 5
San Jose 2 Calgary 3
Jeudi 12 janvier
Vancouver 4 Philadelphie 5 (F)
Pittsburgh 1 **Ottawa** 4
Buffalo 2 Tampa Bay 4
Montréal 1 Minnesota 7
Boston 1 Nashville 2
Detroit à Dallas, 20h30.
New Jersey à Edmonton, 21h.
Anaheim au Colorado, 21h.
St. Louis à Los Angeles, 22h30.
Vendredi 13 janvier
Chicago à Washington, 19h.
Toronto à N.Y. Rangers, 19h.
N.Y. Islanders en Floride, 19h30.
Buffalo en Caroline, 19h30.
Columbus à Tampa Bay, 20h.
New Jersey à Calgary, 21h.
Winnipeg en Arizona, 21h.
Samedi 14 janvier
Philadelphie à Boston, 13h.
Nashville au Colorado, 15h.
Pittsburgh à Detroit, 19h.
Columbus en Floride, 19h.
N.Y. Rangers **à Montréal**, 19h.
Toronto **à Ottawa**, 19h.
N.Y. Islanders en Caroline, 19h.
Minnesota à Dallas, 20h.
Anaheim en Arizona, 20h.
Winnipeg à Los Angeles, 22h.
Calgary à Edmonton, 22h.
St. Louis à San Jose, 22h30.
Dimanche 15 janvier
Philadelphie à Washington, 12h30.
New Jersey à Vancouver, 19h.
Minnesota à Chicago, 19h.
St. Louis à Anaheim, 21h.
Lundi 16 janvier
Dallas à Buffalo, 13h.
N.Y. Islanders à Boston, 13h.
Montréal à Detroit, 15h.
Tampa Bay à Los Angeles, 16h.
Winnipeg à San Jose, 16h.
Washington à Pittsburgh, 19h.
Arizona à Edmonton, 21h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 12 janvier.

	B	A	Pts
McDavid, Edm	14	34	48
Crosby, Pit	26	19	45
Kane, Chi	12	33	45
Burns, SJ	17	27	44
Malkin, Pit	17	27	44
Tarasenko, STL	20	23	43
Panarin, Chi	17	25	42
Seguin, Dal	15	26	41
Kessel, Pit	13	28	41
Atkinson, Clb	20	20	40
Scheifele, Win	19	20	39
Kucherov, TB	16	23	39
Pavelski, SJ	15	24	39
Voracek, Phi	13	26	39
Marchand, Bos	15	23	38
Ehlers, Win	14	24	38
Backstrom, Was	11	27	38
Carter, LA	22	15	37
Laine, Win	21	16	37
Hedman, TB	7	30	37
Matthews, Tor	21	14	35

HOCKEY

RENDEMENT - CANADIEN

NOTE: en date du 12 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Pacioretty	42	19	16	35
Radulov	40	10	22	32
Weber	42	10	18	28
Byron	41	12	13	25
Galchenyuk	25	9	14	23
Danault	42	9	12	21
Petry	41	8	13	21
Markov	31	2	19	21
Plekanec	42	5	14	19
Gallagher	39	6	12	18
Beaulieu	36	2	14	16
Shaw	29	6	9	15
Lehkonen	33	10	4	14
Mitchell	42	7	7	14
Flynn	31	5	4	9
Desharnais	25	3	6	9
Carr	27	1	6	7
Pateryn	19	1	4	5
Terry	13	2	2	4
Emelin	40	1	3	4
McCarron	13	1	3	4
Andrighetto	11	1	3	4
Redmond	8	0	4	4
Barberio	18	0	2	2
Montoya	13	0	2	2
Hudon	3	0	2	2
Scherbak	3	1	0	1
Price	30	0	0	0
Johnston	7	0	0	0
Hanley	7	0	0	0
Farnham	3	0	0	0
Sergachev	3	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Price	20	6	4	63	2	2,12	,928
Montoya	6	4	2	36	1	2,86	,907

COLL. MASCULIN

SECTION CENTRE DU QUÉBEC

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Lennoxville	25	18	6	1	0	95	71	37
Sorel-Tracy	23	14	7	0	2	89	72	30
St-Hyacinthe	25	12	12	1	0	96	91	25
C. Laflèche	24	6	15	2	1	62	100	15

SECTION NORD-EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Sainte-Foy	28	19	8	1	0	110	75	39
St-Lawrence	24	16	5	1	2	92	75	35
Alma	26	12	12	1	1	91	105	26
Thetford	26	7	18	1	0	88	114	15

SECTION SUD-OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
A.-Laurendeau	24	16	4	2	2	86	56	36
St-Laurent	25	13	10	2	0	89	73	28
Lionel-Groulx	22	11	8	3	0	63	71	25
Dawson	26	5	19	2	0	61	119	12

Mercredi 11 janvier
Alma 5 C. Laflèche 1
Vendredi 13 janvier
Laflèche à Sorel-Tracy, 19h30.
St-Hyacinthe à Lennoxville, 20h.
Samedi 14 janvier
Thetford Ch.-St-Lawrence, 14h.
A.-Laurendeau Lionel.-Groulx, 16h.
St-Hyacinthe Dawson, 19h30.
Dimanche 15 janvier
Thetford Alma, 13h.
Laflèche Ch.-St-Lawrence, 14h.
Lennoxville St.-Laurent, 15h30.
Dawson Lionel.-Groulx, 15h30.
A.-Laurendeau Sorel-Tracy, 16h.

RENDEMENT - SÉNATEURS

NOTE: en date du 12 janvier.

	MJ	B	A	PTS
Karlsson	39	7	25	32
Stone	38	12	19	31
Turris	39	14	13	27
Hoffman	35	11	16	27
Dzingel	39	8	12	20
Brassard	39	8	10	18
Smith	37	9	8	17
Phaneuf	39	5	11	16
Ryan	33	7	7	14
Pageau	39	4	9	13
Pyatt	39	5	5	10
Wideman	34	1	7	8
Kelly	39	2	5	7
Ceci	39	1	4	5
Methot	35	0	5	5
Neil	38	1	1	2
Borowiecki	37	1	1	2
Condon	20	0	0	0
Lazar	19	0	0	0
Anderson	19	0	0	0
Claesson	8	0	0	0
McCormick	5	0	0	0
Bailey	4	0	0	0
Englund	4	0	0	0
Varone	4	0	0	0
Robinson	4	0	0	0
Hammond	4	0	0	0
Harpur	1	0	0	0
Driedger	1	0	0	0
Chabot	1	0	0	0
Blunden	1	0	0	0

GARDIENS

	V	D	DPF	Ba	JB	Moy	%Arr.
Anderson	12	6	1	47	3	2,46	,924
Condon	9	6	3	41	2	2,32	,919
O'Connor	0	0	0	0	0	0,00	,000

LNAH

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	24	19	4	1	0	114	70	39
Sorel-Tracy	26	19	6	0	0	108	74	39
St-Georges	26	13	8	5	0	101	106	31
Thet. Mines	26	12	11	1	2	104	108	27
Riv.-du-Loup	26	10	11	4	1	100	114	25
Laval	27	10	14	2	0	97	133	23
T.-Rivières	25	6	15	2	2	95	114	16

Vendredi 13 janvier
T.-Rivières à Laval, 20h.
Jonquière à Riv.-du-Loup, 20h.
Sorel-Tracy à Thet. Mines, 20h30.
Samedi 14 janvier
St-G. à Sorel-Tracy, 15h.
Jonquière à Riv.-du-Loup, 19h30.
Dimanche 15 janvier
St-G. à T.-Rivières, 16h.

MARQUEURS

NOTE: en date du 12 janvier

	MJ	B	A	Pts
Charpentier, Sor	23	21	29	50
Bellemare, TR	25	12	29	41
Corbeil, TR	23	22	16	38
Charette, StG	20	7	30	37
Deschâtelets, RDL	24	10	27	37
Carpentier, Jon	22	14	21	35
Archambault, RDL	25	22	12	34
Léveillé, Lav	25	4	30	34
Cloutier, StG	26	17	16	33

HOCKEY

LHJMQ

SECTION EST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Shawinigan	40	27	11	1	1	164	101	56
Victoriaville	41	21	15	3	2	142	146	47
Québec	43	21	18	3	1	121	151	46
Chicoutimi	40	20	17	2	1	110	129	43
Rimouski	42	19	20	3	0	153	157	41
B.-Comeau	39	14	20	2	3	115	146	33

SECTION OUEST

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
R.-Noranda	40	24	10	1	5	157	110	54
B.-Boisbriand	41	24	11	4	2	136	108	54
Drum.	40	19	17	0	4	149	143	42
Sherbrooke	42	18	21	1	2	150	175	39
Gatineau	42	18	21	3	0	142	166	39
Val-d'Or	41	17	21	1	2	143	163	37

SECTION MARITIMES

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Jean	40	25	11	3	1	161	114	54
Cap-Breton	43	24	16	2	1	168	141	51
Charl.	40	24	14	2	0	153	141	50
A.-Bathurst	43	22	17	2	2	173	169	48
Halifax	41	19	19	1	2	155	157	41
Moncton	40	13	26	1	0	107	182	27

Mercredi 11 janvier
Drummondville 3 Cap-Breton 7
A.-Bathurst 7 Moncton 0
Charlottetown 1 Halifax 4
Sherbrooke 2 Gatineau 6
Jeudi 12 janvier
B.-Boisbriand 4 Québec 1
Rimouski 3 Shawinigan 2
Vendredi 13 janvier
Victoriaville à A.-Bathurst, 18h.
Drummondville à Halifax, 18h.
Saint-Jean au Cap-Breton, 18h.
Moncton à Charlottetown, 18h.
B.-Boisbriand à Chicoutimi, 19h30.
Rimouski à Gatineau, 19h30.
Sherbrooke à R.-Noranda, 19h30.
Samedi 14 janvier
Chicoutimi à B.-Comeau, 16h.
Drummondville à Moncton, 18h.
Victoriaville à Charlottetown, 18h.
Shawinigan à R.-Noranda, 19h.
Sherbrooke à Val-d'Or, 19h.
Dimanche 15 janvier
Victoriaville à Halifax, 14h.
Cap-Breton à Saint-Jean, 14h.
Québec à Rimouski, 15h.
Shawinigan à Val-d'Or, 16h.
B.-Boisbriand à B.-Comeau, 16h.

MARQUEURS

NOTE:en date du 12 janvier.

	MJ	B	A	Pts
Fortier, Halifax	41	23	42	65
Boland, Rimouski	42	29	33	62
Highmore, St-Jean	40	23	37	60
Abramov, Gatineau	40	29	30	59
Beauchemin, Charl.	42	29	29	58
Hischier, Halifax	34	28	30	58
Goulet, Victoriaville	41	24	33	57
Boivin, A.-Bathurst	43	28	27	55
Beaudin, R.-N.	37	20	33	53
Fiore, C.-B.	36	32	20	52
Yan, Shaw.	37	28	22	50
Waked, R.-N.	40	22	27	49
Barré-Boulet, B.-B.	40	17	32	49
Montcalm, Rimouski	41	11	38	49
Girard, Shaw.	32	5	42	47
Neill, Charl.	39	10	36	46
Ratelle, Chicoutimi	39	27	18	45
Joseph, St-Jean	29	25	20	45
Chlapik, Charl.	29	20	25	45

MIDGET AAA

SECTION LA COOP

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-François	30	22	7	1	0	131	85	63
N.-Dame	30	22	6	2	0	101	68	62
T.-Rivières	30	16	7	6	1	84	68	48
Lévis	30	17	10	1	2	106	103	46
Jonquière	30	8	16	2	4	72	107	27

SECTION TACKS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Magog	31	18	12	0	1	94	83	54
C.C.-LeMoy.	30	19	10	1	0	114	85	52
Lac-St-Louis	30	18	11	1	0	119	90	50
C.A.-Gir.	30	14	16	0	0	92	95	39
Chât.	29	8	19	1	1	58	110	24

SECTION C.C.M.

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
St-Eustache	29	20	5	3	1	119	86	57
L.-Montréal	30	16	13	0	1	83	84	48
C.E.-Blondin	30	14	12	3	1	106	94	42
Gatineau	31	9	20	2	0	88	117	27
Amos	30	4	25	0	1	56	148	13

Mercredi 11 janvier
C.A.-Gir. 5 Chât. 4 (F)
Vendredi 13 janvier
Chât. à Amos, 19h.
Saint-Eustache à Magog, 19h.
L.-Montréal à Gatineau, 19h.
N.-Dame à St-François, 19h.
Jonquière à T.-Rivières, 19h.
C.E.-Blondin à Lévis, 19h30.
C.A.-Gir. au C.C.-LeMoy., 19h30.
Samedi 14 janvier
Chât. à Amos, 13h30.
L.-St-Louis à Magog, 13h30.
C.E.-Blondin à N.-Dame, 15h.
Dimanche 15 janvier
C.C.-LeMoy. à St-François, 13h.
C.A.-Gir. à T.-Rivières, 13h30.
L.-Montréal à Saint-Eustache, 13h45.
L.-St-Louis à Gatineau, 14h.
Jonquière à Lévis, 14h.

LHJAAAQ

SECTION MARTIN ST-LOUIS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Terrebonne	32	28	4	0	0	198	102	56
St-Léonard	34	26	6	1	1	182	112	54
Sainte-Agathe	35	17	17	1	0	179	182	35
Saint-Jérome	34	14	17	1	2	157	190	31
Montréal-Est	33	11	18	3	1	128	180	26
Gatineau	33	8	21	3	1	130	186	20

SECTION ALEX BURROWS

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Longueuil	34	30	3	0	1	197	98	61
Granby	34	23	9	1	1	172	130	48
Valleyfield	32	15	16	1	0	137	148	31
Chambly	36	14	19	3	0	153	192	31
Princeville	32	9	18	3	2	131	180	23
V.-Dorion	33	6	20	5	2	103	167	19

Mercredi 11 janvier
Gatineau 5 Saint-Jérôme 4 (F)
Jeudi 12 janvier
Chambly 5 Valleyfield 4
Vendredi 13 janvier
Gatineau à Montréal-Est, 19h30.
Princeville à St-Jérôme, 19h30.
Terrebonne à St-Léonard, 19h30.
V.-Dorion à Granby, 19h45.
Dimanche 15 janvier
Ste-Agathe à Granby, 15h.
Chambly à V.-Dorion, 15h30.
Princeville à Longueuil, 16h.
Montréal-Est à St-Léonard, 16h.
Gatineau à Valleyfield, 16h.

LHSAM

	MJ	V	D	DPF	BP	BC	Pts
St-Léonard	17	11	3	3	86	62	25
Louiseville	18	12	5	1	85	69	25
Cap-Madeleine	20	12	8	0	92	100	24
Waterloo	19	11	8	0	105	93	22
Donnacona	17	9	7	1	73	62	19
Windsor	17	8	6	3	74	84	19
Joliette	18	8	7	3	85	78	19
St-Cyrille	18	8	7	3	81	97	19
La Tuque	17	7	8	2	77	80	16
Lac-Mégantic	19	4	14	1	79	112	9

Vendredi 13 janvier
Lac-Mégantic à Windsor, 20h30
Donnacona à Louiseville, 20h30
St-Léonard à St-Cyrille, 20h30
Joliette à La Tuque, 21h
Samedi 14 janvier
Windsor à Waterloo, 19h30.
La Tuque à St-Léonard, 20h.
Cap-Madeleine à Joliette, 20h30.

LHO

CALENDRIER

Mercredi 11 janvier
S.S. Marie 5 Sudbury 4 (P)
Guelph 2 O. Sound 8
Hamilton 2 Sarnia 4
Jeudi 12 janvier
Ottawa 3 Niagara 6
Mississauga 2 North Bay 1
Kitchener à Windsor, 19h05.
Oshawa 4 Peterb. 5 (P)
Vendredi 13 janvier
Ottawa à Erie, 19h.
Flint à Niagara, 19h.
North Bay à Sudbury, 19h.
Peterb. à Kingston, 19h.
Windsor à Sarnia, 19h05.
Mississauga à S.S. Marie, 19h07.
Barrie à Kitchener, 19h30.
Saginaw à London, 19h30.
O. Sound à Guelph, 19h30.
Hamilton à Oshawa, 19h35.

SOMMAIRE

Montréal 1 Minnesota 7

Première période
1. Minnesota, Folin 1 (E. Staal, Brodin) 2:34
Pénalité(s) — Aucune pénalité.
Deuxième période
2. Minnesota, E. Staal 14 (Coyle, Dumba) 6:35
3. Minnesota, Schroeder 3 (Spurgeon, Suter) 7:14
4. Minnesota, Niederreiter 10 (Koivu, Dumba) 17:58
Pénalité(s) — Radulov Mon (dou. min.) 13:51.
Troisième période
5. Minnesota, Zucker 10 (Spurgeon, Granlund) 3:31 (an)
6. Minnesota, Suter 6 (Dumba, E. Staal) 6:06 (an)
7. Minnesota, Niederreiter 11 (Pominville, Haula) 14:26
8. Montréal, Plekanec 6 (Barberio, Andrighetto) 19:51 (an)
Pénalité(s) — Danault Mon 1:32, Weber Mon 4:51, Byron Mon 17:59, Stewart Minn (dou.min.) 17:59.

Tirs au but				
Montréal	8	6	7	— 21
Minnesota	6	8	10	— 24

Gardiens — Montréal: Carey Price (P, 20-7-4); Minnesota: Devan Dubnyk (G, 22-7-3).
Avantages numériques — Montréal: 1-1; Minnesota: 2-4.
Arbitres — Chris Lee, Justin StPierre. **Juges de lignes —** Brian Mach, Ryan Gibbons.
Assistance — 19,104.

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Scranton	36	26	7	3	0	125	83	55
Providence	36	21	8	4	3	110	94	49
Lehigh Valley	34	23	9	2	0	122	87	48
Hershey	35	18	8	7	2	121	99	45
Bridgeport	33	18	14	0	1	100	101	37
Springfield	34	14	13	5	2	87	99	35
Hartford	37	13	20	3	1	95	130	30

SECTION NORD

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Syracuse	34	18	9	2	5	106	98	43
Albany	37	21	15	0	1	104	97	43
St. John's	36	18	14	3	1	104	110	40
Toronto	35	15	17	2	1	97	95	33
Rochester	37	16	20	0	1	104	126	33
Utica	35	13	16	5	1	84	108	32
Binghamton	35	14	18	2	1	85	111	31

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION CENTRALE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Chicago	39	22	12	3	2	136	109	49
G. Rapids	34	22	9	1	2	117	84	47
Milwaukee	35	20	11	2	2	100	97	44
Cleveland	33	17	13	1	2	89	92	37
Iowa	37	16	18	2	1	94	109	35
Manitoba	35	14	16	3	2	89	111	33
Charlotte	36	14	20	2	0	86	106	30
Rockford	36	12	19	2	3	90	126	29

SECTION PACIFIQUE

	MJ	V	D	DP	DF	BP	BC	Pts
Ontario	30	17	7	6	0	97	89	40
Stockton	32	18	10	3	1	107	88	40
San Jose	29	17	8	1	3	100	75	38
Texas	33	17	13	1	2	111	113	37
Tucson	29	16	9	4	0	92	97	36
San Antonio	36	16	18	2	0	91	105	34
San Diego	30	15	12	2	1	90	94	33
Bakersfield	30	13	12	4	1	84	84	31

Mercredi 11 janvier
W./B. Scranton 2 Toronto 1
Syracuse 1 Utica 2 (P)
Hartford 3 Rochester 1
Albany 3 Springfield 2 (P)
Milwaukee 1 Chicago 2
Texas 3 Ontario 1
Stockton 3 San Diego 5
Vendredi 13 janvier
Hartford à St. John's, 18h.
Springfield à Albany, 19h.
Toronto à Syracuse, 19h.
Utica à Providence, 19h05.
Bridgeport à Binghamton, 19h05.
W./B. Scranton à Rochester, 19h05.
Hershey à Lehigh Valley, 19h05.
Cleveland à Charlotte, 19h15.
San Diego à Rockford, 20h.
Chicago à Manitoba, 20h.
G. Rapids à Milwaukee, 20h.
Iowa à San Antonio, 20h30.
Texas à Tucson, 21h05.
Stockton à Bakersfield, 22h.
Ontario à San Jose, 22h.
Samedi 14 janvier
Stockton à San Jose, 16h30.
Rochester à Toronto, 17h.
Hartford à St. John's, 18h.
Cleveland à Charlotte, 18h.
Utica à Bridgeport, 19h.
W./B. Scranton à Syracuse, 19h.
Lehigh Valley à Hershey, 19h.
Providence à Springfield, 19h05.
Albany à Binghamton, 19h05.
Iowa à San Antonio, 20h.

FOOTBALL

NFL

ÉLIMINATOIRES

PREMIER TOUR
Samedi 7 janvier
Oakland 14 Houston 27
Detroit 6 Seattle 26
Dimanche 8 janvier
Miami 12 Pittsburgh 30
NY Giants 13 Green Bay 38
SÉRIES DE DIVISION
Samedi 14 janvier
Seattle à Atlanta, 16h35
Houston à N.-Angleterre, 20h15
Dimanche 15 janvier

Combat de fédérations

Le port du casque divise le monde de la boxe amateur

JEAN-NICOLAS PATOINE
jnpatoine@lesoleil.com

Le dossier du port du casque en boxe amateur place le conseil d'administration de la Fédération québécoise de boxe olympique (FQBO) dans une situation délicate.

Ariane Fortin (à droite) lors des JO de Rio. Selon l'Association internationale de boxe amateur, des études démontrent les effets nuisibles du casque sur la santé des athlètes. Pour sa part, la Fédération québécoise de boxe olympique a voté en août dernier pour la réintégration des casques en boxe amateur au Québec. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Dans le coin rouge, Boxe Canada, qui interdit depuis 2014 le port du casque chez les hommes de 19 à 40 ans ayant au moins 10 combats d'expérience, suivant les traces de l'Association internationale de boxe amateur (AIBA). Selon l'AIBA, des études démontrent les effets nuisibles du casque sur la santé des athlètes.

Dans le coin bleu, les membres de la FQBO, aucunement convaincus par ces études. En août dernier, l'assemblée générale de l'organisation provinciale a voté à forte majorité pour la réintégration des casques en boxe amateur au Québec.

Mais depuis cette assemblée, plus rien. Par crainte de représailles de Boxe Canada, le conseil d'administration de la FQBO n'a jamais mis en place des mesures obligeant le port du casque dans les compétitions en sol québécois. Et la majorité des tournois de boxe au Québec ne l'ont pas réintroduit chez les seniors, comprend-on.

Des voix commencent à s'élever contre l'inaction de la FQBO. L'une d'elles vient du président du Club de boxe pro-am Limoilou, Étienne de Blois, qui ne cache pas son désarroi. Il dénonce entre autres l'absence de discussion de la position québécoise lors de l'assemblée générale de Boxe Canada, en décembre.

«C'est vraiment faire fi complètement des désirs de l'assemblée générale pour des enjeux politiques, lance-t-il. Je ne vois pas comment le comité exécutif peut justifier son refus des mandats de l'assemblée générale. On peut se faire bannir, mais c'est un peu comme le Québec qui se sépare du Canada. On a le droit de faire ça.»

Le secrétaire-trésorier du C. A. de la FQBO et directeur du club de Limoilou, Ghislain Vaudreuil, a aussi déjà évoqué son intention, dans nos pages, de mettre sur pied une nouvelle fédération si l'organisation tournait le dos au port du casque.

TROP À PERDRE

La présidente du C. A., Diane Béchard, reconnaît se retrouver un peu entre l'arbre et l'écorce. Mais son organisation a trop à perdre en allant dans le sens contraire de ses associations mère et grand-mère, explique-t-elle. «Leur règlement prévaut sur le nôtre. [...] Pour avoir le privilège d'être un sport olympique — c'est comme ça que le gouvernement nous reconnaît et nous donne des subventions —, on doit se soumettre. C'est inconditionnel.

«On a quand même manifesté certaines réserves, on a posé des questions, ajoute-t-elle. On nous dit qu'ils étudient encore pour voir les effets. [...] La Fédération internationale a pris un virage en voulant imiter les professionnels et n'a comme plus de compassion pour ceux qui ne gagnent pas leur vie avec la boxe.»

Les décisions de l'assemblée générale de la FQBO n'ont pas un pouvoir coercitif, précise par ailleurs le directeur général, Kenneth Piché. «Il faut que le conseil d'administration les applique en fonction des meilleurs intérêts de l'organisation. Et appliquer cette décision-là intégralement voudrait dire une suspension ou un bannissement de l'Association canadienne de boxe amateur [Boxe Canada]. [...] Ça implique beaucoup de ne plus être reconnu. C'est toute l'organisation [québécoise] qui serait mise en péril.» Précisons que Piché n'est pas membre du C. A.

Pas besoin de creuser bien loin, toutefois, pour comprendre que la direction de la FQBO appuie ses membres sur le fond. «C'est assez grave, cette histoire-là, lance Kenneth Piché. D'obliger, de ne pas avoir le droit de porter le casque en boxe amateur... On est tous conscients que ça n'a pas de bon sens. Mais en même temps, ça vient de tellement haut cette décision-là. [...] Nous, à chaque championnat, on se pose des questions : est-ce qu'on va l'autoriser? Si les deux combattants veulent le porter, est-ce qu'on les laisse le porter? On trouve que c'est une position mitoyenne qui a plus de sens. Mais on n'en est pas là.»

L'Association internationale «persiste et signe»

Si la tendance se maintient, le retrait du casque s'appliquera aux femmes et aux boxeurs d'âge mineur dans les prochains mois. L'Association internationale de boxe amateur compte prochainement tester le retrait du casque dans les âges inférieurs, avec l'objectif de le retirer complètement d'ici le 1er janvier 2018. Une politique qui sera vraisemblablement suivie par Boxe Canada.

«On pensait qu'ils allaient adoucir leur position», dit Kenneth Piché, directeur général de la Fédération québécoise de boxe olympique. «Qu'ils avaient peut-être compris, après les Jeux olympiques, où il y a eu des blessures assez graves. Malheureusement non. Ils persistent et signent.»

Piché s'en prend même aux instances responsables du financement du sport canadien, qui regardent «passer la parade», selon lui. «On se bat contre des moulins à vent, laisse-t-il tomber. Comment ça se fait qu'on permet ça dans le reste du Canada? [...] Le Comité olympique canadien, Patrimoine Canada, tous ces gens qui financent le sport au Canada et qui veulent la santé des athlètes, ils font quoi? Ils disent : si l'Association internationale, l'autorité suprême, juge que c'est plus sécuritaire comme ça, on accepte sans poser de questions...? Il semble que ce soit ça.»

Piché aimerait obtenir l'appui du ministère de l'Éducation du Québec dans ce dossier, mais il admet n'avoir tenté aucune démarche en ce sens jusqu'ici.

JEAN-NICOLAS PATOINE

CHOIX TÉLÉ

AUJOURD'HUI

HOCKEY
19h TSN4 Toronto à N.Y. Rangers (LNH)
19h MaTV Blainville-Boisbriand à Chicoutimi (LHJMQ)
20h Sportsnet TVA Sports Columbus à Tampa Bay (LNH)

BASKETBALL (NBA)
19h30 Sportsnet1 Brooklyn à Toronto
22h30 Sportsnet1 Cleveland à Sacramento

GOLF (PGA)
19h Golf Channel Omnium Sony

TENNIS (WTA)
20h TVA Sports Internationaux Apia

EN BREF

PGA

Ronde de 59 pour Justin Thomas

Justin Thomas a réussi un aigle sur le dernier trou et joué 59 (- 11) en première ronde de l'Omnium Sony, jeudi, à Hawaii. Sur le parcours du Waialae Country Club, l'Américain est ainsi devenu le huitième joueur de l'histoire de la PGA à signer une carte sous le seuil de 60. À 23 ans, il est le plus jeune à réaliser l'exploit. Jim Furyk avait notamment joué 58 en août dernier au Championnat Travelers. Furyk a également déjà joué 59, tout comme Al Geiberger, Chip Beck, David Duval, Paul Goydos et Stuart Appleby. Thomas, 12e joueur au classement mondial, détient une avance de trois coups sur son compatriote Hudson Swafford. Trois Canadiens participent à la compétition : David Hearn, Mackenzie Hughes et Nick Taylor, qui ont ramené une carte identique de 68 (- 2). **AP**

BLUE JAYS

Barney et Carrera évite l'arbitrage

Le joueur d'utilité Darwin Barney et le voltigeur Ezequiel Carrera ont signé des contrats d'une saison avec les Blue Jays de Toronto, évitant ainsi l'arbitrage. L'équipe a annoncé jeudi que le nouveau contrat de Barney était d'une valeur de 2 887 500 $, tandis que Carrera allait toucher 1 162 500 $ en 2017. En 104 matchs la saison dernière, Barney, 31 ans, a participé à au moins 25 matchs au deuxième-but, au troisième-but et à l'arrêt-court. Il a présenté une moyenne de ,269, avec 4 circuits et 19 points produits. Pour sa part, Carrera, 29 ans, a maintenu une moyenne de ,248, avec 6 circuits et 23 points produits en 2016. **LA PRESSE CANADIENNE**

Un bon départ profite à l'Océanic

SHAWINIGAN — Un faux départ a coûté extrêmement cher aux Cataractes jeudi soir, surpris 3-2 par l'Océanic de Rimouski qui leur a fait subir une deuxième défaite d'affilée, cette fois devant un peu de plus de 2900 personnes réunies au Centre Gervais Auto.

Les visiteurs ont profité de l'insouciance de leurs hôtes pour enfoncer les trois premiers buts de la soirée en première, une avance qu'ils se sont appliqués par la suite à défendre. Les Cataractes ont dominé les 40 dernières minutes de jeu. Outrageusement. Mais le portier Alexandre Lagacé était en grande forme, et ses coéquipiers ont bloqué plusieurs lancers devant lui.

Denis Mikhnin a dirigé l'attaque des vainqueurs avec un doublé, ses 14e et 15e filets de la campagne. Dominic Cormier (5e) a aussi déjoué Mikhail Denisov, qui n'a vu que 20 rondelles. À l'autre bout de la patinoire, Lagacé en a affronté le double!

Brandon Gignac (12e) et Cameron Askew (19e) ont progressivement réduit l'écart durant la soirée. Mais le gros filet en fin de match n'est pas venu. Dennis Yan a touché la barre transversale, le trio d'Antoine Demers, Justin Bernier et Vincent Senez a passé la troisième à bourdonner, sans toutefois réussir à battre Lagacé. L'Océanic, au cœur d'une lutte pour une place en séries, a donc arraché deux points aux meneurs du classement général.

L'entraîneur-chef de l'Océanic, Serge Beausoleil, saluait le courage de ses joueurs, qui ont accepté de souffrir devant les plombs des défenseurs élites des Cataractes. «C'est le prix à payer si tu veux gagner. J'aime notre progression depuis quelques matchs. Et Lagacé semble aimer jouer ici, il nous a donné encore une fois beaucoup d'arrêts-clés. On avait joué une bonne première période mais à partir de la deuxième, notre gestion de la rondelle a été plus problématique», a relevé Beausoleil, content évidemment de quitter la Mauricie avec deux points en poche. «Le classement est tellement serré. Nous étions seizièmes, deux victoires et nous grimpons de trois rangs. La parité est très présente, et j'ai l'impression que ça va durer jusqu'à la fin de la saison.» **LE NOUVELLISTE**

Un quart de million bien investi

Le Lightning retirera le numéro de Martin St-Louis vendredi soir

MATHIAS BRUNET
La Presse

MONTRÉAL — À l'aube des cérémonies visant à retirer le chandail numéro 26 de Martin St-Louis par le Lightning de Tampa Bay, vendredi soir, Jay Feaster a fait préparer une copie du premier contrat du Québécois avec l'organisation.

Tampa lui offrait un contrat garanti de deux ans à un salaire somme toute modeste de 250 000 $ par année, mais le directeur général Rick Dudley et Feaster, son adjoint à l'époque, avaient eu toutes les difficultés du monde à convaincre les propriétaires d'investir cette somme dans ce joueur méconnu.

«Il faut se remettre dans le contexte de l'époque, rappelait Feaster jeudi au bout du fil avec *La Presse*. Le Lightning perdait beaucoup d'argent. Quand on se rendait à Detroit pour nos réunions avec le propriétaire, Monsieur [William] Davidson nous prévenait qu'il ne voulait pas signer de chèque de plus de 15 millions $ par année pour couvrir les dettes. Même 250 000 $, c'était gros. Nos patrons ne voulaient pas être pris avec un joueur qui n'avait jamais été repêché, non établi dans la LNH et dont le contrat venait d'être racheté par les Flames de Calgary.»

Dudley n'en démordait pas, il voyait en St-Louis, en dépit de sa petite taille, un attaquant aux qualités exceptionnelles.

«Finalement, comme principal argument de vente, Rick m'a dit de mentionner aux propriétaires que si St-Louis ne parvenait pas à obtenir un poste avec nous, un club de la Ligue américaine ou de la Ligue internationale accepterait sans doute de l'accueillir et d'assumer une portion importante de son salaire.»

Feaster a façonné ce contrat alors qu'il se trouvait chez son beau-fils, à Rockville, au Maryland. Il se souvient encore de la date : le 31 juillet 2000. Il a envoyé le document par télécopieur et a reçu la copie signée quelques heures plus tard.

Mais même Feaster semblait sceptique, et ses doutes ne sont pas atténués lorsque St-Louis, 5' 7", alors âgé de 25 ans, s'est présenté au camp d'entraînement. «Je l'ai trouvé très petit. En plus il avait encore un visage d'adolescent. C'était un petit attaquant dans une jungle de géants. Je me suis demandé si on n'avait pas fait une gaffe. En plus, Rick Dudley répétait sans cesse qu'il voulait grossir l'équipe.»

St-Louis a connu une première saison intéressante avec le Lightning : 40 points, dont 18 buts, en 78 matchs. Sa carrière allait prendre son envol la saison suivante avec l'arrivée de John Tortorella derrière le banc.

«Et pourtant, je ne crois pas que John savait comment l'utiliser au début, mentionne Feaster. Son temps de jeu était réduit. Un jour, Martin, frustré par son utilisation restreinte, est entré dans le bureau de John et l'a imploré de lui donner une chance. Il lui a répondu qu'il aurait sa chance, mais qu'il avait besoin d'en profiter.»

Moins de deux ans plus tard, St-Louis soulevait la Coupe Stanley après avoir remporté le championnat des compteurs de la LNH avec 94 points.

Martin St-Louis, en point de presse jeudi, avant le match entre Buffalo et Tampa Bay où il a fait la mise au jeu protocolaire. À sa première saison avec le Lightning en 2000-2001, il avait amassé 40 points. Trois saisons plus tard, le petit attaquant de 5'7" remportait le championnat des compteurs avec 94 points et menait son équipe au titre de la Coupe Stanley.
— PHOTO AP, DIRK SHADD/TAMPA BAY TIMES

LE CŒUR ET L'ÂME DE L'ÉQUIPE

Rick Dudley, l'homme derrière l'arrivée de St-Louis, Tortorella, Khabibulin et Lecavalier à Tampa, aujourd'hui à l'emploi du Canadien, avait été congédié un an plus tôt, remplacé par Feaster.

«Il y a eu plusieurs grands moments dans ces séries de 2004, mais quand Martin a compté le but en prolongation à Calgary lors du sixième match, je n'ai jamais vu une foule aussi bruyante se taire aussi subitement. La Coupe était dans l'amphithéâtre et la police montée s'apprêtait à remettre le trophée aux Flames. Le but de St-Louis a jeté une douche froide sur les fans à Calgary.

«Je l'ai trouvé très petit. En plus il avait encore un visage d'adolescent. C'était un petit attaquant dans une jungle de géants. Je me suis demandé si on n'avait pas fait une gaffe»

— Jay Feaster, ancien adjoint au dg du Lightning

Dudley parle aussi de St-Louis comme d'un homme ayant défié les pronostics. «Il y avait de plus gros noms que lui avec le Lightning : Vincent Lecavalier, Brad Richards, Nikolai Khabibulin, mais en termes de passion et de courage, de ne jamais se fier au regard des autres, défier les probabilités, il n'y avait personne comme lui. Martin était sous-estimé comme notre équipe était sous-estimée. C'était le cœur et l'âme de ce club.»

Afin de rappeler cette coupe de 2004, le Lightning a choisi la visite de Tortorella avec ses Blue Jackets pour tenir les cérémonies en l'honneur du Québécois.

Jay Feaster y sera aussi, évidemment, et il conservera la copie du contrat de Martin St-Louis précieusement.

«J'ai le contrat sous les yeux en ce moment, je le regarde et je n'arrive pas à y croire. Dire qu'on trouvait que 250 000 $ était trop cher payé...»

Raonic semé troisième à Melbourne

Milos Raonic sera la troisième tête de série des Internationaux de tennis d'Australie, ont révélé les organisateurs du tournoi jeudi, à la veille du tirage au sort pour le premier tournoi majeur de la saison, qui se mettra en branle à Melbourne à compter de lundi.

Par ailleurs, une longue pause attribuable à une blessure et une chute au classement signifient que le détenteur de 17 titres du grand chelem en carrière, Roger Federer, devra se soumettre à un parcours ardu. Federer a dégringolé au 17e échelon cette semaine après que Grigor Dimitrov eut remporté le tournoi de Brisbane et se fut hissé au 15e rang.

Les Internationaux d'Australie respectent habituellement le classement mondial lorsqu'ils identifient les 32 têtes de série des tableaux masculin et féminin parmi les 128 joueurs inscrits, ce qui signifie que le vétéran de 35 ans pourrait potentiellement croiser le fer avec un joueur du *top* 10 mondial dès le troisième tour.

Le Suisse a gagné les Internationaux d'Australie à quatre reprises, mais n'a pas triomphé à ce tournoi depuis 2010.

Comme prévu, Andy Murray sera le favori, tout juste devant le sextuple champion du tournoi, Novak Djokovic.

Le champion des derniers Internationaux des États-Unis, le Suisse Stanislas Wawrinka, est classé un rang derrière Raonic.

Mardi, les organisateurs ont révélé l'identité des têtes de série du côté féminin. L'Allemande Angelique Kerber, première au monde depuis septembre dernier, sera la favorite de la compétition.

C'est l'Américaine Serena Williams, habituée au rôle de favorite, qui sera la deuxième tête de série. La Polonaise Agnieszka Radwanska, la Roumaine Simona Halep et de la Tchèque Karolina Pliskova complètent le *top* 5.

Le premier «changement» survient au huitième rang : c'est la Russe Svetlana Kuznetsova, classée neuvième au monde, qui est la huitième tête de série, puisque la huitième raquette mondiale, Madison Keyes, ne participera pas au tournoi. **LA PRESSE CANADIENNE**

Johanna Konta a malmené Eugenie Bouchard en demi-finale du tournoi de Sydney. La Britannique a défait la Québécoise en deux manches de 6-2. — PHOTO AP, RICK RYCROFT

Bouchard plie devant Konta

La Presse canadienne

SYDNEY, Australie — Eugenie Bouchard a subi une raclée en demi-finale du tournoi de tennis de Sydney en Australie, jeudi.

La Québécoise a été vaincue 6-2, 6-2 par la Britannique Johanna Konta, sixième tête de série du tournoi, qui affrontera en finale la Polonaise Agnieszka Radwanska.

Radwanska, deuxième tête de série, avait pris la mesure quelques heures plus tôt de la Tchèque Barbora Strycova en deux manches de 6-1, 6-2.

Konta, une joueuse née à Sydney, a atteint contre toute attente le carré d'as des Internationaux d'Australie l'an dernier et sera la neuvième tête de série du tournoi qui commencera la semaine prochaine.

Elle a brisé le service de Bouchard dès le troisième jeu du premier set, puis de nouveau au début de la deuxième manche. Jeudi, la Québécoise, qui tentait d'enregistrer trois victoires consécutives pour la première fois depuis près d'un an, a été malmenée par les puissants coups droits de Konta et ses excellents retours de service.

«J'ai joué contre elle [Radwanska] à deux reprises et j'ai encaissé deux défaites, donc j'espère que je pourrai en venir à bout demain soir [vendredi]», a déclaré Konta, qui a quitté l'Australie à 14 ans avant de devenir citoyenne britannique en 2012.

Du côté masculin, Gilles Müller a disposé de Pablo Cuevas 7-6 (5), 6-4 pour atteindre les demi-finales. Il y affrontera le double champion en titre du tournoi, Viktor Troicki.

Le Serbe devait croiser le fer avec la cinquième tête de série, Philipp Kohlschreiber, dans un autre match de quarts de finale, mais l'Allemand s'est retiré en raison d'une blessure au dos.

En soirée, Daniel Evans a surpris le favori, l'Autrichien Dominic Thiem, en trois manches de 3-6, 6-4, 6-1.

Evans, qui a défait un joueur du *top* 20 mondial pour la première fois de sa carrière, a maintenant rendez-vous avec Andrey Kuznetsov. Ce dernier a poursuivi sa route en éliminant la quatrième tête de série, Pablo Carreno Busta, en trois manches de 2-6, 6-4, 6-1.

NFL

McVay, plus jeune *coach* de l'histoire

Les Rams de Los Angeles ont confirmé jeudi l'embauche de Sean McVay (photo), qui devient le plus jeune entraîneur-chef de l'histoire de la NFL, lui qui fêtera son 31e anniversaire le 24 janvier. McVay a passé les trois dernières saisons dans le rôle de coordonnateur offensif des Redskins de Washington. Il agissait à titre d'adjoint chez les Redskins depuis 2010. Il remplacera Jeff Fisher, qui a été congédié après 13 matchs cette saison, et l'entraîneur-chef par intérim John Fassel. McVay a étonné la direction des Rams après avoir été soumis à deux entrevues récemment. Il sera à la barre d'une équipe en reconstruction qui vient de connaître une saison de 4-12, sa 13e saison perdante consécutive. McVay détrône Lane Kiffin, qui avait 31 ans lorsqu'il avait été embauché par les Raiders d'Oakland. **AP**

TENNIS

Auger-Aliassime renverse le favori

Félix Auger-Aliassime a montré la porte de sortie au favori d'un tournoi Futures à Plantation, jeudi, en Floride. Le joueur de tennis de 16 ans originaire de L'Ancienne-Lorette a défait l'Allemand de 28 ans Peter Torebko aux pointages de 6-4 et 6-4, en deuxième ronde. Torebko était semé favori de ce tournoi à 15 000 $ organisé par l'ITF. L'Allemand figure au 393e rang mondial et le Québécois, 613e. Auger-Aliassime passe ainsi en quart de finale et affronte vendredi le Vénézuélien Ricardo Rodriguez. La raquette de 22 ans de Vancouver Filip Peliwo joue aussi en quart contre le Hongrois Peter Nagy, troisième favori à Plantation.
OLIVIER BOSSÉ

Place aux Chargers de L.A.

La Presse canadienne et Associated Press

SAN DIEGO — Les Chargers n'ont pas mis de temps à se décider. Quelques heures seulement après que l'équipe eut obtenu deux jours de plus pour se prévaloir de l'option de déménager à Los Angeles, l'équipe a quitté San Diego.

Ainsi, Los Angeles, deuxième marché en importance des États-Unis, se trouve de nouveau avec deux équipes, alors que les Rams et les Raiders étaient tous deux partis après la saison 1994.

L'organisation avait convoqué ses employés pour 8h (11h, heure du Québec) pour leur annoncer la nouvelle. Quelques minutes plus tard, le logo de l'équipe — les lettres «LA» ornées d'un éclair, qui ressemble à un amalgame des logos des Dodgers de Los Angeles et du Lightning de Tampa Bay — a été modifié sur son compte twitter et une lettre du propriétaire, Dean Spanos, confirmant le déménagement a été mise en ligne.

«Après y avoir longuement réfléchi, j'ai pris la décision de déménager les Chargers à Los Angeles à compter de la saison 2017, y écrit Spanos. San Diego a été notre résidence pendant 56 ans. La ville fera toujours partie de notre identité, et ma famille et moi n'éprouvons que de la gratitude à l'endroit de l'appui et de la passion que nos partisans ont démontrés au cours de toutes ces années.»

Cette annonce survient moins de trois mois après que les électeurs de San Diego eurent rejeté l'injection de fonds publics pour la construction d'un nouveau stade qui aurait remplacé le vétuste Qualcomm Stadium, construit en 1967. Spanos avait clairement indiqué que l'équipe pourrait déménager s'il n'obtenait pas gain de cause pour aller de l'avant.

Par communiqué, le commissaire de la NFL, Roger Goodell, a louangé les efforts de la famille Spanos afin de garder l'équipe à San Diego.

«Ce travail [...] reflète notre croyance profondément ancrée que nous devons toujours faire tout ce qui est possible afin de garder une franchise dans sa communauté. C'est pourquoi le processus qui mène à une telle décision est si réfléchi.

«La relocalisation est éprouvante pour les clubs et leur communauté, a-t-il poursuivi. C'est particulièrement douloureux pour les partisans. Ceux de San Diego ont été loyaux pendant plus de 50 ans, ce qui fait en sorte que c'est encore plus décevant que nous n'ayons pas pu régler ce problème de stade. Aussi difficile soit cette nouvelle pour les partisans des Chargers, je sais que Dean Spanos et sa famille ont fait tout ce qu'ils pouvaient pour trouver une solution viable à San Diego.»

DANS UN STADE DE SOCCER EN ATTENDANT

De son côté, le maire de Los Angeles, Eric Garcetti, a souhaité la bienvenue au Chargers.

«Los Angeles est l'une des plus grandes villes de sport au monde», a déclaré par communiqué celui qui a rencontré Spanos plus tard jeudi. «Les équipes championnes et les athlètes légendaires ne sont pas que des souvenirs ici, ils sont tissés dans l'histoire de notre ville. Aujourd'hui, nous retrouvons une importante part de cette histoire alors que les Chargers reviennent à Los Angeles.»

Les Chargers avaient disputé leur toute première campagne, en 1960, à Los Angeles avant de déménager à San Diego.

Pour les deux prochaines saisons, soit en attendant que le nouveau domicile des Rams soit bâti à Inglewood, où ils seront locataires, les Chargers évolueront au StubHub Center, domicile de 27 000 places du Galaxy de Los Angeles, de la Major League Soccer, situé à Carson.

Des partisans ont fait part de leur déception en déversant devant les bureaux des Chargers des articles aux couleurs de l'équipe qui a confirmé jeudi son départ de San Diego pour Los Angeles. — PHOTO AP, DENIS POROY

«Nos fans vivront une belle expérience au StubHub Center car tous les sièges sont situés près l'action», a souligné le président de l'équipe, Alex Spanos. «Ce sera une occasion unique d'assister à un match de la NFL en direct dans un contexte plus intime.»

Bouchard reconnaissant

Joël Bouchard (photo) a été passablement occupé ces derniers mois, conciliant ses tâches de patron de l'Armada avec celles de conseiller de Hockey Canada, où il était de la dernière mission au Championnat mondial junior. «Ça fait cinq ans que je suis avec Hockey Canada, c'est très demandant, mais aussi très enrichissant. Ça fait beaucoup d'heures pour arriver en tirs de barrage...», disait celui qui est rentré à la maison à 3h du matin après la finale pour se pointer au bureau quelques heures plus tard pour la fin de la période des transactions dans la LHJMQ. Il avait bougé tôt, obtenant Pierre-Luc Dubois avant l'ouverture du marché et en mettant la main sur Alex Barré-Boulet à la dernière heure. «Je remercie les autres directeurs généraux, ce n'est pas facile de ne pas avoir un homonyme pour parler tout le temps», ajoutait Bouchard, qui voulait d'abord acquérir des joueurs qui ne changeraient pas la «chimie» de l'équipe, l'une des raisons expliquant les succès de l'Armada, cette saison. **CARL TARDIF**

Le dossier du français

Depuis la fin du Championnat mondial junior, l'utilisation du français au sein de l'équipe canadienne a fait plus jaser que la médaille d'argent à la suite d'une entrevue de Julien Gauthier, qui laissait entendre qu'un règlement empêchait les francophones de parler dans leur langue maternelle. «Les Québécois ont bien fait ça et je suis fier d'eux, ça n'a jamais été fait pour insulter la langue française, loin de là, mais pour former un esprit de corps. Et ç'a fonctionné, tous les joueurs ont performé. Les Québécois n'ont pas été brimés, les gars parlaient français entre eux. Dominique [Ducharme] et moi, on se parlait en français lorsqu'on était tous les deux, mais en anglais avec les autres. Pour moi, le dossier est pas mal réglé, ç'a été pris hors contexte, ce qui est correct aussi», expliquait Joël Bouchard. **CARL TARDIF**

«Une belle machine de hockey»

Les Remparts s'inclinent 4-1 face à l'Armada

CARL TARDIF
ctardif@lesoleil.com

Ils avaient disputé un «match des séries» contre eux au retour des Fêtes, mais jeudi, l'adversaire a pleinement rempli son rôle de favori. Plus redoutable avec l'ajout de deux joueurs importants, l'Armada de Blainville-Boisbriand l'a emporté 4-1 aux dépens des Remparts de Québec, jeudi, au Centre Vidéotron, devant 8326 spectateurs.

Contrairement à la rencontre du 28 décembre remportée en prolongation par les Remparts, l'Armada misait sur la contribution de Pierre-Luc Dubois et Alex Barré-Boulet pour ce dernier rendez-vous entre les deux équipes appartenant au même propriétaire.

Dubois a fait sentir sa présence en marquant le premier but de la soirée et en participant à deux autres, tandis que Barré-Boulet obtenait son premier point (une passe) avec sa nouvelle équipe. En fin de compte, Blainville-Boisbriand signait une quatrième victoire de suite tandis que les Remparts s'inclinaient une sixième fois à leurs sept dernières sorties.

«C'est une belle machine de hockey sur tous les points et on peut voir la différence que Dubois peut faire. On n'a pas décollé en première, c'est ce qui a fait mal. Il fallait être réaliste avec nos joueurs après la première : la raison pour laquelle on a eu du succès, c'est à cause du travail. Après, on a compétitionné, mais on a manqué de finition et une punition d'indiscipline a coûté un but. Si on joue comme on l'a fait dans les 40 dernières minutes, on va gagner des matchs», expliquait l'entraîneur-chef Philippe Boucher, qui a noté qu'il était fréquent que des joueurs qui recevaient des éloges via les journaux disputent un match plus difficile ensuite, comme ce fut le cas, jeudi.

DOMINÉS EN PREMIÈRE

L'Armada a pris les devants 2-0 en première, dominant aussi 14-2 aux lancers. Les Remparts ont réduit l'écart dès la 32e seconde de la deuxième par l'entremise de Mathieu Ayotte, qui marquait une cinquième fois en sept matchs depuis son arrivée de Victoriaville, mais ce fut insuffisant. L'Armada a ajouté deux buts en fin de deuxième et début de troisième pour s'assurer de la victoire. Outre Dubois, Alexandre Alain, Yvan Mongo et TJ Melancon ont aussi marqué pour les visiteurs.

«Contre une équipe avec du talent comme ça, tu ne peux pas te permettre de tirer de l'arrière par deux buts tôt dans le match. Il s'agit d'une séquence qui se prolonge où l'on ne joue pas bien. On est supposés avoir une équipe qui travaille fort et on ne le fait pas assez pour le moment», indiquait le capitaine des Remparts Matthew Boucher.

Au total, les Remparts n'ont lancé que 20 fois sur Samuel Montembeault pendant qu'Evgeny Kiselev recevait 38 rondelles. Il a été solide, mais devait s'en vouloir sur le premier but du match.

«Les Remparts sont une équipe plus jeune, ça arrive dans une saison. La rondelle roulait pour nous, on a fait de belles exécutions, mais je ne m'excite pas trop avec un match au mois de janvier contre une équipe avec des nouveaux effectifs. Je ne suis pas inquiet pour Philippe, il va travailler avec ses jeunes et il sait où il s'en va. De notre côté, les gars sont sortis pour jouer, on était *business*. On a perdu sept matchs consécutifs, les gars l'ont eu dans les dents, ils n'avaient pas de *fun*, et là, ils étaient en mission», admettait Joël Bouchard.

Alex Barré-Boulet et Samuel Hould bataillent pour la rondelle devant le gardien des Remparts, Evgeny Kiselev, qui a été solide devant l'Armada, mis à part le premier but du match. — PHOTO LE SOLEIL, PASCAL RATTHÉ

En vitesse...

Le retour au jeu du vétéran Mathieu Ayotte, absent lors du dernier match en Abitibi, a signifié le retrait de l'alignement de la recrue Olivier Mathieu pour les Remparts. Alexandre Drapeau, Darien Kielb et Jesse Sutton n'ont pas joué... **Joël Bouchard sur Alex Barré-Boulet : «Il n'a pas eu de point à son premier match, mais il a été très bon», disait-il sur le joueur natif de Montmagny...** La microbrasserie Archibald a procédé, jeudi, au lancement de la bière du 20e anniversaire des Remparts... **Le gardien de but Dereck Baribeau devrait sous peu recevoir ses jambières aux couleurs des Remparts et délaisser ainsi celles des Foreurs de Val-d'Or qu'il doit encore porter...** Les Remparts disputent leurs deux prochains matchs à l'intérieur de leur division, soit dimanche à Rimouski et mardi à Baie-Comeau... **CARL TARDIF**

Dubois ne manque pas de motivation

Le prix payé pour l'obtenir l'importe peu, car tout ce qu'il veut, c'est d'aider son équipe à gagner. «Honnêtement, ça ne m'intéressait pas de le savoir, je l'ai appris dernièrement. Moi, je travaille, qu'ils aient donné la lune ou rien en retour», dit Pierre-Luc Dubois, nouveau joueur d'impact de l'Armada de Blainville-Boisbriand.

Le joueur de 18 ans disputait un deuxième match avec sa nouvelle équipe, jeudi, au Centre Vidéotron, après son passage remarqué avec l'équipe canadienne junior.

Dubois rentrait d'un séjour de trois jours à Winnipeg, où ses parents habitent depuis que son père, Éric Dubois, y occupe un poste d'entraîneur adjoint avec la filiale des Jets dans la Ligue américaine.

«Mon père, qui a assisté aux deux premiers matchs du tournoi et à la finale, n'était pas là parce qu'il jouait à Tucson [Arizona]. Ça m'a fait du bien de voir ma mère, leur maison, la ville et mes animaux», confiait-il avant le match contre les Remparts.

Le voilà à bord de l'Armada, qui a le vent dans les voiles.

«On en parlait dans l'autobus, le classement est tellement serré qu'un match peut faire la différence. Après Noël, c'est le moment le plus le *fun* de la saison et on est vraiment excité, on sent que quelque chose commence à s'établir et on ne manque pas de motivation. Je vois de belles choses dans l'équipe, ça me motive encore plus. On veut tous avoir du succès individuellement, mais tu n'es pas plus content à la fin du match si tu as trois buts et que l'équipe perd.»

UN TOURNOI MONDIAL JUNIOR ÉPUISANT

Choix de première ronde (troisième au total) de Columbus en 2016, Dubois a été la plus grosse prise de la dernière période des transactions de la LHJMQ, l'Armada cédant aux Screaming Eagles du Cap-Breton des choix de première ronde en 2017, de deuxième en 2018 et de l'attaquant Mathias Laferrière.

«Ça faisait deux ans qu'on allait chercher beaucoup de gars à la période des transactions au Cap-Breton, j'ai vécu ça de l'autre côté. C'est le *fun*, les gars ont été vraiment accueillants, ils m'ont fait sentir comme l'un des leurs. Je me sens de plus en plus à l'aise dans l'équipe.»

Le Championnat mondial junior étant derrière lui, il est fin prêt à aborder sa nouvelle mission : gagner avec l'Armada.

«Physiquement, ç'a été dur, mais aussi mentalement et émotionnellement. Passer d'une grosse victoire en demi-finale à une défaite crève-cœur le lendemain en finale, c'est difficile. Ça m'a fait du bien de relaxer pendant trois jours, je suis excité de retourner sur la glace», avouait celui qui veut avoir un impact dans toutes les facettes du jeu.

Dubois racontait avoir salué sa pension et le personnel des Screaming Eagles avant de partir du Cap-Breton pour rejoindre l'équipe canadienne. Il avait pensé apporter plus de linge que prévu.

«J'avais un pressentiment que je pouvais être échangé. Je trouvais que ça faisait loin pour y retourner juste une journée pour faire mes valises… Je n'oublierai jamais mes deux ans et demi là-bas, je suis arrivé au Cap-Breton à 16 ans, ils m'ont fait me sentir comme si j'étais chez moi», précisait celui qui pourra leur dire en personne, en mars, lorsque l'Armada jouera à Sydney. **CARL TARDIF**

Pierre-Luc Dubois

› LES BRUINS PERDENT RASK ET LE MATCH

Filip Forsberg a trouvé le fond du filet avec 2:24 à jouer à la deuxième période et les Predators de Nashville ont pris la mesure des Bruins de Boston par la marque de 2-1, jeudi soir. Dans la défaite, les Bruins ont perdu les services de leur gardien étoile Tuukka Rask (photo), qui a été atteint par un tir du défenseur Roman Josi près de la mâchoire et du cou à 12:49 de la période initiale. Après avoir reçu le lancer, Rask a immédiatement enlevé son masque et s'est rapidement dirigé vers le vestiaire. Il a été remplacé par Zane McIntyre. Austin Watson a également touché la cible pour les Predators pendant que le gardien Juuse Saros a bloqué 35 rondelles dans la victoire. Torey Krug a inscrit l'unique filet des Bruins, en avantage numérique.

AP — PHOTO AFP, FREDERICK BREEDON

1000e VICTOIRE

«Cap plus que symbolique» pour le Blizzard

OLIVIER BOSSÉ
obosse@lesoleil.com

Le Blizzard du Séminaire Saint-François est sur le point de remporter la 1000e victoire de l'histoire de la concession. Une première au Québec et «un cap plus que symbolique» pour «l'organisation phare de la ligue midget AAA».

Les mots sont de l'ancien entraîneur-chef du Blizzard, Serge Beausoleil. Il est biaisé. Mais force est d'admettre que l'équipe née Couillard de Sainte-Foy en 1976 et devenue Gouverneurs avant de s'appeler Blizzard montre «des chiffres fort impressionnants sur la durée», constate celui qui dirige maintenant l'Océanic de Rimouski dans le junior majeur et qui a été le dernier à mener une formation québécoise midget AAA au titre canadien, les Gouverneurs, en 2001.

L'actuel pilote, Martin Laperrière, espère bien atteindre la millième cette fin de semaine. Au mieux vendredi soir (19h), contre les Albatros du Collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup, ou encore dimanche (13h), contre les Riverains du Collège Charles-Lemoyne de Longueuil. Deux matchs disputés devant les partisans de Québec, au complexe sportif de Saint-Augustin-de-Desmaures.

Le CND s'avère surtout le plus proche poursuivant du SSF au sommet du classement général. Il s'agit aussi du début du dernier droit de 10 rencontres au calendrier régulier du Blizzard, dont sept seront présentées à domicile. «Les joueurs sont au courant, mais on ne met pas de pression additionnelle pour la 1000e. Ça démontre quand même toute la force et la stabilité que cette organisation-là a démontrées au fil des années», affirme Laperrière, pour qui c'est une première campagne à la barre.

PLUS DE HAUTS QUE DE BAS

Les deux *coachs* soulignent le travail primordial de plusieurs personnes au cours des 41 saisons d'existence du club, depuis sa fondation par Robert «Bob» Chevalier, en même temps que la ligue. Au premier chef les bénévoles, comme le statisticien Serge St-Michel et le couple Clermont Gingras et Jeannine Robitaille, lui directeur administratif et elle à la vidéo.

«Il y a eu des hauts et des bas au fil des années, mais il faut croire qu'il y a eu plus de hauts», résume avec sagesse Gingras, en poste depuis 26 ans. Il se souvient avec nostalgie des jeunes Simon Gagné et Patrice Bergeron. Tout comme de la dernière conquête du championnat canadien, 2001, marquée par l'incroyable trio composé de Steve Bernier, Dany Roussin et Marc-Antoine Pouliot, alors trois joueurs de 15 ans. Dans une ligue où peuvent évoluer des patineurs de 16 et même 17 ans.

En plus des 999 victoires en saison régulière, la franchise du Blizzard compte quatre triomphes nationaux à la Coupe Wrigley (1978) devenue Air Canada (1979, 1996 et 2001) et aujourd'hui Telus.

Seuls dans la course aux 1000

Blizzard (Couillard/ Gouverneurs) : 999-693-53

Riverains du C. Charles-Lemoyne (Canotiers/ Éclaireurs : 941-756-48

Cantonniers de Magog : 890-705-31

Lions du Lac-Saint-Louis : 887-807-50

Le Canadien a essuyé un revers humiliant de 7-1 au Minnesota, jeudi. Carey Price, à l'image de ses coéquipiers, a connu une soirée difficile devant le filet, cédant à quatre reprises sur seulement 14 tirs lors des deux premières périodes. — PHOTO AFP, HANNAH FOSLIEN

MONTRÉAL 1/MINNESOTA 7

Une leçon magistrale

La Presse et La Presse canadienne

ST. PAUL, Minn. — Il y a eu une leçon de hockey qui a été donnée sur la glace du Xcel Energy Center, jeudi soir au Minnesota, et la leçon fut donnée par l'équipe locale.

Les joueurs du Wild, vainqueurs lors de 12 matchs consécutifs il n'y a pas si longtemps, ont largement dominé ce match contre un Canadien qui s'est contenté de faire acte de présence, comme en témoigne la marque finale de 7-1.

Il arrive parfois que le pointage final ne reflète pas l'allure d'une rencontre, et d'une certaine façon, c'est aussi vrai pour le match de jeudi soir, puisque ça aurait pu être encore pire pour le club montréalais.

Des buts de Christian Folin, Eric Staal, Jordan Schroeder et Nino Niederreiter après les 40 premières minutes de jeu ont permis au Wild de se bâtir une solide avance, alors que le Canadien semblait débordé, surtout en défense.

La soirée a bien mal commencé pour les visiteurs. Avec seulement 2:34 en début de première, le Wild a marqué, le premier de la saison du défenseur Folin. Staal a enchaîné avec un solide tir en début de deuxième, puis Schroeder a fait 3-0.

En fin de période, Niederreiter, seul devant Carey Price, a pu prendre tout son temps pour déjouer le gardien, au moment où une punition de quatre minutes à Alexander Radulov venait tout juste de prendre fin.

Devant son filet, Price semblait débordé lui aussi, incapable de retrouver ses repères, souvent sur les genoux. Il n'a certes pas connu sa meilleure sortie, accordant 4 buts sur seulement 14 tirs lors des deux premières périodes. Le gardien du CH a donc accordé trois buts ou plus lors de six de ses sept derniers matchs. C'est la première fois depuis le 2 mars 2013, contre les Penguins de Pittsburgh, que Price concède sept buts dans un match. Le Canadien avait alors perdu 7-6 en prolongation face aux Penguins de Pittsburgh.

«On a eu une discussion après la deuxième période et il [Price] tenait à rester dans le match, a expliqué l'entraîneur-chef Therrien, alors que Price avait déjà accordé quatre buts après 40 minutes de jeu. J'ai apprécié le fait qu'il ait voulu rester là. Dans une situation qui est difficile pour toute l'équipe, ça démontre que l'on souffre tous ensemble.»

Jason Zucker a fait 5-0 en début de troisième, en faisant dévier un tir de la pointe en avantage numérique, avant que Ryan Suter en ajoute un sixième, lui aussi à cinq contre quatre. Niederreiter s'est fait plaisir en enfilant ensuite son deuxième du match pour compléter la marque.

ATTAQUE AMORPHE

En attaque, les joueurs du Canadien n'ont pu fabriquer quoi que ce soit, surtout lors des deux premières périodes. Ironiquement, les deux meilleures chances sont survenues sur des tirs qui n'ont pas atteint la cible : Michael McCarron, posté devant le gardien Devan Dubnyk, qui rate le filet de peu, et Paul Byron, en échappée en désavantage numérique, qui a envoyé la rondelle directement dans la baie vitrée. Ce fut ce genre de soirée pour le Canadien, qui n'a jamais été dans le coup.

«On a eu une discussion après la deuxième période et il tenait à rester dans le match»

— Michel Therrien, en parlant de Carey Price

Tomas Plekanec a pu éviter l'affront d'un zéro en déjouant Dubnyk avec seulement neuf secondes à faire. Ce dernier a été relativement peu occupé, faisant face à 20 tirs.

«On jouait contre une grosse équipe, a ajouté Therrien, après la rencontre. C'est le genre de soirée qui est très difficile pour tout le monde.»

Le prochain match de l'équipe aura lieu samedi soir au Centre Bell, contre les Rangers de New York.

Après la rencontre, le Tricolore a annoncé que les attaquants Nikita Scherbak et Bobby Farnham avaient été rétrogradés au sein de son club-école dans la Ligue américaine.

Savoir tirer profit de sa chance

Devan Dubnyk, improbable candidat au trophée Vézina

RICHARD LABBÉ
La Presse

Avant le match de jeudi contre le Canadien, Devan Dubnyk dominait la LNH pour la moyenne de buts alloués (1,80), le pourcentage d'efficacité (,939) et, avec cinq jeux blancs, était à égalité avec Tuukka Rask et Brendan Holtby.
— PHOTO ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE, ANDY CLAYTON-KING

MINNEAPOLIS — Il y a trois ans, si vous aviez dit à Devan Dubnyk qu'il serait un jour considéré comme candidat au trophée Vézina, il se serait probablement écroulé de rire.

Il y a trois ans, Dubnyk était un gardien qui se promenait, un gardien qui était alors incapable de poser ses valises quelque part pour très longtemps.

Il a connu les déménagements et il a connu les doutes, plusieurs doutes, avant de finir par atterrir ici, au Minnesota, il y a deux ans presque jour pour jour.

Le Wild était alors sa cinquième organisation en un an, en comptant des arrêts à Edmonton (le club qui l'avait repêché en première ronde en 2004), Nashville, l'Arizona ainsi que le Canadien, qui lui a permis de patiner brièvement à Hamilton et à Brossard, sans jamais faire appel à lui.

Le Wild a tenté sa chance avec lui, en retour d'un simple choix de troisième tour. Une décision qui a aujourd'hui des allures de coup de génie.

«Je ne m'attendais pas vraiment à ça, a expliqué Dubnyk jeudi matin, avant le match face au Canadien. Quand j'ai été échangé au Wild par les Coyotes, j'étais juste heureux de pouvoir obtenir une chance. Pour moi, chaque match était comme un boni. Je ne savais pas combien de matchs j'allais pouvoir jouer, et quand j'étais avec les Coyotes, c'est sûr que Mike Smith jouait beaucoup. J'ai été chanceux de pouvoir participer à quelques matchs en Arizona, et ensuite, l'échange ici, ce fut un autre gros boni.»

Le gardien de 30 ans ne s'y attendait pas, mais voici que c'est lui qui est aujourd'hui le numéro un du Wild, dans un vestiaire où les coéquipiers n'hésitent pas à parler de Vézina quand ils parlent de lui. Avant le match de jeudi, c'est sa photo qu'on voyait sur la première page des statistiques du site de la LNH, grâce à un pourcentage d'efficacité de ,939, le meilleur parmi les gardiens du circuit.

LE CANADIEN, JAMAIS UNE POSSIBILITÉ

Drôle de hasard, parce que jeudi, c'est le Canadien qui était en ville. Le Canadien et un gardien, Carey Price, qui l'a probablement chassé de Montréal sans même le savoir au terme de la saison 2013-2014.

«Montréal, ça n'a jamais été une possibilité pour moi, pas à long terme en tout cas, a ajouté Dubnyk. J'avais besoin de repartir à zéro. Je savais où je me trouvais dans l'organigramme du Canadien, et dans mon esprit, il y avait des choses que j'avais besoin d'accomplir dans la vie, comme devenir père. J'ai pris cette décision, et c'était important de rentrer à la maison auprès de mon nouveau-né et de repartir à zéro, ce que le Canadien m'a permis de faire pendant les séries éliminatoires de 2014, alors que l'équipe affrontait les Rangers [en finale d'association].»

Même à la suite de la blessure de Carey Price ce printemps-là, Dubnyk n'a jamais reçu de coup de fil du Canadien, un détail qui laisse croire que sa décision de rentrer à la maison pour être en famille n'avait peut-être pas été accueillie avec enthousiasme. «J'ai toujours apprécié ce que l'organisation a fait pour moi, ils ont été bons pour moi et m'ont permis de rentrer à la maison et de voir ma famille», ajoute le gardien du Wild sans une seule teinte d'animosité dans la voix.

Quelques semaines plus tard, le 1er juillet 2014, les Coyotes l'embauchaient à titre de joueur autonome, avant de l'échanger l'hiver suivant, en janvier, au Wild. Avec les résultats que l'on connaît.

Devan Dubnyk, qui voulait «juste une chance», a encore un peu de mal à y croire…

«Quand j'ai été échangé au Wild par les Coyotes, j'étais juste heureux de pouvoir obtenir une chance. Pour moi, chaque match était comme un boni. Je ne savais pas combien de matchs j'allais pouvoir jouer»

— Devan Dubnyk

Sports

BOXE
COMBAT DE FÉDÉRATIONS SUR LE PORT DU CASQUE
44

TENNIS
BOUCHARD PLIE DEVANT KONTA
46

NFL
PLACE AUX CHARGERS DE LOS ANGELES
47

LA VENTE DU MILLION
AMEUBLEMENTS TANGUAY

MAGASINEZ ET DEVENEZ LE GAGNANT DE 1 000 000 $

Vous avez une chance de gagner avec chaque tranche d'achat de 100$ *

449,99
Courant: 549,99
18,74 / 24 mois

ÉPARGNEZ 100$

4 CHANCES DE GAGNER

SAMSUNG
Micro-ondes hotte (615022)
- Capacité de 2,1 pi cu
- 400 PCM • 10 vitesses
- Plateau rotatif • 1000 watts

SAMSUNG
Cuisinière à convection véritable (622789)
- Surface de cuisson en vitrocéramique • Four autonettoyant • Grand hublot de verre • Ronds expansibles
- Éléments ponts • Tiroir réchaud

1149,99
22,99 / 50 mois
Courant: 1699,99

ÉPARGNEZ 550$
CONVECTION VÉRITABLE
11 CHANCES DE GAGNER

ÉPARGNEZ 800$
22 CHANCES DE GAGNER
2299,99
45,99 / 50 mois
Courant: 3099,99

JUSQU'À
50 VERSEMENTS
SUR TOUS LES ÉLECTROMÉNAGERS

SAMSUNG
Réfrigérateur à portes françaises de 28 pi cu (594797)
- Congélateur tiroir • Éclairage au DEL • Tablettes de verre coulissantes et escamotables anti-débordement
- Balconnets ajustable • Tiroir à humidité contrôlée
- **Tiroir tout usage pleine largeur • Distributrice d'eau et de glaçons**

ÉPARGNEZ 400$
10 CHANCES DE GAGNER
1099,99
21,99 / 50 mois
Courant: 1499,99

FINI INOX, NOIR OU BLANC AU MÊME PRIX

BOSCH 3 PANIERS
Lave-vaisselle encastrable (591326)
- Grande cuve en acier inoxydable • Capacité de 16 couverts • Départ différé • 5 cycles • 5 niveaux
- Lavage rapide • 3e panier ajustable en hauteur
- Capteur de charge automatisant le lavage

ÉPARGNEZ 900$

36 min
VAPEUR
17 CHANCES DE GAGNER
Courant: 2699,99

SAMSUNG ***Ensemble laveuse-sécheuse à la vapeur*** (911423)
- Laveuse vapeur de 4,8 pi cu (637843)
  - Cuve en acier inoxydable - 13 cycles
  - 12 programmes - 5 niveaux d'eau
- Sécheuse vapeur de 7,5 pi cu (637845)
  - Tambour en acier inoxydable - 13 cycles
  - 5 réglages de température
  - Porte réversible

MODÈLE AU CHOIX
1799,99
35,99 / 50 mois

SAMSUNG ***Ensemble laveuse-sécheuse*** (911833)

- Laveuse HE de 5,8 pi cu (653514)
  - Cuve en acier inoxydable
  - 12 cycles - 5 réglages de température
- Sécheuse vapeur de 7,4 pi cu (653515)
  - Tambour en acier inoxydable
  - 12 cycles - 5 réglages de température
  - Détecteur d'humidité

Courant: 2799,99

ÉPARGNEZ 1000$
VAPEUR
17 CHANCES DE GAGNER

Pour connaître les gagnants-finalistes surveillez tous les samedis à partir du 14 janvier sur TVA
SALUT BONJOUR weekend

AMEUBLEMENTS TANGUAY

Consultez notre site Internet: www.tanguay.ca
100 % transactionnel
Livraison gratuite**

LES SAULES
4875, boul. de l'Ormière
418-871-4411
1 800 563-4411

BEAUPORT
777, rue Clemenceau
418-666-4411
1 800 563-6282

LÉVIS
1600, boul. Alphonse-Desjardins
418-833-4511
1 800 563-4511

SAINT-GEORGES DE BEAUCE
8955, boul. Lacroix
418-226-4411
1 877 295-4411

RIVIÈRE-DU-LOUP
245, Hôtel-de-Ville
418-867-4711
1 800 510-4711

RIMOUSKI
375, montée Industrielle-et-Commerciale
418-725-4411
1 800 463-4411

NOUVELLE ADRESSE

TROIS-RIVIÈRES
2200, rue des Vitrines
819-373-1111
1 800 465-2200

CHICOUTIMI
1990, boul. Talbot
418-698-4411
1 800 363-4711

PARTICIPEZ À NOTRE CONCOURS

Accord D Desjardins

Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versements vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin. Cette offre est en vigueur jusqu'au 15 janvier 2017. Ce concours est ouvert à tous les clients âgés de 18 ans et plus. Une participation sera remise avec chaque tranche d'achat de 100$ effectué durant les dates de la promotion dans tous les Ameublements Tanguay et Signature Maurice Tanguay. (non valide sur les achats antérieurs). « La vente du Million » débute le 1er janvier et se termine le 28 février 2017 à 17 heures. Aucun achat requis. *Règlements disponibles en magasin et sur www.tanguay.ca. **Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.

5126098